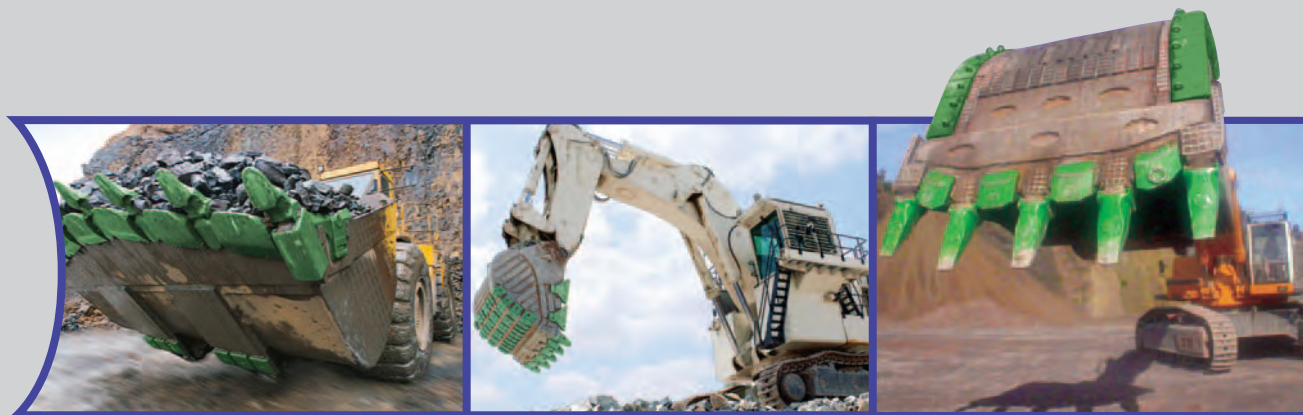




*Engineered Products*

**PRODUCT SPECIFICATIONS  
SPECIFICATIONS PRODUITS  
PRODUKTSPEZIFIKATIONEN  
SPECIFICHE PRODOTTI**

---



# Index / Inhalt / Indice

## Tooth Systems/Systèmes de dents/Zahnsystem Sistemi di denti/Sistema de dientes

SUPER V® .....	5-54
(+ SUPER V®NSR: 1-62)	
TWIST-LOK® .....	55-56
HELILOK®/VERTALOK® .....	57-62
CONICAL & SUPER CONICAL CONIQUE & SUPER CONIQUE KONISCHE & SUPER KONISCHE CONICO & SUPER CONICO .....	63-68
DIRECT REPLACEMENT PARTS POINTES DE REMPLACEMENT DIRECT DIREKTE ERSATZTEILE CAPSULE DI SOSTITUZIONE PIEZAS DE REPUESTO DIRECTO .....	69-72
POSILOK® .....	73-84

## Lip Systems/Systèmes de lame Messersystem/Sistema di lama/Cuchillas

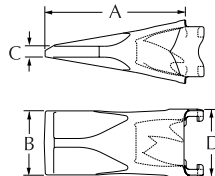
TOPLOK® .....	85-96
KWIK-LOK® .....	97-106
RIPPERS .....	107-112
BLADES & END BITS LAMES ET COINS MESSER UND ECKEN LAME FUSI.....	113-118
WARRANTY/GARANTIE/GARANZIA.....	119-124

**SUPER V<sup>®</sup> Tooth Systems**  
**Système de dents SUPER V<sup>®</sup>**  
**SUPER V<sup>®</sup> Zahnsystem**  
**Sistema di denti SUPER V<sup>®</sup>**  
**Sistema de dientes SUPER V<sup>®</sup>**  
**Sistema de dentes SUPER V<sup>®</sup>**



# Light Construction V13

## SYL

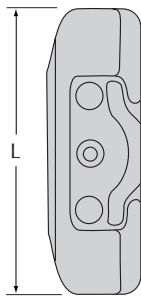


## V13 Points/Pointes/Spitzen/Denti/Dientes/Dentes

Reference Référence Bezeichnung Riferimento	Description* Description* Beschreibung* Descrizione*	A mm / in	B mm / in	C mm / in	D mm / in	Weight Poids Gewicht Peso kg / lb
V13SYL	CL	100 / 3,94	47 / 1,84	8 / 0,30	54 / 2,13	0,7 / 1,60

\* CL= Centerline/Symétrique/Symmetrisch/Simmetrica/Simétrica

## Locking Pin/Clavette/Keil/Chiavetta/Chavetta

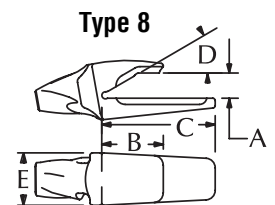
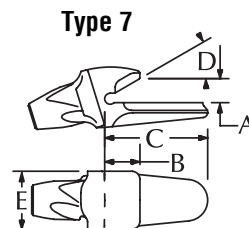
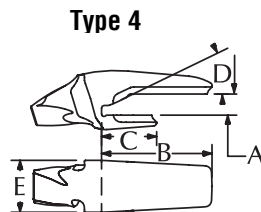
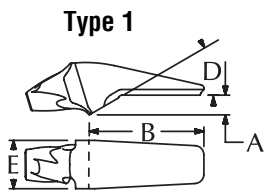


Reference Référence Bezeichnung Riferimento	L mm / in	Weight Poids Gewicht Peso kg / lb
V13-17PN	48 / 1,89	0,05 / 0,10

## Pin Removal Tool/ Outil de démontage/Durchschlag Utensile di Smontaggio/Herramienta de desmontaje/Ferramenta de desmontagem

Reference Référence Bezeichnung Riferimento	Description Description Beschreibung Descrizione
V13-V33RT	For, Pour, Für, Per V13, V17, V19, V23,V29,V33

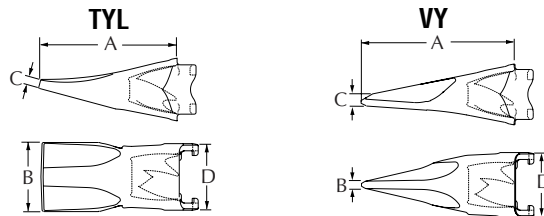
# Light Construction V13



## Adapters/Adaptateurs/Zahnhalter/Porta denti/Adaptador

Reference Référence Bezeichnung Riferimento	Type Type Typ Tipo	A mm / in	B mm / in	C mm / in	D (°)	E mm / in	Nose Angle Angle nez Nasenwinkel Nasello (°)	Weight Poids Gewicht Peso kg / lb
8857-V13	1	15 / 0,59	100 / 3,94	NA	30	49 / 1,91	15	1,1 / 2,4
8842-V13	4	25 / 1,00	106 / 4,16	66 / 2,59	23	49 / 1,91	17	1,4 / 3,1
8869-V13	4	20 / 0,79	125 / 4,70	62 / 2,44	22	49 / 1,91	15	2,2 / 4,9
833-V13	7	15 / 0,59	21 / 0,83	82 / 3,23	30	51 / 2,01	17	1,0 / 2,1
1610T-V13	8	16 / 0,63	60 / 2,36	90 / 3,54	90	49 / 1,91	10	1,0 / 2,2

# Light Construction V17



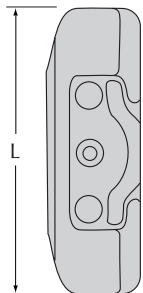
## V17 Points/Pointes/Spitzen/Denti/Dientes/Dentes

Reference	Description*					Weight
Référence	Description*					Poids
Bezeichnung	Beschreibung*	A	B	C	D	Gewicht
Riferimento	Descrizione*	mm / in	mm / in	mm / in	mm / in	Peso kg / lb
V17TYL	NCL	135 / 5,52	51 / 2,00	6 / 0,25	65 / 2,56	1,2 / 2,60
V17VY	CL	155 / 6,10	6 / 0,25	5 / 0,20	65 / 2,56	1,0 / 2,20

\* CL= Centerline/Symétrique/Symmetrisch/Simmetrica/Simétrica

NCL = Non-Centerline/Asymétrique/Asymmetrisch/Non simmetrica/Asimétrica

## Locking Pin/Clavette/Keil/Chiavetta/Chavetta

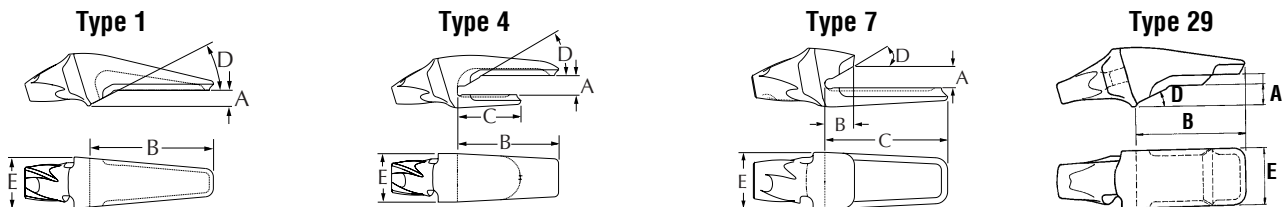


Reference	Weight	
Référence	Poids	
Bezeichnung	L	Gewicht
Riferimento	mm / in	Peso kg / lb
V13-17PN	48 / 1,89	0,05 / 0,10

## Pin Removal Tool/ Outil de démontage/Durchschlag Utensile di Smontaggio/Herramienta de desmontaje/Ferramenta de desmontagem

Reference	Description
Référence	Description
Bezeichnung	Beschreibung
Riferimento	Descrizione
V13-V33RT	For, Pour, Für, Per V13, V17, V19, V23, V29, V33

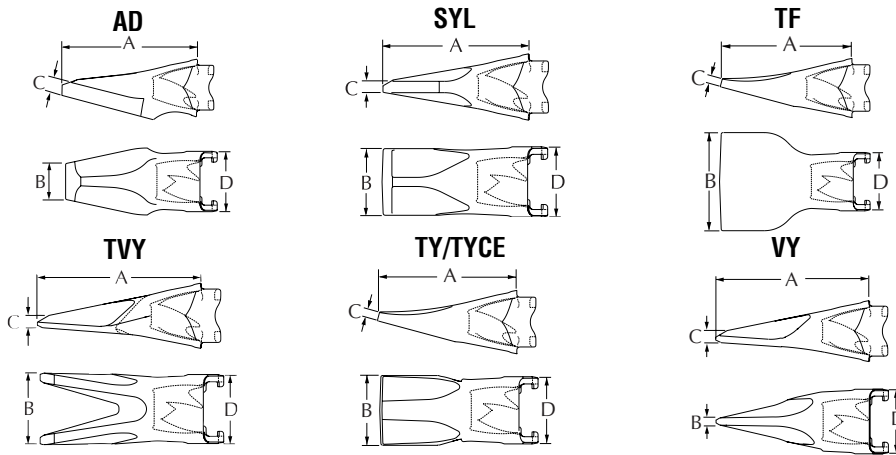
# Light Construction V17



## Adapters/Adaptateurs/Zahnhalter/Porta denti/Adaptador

Reference	Type						Nose Angle	Weight
Référence	Type						Angle nez	Poids
Bezeichnung	Typ	A	B	C	D	E	Nasenwinkel	Gewicht
Riferimento	Tipo	mm / in	mm / in	mm / in	(°)	mm / in	Nasello (°)	Peso kg / lb
833-V17	7	20 / 0,75	34 / 1,34	99 / 3,89	30	56 / 2,20	17	1,7 / 3,7
3891-V17	29	20 / 0,75	110 / 4,34	NA	25	56 / 2,20	15	2,0 / 4,4
8806-V17	1	20 / 0,75	120 / 4,74	NA	25	56 / 2,20	15	2,0 / 4,4
8841-V17	4	20 / 0,75	94 / 3,69	59 / 2,31	30	56 / 2,19	17	1,8 / 4
8842-V17	4	25 / 1,00	141 / 5,57	63 / 2,50	23	56 / 2,20	17	2,4 / 5,3

# Light Construction V19



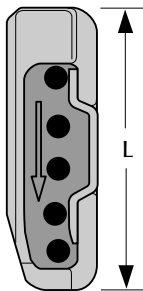
## V19 Points/Pointes/Spitzen/Denti/Dientes/Dentes

Reference Référence Bezeichnung Riferimento	Description* Description* Beschreibung* Descrizione*	A mm / in	B mm / in	C mm / in	D mm / in	Weight Poids Gewicht Peso kg / lb
V19AD	NCL	173 / 6,81	39 / 1,52	19 / 0,76	80 / 3,15	3,0 / 6,60
V19SYL	CL	165 / 6,50	63 / 2,50	13 / 0,50	80 / 3,15	2,4 / 5,20
V19TF	NCL	165 / 6,50	114 / 4,50	7 / 0,26	80 / 3,15	2,7 / 6,00
V19TVY	NCL	178 / 7,00	76 / 3,00	12 / 0,47	80 / 3,15	2,5 / 5,50
V19TY	NCL	165 / 6,50	63 / 2,50	7 / 0,26	80 / 3,15	2,4 / 5,20
V19TYCE	NCL	165 / 6,50	63 / 2,50	7 / 0,26	80 / 3,15	2,4 / 5,20
V19VY	NCL	178 / 7,00	11 / 0,42	8 / 0,31	80 / 3,15	2,0 / 4,30

\* CL= Centerline/Symétrique/Symmetrisch/Simmetrica/Simétrica

NCL = Non-Centerline/Asymétrique/Asymmetrisch/Non simmetrica/Asimétrica

## Locking Pin/Clavette/Keil/Chiavetta/Chavetta

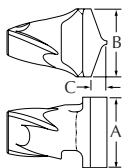


Reference Référence Bezeichnung Riferimento	L mm / in	Weight Poids Gewicht Peso kg / lb
V23PN	52 / 2,06	0,05 / 0,1

## Pin Removal Tool/ Outil de démontage/Durchschlag Utensile di Smontaggio/Herramienta de desmontaje/Ferramenta de desmontagem

Reference Référence Bezeichnung Riferimento	Description Description Beschreibung Descrizione
V13-V33RT	For, Pour, Für, Per V13, V17, V19, V23, V29, V33

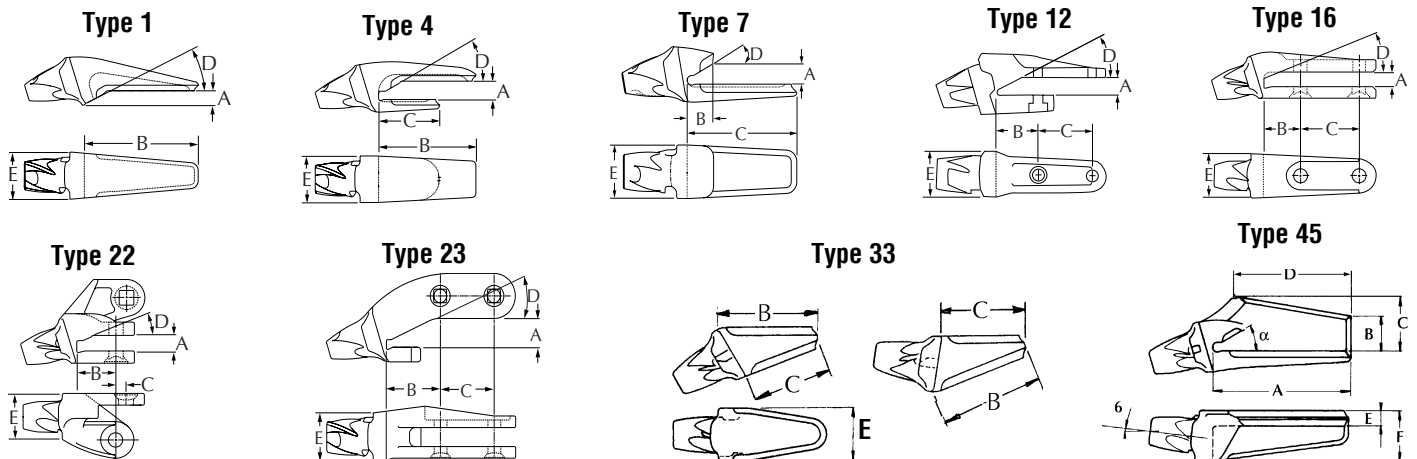
## Weld-on Nose/Nez à souder/Anschweissnase/Nasello a Saldare/Nariz de soldar



Reference Référence Bezeichnung Riferimento	A mm / in	B mm / in	C mm / in	Weight Poids Gewicht Peso kg / lb
WN-V19	73 / 2,88	76 / 3,00	19 / 0,75	2,0 / 4,4



# Light Construction V19



## Adapters/Adaptateurs/Zahnhalter/Porta denti/Adaptador

Reference Référence Bezeichnung Riferimento	Type Type Typ Tipo	A mm / in	B mm / in	C mm / in	D (°)	E mm / in	Nose Angle Angle nez Nasenwinkel Nasello (°)	Weight Poids Gewicht Peso kg / lb	Comments Commentaires Kommentar Commenti
8806-V19	1	20 / 0,75	149 / 5,88	NA	25	73 / 2,88	15	3,7 / 8,2	L
8822-V19	4	25 / 1,00	160 / 6,32	80 / 3,16	30	73 / 2,88	4	4,5 / 9,8	E
8802-V19	1	25 / 1,00	171 / 6,75	NA	25	73 / 2,88	15	4,4 / 9,7	L
3877-V19	4	30 / 1,18	152 / 5,98	76 / 3,00	30	73 / 2,88	17	4,2 / 9,1	E
3895-V19	33	NA	120 / 4,74	95 / 3,74	NA	73 / 2,88	30	3,8 / 8,3	A
3895-V19	33	NA	120 / 4,74	95 / 3,74	NA	73 / 2,88	-10	3,8 / 8,3	C
833-V19	7	25-30 / 1.00-1.25	44 / 1,75	130 / 5,12	30	73 / 2,88	17	3,5 / 7,7	E

E=Excavator, Pelles, Bagger, Escavatore, Excavadora, Pás excavadora / A=Augers, Tarières, Bohrschnecke, Trivelle, Sondeo, Trado  
C= Clamshell, Benne preneuse, Greifer, Benne mordenti, Bivalba, Maxilas / L= Loaders, Chargeurs, Lader, Pala caricatrice, Cargadora, Pás carregadora

## Bolt-on Adapters/Adaptateurs à boulonner/Anschraubhalter Porta dente a imbullonare/Adaptador de empernar/Suporte com parafuso

Reference Référence Bezeichnung Riferimento	Type Type Typ Tipo	Desc.* Desc.* Besch.* Desc.*	A mm / in	B mm / in	C mm / in	D (°)	E mm / in	Nose Angle Angle nez Nasenwinkel Nasello (°)	Weight Poids Gewicht Peso kg / lb	Bolts/Boulons/ Schraubbolzen/Bullone(Quant.) Size/Taille Größe/Taglia (inches)	Comments Commentaires Kommentar Commenti
5775-V19	16	Center	20 / 0,79	72 / 2,84	87 / 3,41	25	73 / 2,88	15	5,0 / 11	(2) 5/8 x 2.75 H	Volvo L50C
4797-V19	16	Center	22 / 0,88	52 / 2,06	95 / 3,75	24	73 / 2,88	17	4,1 / 9,1	(2) 3/4 x 3.50 PB	Kom WA120-3
8703L-V19	22	Corner	22 / 0,88	53 / 2,09	NA	24	73 / 2,88	17	4,1 / 9,1	(1) 3/4 x 3.50 PB (1) 3/4 x 3.00 PB	Kom WA120-3
8703R-V19	22	Corner	22 / 0,88	53 / 2,09	NA	24	73 / 2,88	17	4,1 / 9,1	(1) 3/4 x 3.50 PB (1) 3/4 x 3.00 PB	Kom WA120-3
5776-V19	16	Center	25 / 1,00	81 / 3,20	87 / 3,41	25	73 / 2,88	15	5,1 / 11,2	(2) 5/8 x 3.00 H	Volvo L70C
5780-V19	16	Center	25 / 1,00	65 / 2,56	120 / 7,72	22	73 / 2,88	17	9,0 / 20	(2) 1 x 4.25 PB	Kom WA180-3
5781L-V19	22	Corner	25 / 1,00	65 / 2,56	NA	22	73 / 2,88	17	7,2 / 16	(1) 1 x 4.00 PB (1) 1 x 3.00 PB	Kom WA180-3
5781R-V19	22	Corner	25 / 1,00	65 / 2,56	NA	22	73 / 2,88	17	7,2 / 16	(1) 1 x 4.00 PB (1) 1 x 3.00 PB	Kom WA180-3
8717-V19	23	Corner	25 / 1,00	72 / 2,83	95 / 3,75	22	73 / 2,88	17	5,6 / 12,3	(2) 3/4 x 3.00 H	Case 621B
8718-V19	12	Center	25 / 1,00	71 / 2,79	92 / 3,62	22	73 / 2,88	17	5,5 / 12,2	(1) 3/4 x 3.00 H (1) 3/4 x 2.50 H	Case 621B
8707-V19	23	Corner	30 / 1,25	70 / 2,75	89 / 3,50	27,6	73 / 2,88	17	7,3 / 16	(2) 3/4 x 3.00 H	Case 721B
8716-V19	12	Center	30 / 1,25	70 / 2,75	89 / 3,50	27,6	73 / 2,88	17	6,0 / 13,2	(1) 3/4 x 3.25 H (1) 3/4 x 2.75 H	Case 721B

Center= Centre, Mitte, Centro

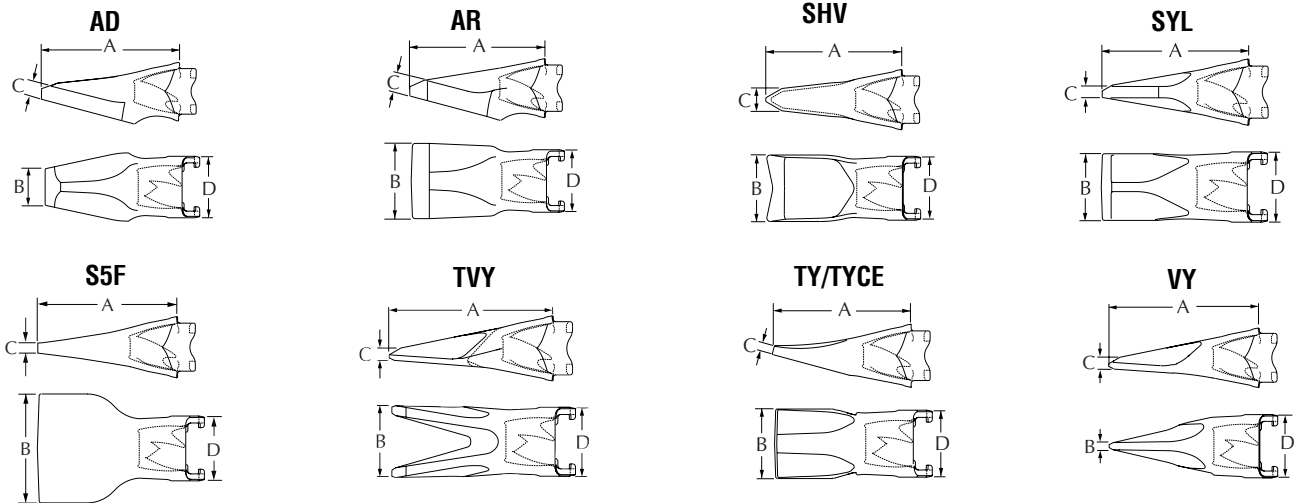
Corners= Coins, Ecken, Cantonali, Esquina, Canto

## Corners/Coins/Ecken/Cantonali/Esquina/Canto

Reference Référence Bezeichnung Riferimento	Type Type Typ Tipo	Lip Thick. Epaiss. lame Messer Stärke Spessore lama	Lip Depth Prof. lame Messer Tiefe Prof. lama	Blunt Talon Kante Spalla	A	B	C	D (mm / in)	E	F	Lip Ang. Ang.lame Mess. Winkel Ang.lama(°)	Nose Angle Angle nez Nasenwinkel Nasello (°)	Weight Poids Gewicht Peso kg / lb	Comments Commentaires Kommentar Commenti
M-V19L/R	45	25-30 / 1,00-1,25	200 / 7,8	8 / 0,3	205 / 8,7	50 / 2,0	80 / 3,1	175 / 6,8	22 / 0,8	72 / 2,8	30	17	5,7 / 12,5	E

E=Excavator, Pelles, Bagger, Escavatore, Excavadora, Pás excavadora

# Construction V23

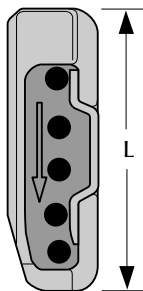


## V23 Points/Pointes/Spitzen/Denti/Dientes/Dentes

Reference Référence Bezeichnung Riferimento	Description* Description* Beschreibung* Descrizione*	A mm / in	B mm / in	C mm / in	D mm / in	Weight Poids Gewicht Peso kg / lb
V23AD	NCL	200 / 7,87	46 / 1,81	12 / 0,47	90 / 3,54	4,5 / 9,80
V23AR	NCL	197 / 7,75	104 / 4,11	26 / 1,00	90 / 3,54	5,6 / 12,40
V23SHV	CL	190 / 7,50	84 / 3,30	28 / 1,10	90 / 3,54	3,9 / 8,50
V23SYL	CL	190 / 7,50	76 / 3,00	13 / 0,50	90 / 3,54	3,1 / 6,80
V23S5F	CL	190 / 7,50	127 / 5,00	6 / 0,25	90 / 3,54	4,0 / 8,80
V23TVY	NCL	203 / 8,00	88 / 3,50	10 / 0,40	90 / 3,54	3,4 / 7,50
V23TY	NCL	190 / 7,50	76 / 3,00	10 / 0,40	90 / 3,54	3,5 / 7,70
V23TYCE	NCL	190 / 7,50	76 / 3,00	10 / 0,40	90 / 3,54	3,5 / 7,70
V23VY	NCL	203 / 8,00	13 / 0,50	10 / 0,40	90 / 3,54	3,0 / 6,50

\* CL= Centerline/Symétrique/Symmetrisch/Simmetrica/Simétrica  
NCL = Non-Centerline/Asymétrique/Asymmetrisch/Non simmetrica/Asimétrica

## Locking Pin/Clavette/Keil/Chiavetta/Chavetta

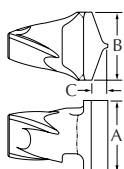


Reference Référence Bezeichnung Riferimento	L mm / in	Weight Poids Gewicht Peso kg / lb
V23PN	52 / 2,06	0,05 / 0,10

## Pin Removal Tool/ Outil de démontage/Durchschlag Utensile di Smontaggio/Herramienta de desmontaje/Ferramenta de desmontagem

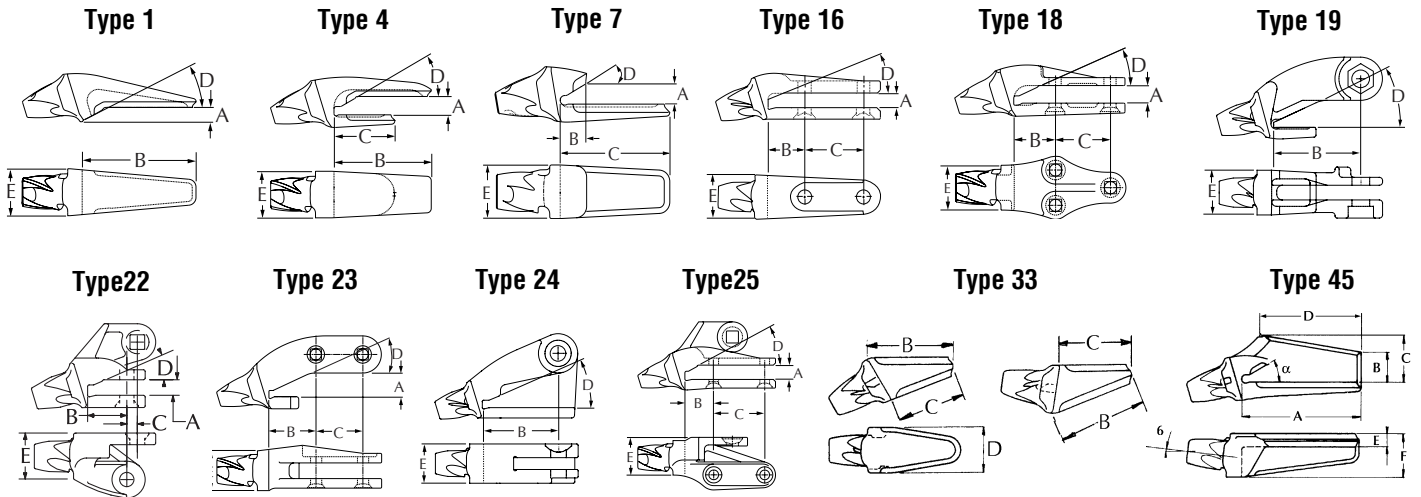
Reference Référence Bezeichnung Riferimento	Description Description Beschreibung Descrizione
V13-V33RT	For, Pour, Für, Per V13, V17, V19, V23, V29, V33

## Weld-on Nose/Nez à souder/Anschweissnase/Nasello a Saldare/Nariz de soldar



Reference Référence Bezeichnung Riferimento	A mm / in	B mm / in	C mm / in	Weight Poids Gewicht Peso kg / lb
WN-V23	89 / 3,50	89 / 3,50	21 / 0,83	2,8 / 6,3

# Construction V23



## Adapters/Adaptateurs/Zahnhalter/Porta denti/Adaptador

Reference Référence Bezeichnung Riferimento	Type Type Typ Tipo	A mm / in	B mm / in	C mm / in	D (°)	E mm / in	Nose Ang. Ang. nez Nasenwinkel Nasello (°)	Weight Poids Gewicht Peso kg / lb	Comments Commentaires Kommentar Commenti
3880-V23	4	30 / 1,25	178 / 7,00	89 / 3,50	30	89 / 3,50	15	6,0 / 13	E
3808-V23	4	35 / 1,38	178 / 7,00	89 / 3,50	30	89 / 3,50	15	6,0 / 13	E
3870-V23	7	30 / 1,00-1,25	44 / 1,73	130 / 5,10	30	89 / 3,50	15	4,5 / 9,7	E
3895-V23	33	NA	150 / 5,90	120 / 4,70	NA	89 / 3,50	30	6,0 / 13,2	A
3895-V23	33	NA	150 / 5,90	120 / 4,70	NA	89 / 3,50	-10	6,0 / 13,2	C
8823-V23	4	30 / 1,25	171 / 6,70	86 / 3,40	30	89 / 3,50	4	6,1 / 13,2	E
8835-V23	4	30 / 1,25	178 / 7,00	89 / 3,50	22-25	89 / 3,50	15	6,9 / 15,3	L
8830-V23	1	35 / 1,38	201 / 7,91	NA	25	89 / 3,50	15	6,8 / 15,1	L
8834-V23	4	35 / 1,38	178 / 7,00	89 / 3,50	22-25	89 / 3,50	15	6,6 / 14,7	L
8803-V23	1	25-30 / 1.00-1.25	190 / 7,50	NA	25	89 / 3,50	15	6,4 / 14,2	L

E=Excavator, Pelles, Bagger, Escavatore, Excavadora, Pás excavadora / A=Augers, Tarières, Bohrschnecke, Trivelle, Sondeo, Trado  
C= Clamshell, Benne preneuse, Greifer, Benne mordenti, Bivalba, Maxilas / L= Loaders, Chargeurs, Lader, Pala caricatrice, Cargadora, Pás carregadora

## Bolt-on Adapters/Adaptateurs à boulonner/Anschraubhalter Porta dente a imbullonare/Adaptador de empernar/Suporte com parafuso

Reference Référence Bezeichnung Riferimento	Type Type Typ Tipo	Desc.* Desc.* Besch.* Desc.*	A mm / in	B mm / in	C mm / in	D (°)	E mm / in	Nose Nez Nasen Nas. (°)	Weight Poids Gewicht Peso kg / lb	Bolts/Boulons/ Schraubbolzen/Bullone(Quant.) Size/Taille Größe/Taglia (Inches)	Comments Commentaires Kommentar Commenti
3768A-V23	16	Center	25 / 1,00	81 / 3,19	90 / 3,55	25	89 / 3,50	15	6,6 / 14,6	(2) 3/4 x 3.50 H	JCB 411/416/426
4798-V23	16	Center	28 / 1,11	75 / 2,95	120 / 4,72	23,5	89 / 3,50	17	9,8 / 21,5	(2) 1 X 4.50 PB	Kom WA250-3, WA320-3
5763L-V23	22	Corner	28 / 1,11	75 / 2,95	95 / 3,74	23,5	89 / 3,50	17	8,4 / 18,4	(1) 1 x 4.50 PB (1) 1 x 3.50 PB	Kom WA250-3, WA320-3
5763R-V23	22	Corner	28 / 1,11	75 / 2,95	95 / 3,74	23,5	89 / 3,50	17	8,4 / 18,4	(1) 1 x 4.50 PB (1) 1 x 3.50 PB	Kom WA250-3, WA320-3
5733A-V23	16	Center	30 / 1,25	84 / 3,30	87 / 3,41	25	89 / 3,50	15	6,6 / 14,6	(2) 3/4 x 3.50 H	Volvo L90C
7705L-V23	24	Corner	32 / 1,25	172 / 6,75	NA	22,5	89 / 3,50	17	16 / 36	(1) 1-1/4 x 4.75 PB	CAT 950F, 955K/L
7705R-V23	24	Corner	32 / 1,25	102 / 4,00	NA	22,5	89 / 3,50	17	16 / 36	(1) 1-1/4 x 4.75 PB	CAT 950F, 955K/L
7706-V23	16	Center	32 / 1,25	82 / 3,21	165 / 6,50	22,5	89 / 3,50	17	12,4 / 27,4	(2) 1 x 4.75 PB	CAT 950F, 955K/L
8704-V23	23	Corner	30 / 1,25	85 / 3,35	114 / 4,50	22,4	89 / 3,50	17	11,5 / 25,3	(2) 1 x 3.50 H	Case 821B
8705-V23	16	Center	30 / 1,25	85 / 3,35	114 / 4,50	22,4	89 / 3,50	17	10,4 / 23	(2) 1 x 3.75 H	Case 821B
5734A-V23	16	Center	35 / 1,38	109 / 4,30	111 / 4,38	25	89 / 3,50	15	8,2 / 18,3	(2) 3/4 X 3.75 H	Volvo L120C
5764-V23	18	Center	35 / 1,38	72 / 2,83	125 / 4,92	22	89 / 3,50	17	11 / 24	(3) 7/8 x 4.50 PB	Kom WA 380-3
5765L-V23	25	Corner	35 / 1,38	72 / 2,83	125 / 4,92	22	89 / 3,50	17	11 / 24	(2) 7/8 x 4.50 PB (1) 1 x 3.75 PB	Kom WA 380-3
5765R-V23	25	Corner	35 / 1,38	72 / 2,83	125 / 4,92	22	89 / 3,50	17	11 / 24	(2) 7/8 x 4.50 PB (1) 1 x 3.75 PB	Kom WA 380-3
5774A-V23	19	Corner	30-35 / 1.25-1.38	177 / 6,98	NA	25	89 / 3,50	15	6,6 / 14,6	(1) 1-1/4 x 3.75 H	Volvo L120C

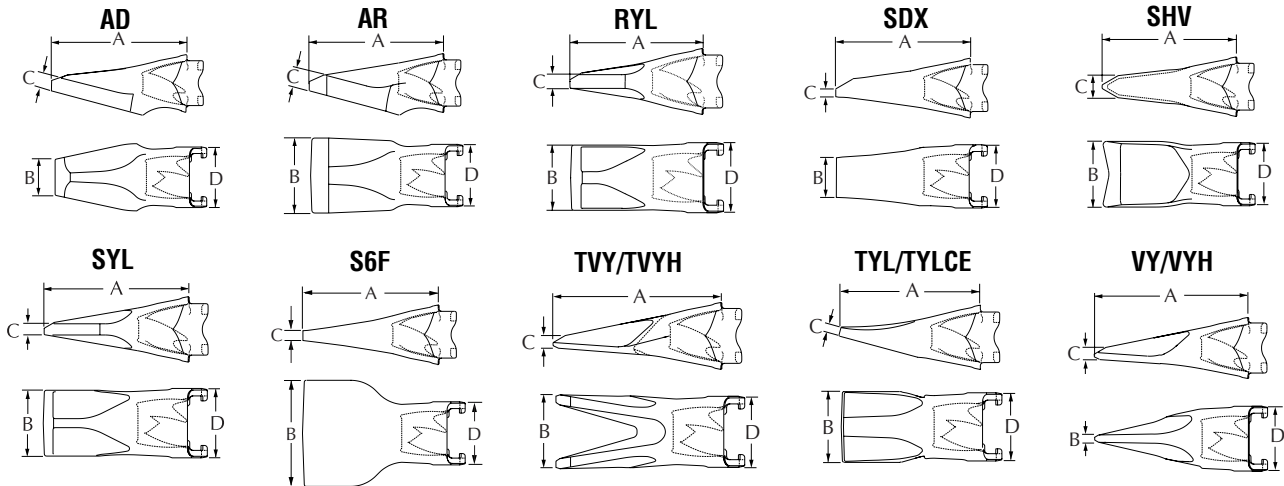
Center= Centre, Mitte, Centro - Corners= Coins, Ecken, Cantonal Esquina, Canto

## Corners/Coins/Ecken/Cantonal

Reference Référence Bezeichnung Riferimento	Type Type Typ Tipo	Lip Thick. Epaiss. lame Messer Stärke Spessore lama	Lip Depth Prof. lame Messer Tiefe Prof. lama	Blunt Talon Kante Spalla	A	B	C	D	E	F	Lip Ang. Ang.lame Mess. Winkel Ang.lama(°)	Nose Angle Angle nez Nasenwinkel Nasello (°)	Weight Poids Gewicht Peso kg / lb	Comments Commentaires Kommentar Commenti
RC-V23L/R	45	25-30 / 1,00-1,25	250 / 7,8	10 / 0,3	260 / 8,7	60 / 2,0	100 / 3,1	220 / 6,8	25 / 0,8	90 / 2,8	30	15	10,6 / 12,5	E

E=Excavator, Pelles, Bagger, Escavatore, Excavadora, Pás excavadora

# Construction V29



## V29 Points/Pointes/Spitzen/Denti/Dientes/Dentes

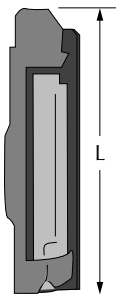
Reference	Description*					Weight
Référence	Description*					Poids
Bezeichnung	Beschreibung*	A	B	C	D	Gewicht
Riferimento	Descrizione*	mm / in	mm / in	mm / in	mm / in	Peso kg / lb
V29AD	NCL	220 / 8,68	56 / 2,20	23 / 0,90	96 / 3,78	6,4 / 14,00
V29AR	NCL	219 / 8,62	117 / 4,62	28 / 1,10	96 / 3,78	7,7 / 17,00
V29RYL	CL	191 / 7,50	89 / 3,50	20 / 0,80	96 / 3,78	4,4 / 9,60
V29SDX	CL	217 / 8,55	58 / 2,30	25 / 1,00	96 / 3,78	4,9 / 10,80
V29SHV	CL	211 / 8,30	99 / 3,90	27 / 1,05	96 / 3,78	5,5 / 12,10
V29SYL	CL	211 / 8,30	89 / 3,50	18 / 0,72	96 / 3,78	4,9 / 10,70
V29S6F	CL	230 / 9,05	152 / 6,00	11 / 0,42	96 / 3,78	6,2 / 13,60
V29SHV	CL	211 / 8,30	99 / 3,90	27 / 1,05	96 / 3,78	5,4 / 11,90
V29TVY	NCL	243 / 9,55	105 / 4,14	17 / 0,67	96 / 3,78	4,6 / 10,10
V29TVYH	NCL	205 / 8,09	100 / 3,95	13 / 0,51	97 / 3,82	4,3 / 9,40
V29TYL	NCL	211 / 8,30	102 / 4,00	12 / 0,48	96 / 3,78	5,1 / 11,30
V29TYLCE	NCL	211 / 8,30	102 / 4,00	12 / 0,48	96 / 3,78	5,1 / 11,30
V29VY	NCL	243 / 9,55	11 / 0,42	17 / 0,67	96 / 3,78	3,7 / 8,10
V29VYH	NCL	205 / 8,09	12 / 0,49	21 / 0,84	97 / 3,82	3,8 / 8,30

\* CL= Centerline/Symétrique/Symmetrisch/Simmetrica/Simétrica

NCL = Non-Centerline/Asymétrique/Asymmetrisch/Non simmetrica/Asimétrica

## Locking Pin/Clavette/Keil/Chiavetta/Chavetta

V29PN



Reference	Weight	
Référence	Poids	
Bezeichnung	L	Gewicht
Riferimento	mm / in	Peso kg / lb
V29PN	78 / 3,08	0,14 / 0,31

## Pin Removal Tool/ Outil de démontage/Durchschlag

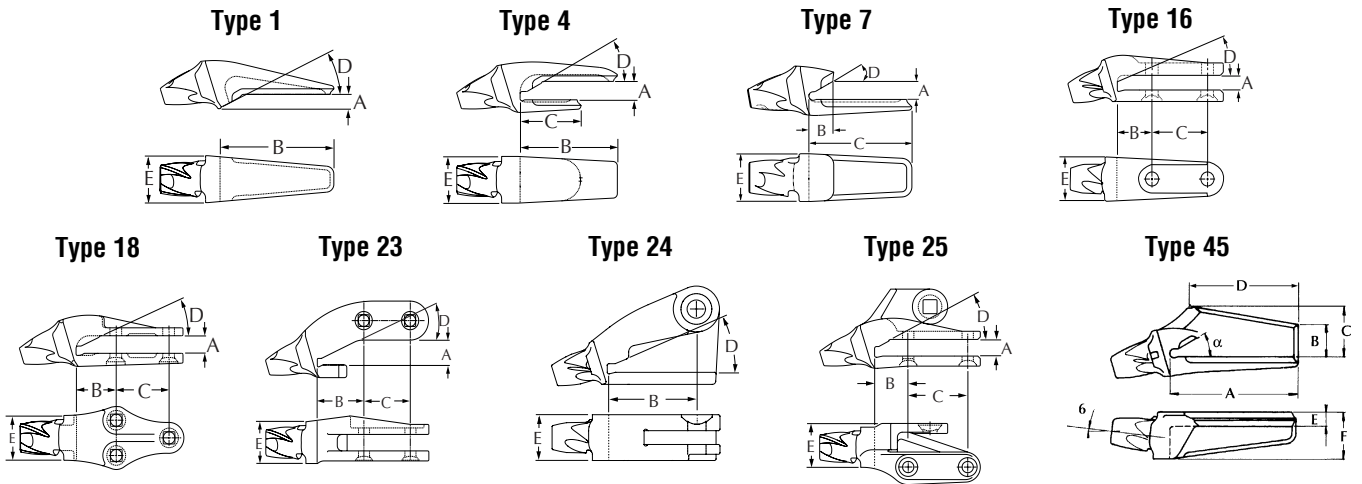
## Utensile di Smontaggio/Herramienta de desmontaje/Ferramenta de desmontagem

Reference	Description	Weight
Référence	Description	Poids
Bezeichnung	Beschreibung	Gewicht
Riferimento	Descrizione	Peso kg / lb
V13-V33T	For, Pour, Für, Per V29, V33, V39, V43	2,4 / 5,3

## Weld-on Nose/Nez à souder/Anschweissnase/Nasello a Saldare/Nariz de soldar

Reference	Weight			
Référence	Poids			
Bezeichnung	A	B	C	Gewicht
Riferimento	mm / in	mm / in	mm / in	Peso kg / lb
WN-V29	89 / 3,50	91 / 3,57	47 / 1,85	3,8 / 8,3

# Construction V29



## Adapters/Adaptateurs/Zahnhalter/Porta denti/Adaptador

Reference	Type						Nose Ang.	Weight	Comments
Référence	Type						Ang. nez	Poids	Commentaires
Bezeichnung	Typ	A	B	C	D	E	Nasenwinkel	Gewicht	Kommentar
Riferimento	Tipo	mm / in	mm / in	mm / in	(°)	mm / in	Nasello (°)	Peso kg / lb	Commenti
3881A-V29	4	35 / 1,38	190 / 7,50	102 / 4,00	30	89 / 3,50	10	7,5 / 16,5	E
3882A-V29	4	40 / 1,50	190 / 7,50	102 / 4,00	30	89 / 3,50	10	7,5 / 16,5	E
3871A-V29	7	30-35 / 1,25-1,38	46 / 1,80	190 / 7,50	30	89 / 0,00	10	6,4 / 14,2	E
8833-V29	4	40 / 1,50	197 / 7,75	99 / 3,88	22-25	89 / 3,50	17	9,0 / 20,1	L
3829A-V29	1	45 / 1,75	216 / 8,50	NA	22-25	89 / 3,50	17	12,5 / 27,7	L
8831-V29	1	40-45 / 1.50-1.75	235 / 9,25	NA	22-25	89 / 3,50	17	7,5 / 16,5	L

E=Excavator, Pelles, Bagger, Escavatore, Excavadora, Pás excavadora / A=Augers, Tarières, Bohrschnecke, Trivelle, Sondeo, Trado  
 C= Clamshell, Benne preneuse, Greifer, Benne mordenti, Bivalba, Maxilas / L= Loaders, Chargeurs, Lader, Pala caricatrice, Cargadora, Pás carregadora

## Bolt-on Adapters/Adaptateurs à boulonner/Anschraubhalter Porta dente a imbullonare/Adaptador de empernar/Suporte com parafuso

Reference	Type	Desc.*						Nose	Weight	Bolts/Boulons/ Schraubbolzen/Bullone(Quant.)		Comments
Référence	Type	Desc.*						Nez	Poids	Size/Taille		Commentaires
Bezeichnung	Typ	Besch.*	A	B	C	D	E	Nasen	Gewicht	Größe/Taglia (inches)		Kommentar
Riferimento	Tipo	Desc.*	mm / in	mm / in	mm / in	(°)	mm / in	Nas. (°)	Peso kg / lb	Größe/Taglia (inches)		Commenti
5764-V29	18	Center	35 / 1,38	72 / 2,83	125 / 4,92	22	89 / 3,50	17	11,8 / 26	(3) 7/8 x 4.50 PB		Kom WA420-3, WA450-3
5765L-V29	25	Corner	35 / 1,38	72 / 2,83	125 / 4,92	22	89 / 3,50	17	12 / 28,5	(2) 7/8 x 4.50 PB (1) 1 x 3.75 PB		Kom WA420-3, WA450-3
5765R-V29	25	Corner	35 / 1,38	72 / 2,83	125 / 4,92	22	89 / 3,50	17	12 / 28,5	(2) 7/8 x 4.50 PB (1) 1 x 3.75 PB		Kom WA420-3, WA450-3
8701-V29	16	Center	35 / 1,38	89 / 3,50	108 / 4,25	22,37	102 / 4,00	17	11,4 / 25	(2) 1 x 3.5 H		Case 921B
8702-V29	23	Corner	35 / 1,38	105 / 4,12	108 / 4,25	22,37	102 / 4,00	17	14 / 31,5	(2) 1 x 3.75 H		Case 921B
3766A-V29	16	Center	35 / 1,38	84 / 3,29	120 / 4,70	25	89 / 3,50	17	8,6 / 19	(2) 3/4 x 3.75 H		JCB 436 / 450
3767-V29	23	Corner	35 / 1,38	109 / 4,27	209 / 8,21	25	89 / 3,50	17	10,7 / 23,8	(2) 3/4 x 3.00 H		JCB 436 / 450
8719-V29	16	Center	40 / 1,50	116 / 4,57	100 / 3,94	25	95 / 3,75	17	10,9 / 24	(2) 1 x 4.00 H		Volvo L150C/L180C
5773-V29	23	Corner	40 / 1,50	157 / 6,18	81 / 3,19	25	102 / 4,00	17	13,6 / 30	(2) 1 x 4.00 H		Volvo L150C/L180C
7710-V29	16	Center	38 / 1,50	100 / 3,94	150 / 5,91	22,5	102 / 4,00	17	14,5 / 32	(2) 1-1/4 x 5.25 PB		CAT 966F/970F/973/977
7709L-V29	24	Corner	38 / 1,50	213 / 8,37	NA	22,5	99 / 3,88	17	21 / 46	(2) 1-1/4 x 5.25 PB		CAT 966F/970F/973/977
7709R-V29	24	Corner	38 / 1,50	213 / 8,37	NA	22,5	99 / 3,88	17	21 / 46	(2) 1-1/4 x 5.25 PB		CAT 966F/970F/973/977

Center= Centre, Mitte, Centro

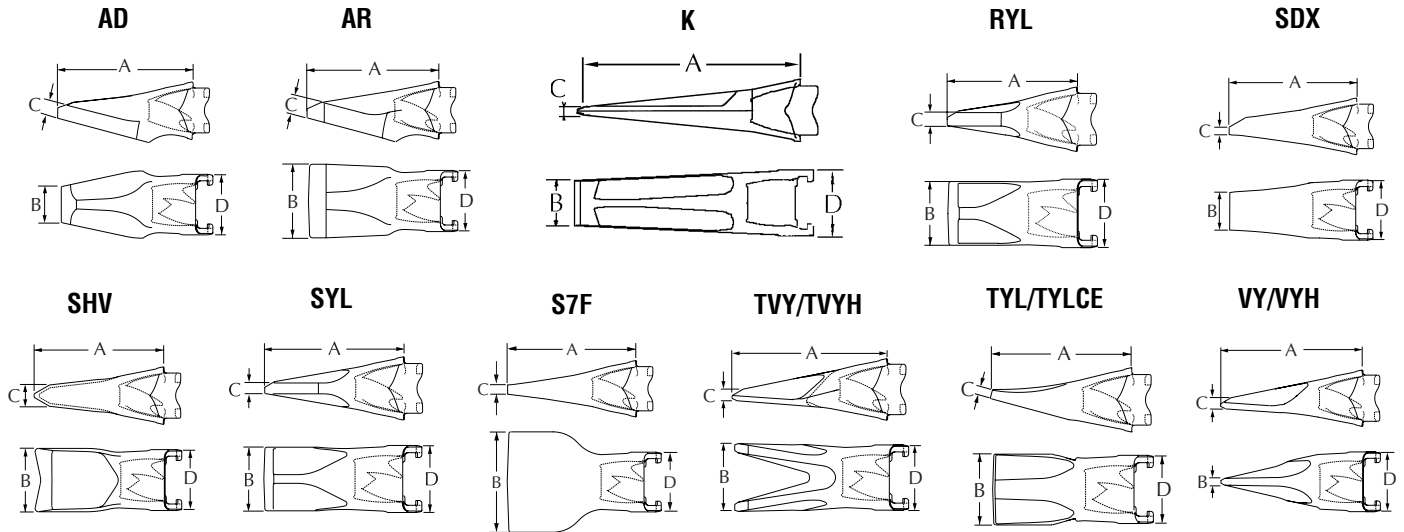
Corners= Coins, Ecken, Cantionali, Esquina, Canto

## Corners/Coins/Ecken/Cantionali/Esquina/Canto

Reference	Type	Lip Thick.	Lip Depth	Blunt						Lip Ang.	Nose Angle	Weight	Comments		
Référence	Type	Epais. lame	Prof. lame	Talon						Ang.lame	Angle nez	Poids	Commentaires		
Bezeichnung	Typ	Messer Stärke	Messer Tiefe	Kante	A	B	C	D	E	F	G	Mess. Winkel	Nasenwinkel	Gewicht	Kommentar
Riferimento	Tipo	Spessore lama	Prof. lama	Spalla	(mm / in)					Ang.lama(°)	Nasello (°)	Peso kg / lb	Commenti		
HA-V29L/R	45	30-40 / 1,25-1,5	255 / 10	10 / 0,4	260 / 10,2	65 / 2,5	105 / 4	220 / 8,6	25 / 1	94 / 3,7	43 / 1,7	30	10	12 / 26,5	E

E=Excavator, Pelles, Bagger, Escavatore, Excavadora, Pás excavadora

# Construction V33



## V33 Points/Pointes/Spitzen/Denti/Dientes/Dentes

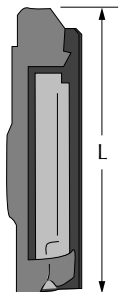
Reference Référence Bezeichnung Riferimento	Description* Description* Beschreibung* Descrizione*	A mm / in	B mm / in	C mm / in	D mm / in	Weight Poids Gewicht Peso kg / lb
V33AD	NCL	245 / 9,66	65 / 2,55	26 / 1,01	108 / 4,25	9,0 / 19,80
V33AR	NCL	241 / 9,50	130 / 5,12	35 / 1,38	108 / 4,25	9,1 / 20,00
V33K	CL	370 / 14,56	75 / 2,95	13 / 0,52	108 / 4,25	11,2 / 24,70
V33RYL	CL	209 / 8,24	102 / 4,00	23 / 0,90	108 / 4,25	6,2 / 13,70
V33SDX	CL	238 / 9,38	66 / 2,60	31 / 1,22	108 / 4,25	6,9 / 15,20
V33SHV	CL	231 / 9,10	114 / 4,50	38 / 1,51	108 / 4,25	8,0 / 17,60
V33SYL	CL	231 / 9,10	102 / 4,00	21 / 0,81	108 / 4,25	6,8 / 15,00
V33S7F	CL	254 / 10,00	178 / 7,00	12 / 0,47	108 / 4,25	8,9 / 19,60
V33TVY	NCL	264 / 10,39	116 / 4,55	20 / 0,79	108 / 4,25	6,5 / 14,20
V33TVYH	NCL	232 / 9,12	113 / 4,45	20 / 0,79	109 / 4,30	6,0 / 13,30
V33TYL	NCL	231 / 9,10	114 / 4,50	13 / 0,52	108 / 4,25	7,2 / 15,90
V33TYLCE	NCL	231 / 9,10	114 / 4,50	13 / 0,52	108 / 4,25	6,9 / 15,30
V33VY	NCL	264 / 10,39	12 / 0,49	20 / 0,79	108 / 4,25	5,3 / 11,70
V33VYH	NCL	232 / 9,12	14 / 0,56	24 / 0,95	109 / 4,30	5,4 / 11,90

\* CL= Centerline/Symétrique/Symmetrisch/Simmetrica/Simétrica

NCL = Non-Centerline/Asymétrique/Asymmetrisch/Non simmetrica/Asimétrica

## Locking Pin/Clavette/Keil/Chiavetta/Chavetta

### V33PN



Reference Référence Bezeichnung Riferimento	L mm / in	Weight Poids Gewicht Peso kg / lb
V33PN	86 / 3,38	0,14 / 0,31

## Pin Removal Tool/ Outil de démontage/Durchschlag

## Utensile di Smontaggio/Herramienta de desmontaje/Ferramenta de desmontagem

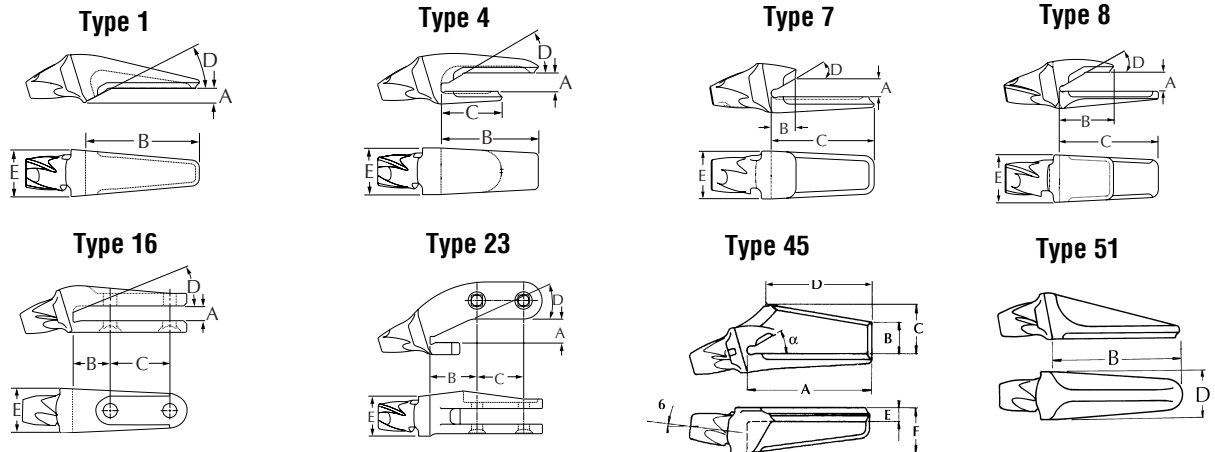
Reference Référence Bezeichnung Riferimento	Description Description Beschreibung Descrizione	Weight Poids Gewicht Peso kg / lb
V13-V33T	For, Pour, Für, Per V29, V33, V39, V43	2,4 / 5,3

## Weld-on Nose/Nez à souder/Anschweissnase/Nasello a Saldare/Nariz de soldar

Reference Référence Bezeichnung Riferimento	A mm / in	B mm / in	C mm / in	Weight Poids Gewicht Peso kg / lb
WN-V33	102 / 4,00	103 / 4,05	25 / 1,00	5,3 / 11,7



# Construction V33



## Adapters/Adaptateurs/Zahnhalter/Porta denti/Adaptador

Reference Référence Bezeichnung Riferimento	Type Type Typ Tipo	A mm / in	B mm / in	C mm / in	D (°)	E mm / in	Nose Ang. Angle nez Nasenwinkel Nasello (°)	Weight Poids Gewicht Peso kg / lb	Comments Commentaires Kommentar Commenti
5855-V33	8	40 / 1,75	127 / 5,00	235 / 9,25	30	102 / 4,00	10	11,3 / 25	E
8831-V33	1	40-45 / 1,50-1,75	235 / 9,25	NA	22-25	102 / 4,00	17	11,5 / 25	L
8832-V33	4	50 / 2,00	216 / 8,50	114 / 4,50	22-25	102 / 4,00	17	12,5 / 27,7	L
3802-V33	51	NA	290 / 11,41	NA	NA	102 / 4,00	10	12,0 / 27	C
3882A-V33	4	40 / 1,50	216 / 8,50	114 / 4,50	30	102 / 4,00	10	13,0 / 29	E
3810A-V33	4	45 / 1,75	216 / 8,50	114 / 4,50	30	102 / 4,00	10	14,5 / 32	E
3872A-V33	7	35-40 / 1,38-1,50	56 / 2,20	216 / 8,50	30	102 / 4,00	10	12,5 / 27,7	E
3892-V33	1	45-50 / 1,75-2,00	286 / 11,25	NA	22-25	102 / 4,00	17	13,0 / 29	L

E=Excavator, Pelles, Bagger, Escavatore, Excavadora, Pás excavadora / A=Augers, Tarières, Bohrschnecke, Trivelle, Sondeo, Trado  
C= Clamshell, Benne preneuse, Greifer, Benne mordenti, Bivalba, Maxilas / L= Loaders, Chargeurs, Lader, Pala caricatrice, Cargadora, Pás carregadora

## Bolt-on Adapters/Adaptateurs à boulonner/Anschraubhalter Porta dente a imbullonare/Adaptador de empernar/Suporte com parafuso

Reference Référence Bezeichnung Riferimento	Type Type Typ Tipo	Desc.* Desc.* Besch.* Desc.*	A mm / in	B mm / in	C mm / in	D (°)	E mm / in	Nose Nez Nasen Nas. (°)	Weight Poids Gewicht Peso kg / lb	Bolts/Boulons/ Schraubbolzen/Bullone(Quant.) Size/Taille Größe/Taglia (inches)	Comments Commentaires Kommentar Commenti
5773-V33	23	Corner	40 / 1,57	157 / 6,18	81 / 3,19	25	102 / 4,00	17	17 / 37	(2) 1 x 4.00 H	Volvo L220D
8719-V33	16	Center	40 / 1,57	116 / 4,57	100 / 3,94	25	95 / 3,75	17	12 / 27	(2) 1 x 4.00 H	Volvo L220D

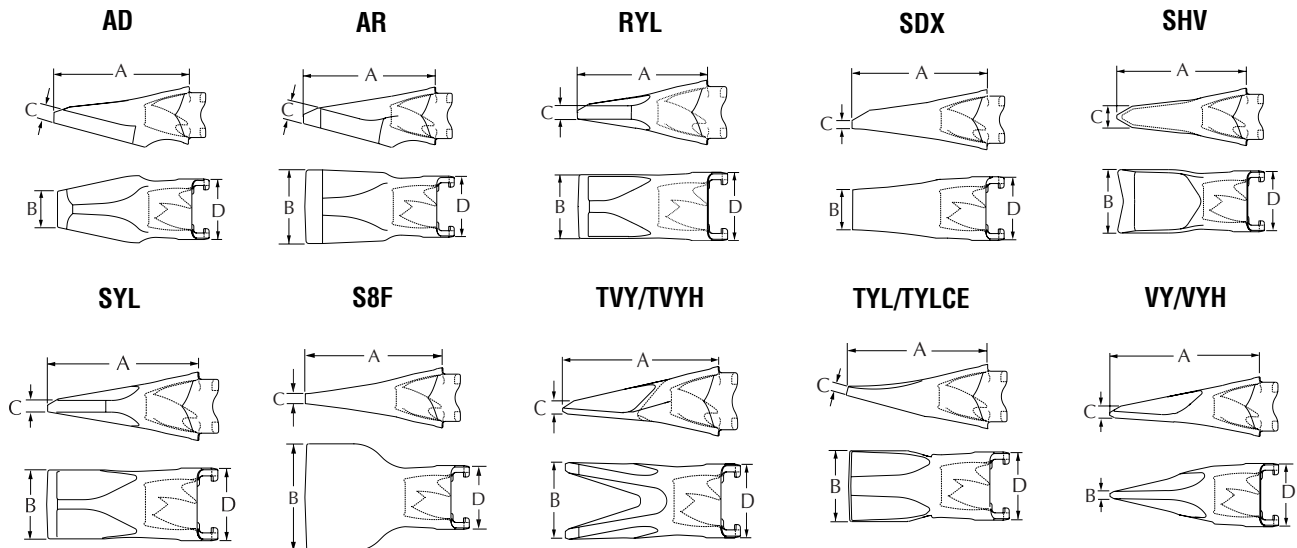
Center= Centre, Mitte, Centro      Corners= Coins, Ecken, Cantonali, Esquina, Canto

## Corners/Coins/Ecken/Cantonali/Esquina/Canto

Reference Référence Bezeichnung Riferimento	Type Type Typ Tipo	Lip Thick. Epaiss. lame Messer Stärke Spessore lama	Lip Depth Prof. lame Messer Tiefe Prof. lama	Blunt Talon Kante Spalla	A	B	C	D	E	F	G	Lip Ang. Ang.lame Mess. Winkel Ang.lama(°)	Nose Angle Angle nez Nasenwinkel Nasello (°)	Weight Poids Gewicht Peso kg / lb	Comments Commentaires Kommentar Commenti
RA-V33L/R	45	35-45 / 1,38-1,75	300 / 11,8	10 / 0,4	303 / 12	85 / 3,3	125 / 5	260 / 10,2	30 / 1,2	112 / 4,4	55 / 2,1	30	10	21 / 46,2	E

E=Excavator, Pelles, Bagger, Escavatore, Excavadora, Pás excavadora

# Construction V39



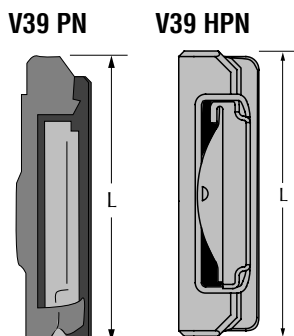
## V39 Points/Pointes/Spitzen/Denti/Dientes/Dentes

Reference Référence Bezeichnung Riferimento	Description* Description* Beschreibung* Descrizione*	A mm / in	B mm / in	C mm / in	D mm / in	Weight Poids Gewicht Peso kg / lb
V39AD	NCL	276 / 10,88	73 / 2,88	29 / 1,14	122 / 4,80	12,8 / 28,2
V39AR	NCL	271 / 10,68	149 / 5,86	39 / 1,52	122 / 4,80	16,0 / 34,6
V39RYL	CL	229 / 9,00	121 / 4,75	25 / 1,00	122 / 4,80	9,0 / 19,8
V39SDX	CL	267 / 10,50	74 / 2,90	35 / 1,36	122 / 4,80	9,0 / 19,9
V39SHV	CL	262 / 10,31	133 / 5,25	40 / 1,57	122 / 4,80	11,5 / 25,2
V39SYL	CL	257 / 10,10	121 / 4,75	23 / 0,91	122 / 4,80	9,7 / 21,4
V39S8F	CL	279 / 11,00	203 / 8,00	13 / 0,53	122 / 4,80	12,9 / 28,3
V39TVY	NCL	297 / 11,70	130 / 5,12	17 / 0,69	122 / 4,80	9,4 / 20,6
V39TVYH	NCL	297 / 11,70	130 / 5,12	18 / 0,70	122 / 4,80	9,3 / 20,6
V39TYL	NCL	257 / 10,10	127 / 5,00	15 / 0,60	122 / 4,80	10,0 / 22,0
V39TYLCE	NCL	257 / 10,10	127 / 5,00	15 / 0,60	122 / 4,80	10,2 / 22,5
V39VY	NCL	297 / 11,70	14 / 0,55	17 / 0,69	122 / 4,80	7,7 / 17,0
V39VYH	NCL	261 / 10,26	16,00 / 0,63	27 / 1,06	123 / 4,80	8,1 / 17,9

\* CL= Centerline/Symétrique/Symmetrisch/Simmetrica/Simétrica

NCL = Non-Centerline/Asymétrique/Asymmetrisch/Non simmetrica/Asimétrica

## Locking Pin/Clavette/Keil/Chiavetta/Chavetta



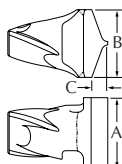
Reference Référence Bezeichnung Riferimento	L mm / in	Weight Poids Gewicht Peso kg / lb
V39PN	95 / 3,73	0,19 / 0,42
V39HPN	95 / 3,73	0,23 / 0,50

HPN: Hot Slag , Laitier chaud, heisse Schlacke, Scorie calde, Escoria caliente, Escoria quente

## Pin Removal Tool/ Outil de démontage/Durchschlag

## Utensile di Smontaggio/Herramienta de desmontaje/Ferramenta de desmontagem

Reference Référence Bezeichnung Riferimento	Description Description Beschreibung Descrizione	Weight Poids Gewicht Peso kg / lb
V39-V61RT	For, Pour, Für, Per V39, V43, V51, V59 & V61	2,4 / 5,3

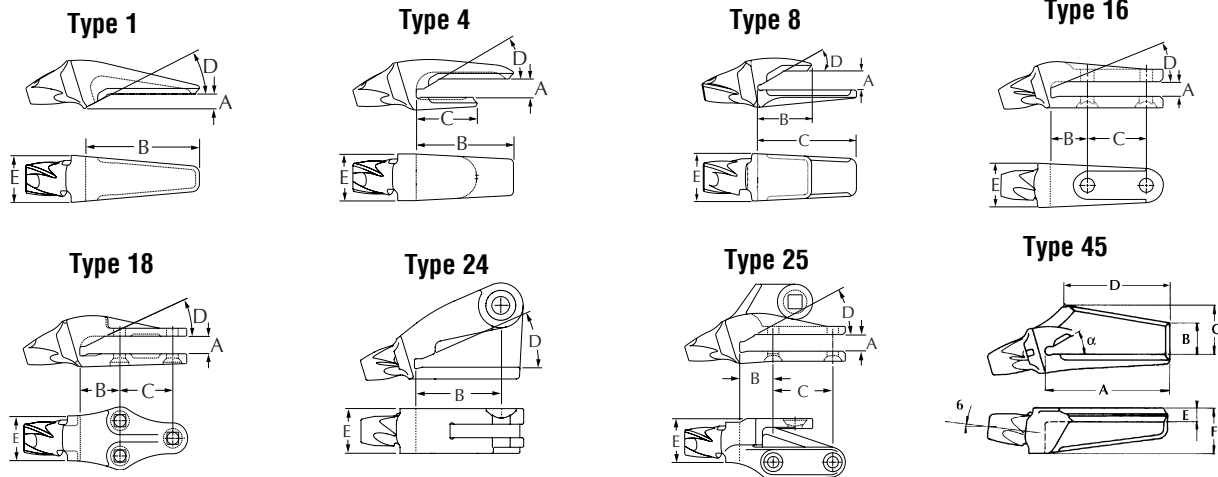


## Weld-on Nose/Nez à souder/Anschweissnase/Nasello a Saldare/Nariz de soldar

Reference Référence Bezeichnung Riferimento	A mm / in	B mm / in	C mm / in	Weight Poids Gewicht Peso kg / lb
WN-V39	114 / 4,50	115 / 4,54	28 / 1,12	7,6 / 16,7



# Construction V39



## Adapters/Adaptateurs/Zahnhalter/Porta denti/Adaptador

Reference Référence Bezeichnung Riferimento	Type Type Typ Tipo	A mm / in	B mm / in	C mm / in	D (°)	E mm / in	Nose Ang. Ang. nez Nasenwinkel Nasello (°)	Weight Poids Gewicht Peso kg / lb	Comments Commentaires Kommentar Commenti
3810A-V39	4	45 / 1,75	240 / 9,45	133 / 5,25	30	114 / 4,50	10	16,0 / 36	E
3882A-V39	4	40 / 1,50	240 / 9,45	133 / 5,25	30	114 / 4,50	10	16,0 / 36	E
3892-V39	1	45-50 / 1,75-2,0	286 / 11,25	NA	22-25	114 / 4,50	17	16,0 / 36	L
1837A-V39	4	50 / 2,00	248 / 9,75	124 / 4,88	30	114 / 4,50	17	18,0 / 40	L
5856-V39	8	50 / 2,00	145 / 5,70	264 / 10,38	30	114 / 4,50	10	16,0 / 36	E

E=Excavator, Pelles, Bagger, Escavatore, Excavadora, Pás excavadora / A=Augers, Tarières, Bohrschnecke, Trivelle, Sondeo, Trado  
C= Clamshell, Benne preneuse, Greifer, Benne mordenti, Bivalba, Maxilas / L= Loaders, Chargeurs, Lader, Pala caricatrice, Cargadora, Pás carregadora

## Bolt-on Adapters/Adaptateurs à boulonner/Anschraubhalter Porta dente a imbullonare/Adaptador de empernar/Suporte com parafuso

Reference Référence Bezeichnung Riferimento	Type Type Typ Tipo	Desc.* Desc.* Desc.*	A mm / in	B mm / in	C mm / in	D (°)	E mm / in	Nose Nez Nasen Nas. (°)	Weight Poids Gewicht Peso kg / lb	Bolts/Boulons/ Schraubbolzen/Bullone(Quant.) Size/Taille Größe/Taglia (inches)	Comments Commentaires Kommentar Commenti
5750-V39	18	Center	40 / 1,57	85 / 3,34	150 / 5,91	29	114 / 4,50	17	22 / 48	(3) 1 x 4.75 PB	Kom WA500
5766L-V39	25	Corner	40 / 1,57	85 / 3,34	150 / 5,91	29	114 / 4,50	17	24 / 53	(2) 1 x 4.75 PB (1) 1-1/4 x 5.25 PB	Kom WA500
5766R-V39	25	Corner	40 / 1,57	85 / 3,34	150 / 5,91	29	114 / 4,50	17	24 / 53	(2) 1 x 4.75 PB (1) 1-1/4 x 5.25 PB	Kom WA500
7712-V39	16	Center	45 / 1,75	104 / 4,10	156 / 6,14	22,5	114 / 4,50	17	24 / 52	(2) 1-1/4 x 5.25 PB	CAT 980F
7711L-V39	24	Corner	45 / 1,75	228 / 9,00	NA	22,5	114 / 4,50	17	30 / 66	(1) 1-1/4 x 5.25 PB	CAT 980F
7711R-V39	24	Corner	45 / 1,75	228 / 9,00	NA	22,5	114 / 4,50	17	30 / 66	(1) 1-1/4 x 5.25 PB	CAT 980F

Center= Centre, Mitte, Centro

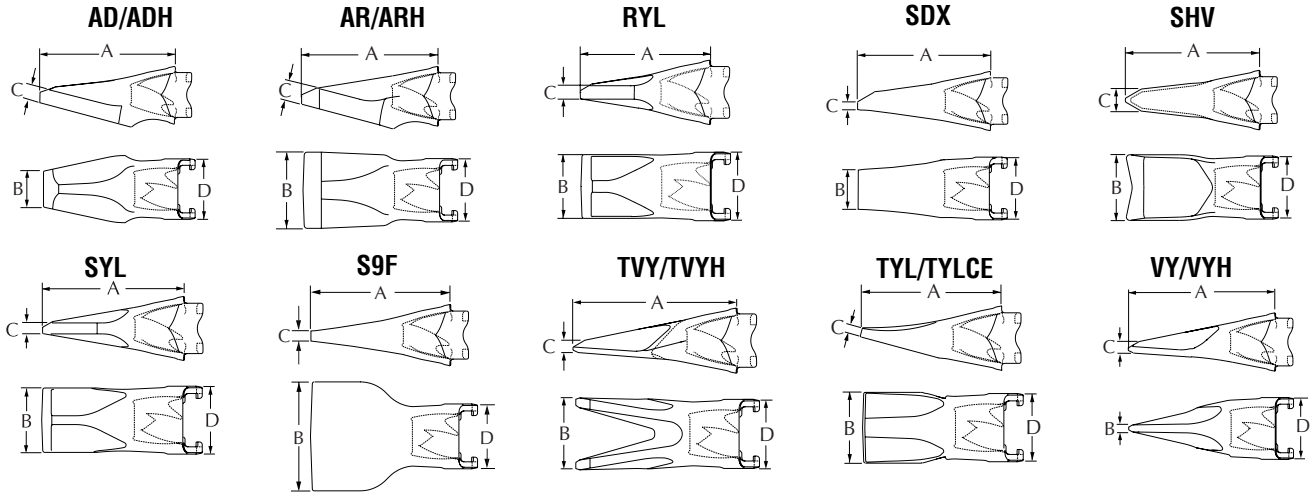
Corners= Coins, Ecken, Cantonali, Esquina, Canto

## Corners/Coins/Ecken/Cantonali/Esquina/Canto

Reference Référence Bezeichnung Riferimento	Type Type Typ Tipo	Lip Thick. Epaiss. lame Messer Stärke Spessore lama	Lip Depth Prof. lame Messer Tiefe Prof. lama	Blunt Talon Kante Spalla	A	B	C	D	E	F	G	Lip Ang. Ang.lame Mess. Winkel Ang.lama(°)	Nose Angle Angle nez Nasenwinkel Nasello (°)	Weight Poids Gewicht Peso kg / lb	Comments Commentaires Kommentar Commenti
RA-V39L/R	45	40-45 / 1,45-1,75	300 / 11,8	10 / 0,4	303 / 12	85 / 3,3	125 / 5	260 / 10,2	30 / 1,2	120 / 4,7	55 / 2,1	30	10	22 / 48,5	E

E=Excavator, Pelles, Bagger, Escavatore, Excavadora, Pás excavadora

# Heavy Construction V43



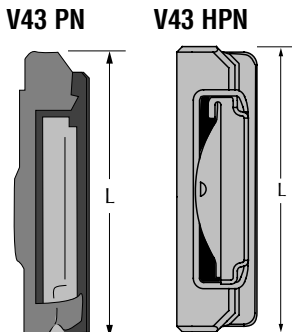
## V43 Points/Pointes/Spitzen/Denti/Dientes/Dentes

Reference	Description*					Weight
Référence	Description*					Poids
Bezeichnung	Beschreibung*	A	B	C	D	Gewicht
Riferimento	Descrizione*	mm / in	mm / in	mm / in	mm / in	Peso kg / lb
V43AD	NCL	308 / 12,12	81 / 3,21	32 / 1,28	137 / 5,39	18 / 39
V43ADH	NCL	308 / 12,12	81 / 3,21	31 / 1,28	137 / 5,39	24 / 52
V43AR	NCL	297 / 11,71	165 / 6,50	46 / 1,80	137 / 5,39	22 / 48
V43ARH	NCL	297 / 11,71	165 / 6,50	51 / 2,00	137 / 5,39	25 / 56
V43RYL	CL	254 / 10,00	127 / 5,00	29 / 1,16	137 / 5,39	12 / 27
V43SDX	CL	293 / 11,53	83 / 3,25	14 / 0,57	137 / 5,39	14 / 30
V43SHV	CL	293 / 11,53	143 / 5,62	48 / 1,89	137 / 5,39	16 / 35
V43SYL	CL	286 / 11,25	127 / 5,00	24 / 0,95	137 / 5,39	13 / 29
V43S9F	CL	312 / 12,30	229 / 9,00	14 / 0,56	137 / 5,39	18 / 39
V43TVY	NCL	327 / 12,88	13 / 28,50	18 / 0,71	137 / 5,39	13 / 29
V43TVYH	NCL	290 / 11,43	142 / 5,59	18 / 0,71	137 / 5,39	12 / 27
V43TYL	NCL	286 / 11,25	140 / 5,50	17 / 0,69	137 / 5,39	14 / 30
V43TYLCE	NCL	286 / 11,25	140 / 5,50	17 / 0,69	137 / 5,39	14 / 30
V43VY	NCL	327 / 12,88	16 / 0,62	18 / 0,71	137 / 5,39	11 / 24
V43VYH	NCL	290 / 11,43	18 / 0,70	20 / 0,78	137 / 5,39	11 / 24

\* CL= Centerline/Symétrique/Symmetrisch/Simmetrica/Simétrica

NCL = Non-Centerline/Asymétrique/Asymmetrisch/Non simmetrica/Asimétrica

## Locking Pin/Clavette/Keil/Chiavetta/Chavetta



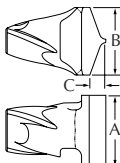
Reference	Weight	
Référence	Poids	
Bezeichnung	L	Gewicht
Riferimento	mm / in	Peso kg / lb
V43PN	105 / 4,13	0,24 / 0,54
V43HPN	105 / 4,13	0,34 / 0,75

HPN: Hot Slag , Laitier chaud, heisse Schlacke, Scorie calde, Escoria caliente, Escoria quente

## Pin Removal Tool/ Outil de démontage/Durchschlag

## Utensile di Smontaggio/Herramienta de desmontaje/Ferramenta de desmontagem

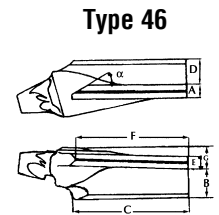
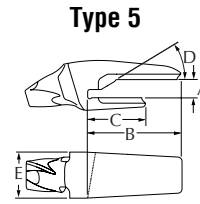
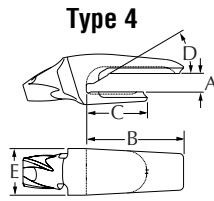
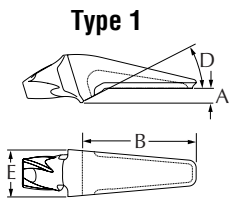
Reference	Description	Weight
Référence	Description	Poids
Bezeichnung	Beschreibung	Gewicht
Riferimento	Descrizione	Peso kg / lb
V39-V61RT	For, Pour, Für, Per V39, V43, V51, V59, V61	3,0 / 6,6



## Weld-on Nose/Nez à souder/Anschweissnase/Nasello a Saldare/Nariz de soldar

Reference	Weight			
Référence	Poids			
Bezeichnung	A	B	C	Gewicht
Riferimento	mm / in	mm / in	mm / in	Peso kg / lb
WN-V43	133 / 5,25	129 / 5,06	30 / 1,20	10,5 / 23,1

# Heavy Construction V43



## Adapters/Adaptateurs/Zahnhalter/Porta denti/Adaptador

Reference	Type						Nose	Weight	Comments
Référence	Type						Nez	Poids	Commentaires
Bezeichnung	Typ	A	B	C	D	E	Nasen	Gewicht	Kommentar
Riferimento	Tipo	mm / in	mm / in	mm / in	(°)	mm / in	Nas. (°)	Peso kg / lb	Commenti
1837A-V43	4	50 / 2,00	279 / 11,00	175 / 6,88	30	133 / 5,25	17	26,0 / 57	WA600 / Loadmaster
1810-V43	4	50 / 2,00	279 / 11,00	175 / 6,88	22-25	133 / 5,25	17	26,0 / 57	CAT 988 / L
1810L-V43	5	50 / 2,00	279 / 11,00	175 / 6,88	22-25	133 / 5,25	17	26,0 / 57	CAT 988 / L
1810R-V43	5	50 / 2,00	279 / 11,00	175 / 6,88	22-25	133 / 5,25	17	26,0 / 57	CAT 988 / L
3810A-V43	4	45 / 1,75	270 / 10,62	146 / 5,74	30	133 / 5,25	10	22,0 / 49	E
8801-V43	4	50 / 2,00	270 / 10,62	146 / 5,74	30	133 / 5,25	10	21,0 / 47	E
3811-V43	4	60 / 2,36	270 / 10,62	146 / 5,74	30	133 / 5,25	10	21,0 / 47	E
3892-V43	1	50 / 2,00	320 / 12,60	NA	22-25	133 / 5,25	17	23,0 / 50	L
8837-V43	1	65 / 2,50	312 / 12,30	NA	30	133 / 5,25	17	21,0 / 47	Volvo L330C
8838-V43	4	65 / 2,50	267 / 10,50	133 / 5,25	30	133 / 5,25	17	24,0 / 52	Volvo L330C
1852-V43	1	60-65 / 2.25-2.50	312 / 12,28	NA	25-30	133 / 5,25	17	23,0 / 50	L

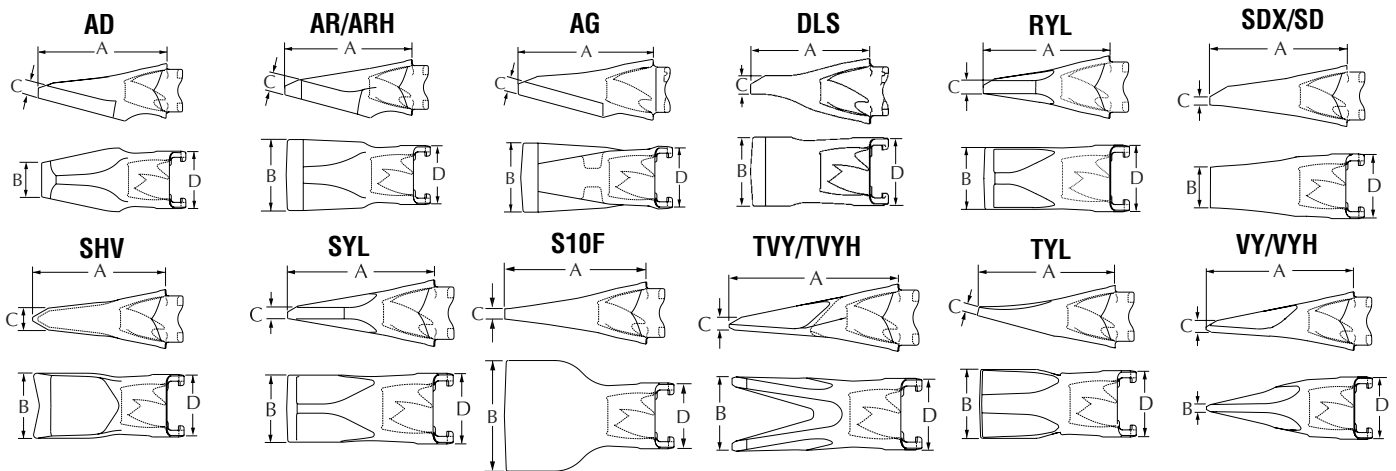
E=Excavator, Pelles, Bagger, Escavatore, Excavadora, Pás excavadora  
 L= Loaders, Chargeurs, Lader, Pala caricatrice, Cargadora, Pás carregadora

## Corners/Coins/Ecken/Cantonali/Esquina/Canto

Reference	Type	Lip Thick.	Lip Depth	Blunt						Lip Ang.	Nose Angle	Weight			
Référence	Type	Epaiss. lame	Prof. lame	Talon						Ang.lame	Angle nez	Poids	Com.		
Bezeichnung	Typ	Messer Stärke	Messer Tiefe	Kante	A	B	C	D	E	F	G	Mess. Winkel	Nasenwinkel	Gewicht	Kom.
Riferimento	Tipo	Spessore lama	Prof. lama	Spalla	(mm / in)					Ang.lama(°)	Nasello (°)	Peso kg / lb			
RA-V43LR	46	45-60 / 1,75-2,36	370 / 14,5	16 / 0,6	50 / 2	92 / 3,6	370 / 14,5	75 / 2,9	40 / 1,5	360 / 14,1	75 / 2,9	30	10	46 / 101	E

E=Excavator, Pelles, Bagger, Escavatore, Excavadora, Pás excavadora

# Heavy Construction V51

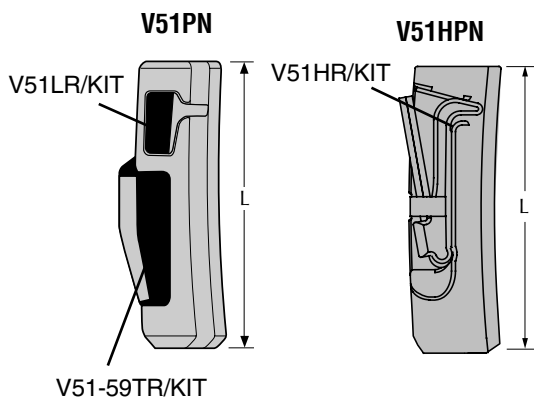


## V51 Points/Pointes/Spitzen/Denti/Dientes/Dentes

Reference Référence Bezeichnung Riferimento	Description* Description* Beschreibung* Descrizione*	A mm / in	B mm / in	C mm / in	D mm / in	Weight Poids Gewicht Peso kg / lb
V51AD	NCL	330 / 13,00	92 / 3,62	38 / 1,48	150 / 5,91	22 / 48
V51AG	NCL	321 / 12,62	165 / 6,50	43 / 1,70	150 / 5,91	22 / 48
V51AR	NCL	330 / 13,00	184 / 7,25	48 / 1,88	150 / 5,91	28 / 61
V51ARH	NCL	330 / 13,00	184 / 7,25	57 / 2,25	155 / 6,12	34 / 75
V51DLS	NCL	270 / 10,62	152 / 6,00	41 / 1,61	150 / 5,91	17 / 38
V51RYL	CL	279 / 11,00	140 / 5,50	30 / 1,20	150 / 5,91	15 / 33
V51SD	CL	335 / 13,20	80 / 3,12	23 / 0,90	150 / 5,91	17 / 37
V51SDX	CL	324 / 12,75	98 / 3,85	43 / 1,70	150 / 5,91	18 / 39
V51SHV	CL	326 / 12,82	159 / 6,25	54 / 2,12	150 / 5,91	21 / 45
V51SYL	CL	307 / 12,10	140 / 5,50	25 / 1,00	150 / 5,91	16 / 35
V51S10F	CL	347 / 13,68	254 / 10,00	21 / 0,83	150 / 5,91	24 / 53
V51TVY	NCL	356 / 14,00	159 / 6,25	21 / 0,83	150 / 5,91	16 / 35
V51TVYH	NCL	322 / 12,69	158 / 6,21	29 / 1,16	149 / 5,88	17 / 37
V51TYL	NCL	307 / 12,07	152 / 6,00	17 / 0,66	150 / 5,91	18 / 40
V51VY	NCL	356 / 14,00	19 / 0,73	21 / 0,83	150 / 5,91	14 / 30
V51VYH	NCL	322 / 12,69	20 / 0,78	33 / 1,28	149 / 5,88	15 / 33

\* CL= Centerline/Symétrie/Symmetrisch/Simmetrica/Simétrica

NCL = Non-Centerline/Asymétrie/Asymmetrisch/Non simmetrica/Asimétrica



## Locking Pin/Clavette Keil/Chiavetta/Chavetta

Reference Référence Bezeichnung Riferimento	L mm / in	Weight Poids Gewicht Peso kg / lb
V51PN	111 / 4,38	0,43 / 0,94
V51HPN	111 / 4,38	0,36 / 0,80

HPN: Hot Slag , Laitier chaud, Heiße schlacken,  
Scorie calde, Escoria caliente, Escoria quente

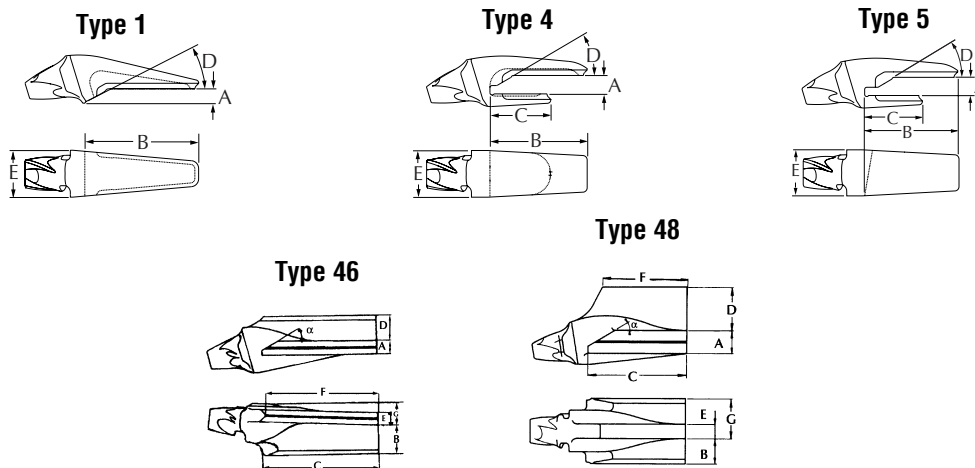
## Pin rebuilt KIT/KIT composants clavette/Austauschteile für Keil KIT Componenti Chiavette, Kit de reparación de chaveta , Kit de reparação da cavilha

Reference Référence Bezeichnung Riferimento	Quantity Quantité Quantität Quantità
V51HR/KIT	KIT=10
V51LR/KIT	KIT=10
V51-59TR/KIT	KIT=10

## Pin Removal Tool/ Outil de démontage/Durchschlag Utensile di Smontaggio/Herramienta de desmontaje/Ferramenta de desmontagem

Reference Référence Bezeichnung Riferimento	Description Description Beschreibung Descrizione	Weight Poids Gewicht Peso kg / lb
V39-V61RT	For, Pour, Für, Per V39, V43, V51, V59, V61	3,0 / 6,6

# Heavy Construction V51



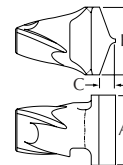
## Adapters/Adaptateurs/Zahnhalter/Porta denti/Adaptador

Reference Référence Bezeichnung Riferimento	Type Type Typ Tipo	A mm / in	B mm / in	C mm / in	D (°)	E mm / in	Nose Ang. Ang. nez Nasenwinkel Nasello (°)	Weight Poids Gewicht Peso kg / lb	Comments Commentaires Kommentar Commenti
8813A-V51	4	65 / 2,50	320 / 12,61	195 / 7,68	22-25	140 / 5,50	17	33,0 / 72	Loadmaster
8813LA-V51	5	65 / 2,50	320 / 12,61	195 / 7,68	22-25	140 / 5,50	17	33,0 / 72	Loadmaster
8813RA-V51	5	65 / 2,50	320 / 12,61	195 / 7,68	22-25	140 / 5,50	17	33,0 / 72	Loadmaster
3811-V51	4	65 / 2,50	299 / 11,78	153 / 6,03	30	140 / 5,50	10	29,0 / 63	E
3858-V51	4	70 / 2,75	299 / 11,78	153 / 6,03	30	140 / 5,50	10	27,0 / 60	E
1852-V51	1	60-65 / 2.25-2.50	314 / 12,37	NA	30	140 / 5,50	17	30,0 / 67	L
8801-V51	4	50 / 2,00	299 / 11,78	153 / 6,03	30	140 / 5,50	10	27,0 / 60	E

E=Excavator, Pelles, Bagger, Escavatore, Excavadora, Pás excavadora / L= Loaders, Chargeurs, Lader, Pala caricatrice, Cargadora, Pás carregadora

## Weld-on Nose/Nez à souder/Anschweissnase/Nasello a Saldare/Nariz de soldar

Reference Référence Bezeichnung Riferimento	A mm / in	B mm / in	C mm / in	Weight Poids Gewicht Peso kg / lb
WN-V51	140 / 5,50	165 / 6,50	37 / 1,47	15,0 / 34,0

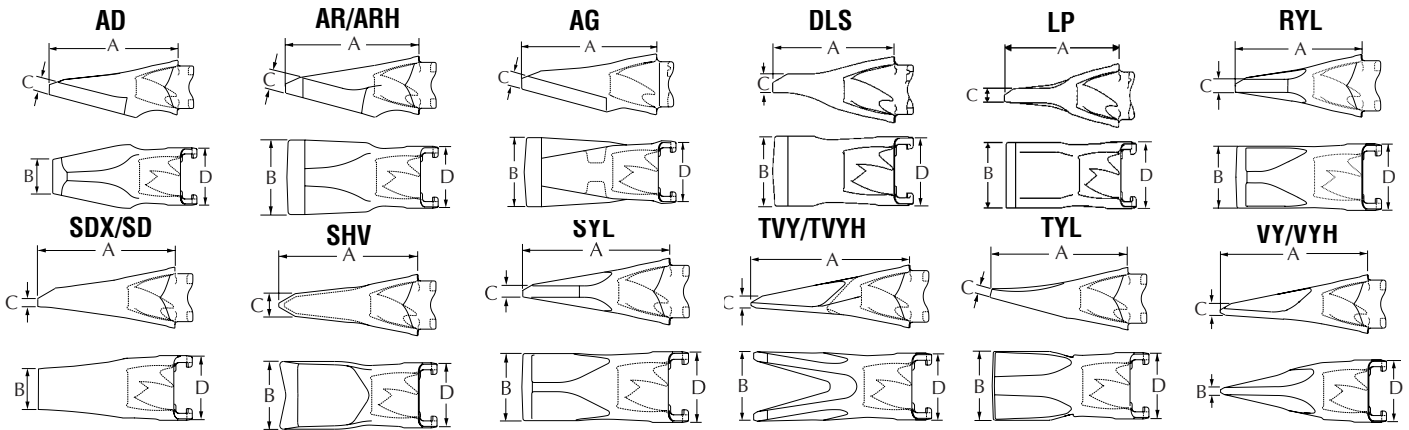


## Corners/Coins/Ecken/Cantonalì/Esquina/Canto

Reference Référence Bezeichnung Riferimento	Type Type Typ Tipo	Lip Thick. Epaiss. lame Messer Stärke Spessore lama	Lip Depth Prof. lame Messer Tiefe Prof. lama	Blunt Talon Kante Spalla	A	B	C	D	E	F	G	Lip Ang. Ang.lame	Nose Angle Angle nez Nasenwinkel Nasello (°)	Weight Poids Gewicht Peso kg / lb	Com. Kom.
RA-V51L/R	46	50-70 / 2,00-2,75	370 / 14,5	22 / 0,8	60 / 2,25	122 / 4,8	370 / 14,5	80 / 3,1	50 / 2	360 / 14,1	78 / 3	30	10	66 / 145	E
RS2-V51	48	70 / 2,75	380 / 15	16 / 0,6	70 / 2,75	114 / 4,5	380 / 15	120 / 4,7	50 / 2	335 / 13	165 / 6,5	30	10	92 / 203	E
RS-V51	48	70-75 / 2,75-2,95	457 / 18	16 / 0,6	75 / 2,95	102 / 4	457 / 18	125 / 4,9	50 / 2	366 / 14,4	153 / 6	30	10	103 / 227	E

E=Excavator, Pelles, Bagger, Escavatore, Excavadora, Pás excavadora

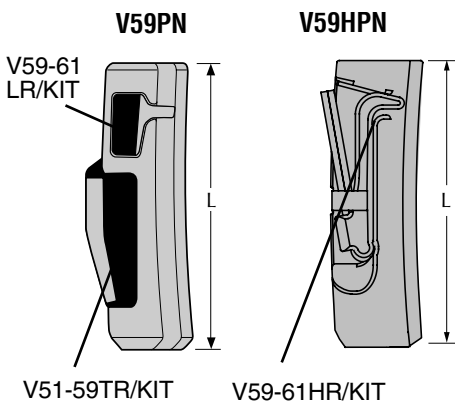
# Heavy Construction V59



## V59 Points/Pointes/Spitzen/Denti/Dientes/Dentes

Reference Référence Bezeichnung Riferimento	Description* Description* Beschreibung* Descrizione*	A mm / in	B mm / in	C mm / in	D mm / in	Weight Poids Gewicht Peso kg / lb
V59AD	NCL	348 / 13,70	102 / 4,00	38 / 1,50	164 / 6,46	28,0 / 61
V59AG	NCL	348 / 13,70	179 / 7,06	50 / 2,00	164 / 6,46	29,0 / 63
V59AR	NCL	359 / 14,12	200 / 7,88	51 / 2,00	164 / 6,46	39,0 / 85
V59ARH	NCL	359 / 14,12	200 / 7,88	60 / 2,38	169 / 6,64	44,0 / 98
V59DLS	NCL	295 / 11,60	165 / 6,50	43 / 1,69	164 / 6,46	21,0 / 46
V59LP	CL	333 / 13,10	162 / 6,38	37 / 1,44	164 / 6,46	22,0 / 49
V59RYL	CL	303 / 11,94	152 / 6,00	33 / 1,30	164 / 6,46	21,0 / 46
V59SD	CL	356 / 14,00	83 / 3,25	25 / 1,00	164 / 6,46	21,0 / 46
V59SDX	CL	352 / 13,85	107 / 4,00	47 / 1,85	164 / 6,46	24,0 / 52
V59SHV	CL	354 / 13,93	173 / 6,80	59 / 2,30	164 / 6,46	26,0 / 57
V59SYL	CL	333 / 13,10	152 / 6,00	27 / 1,08	164 / 6,46	21,0 / 46
V59TVY	NCL	381 / 15,00	171 / 6,75	22 / 0,85	164 / 6,46	20,0 / 45
V59TVYH	NCL	350 / 13,78	171 / 6,75	31 / 1,24	164 / 6,46	21,5 / 47
V59TYL	NCL	333 / 13,10	165 / 6,50	18 / 0,71	164 / 6,46	24,0 / 53
V59VY	NCL	381 / 15,00	19 / 0,75	22 / 0,85	164 / 6,46	19,0 / 41
V59VYH	NCL	350 / 13,78	21 / 0,84	36 / 1,42	164 / 6,46	19,1 / 42

\* CL= Centerline/Symétrique/Symmetrisch/Simmetrica/Simétrica  
NCL = Non-Centerline/Asymétrique/Asymmetrisch/Non simmetrica/Asimétrica



## Locking Pin/Clavette Keil/Chiavetta/Chavetta

Reference Référence Bezeichnung Riferimento	L mm / in	Weight Poids Gewicht Peso kg / lb
V59PN	121 / 4,75	0,47 / 1,03
V59HPN	121 / 4,75	0,38 / 0,84

HPN: Hot Slag , Laitier chaud, heisse Schlacke,  
Scorie calde, Escoria caliente, Escoria quente

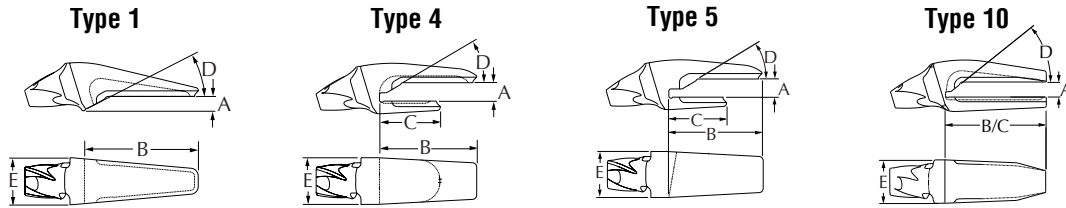
Pin rebuilt KIT/KIT composants  
clavette/Austauschteile für Keil  
KIT Componenti Chiavette,  
Kit de reparación de chaveta ,  
Kit de reparação da cavilha

Reference Référence Bezeichnung Riferimento	Quantity Quantité Quantität Quantità
V59-61HR/KIT	KIT=10
V59-61LR/KIT	KIT=10
V51-59TR/KIT	KIT=10

## Pin Removal Tool/ Outil de démontage/Durchschlag Utensile di Smontaggio/Herramienta de desmontaje/Ferramenta de desmontagem

Reference Référence Bezeichnung Riferimento	Description Description Beschreibung Descrizione	Weight Poids Gewicht Peso kg / lb
V39-V61RT	For, Pour, Für, Per V39, V43, V51, V59, V61	3,0 / 6,6

# Heavy Construction V59



## Adapters/Adaptateurs/Zahnhalter/Porta denti/Adaptador

Reference	Type						Nose Ang.	Weight	Comments
Référence	Type						Ang. nez	Poids	Commentaires
Bezeichnung	Typ	A	B	C	D	E	Nasenwinkel	Gewicht	Kommentar
Riferimento	Tipo	mm / in	mm / in	mm / in	(°)	mm / in	Nasello (°)	Peso kg / lb	Commenti
8811-V59	10	60 / 2,50	356 / 14,00	356 / 14,00	22,5	152 / 6,00	17	45,0 / 100	HS
4891-V59	4	70 / 2,75	343 / 13,50	216 / 8,50	22-25	152 / 6,00	17	41,0 / 90	L
4890L-V59	5	70 / 2,75	343 / 13,50	216 / 8,50	22-25	152 / 6,00	17	41,0 / 90	L
4890R-V59	5	70 / 2,75	343 / 13,50	216 / 8,50	22-25	152 / 6,00	17	41,0 / 90	L
3811-V59	4	60 / 2,50	330 / 13,00	168 / 6,62	30	152 / 6,00	10	34,0 / 78	E
3858-V59	4	70 / 2,75	330 / 13,00	168 / 6,62	30	152 / 6,00	10	34,0 / 76	E
1852-V59	1	60-65 / 2,50-2,55	362 / 14,25	NA	30	152 / 6,00	17	41,0 / 90	L

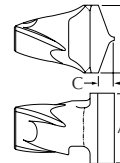
E=Excavator, Pelles, Bagger, Escavatore, Excavadora, Pás excavadora

L= Loaders, Chargeurs, Lader, Pala caricatrice, Cargadora, Pás carregadora

HS: Hot Slag , Laitier chaud, heisse Schlacke, Scorie calde, Escoria caliente, Escoria quente

## Weld-on Nose/Nez à souder/Anschweissnase/Nasello a Saldare/Nariz de soldar

Reference				Weight
Référence				Poids
Bezeichnung	A	B	C	Gewicht
Riferimento	mm / in	mm / in	mm / in	Peso kg / lb
WN-V59	152 / 6,00	178 / 7,00	39 / 1,54	19,0 / 41,0



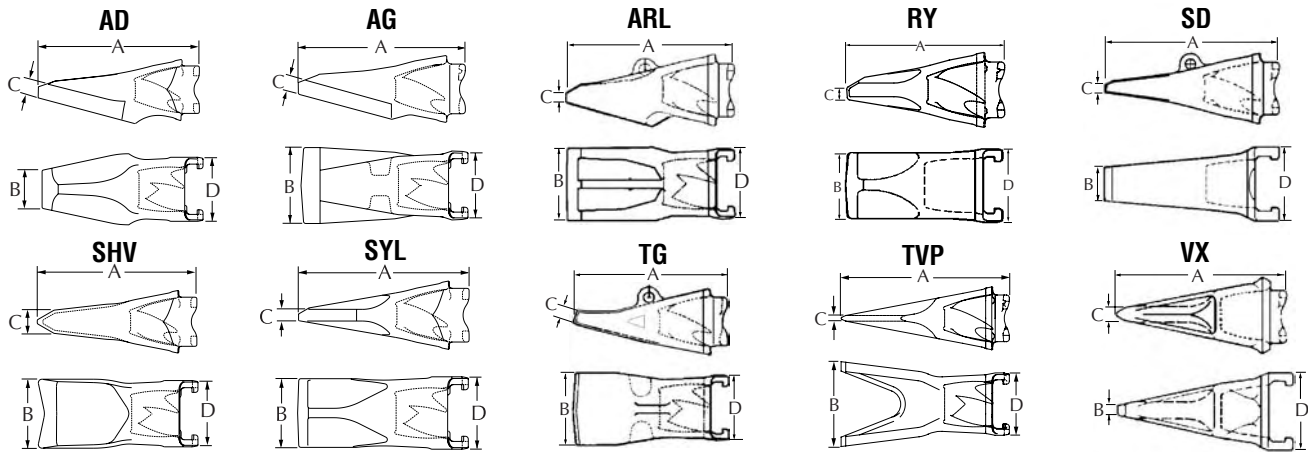
## Corners/Coins/Ecken/Cantonalis/Esquina/Canto

Reference	Type	Lip Thick.	Lip Depth	Blunt								Lip Ang.	Nose Angle	Weight	
Référence	Type	Epaiss. lame	Prof. lame	Talon								Ang.lame	Angle nez	Poids	Com.
Bezeichnung	Typ	Messer Stärke	Messer Tiefe	Kante	A	B	C	D	E	F	G	Mess. Winkel	Nasenwinkel	Gewicht	Kom.
Riferimento	Tipo	Spessore lama	Prof. lama	Spalla	(mm / in)							Ang.lama(°)	Nasello (°)	Peso kg / lb	
RA-V59L/R	46	60 / 2,36	370 / 14,5	22 / 0,8	71 / 2,8	122 / 4,8	370 / 14,5	80 / 3,1	50 / 2	360 / 14,1	85 / 3,3	30	10	66 / 145	E
RS2-V59 (NS)	48	70 / 2,75	380 / 15	16 / 0,6	101 / 4	114 / 4,5	380 / 15	120 / 4,7	50 / 2	335 / 13	165 / 6,5	30	10	92 / 203	E
RS-V59	48	70-75 / 2,75-2,95	457 / 18	16 / 0,6	109 / 4,3	102 / 4	457 / 18	125 / 4,9	50 / 2	366 / 14,4	153 / 6	30	10	103 / 227	E

E=Excavator, Pelles, Bagger, Escavatore, Excavadora, Pás excavadora



# Mining V61

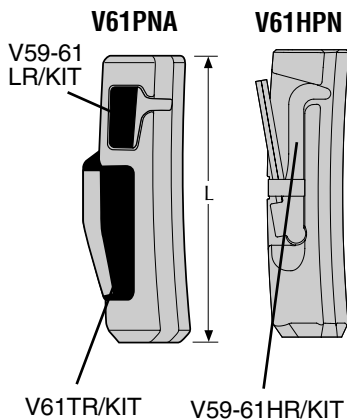


## V61 Points/Pointes/Spitzen/Denti/Dientes/Dentes

Reference Référence Bezeichnung Riferimento	Description* Description* Beschreibung* Descrizione*	A mm / in	B mm / in	C mm / in	D mm / in	Weight Poids Gewicht Peso kg / lb
V61AD	NCL	381 / 15,00	109 / 4,31	32 / 1,26	170 / 6,69	33,6 / 74
V61AG	NCL	381 / 15,00	197 / 7,75	47 / 1,85	170 / 6,69	34,9 / 77
V61ARL	NCL	368 / 14,50	178 / 7,00	33 / 1,31	170 / 6,69	38,6 / 85
V61RY	CL	315 / 12,40	152 / 6,00	36 / 1,40	170 / 6,69	22,2 / 49
V61SD	CL	381 / 15,00	89 / 3,50	29 / 1,16	170 / 6,69	26,3 / 58
V61SHV	CL	364 / 14,33	173 / 6,80	59 / 2,32	170 / 6,69	31,3 / 69
V61SYL	CL	349 / 13,75	152 / 6,00	36 / 1,40	170 / 6,69	23,6 / 52
V61TG	NCL	349 / 13,75	191 / 7,50	28 / 1,12	170 / 6,69	28,6 / 63
V61TVP	NCL	413 / 16,25	231 / 9,10	15 / 0,61	170 / 6,69	28,6 / 63
V61VX	NCL	413 / 16,25	28 / 1,12	30 / 1,17	170 / 6,69	20,9 / 46

\* CL= Centerline/Symétrique/Symmetrisch/Simmetrica/Simétrica

NCL = Non-Centerline/Asymétrique/Asymmetrisch/Non simmetrica/Asimétrica



### Locking Pin/Clavette Keil/Chiavetta/Chavetta

Reference Référence Bezeichnung Riferimento	L mm / in	Weight Poids Gewicht Peso kg / lb
V61PNA	130 / 5,13	0,5 / 1
V61HPN	156 / 6,13	1,0 / 2

HPN: Hot Slag , Laitier chaud, heisse Schlacke,  
Scorie calde, Escoria caliente, Escoria quente

### Pin rebuilt KIT/KIT composants clavette/Austauschteile für Keil /KIT Componenti Chiavette, Kit de reparación de chaveta , Kit de reparação da cavilha

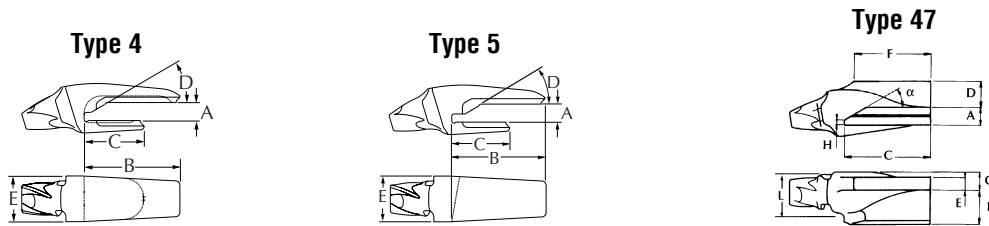
Reference Référence Bezeichnung Riferimento	Quantity Quantité Quantität Quantità
V61TR/Kit	KIT=10
V59-61LR/Kit	KIT=10
V59-61HR/Kit	KIT=10

### Pin Removal Tool/ Outil de démontage/Durchschlag Utensile di Smontaggio/Herramienta de desmontaje/Ferramenta de desmontagem

Reference Référence Bezeichnung Riferimento	Description Description Beschreibung Descrizione	Weight Poids Gewicht Peso kg / lb
V39-V61RT	For, Pour, Für, Per V39, V43, V51, V59 & V61	2,4 / 5,3



# Mining V61



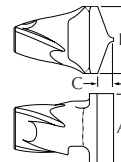
## Adapters/Adaptateurs/Zahnhalter/Porta denti/Adaptador

Reference	Type						Nose Ang.	Weight	Comments
Référence	Type						Ang. nez	Poids	Commentaires
Bezeichnung	Typ	A	B	C	D	E	Nasenwinkel	Gewicht	Kommentar
Riferimento	Tipo	mm / in	mm / in	mm / in	(°)	mm / in	Nasello (°)	Peso kg / lb	Commenti
3811-V61	4	60 / 2,36	343 / 13,50	173 / 6,81	30	152 / 6,00	10	47 / 104	HFS & Hoes
3858A-V61	4	70 / 2,75	343 / 13,50	173 / 6,81	30	152 / 6,00	10	47 / 103	HFS & Hoes
5898-V61	4	80 / 3,15	394 / 15,50	205 / 8,06	30	152 / 6,00	10	54 / 118	HFS & Hoes
2878-V61	4	89 / 3,50	405 / 15,94	226 / 8,90	30	152 / 6,00	10	54 / 119	HFS & Hoes
6805-V61	4	90 / 3,54	394 / 15,50	197 / 7,75	30	159 / 6,25	10	49 / 109	HFS & Hoes
1856-V61	4	76 / 3,00	416 / 16,38	208 / 8,19	25	170 / 6,70	17	57 / 125	L
1857L-V61	5	76 / 3,00	431 / 16,97	223 / 8,78	25	170 / 6,70	17	57 / 125	L
1857R-V61	5	76 / 3,00	431 / 16,97	223 / 8,78	25	170 / 6,70	17	57 / 125	L

HFS=Hoe Face Shovel, Chouleur, Klappschaufel, Benne Frontali, Frontal/Hoes  
Excavator, Pelles, Bagger, Escavatore, Excavadora, Pás excavadora

## Weld-on Nose/Nez à souder/Anschweissnase/Nasello a Saldare/Nariz de soldar

Reference				Weight
Référence				Poids
Bezeichnung	A	B	C	Gewicht
Riferimento	mm / in	mm / in	mm / in	Peso kg / lb
WN-V61	152 / 6,00	191 / 7,53	43 / 1,71	24 / 52

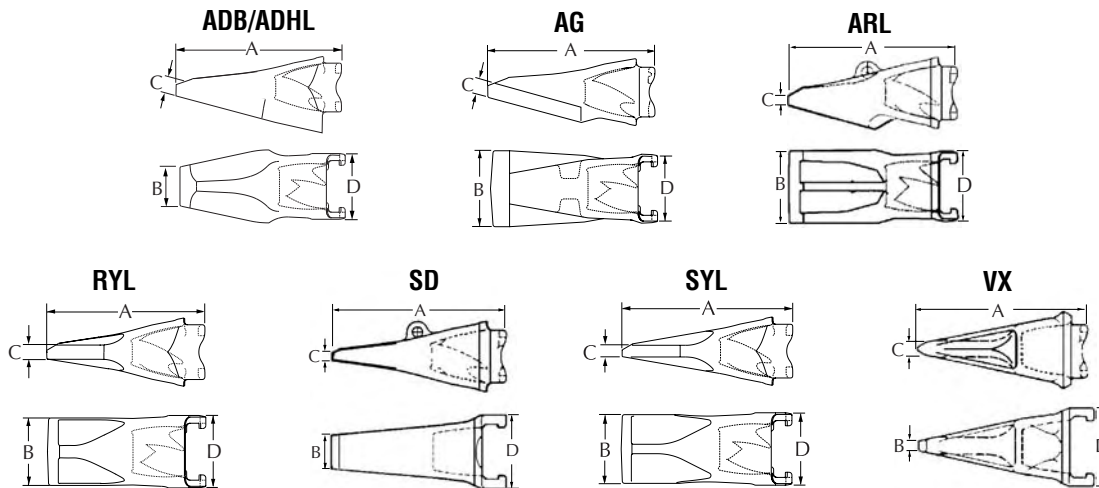


## Corners/Coins/Ecken/Cantonalì/Esquina/Canto

Reference	Type											Lip Ang.	Nose Angle	Weight	
Référence	Type											Ang.lame	Angle nez	Poids	Com.
Bezeichnung	Typ	A	B	C	D	E	F	G	H	L	Mess. Winkel	Nasenwinkel	Gewicht	Kom.	
Riferimento	Tipo	(mm / in)										Ang.lama(°)	Nasello (°)	Peso kg / lb	
CR-V61L/RA	47	70 / 2,8	170 / 6,7	380 / 15	120 / 4,7	60 / 2,35	335 / 13	75 / 3	20 / 0,8	152 / 6	30	10	115 / 253	E	
RC-V61R/L	47	90 / 3,5	230 / 9	405 / 15,9	120 / 4,7	76 / 2,9	360 / 14	60 / 2,3	23 / 0,9	152 / 6	30	10	121 / 266	E	

E=Excavator, Pelles, Bagger, Escavatore, Excavadora, Pás excavadora

# Mining V69



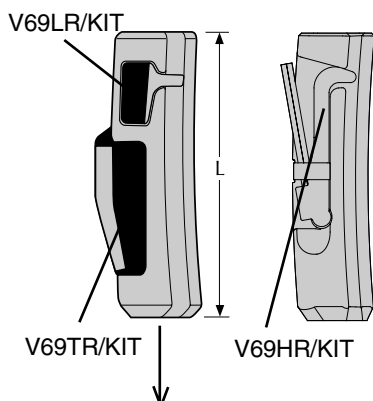
## V69 Points/Pointes/Spitzen/Denti/Dientes/Dentes

Reference	Description*					Weight
Référence	Description*					Poids
Bezeichnung	Beschreibung*	A	B	C	D	Gewicht
Riferimento	Descrizione*	mm / in	mm / in	mm / in	mm / in	Peso kg / lb
V69ADB	NCL	419 / 16,50	122 / 4,80	42 / 1,65	210 / 8,27	57 / 125
V69ADHL	NCL	432 / 17,00	137 / 5,38	51 / 2,00	210 / 8,27	67 / 148
V69AG	NCL	403 / 15,87	216 / 8,50	57 / 2,23	210 / 8,27	49 / 109
V69ARL	NCL	403 / 15,87	203 / 8,00	45 / 1,77	210 / 8,27	53 / 117
V69RYL	CL	359 / 14,13	171 / 6,75	43 / 1,69	210 / 8,27	36 / 80
V69SD	CL	419 / 16,50	102 / 4,00	35 / 1,38	210 / 8,27	37 / 82
V69SYL	CL	384 / 15,13	171 / 6,75	39 / 1,55	210 / 8,27	35 / 77
V69VX	NCL	455 / 17,90	33 / 1,31	34 / 1,35	210 / 8,27	31 / 69

\* CL= Centerline/Symétrique/Symmetrisch/Simmetrica/Simétrica  
 NCL = Non-Centerline/Asymétrique/Asymmetrisch/Non simmetrica/Asimétrica

### V69 Standard & Cold Weather Pin

### V69HPN



Clavette standard & pour froid extrême  
 Keil für Einsatz bei extrem kalten Wetter  
 Chiavetta resistente al gelo  
 Chaveta V69PN estándar y para frío extremo  
 Cavilha V69PN standard e para frio extremo

### Locking Pin/Clavette Keil/Chiavetta/Chaveta

Reference	Weight	
Référence	Poids	
Bezeichnung	L	Gewicht
Riferimento	mm / in	Peso kg / lb
V69PN	145 / 5,72	0,9 / 2
V69PN-C	145 / 5,72	0,9 / 2
V69HPNA	145 / 5,72	0,8 / 2

HPN: Hot Slag, Laitier chaud, Heiße schlacken, Scorie calde, Escoria caliente, Escoria quente

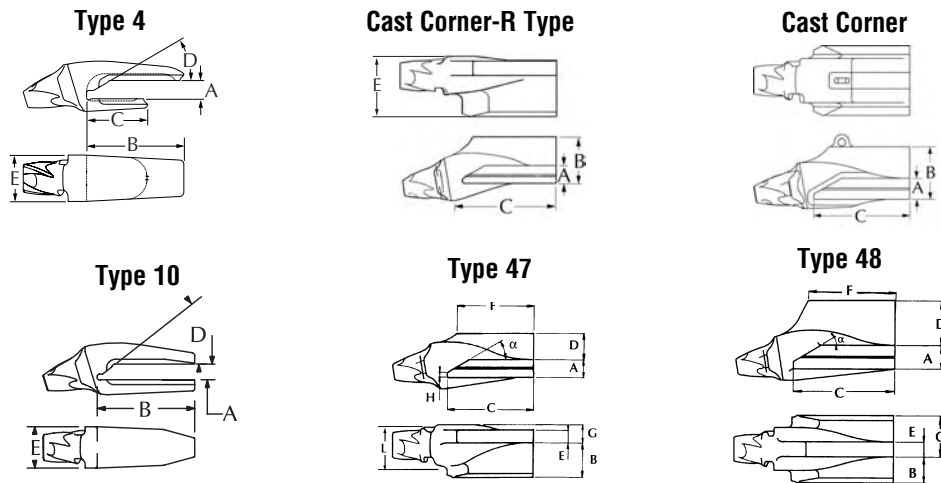
### Pin Removal Tool/Uтил de démontage/Durchschlag Utensile di Smontaggio/Herramienta de desmontaje Ferramenta de desmontagem

Reference	Description	Weight
Référence	Description	Poids
Bezeichnung	Beschreibung	Gewicht
Riferimento	Descrizione	Peso kg / lb
PDE49873-1	For, Pour, Für, Per V69, V71, V81	3,8 / 8,5

### Pin rebuilt KIT/KIT composants clavette/Austauschteile für Keil KIT Componenti Chiavette, Kit de reparación de chaveta, Kit de reparação da cavilha

Reference	Quantity
Référence	Quantité
Bezeichnung	Quantität
Riferimento	Quantità
V69TR/Kit	KIT=10
V69LR/Kit	KIT=10
V69TR-C/Kit	KIT=10
V69LR-C/Kit	KIT=10
V69HR/Kit	KIT=10

# Mining V69



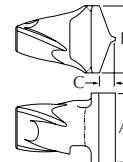
## Adapters/Adaptateurs/Zahnhalter/Porta denti/Adaptador

Reference	Type						Nose Ang.	Weight	Comments
Référence	Type						Ang. nez	Poids	Commentaires
Bezeichnung	Typ	A	B	C	D	E	Nasenwinkel	Gewicht	Kommentar
Riferimento	Tipo	mm / in	mm / in	mm / in	(°)	mm / in	Nasello (°)	Peso kg / lb	Comenti
3858-V69	4	70 / 2,75	406 / 16,00	203 / 8,00	30	191 / 7,50	10	67 / 148	HFS & Hoes
5898-V69	4	80 / 3,15	406 / 16,00	203 / 8,00	30	191 / 7,50	10	66 / 146	HFS & Hoes
6803-V69	4	89 / 3,50	406 / 16,00	203 / 8,00	30	191 / 7,50	10	73 / 162	HFS & Hoes
6804-V69	4	100 / 3,93	406 / 16,00	203 / 8,00	30	191 / 7,50	10	72 / 158	HFS & Hoes
4851A-V69	10	75 / 3,00	495 / 19,50	241 / 9,50	30	203 / 8,00	17	108 / 238	FEL

HFS=Hoe Face Shovel, Chouleur, Klappschaufel, Benne Frontali, Frontal  
 Hoes= Excavator, Pelles, Bagger, Escavatore, Excavadora, Pás excavadora

## Weld-on Nose/Nez à souder/Anschweissnase/Nasello a Saldare/Nariz de soldar

Reference				Weight
Référence				Poids
Bezeichnung	A	B	C	Gewicht
Riferimento	mm / in	mm / in	mm / in	Peso kg / lb
WN-V69	203 / 8,00	178 / 7,00	43 / 1,68	34 / 74

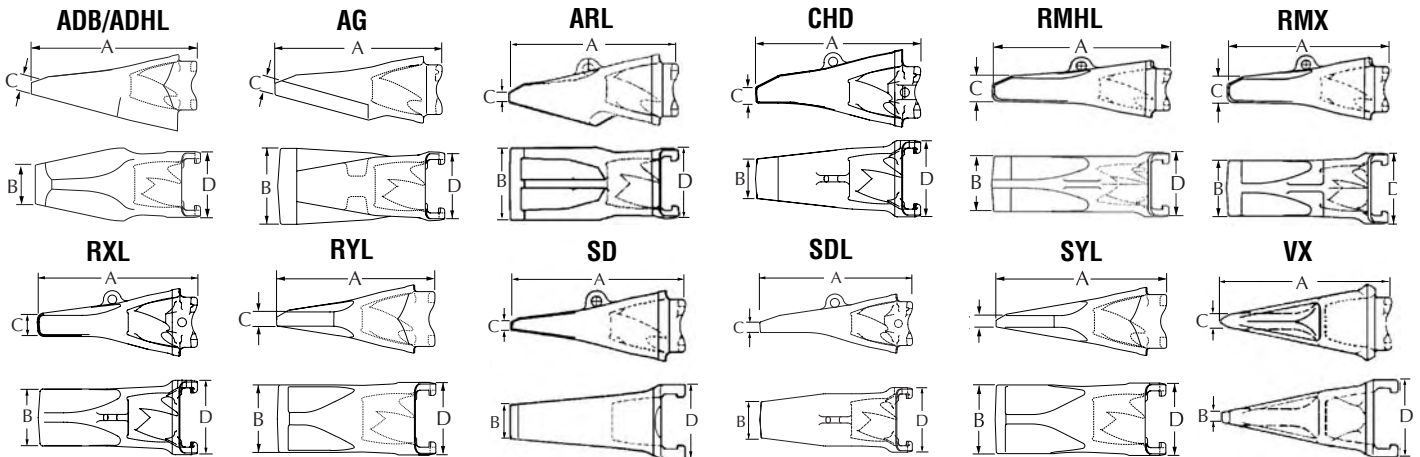


## Corners/Coins/Ecken/Cantonali/Esquina/Canto

Reference	Type											Lip Ang.	Nose Angle	Weight	
Référence	Type											Ang.lame	Angle nez	Poids	Com.
Bezeichnung	Typ	A	B	C	D	E	F	G	H	L	Mess. Winkel	Nasenwinkel	Gewicht	Kom.	
Riferimento	Tipo	(mm / in)										Ang.lama(°)	Nasello (°)	Peso kg / lb	
R-V69L/R	47	80 / 2,8	155 / 6,7	405 / 15	120 / 4,7	70 / 2,35	360 / 13	90 / 3	22 / 0,8	190 / 6	30	10	145 / 319	E	
RS-V69	48	90 / 3,5	114 / 4,5	405 / 15	135 / 5,3	70 / 2,35	377 / 15	90 / 3	22 / 0,8	190 / 6	30	10	205 / 451	E	

E=Excavator, Pelles, Bagger, Escavatore, Excavadora, Pás excavadora

# Mining V71

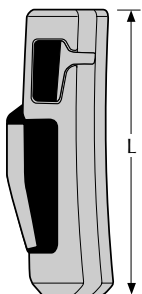


## V71 Points/Pointes/Spitzen/Denti/Dientes/Dentes

Reference	Description*					Weight
Référence	Description*					Poids
Bezeichnung	Beschreibung*	A	B	C	D	Gewicht
Riferimento	Descrizione*	mm / in	mm / in	mm / in	mm / in	Peso kg / lb
V71ADB	NCL	447 / 17,60	133 / 5,25	64 / 2,50	228 / 8,98	70 / 154
V71ADHL	NCL	481 / 18,95	161 / 6,34	44 / 1,75	230 / 9,04	91 / 201
V71AG	NCL	417 / 16,43	229 / 9,00	53 / 2,10	228 / 8,98	54 / 119
V71ARL	NCL	417 / 16,43	216 / 8,50	44 / 1,75	230 / 9,05	62 / 136
V71CHD	NCL	446 / 17,56	127 / 5,00	44 / 1,75	237 / 9,35	66 / 145
V71RMHL	NCL	485 / 19,09	203 / 8,00	89 / 3,50	236 / 9,28	76 / 168
V71RMX	NCL	459 / 18,09	184 / 7,25	83 / 3,25	236 / 9,28	65 / 143
V71RXL	NCL	459 / 18,09	184 / 7,25	64 / 2,50	228 / 8,98	56 / 123
V71RYL	CL	384 / 15,10	178 / 7,00	58 / 2,30	243 / 9,55	44 / 98
V71SD	NCL	447 / 17,60	108 / 4,25	28 / 1,10	243 / 9,55	46 / 102
V71SDL	CL	482 / 18,98	127 / 5,00	32 / 1,25	230 / 9,05	52 / 115
V71SYL	CL	415 / 16,33	178 / 7,00	43 / 1,70	243 / 9,55	44 / 98
V71VX	CL	493 / 19,40	38 / 1,50	38 / 1,50	243 / 9,55	41 / 91

\* CL= Centerline/Symétrique/Symmetrisch/Simmetrica/Simétrica  
 NCL = Non-Centerline/Asymétrique/Asymmetrisch/Non simmetrica/Asimétrica

### V71 Standard & Cold Weather Pin



Clavette standard & pour froid extrême  
 Keil für Einsatz bei extrem kalten Wetter  
 Chivetta resistente al gelo  
 Chaveta V71PN estándar y para frío extremo  
 Cavilha V71PN standard e para frio extremo

### Locking Pin/Clavette Keil/Chivetta/Chavetta

Reference	Weight	
Référence	Poids	
Bezeichnung	L	Gewicht
Riferimento	mm / in	Peso kg / lb
V71PN	159 / 6,25	1,0 / 2
V71PN-C	159 / 6,25	1,0 / 2

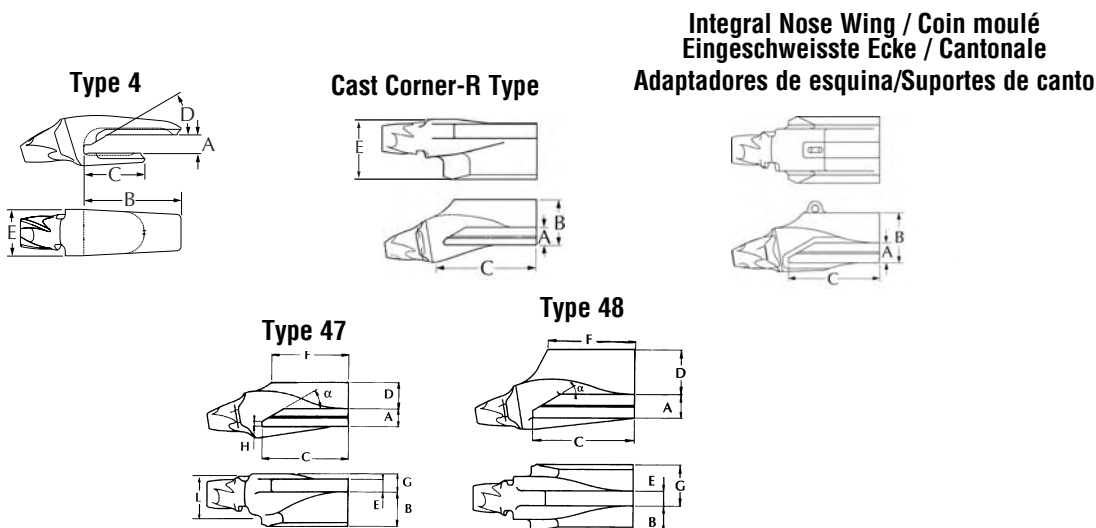
### Pin Removal Tool/Outil de démontage/Durchschlag Utensile di Smontaggio/Herramienta de desmontaje Ferramenta de desmontagem

Reference	Description	Weight
Référence	Description	Poids
Bezeichnung	Beschreibung	Gewicht
Riferimento	Descrizione	Peso kg / lb
PDE49873-1	For, Pour, Für, Per V69, V71, V81	3,8 / 8,5

### Pin rebuilt KIT/KIT composants clavette/Austauschteile für Keil KIT Componenti Chivette, Kit de reparación de chaveta , Kit de reparação da cavilha

Reference	Quantity
Référence	Quantité
Bezeichnung	Quantität
Riferimento	Quantità
V71TR/Kit	KIT=10
V71LR/Kit	KIT=10
V71TR-C/Kit	KIT=10
V71LR-C/Kit	KIT=10

# Mining V71



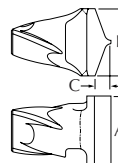
## Adapters/Adaptateurs/Zahnhalter/Porta denti/Adaptador

Reference	Type						Nose Ang.	Weight	Comments
Référence	Type						Ang. nez	Poids	Commentaires
Bezeichnung	Typ	A	B	C	D	E	Nasenwinkel	Gewicht	Kommentar
Riferimento	NS	mm / in	mm / in	mm / in	(°)	mm / in	Nasello (°)	Peso kg / lb	Commenti
5898-V71	4	80 / 3,15	457 / 18,00	229 / 9,00	30	216 / 8,50	10	94 / 208	HFS & Hoes
2837-V71	4	89 / 3,50	532 / 20,94	246 / 9,69	30	216 / 8,50	10	113 / 249	HFS & Hoes
5897-V71	4	102 / 4,00	532 / 20,94	246 / 9,69	30	216 / 8,50	10	111 / 244	HFS & Hoes

HFS=Hoe Face Shovel, Chouleur, Klappschaufel, Benne Frontali  
 Frontal/Hoes= Excavator, Pelles, Bagger, Escavatore, Excavadora, Pás excavadora

## Weld-on Nose/Nez à souder/Anschweissnase/Nasello a Saldare/Nariz de soldar

Reference				Weight
Référence				Poids
Bezeichnung	A	B	C	Gewicht
Riferimento	mm / in	mm / in	mm / in	Peso kg / lb
WN-V71	203 / 8,00	235 / 9,25	50 / 1,95	48 / 105

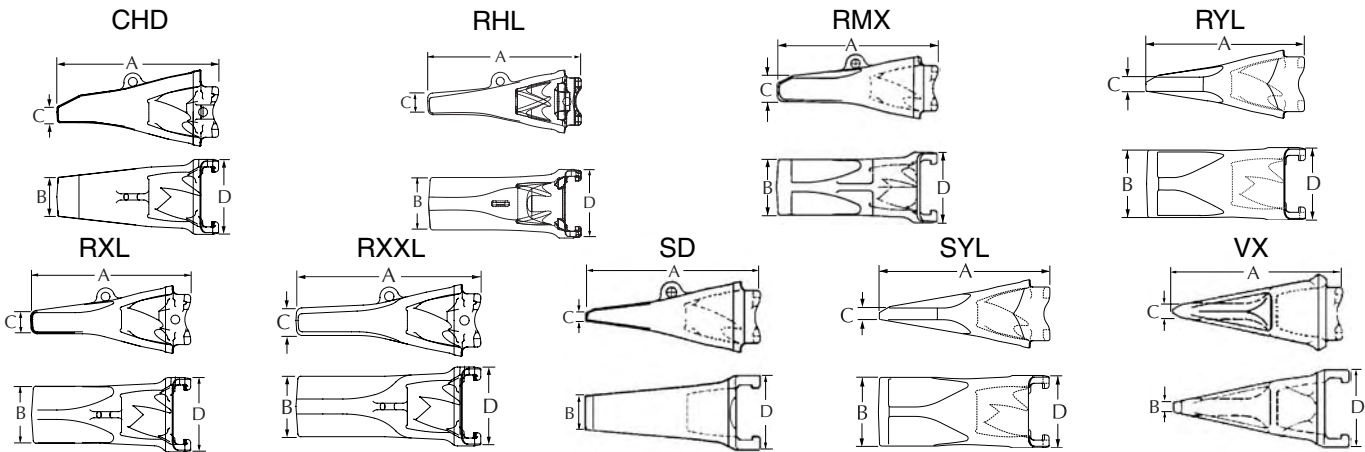


## Corners/Coins/Ecken/Cantonalis/Esquina/Canto

Reference	Type											Lip Ang.	Nose Angle	Weight	
Référence	Type											Ang.lame	Angle nez	Poids	Com.
Bezeichnung	Typ	A	B	C	D	E	F	G	H	L	Mess. Winkel	Nasenwinkel	Gewicht	Kom.	
Riferimento	Tipo	(mm / in)										Ang.lama(°)	Nasello (°)	Peso kg / lb	
R-V71L/R	47	90 / 3,5	160 / 6,3	450 / 17,7	120 / 4,7	70 / 2,35	405 / 15	93 / 3,6	22 / 0,8	216 / 6	30	10	157 / 346	E	
RS-V71 (NS)	48	100 / 3,9	130 / 5,1	530 / 20,8	150 / 6	70 / 2,35	420 / 17	200 / 7,8	25 / 1	216 / 6	30	10	242 / 533	E	

E=Excavator, Pelles, Bagger, Escavatore, Excavadora, Pás excavadora

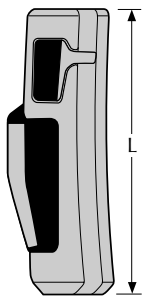
# Mining V81



## V81 Points/Pointes/Spitzen/Denti/Dientes/Dentes

Reference Référence Bezeichnung Riferimento	A mm / in	B mm / in	C mm / in	D mm / in	Weight Poids Gewicht Peso kg / lb
V81CHD	513 / 20,20	151 / 5,93	53 / 2,08	277 / 10,91	101 / 223
V81RMX	511 / 20,12	203 / 8,00	89 / 3,50	277 / 10,91	94 / 207
V81RHL	536 / 21,12	203 / 8,00	76 / 3,00	281 / 11,05	88 / 194
V81RYL	447 / 17,58	203 / 8,00	57 / 2,26	281 / 11,05	70 / 154
V81RXL	511 / 20,12	203 / 8,00	76 / 3,00	268 / 10,55	81 / 179
V81RXXL	562 / 22,12	203 / 8,00	94 / 3,70	281 / 11,05	93 / 204
V81SD	513 / 20,20	120 / 4,72	33 / 1,30	281 / 11,05	70 / 154
V81SYL	481 / 18,94	203 / 8,00	51 / 2,00	281 / 11,05	71 / 156
V81VX	575 / 22,62	45 / 1,78	45 / 1,78	281 / 11,05	66 / 145

### V81 Standard & Cold Weather Pin



Clavette standard & pour froid extrême  
Keil für Einsatz bei extrem kalten Wetter  
Chiavetta resistente al gelo  
Chaveta V81PN estándar y para frío extremo  
Cavilha V81PN standard e para frio extremo

### Locking Pin/Clavette Keil/Chiavetta/Chavetta

Reference Référence Bezeichnung Riferimento	L mm / in	Weight Poids Gewicht Peso kg / lb
V81PN	185 / 7,28	1,2 / 2,7
V81PN-C	185 / 7,28	1,2 / 2,7

HPN: Hot Slag , Laitier chaud, Heiße schlacken, Scorie calde, Escoria caliente, Escoria quente

### Pin rebuilt KIT/KIT composants clavette/Austauschteile für Keil /KIT Componenti Chiavette, Kit de reparación de chaveta , Kit de reparação da cavilha

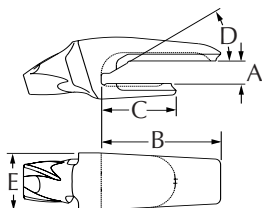
Reference Référence Bezeichnung Riferimento	Quantity Quantité Quantität Quantità
V81TR/Kit	KIT=10
V81TR-C/Kit	KIT=10
V81LR-C/Kit	KIT=10

### Pin Removal Tool/ Outil de démontage/Durchschlag Utensile di Smontaggio/Herramienta de desmontaje/Ferramenta de desmontagem

Reference Référence Bezeichnung Riferimento	Description Description Beschreibung Descrizione	Weight Poids Gewicht Peso kg / lb
PDE49873-1	For, Pour, Für, Per V69, V71, V81	3,8 / 8,5

# Mining V81

Type 4



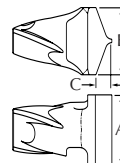
## Adapters/Adaptateurs/Zahnhalter/Porta denti/Adaptador

Reference	Type						Nose Ang.	Weight	Comments
Référence	Type						Ang. nez	Poids	Commentaires
Bezeichnung	Typ	A	B	C	D	E	Nasenwinkel	Gewicht	Kommentar
Riferimento	Tipo	mm / in	mm / in	mm / in	(°)	mm / in	Nasello (°)	Peso kg / lb	Commenti
3869B-V81	4	121 / 4,75	559 / 22,00	329 / 12,97	30	254 / 10,00	10	158 / 348	HFS & Hoes
5892A-V81	4	121 / 4,75	519 / 20,43	290 / 11,40	30	254 / 10,00	10	159 / 350	HFS & Hoes
6806-V81	4	140 / 5,50	559 / 22,00	330 / 13,00	30	254 / 10,00	10	183 / 403	HFS & Hoes
6810-V81	4	121 / 4,75	540 / 21,25	327 / 12,88	30	241 / 9,50	10	151 / 332	HFS & Hoes

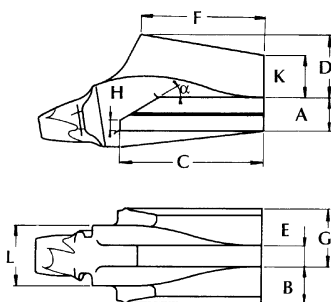
HFS=Hoe Face Shovel, Chouleur, Klappschaufel, Benne Frontali, Frontal  
 Hoes= Excavator, Pelles, Bagger, Escavatore, Excavadora, Pás excavadora

## Weld-on Nose/Nez à souder/Anschweissnase/Nasello a Saldare/Nariz de soldar

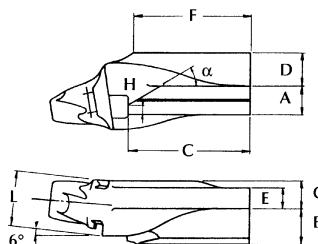
Reference				Weight
Référence				Poids
Bezeichnung	A	B	C	Gewicht
Riferimento	mm / in	mm / in	mm / in	Peso kg / lb
WN-V81	229 / 9,00	260 / 10,25	29 / 1,15	60 / 133



Type 50



Type 51



## Corners/Coins/Ecken/Cantonalì/Esquina/Canto

Reference	Type											Lip Ang.	Nose Ang.	Weight	
Référence	Type											Ang.lame	Ang. nez	Poids	Com.
Bezeichnung	Typ	A	B	C	D	E	F	G	H	K	L	Mess. Winkel	Nasenwinkel	Gewicht	Kom.
Riferimento	Tipo	mm / in	mm / in	mm / in	mm / in	mm / in	mm / in	mm / in	mm / in	mm / in	mm / in	Ang.lama(°)	Nasello (°)	Peso kg / lb	
6807-V81	50	140 / 5,5	155 / 6,1	615 / 24,2	260 / 10	90 / 3,5	530 / 20,8	245 / 9,6	45 / 1,7	175 / 6,8	254 / 10	30	10	420 / 925	E
R-V81L1/R1	51	120 / 4,7	152 / 5,9	530 / 20,8	140 / 5,5	90 / 3,5	505 / 19,8	118 / 4,6	40 / 1,5	NA	240 / 9,4	30	10	295 / 650	E

E=Excavator, Pelles, Bagger, Escavatore, Excavadora, Pás excavadora



# Welding on 1-1/2 Adapters

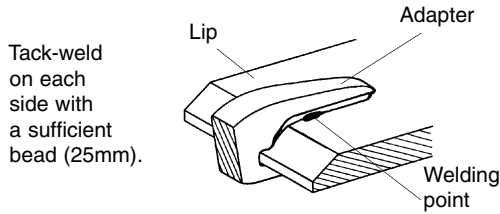
ESCO weld-on SUPER V® Tooth Systems adapters are hardened typically to 415BHN. In order to eliminate cracking commonly associated with welding steel at these hardness levels, follow these procedures carefully and employ good welding techniques and practices. Use (AWS A5.1) E-7016, (DIN 8556) E 51 54 B 10 120, (ISO3581) E 515 B 120 29(H) weld rods, or (AWS A5.18) ER 70 S-6, (DIN 8559) SG2, (NF 81.311) GS2 wire.

## 1 - Preparing the plate and the castings

The parts must be cleaned up. Rust, dirt paint, scale must be removed in all the areas where weld is brought on.

## 2 - Adapter installation - Tack-welding

When positioning adapter, share the play of the leg spacing between upper and lower branch. If necessary, use some mild steel to position the adapter properly. This steel has to be melt while welding the first pass.



## 3 - Preheating/Interpass temperatures

- For lips under 50mm thick, no preheating is required in normal conditions. If the ambient temperature is very low, heat the parts and plate up to 95°C.

- For lips over 50mm, preheating of parts and plate lip is mandatory (150-200°C). This temperature must be kept during all the welding sequence. Interpass temperatures must not exceed 200°C. Cooling down of the complete lip must not exceed 50°C by hour. Reduce as well cold air flow in the area where the work is done.

## 4 - Welding on the adapters

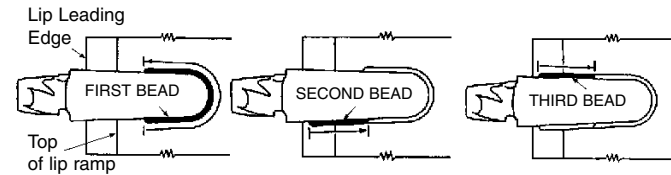
**4.1 - First passes :** These passes must bring the best penetration of the bead between parts and lip. Apply the first pass in one time, at the root of the weld groove. Set this pass on the upper branch and then on the lower branch. On each side of the lip, do not weld to the edge.

**4.2 - Building up the other passes :**

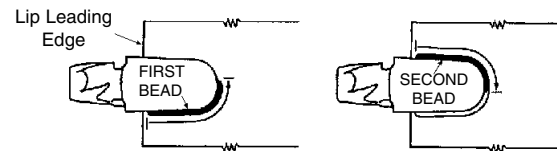
Building up the complete bead is basically filling up the "J" groove and adding a 45° fillet weld as high as the weld groove is, only in the area where the weld groove is available on the part. Overlap the single beads and build up a smooth and progressive fillet weld in the ramp area on the top and bottom leg. Build up the complete fillet weld (size in table 1) in three times, showing work between upper leg and bottom leg, and following the sequence below :



### WELDING SEQUENCE ON TOP SURFACE OF LIP

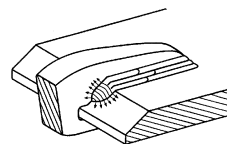


### WELDING SEQUENCE ON BOTTOM SURFACE OF LIP



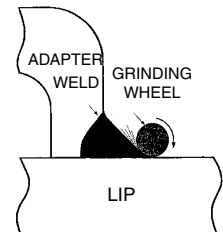
Vary the lengths of the beads slightly so that the start/stop position are not at exactly the same dimension. Remove scale after each pass.

## 5 - Grinding



When the assembly is cool, grind smoothly the begin of the welds on the adapter, on both legs, as shown.

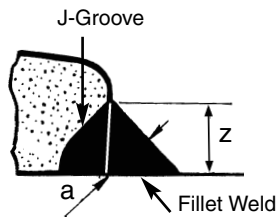
Grind smoothly to the root of the weld.



Note : For complete welding information and procedures, refer to : "Welding Procedures for ESCO Alloys"

### WELD DIMENSIONS

table 1 ):



Nose size	Weld fillet size	
	z	a
V13	7	5
V17	9	7
V19	10	7
V23	11	8
V29	14	10
V33	14	10
V39	14	10
V43	16	11
V51	16	11
V59	17	12
V61	18	12
V69	19	13
V71	21	15
V81	22	16



# Welding of flush Adapter

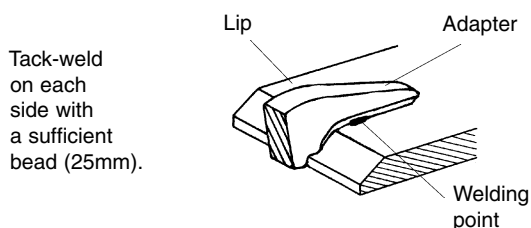
ESCO weld-on SUPER V® Tooth Systems adapters are hardened typically to 415BHN. In order to eliminate cracking commonly associated with welding steel at these hardness levels, follow these procedures carefully and employ good welding techniques and practices. Use (AWS A5.1) E-7016, (DIN 8556) E 51 54 B 10 120, (ISO3581) E 515 B 120 29(H) weld rods, or (AWS A5.18) ER 70 S-6, (DIN 8559) SG2, (NF 81.311) GS2 wire.

## 1 - Preparing the plate and the castings

The parts must be cleaned up. Rust, dirt paint, scale must be removed in all the areas where weld is brought on.

## 2 - Adapter installation - Tack-welding

When positioning adapter, ensure the bottom face and the chamfered area of the leg fit well with the upper face of lip. Apply one long tack weld at the root of the weld groove on each side of the leg, mid-way between the end of the leg and the trailing edge of the lip bevel.

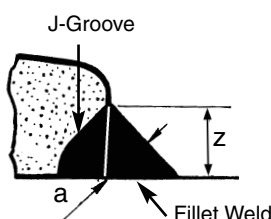


## 3 - Preheating/Interpass temperatures

- For lips under 50mm thick, no preheating is required in normal conditions. If the ambient temperature is very low, heat the parts and plate up to 95°C.

- For lips over 50mm, preheating of parts and plate lip is mandatory (150-200°C). This temperature must be kept during all the welding sequence. Interpass temperatures must not exceed 200°C. Cooling down of the complete lip must not exceed 50°C by hour. Reduce as well cold air flow in the area where the work is done.

## WELD DIMENSIONS (table 1):



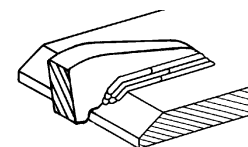
Nose size	Weld fillet size	
	z	a
V13	10	7
V17	10	7
V19	11	8
V23	12	9
V29	14	10
V33	14	10
V39	14	10
V43	16	11
V51	17	12
V59	17	12

## 4 - Welding on the adapters

**4.1 - First passes :** These passes must bring the best penetration of the bead between parts and lip. Apply the first pass in one time, at the root of the weld groove. Set this pass around the leg and after between the bottom of the adapter and the leading edge of the lip.

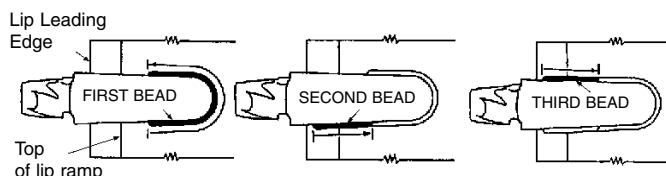
**4.2 - Building up the other passes :**

Building up the complete bead is basically filling up the "J" groove and adding a 45° fillet weld as high as the weld groove is, only in the area where the weld groove is available on the part. Continue until a fillet of the required size is built up (see Table 1).



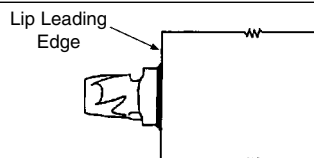
The leg sizes of the fillet must be flush to not over 3 mm above the edge of the cast weld groove.

### WELDING SEQUENCE ON TOP SURFACE OF LIP



Turn the lip over. Fill in the weld groove formed by the leading edge of the lip and the bottom of the adapter leg. Leave enough material to form a fillet between the adapter and the leading edge of the lip. This should be at the same size as the fillet on the top surface.

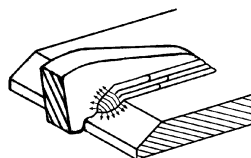
### WELDING SEQUENCE ON BOTTOM SURFACE OF LIP



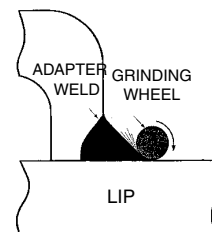
Vary the lengths of the beads slightly so that the start/stop position are not at exactly the same dimension. Remove scale after each pass.

## 5 - Grinding

When the assembly is cool, grind smoothly the begin of the weld on the adapter.



Grind smoothly to the root of the weld.



Note : For complete welding information and procedures, refer to : "Welding Procedures for ESCO Alloys"

# Soudure des adaptateurs à 1-1/2 branche

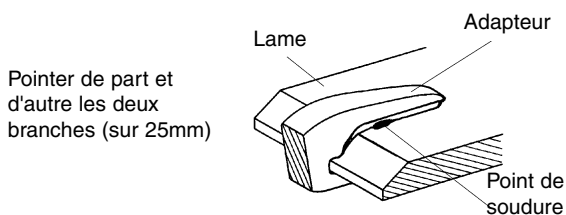
Les adaptateurs à souder ESCO ont une dureté moyenne de 415HB. A ce niveau de dureté, la soudure peut provoquer des fissures si l'on ne suit pas attentivement la procédure ci-après et si l'on opère pas de bonnes techniques de soudure. Utiliser des électrodes (AWS A5.1) E-7016, (DIN 8556) E 51 54 B 10 120, (ISO3581) E 515 B 120 29(H), ou un fil (AWS A5.18) ER 70 S-6, (DIN 8559) SG2, (NF 81.311) GS2.

## 1 - Préparation des pièces

Pour assurer un bon accrochage de la soudure, les chanfreins seront exempts de peinture et de rouille, la lame ne présentera ni rouille, ni calamine.

## 2 - Installation des adaptateurs - Pointage

Lors du positionnement, répartir le jeu entre les branches de l'adaptateur, au-dessus et au dessous de la lame. Si nécessaire, caler à l'aide d'un matériau soudable qui sera refondu par la première passe fil de soudure, bande de tôle fine...



## 3 - Préchauffage / Température inter-passes

- Lames d'épaisseur inférieure à 50mm :

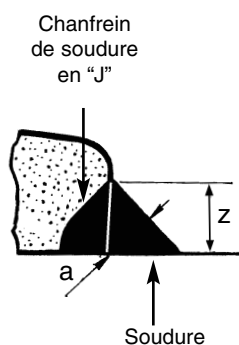
Le préchauffage n'est pas nécessaire dans des conditions normales. Si toutefois la température est très basse, dégorger les pièces à 95°C.

- Lames d'épaisseur supérieure à 50mm :

Le préchauffage des pièces (adaptateur et lame) à 150-200°C est impératif. La température de préchauffage doit être maintenue pendant toute la durée de la soudure. La température inter-passes ne doit pas dépasser 200°C. Le refroidissement de l'ensemble ne doit pas excéder 50°C par heure. Limiter la ventilation du local où se trouve la lame.

## DIMENSIONS DES SOUDURES (Tableau 1):

Série	Dimension du cordon	
	Z	a
V13	7	5
V17	9	7
V19	10	7
V23	11	8
V29	14	10
V33	14	10
V39	14	10
V43	16	11
V51	16	11
V59	17	12
V61	18	12
V69	19	13
V71	21	15
V81	22	16

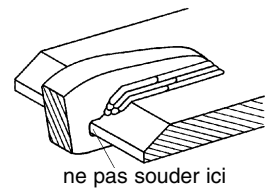


## 4 - Soudure des adaptateurs

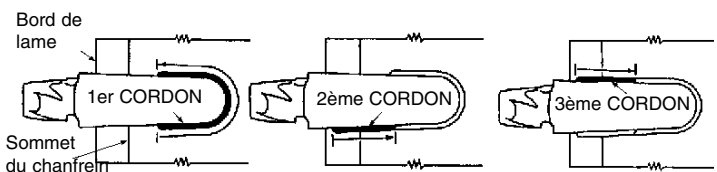
**4.1 - Première passe :** C'est la clé de l'assemblage. Elle doit pénétrer correctement la tôle et l'adaptateur. La poser d'une seule traite après préchauffage. Exécuter la première passe sur la branche supérieure, puis sur la branche inférieure. L'avant de la lame doit rester libre, exempt de soudure.

### 4.2 - Passes complémentaires :

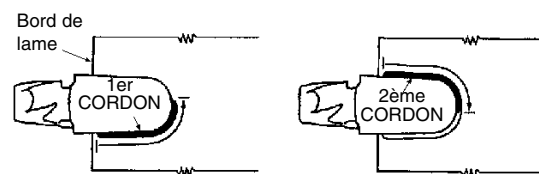
Le principe général est le remplissage du chanfrein présent sur l'adaptateur et l'exécution d'une soudure d'angle à 45° jusqu'à atteindre ce chanfrein (voir tableau 1). Se cantonner strictement à la zone où le chanfrein est réalisé sur l'adaptateur. Le début de la soudure devra être progressif ; les cordons successifs seront arrêtés de façon décalée pour ne pas fragiliser cette zone. Les cordons seront réalisés suivant la séquence indiquée, et progressivement de part et d'autres des branches, en 3 fois.



### SEQUENCE SOUDURE BRANCHE SUPERIEURE

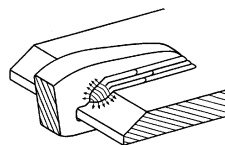


### SEQUENCE SOUDURE BRANCHE INFERIEURE



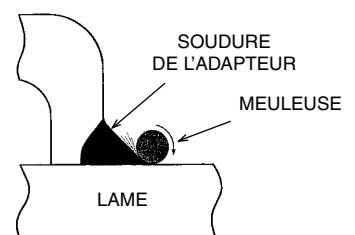
Décalaminer entre chaque passe.

## 5 - Meulage



Après refroidissement, meuler soigneusement les extrémités des cordons pour éviter l'accumulation de contraintes.

Les cordons seront meulés jusqu'à leur base dans cette zone.



Note : Pour plus d'information, se reporter à la notice : "Procédures de soudure pour les aciers ESCO"

# Soudure des adaptateurs à 1 branche (flush)

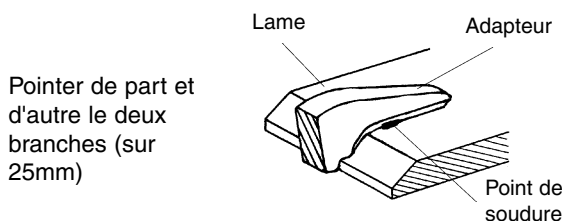
Les adaptateurs à souder ESCO ont une dureté moyenne de 415HB. A ce niveau de dureté, la soudure peut provoquer des fissures si l'on ne suit pas attentivement la procédure ci-après et si l'on opère pas de bonnes techniques de soudure. Utiliser des électrodes (AWS A5.1) E-7016, (DIN 8556) E 51 54 B 10 120, (ISO3581) E 515 B 120 29(H), ou un fil (AWS A5.18) ER 70 S-6, (DIN 8559) SG2, (NF 81.311) GS2.

## 1 - Préparation des pièces

Pour assurer un bon accrochage de la soudure, les chanfreins des pièces seront exempts de peinture et de rouille. La lame ne présentera ni rouille, ni calamine dans la zone soudée.

## 2 - Installation des adaptateurs - Pointage

Lors du positionnement, assurer un contact optimal entre la lame et l'adaptateur.



## 3 - Préchauffage / Température inter-passes

- Lames d'épaisseur inférieure à 50mm :

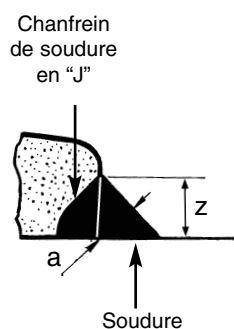
Le préchauffage n'est pas nécessaire dans des conditions normales. Si toutefois la température est très basse, dégourdir les pièces à 95°C.

- Lames d'épaisseur supérieure à 50mm :

Le préchauffage des pièces (adaptateur et lame) à 150-200°C est impératif. La température de préchauffage doit être maintenue pendant toute la durée de la soudure. La température inter-passes ne doit pas dépasser 200°C. Le refroidissement de l'ensemble ne doit pas excéder 50°C par heure. Limiter la ventilation du local où se trouve la lame.

## DIMENSIONS DES SOUDURES (Tableau 1):

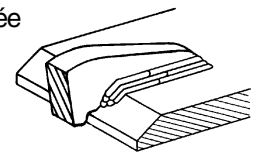
Série	Dimension du cordon	
	z	a
V13	10	7
V17	10	7
V19	11	8
V23	12	9
V29	14	10
V33	14	10
V39	14	10
V43	16	11
V51	17	12
V59	17	12



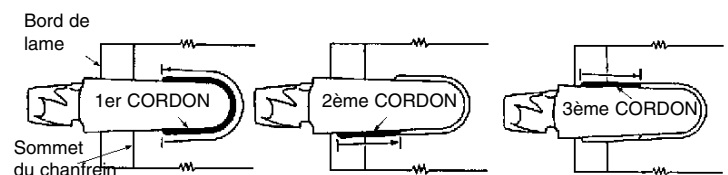
## 4 - Soudure des adaptateurs

**4.1 - Première passe :** C'est la clé de l'assemblage. Elle doit pénétrer correctement la tôle et l'adaptateur. La poser d'une seule traite après préchauffage. Exécuter la première passe autour de la branche de l'adaptateur puis entre le bord de la lèvre et la face inférieure de l'adaptateur.

**4.2 - Passes complémentaires :** Le principe général est le remplissage du chanfrein présent sur l'adaptateur et l'exécution d'une soudure d'angle à 45° jusqu'à atteindre ce chanfrein (voir tableau 1). Se cantonner strictement à la zone où le chanfrein est réalisé sur l'adaptateur. Le début de la soudure devra être progressif ; les cordons successifs seront arrêtés de façon décalée pour ne pas fragiliser cette zone.

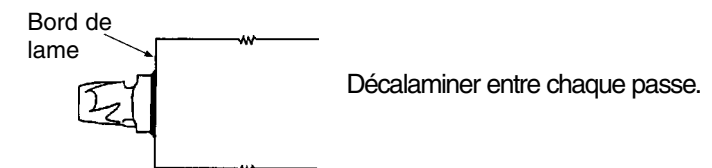


### SEQUENCE SOUDURE BRANCHESUPERIEURE

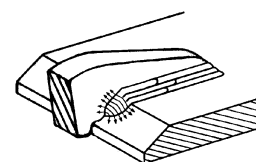


Retourner la lame. Remplir le chanfrein formé entre le bord de la lame et la face inférieure de l'adaptateur. Déposer suffisamment de soudure pour former un cordon entre l'adaptateur et le bord de la lèvre. La dimension de la soudure sera la même que celle de la branche de l'adaptateur.

### SEQUENCE SOUDURE BORD INFERIEUR DE LAME

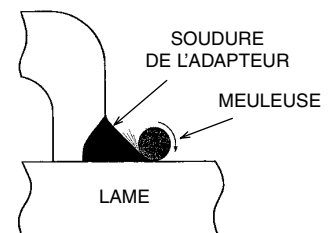


## 5 - Meulage



Après refroidissement, meuler soigneusement les extrémités des cordons pour éviter l'accumulation de contraintes

Les cordons seront meulés jusqu'à leur base dans cette zone



Note : Pour plus d'information, se reporter à la notice : "Procédures de soudure pour les aciers ESCO".

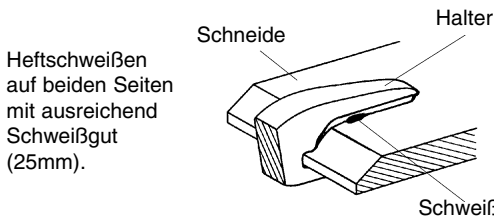
# Anschweißen eines 1-1/2 schenkligem Halters

ESCO's SUPER V® Halter haben üblicherweise eine Härte von 415BHN. Um Ribbildungen bei solch harten Stählen zu vermeiden, sollten Sie gute Schweißkenntnisse besitzen und sorgfältig diesen Ausführungen folgen. Verwenden Sie : (AWS A5.1) E-7016, (DIN 8556) E 5154 B 10 120, (ISO3581) E 515 B 120 29(H) -- (AWS A5.18) ER 70 S-6, (DIN 8559) SG2, (NF 81.311) GS2.

## 1 - Schneide und Gußteile vorbereiten

Die Teile müßen sauber sein. Staub, Farbe und andere Verunreinigungen sollten an den Schweißstellen unbedingt beseitigt werden.

**2 - Befestigen der Halter durch Heftschweißen** Beim Positionieren der Halter ist darauf zu achten, daß zwischen beiden Schenkeln des Halters kein Spiel zur Schneide entsteht. Falls doch, muß das Spiel durch Unterlegen des oberen Schenkels ausgeglichen werden. Mit der ersten Schweißnaht sollte das Material mit der Schneide und dem Halter verschweißt werden.



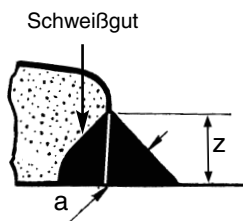
## 3 - Vorwärm/Zwischenlagentemperatur

- Für Schneiden unter 50mm Dicke, muß bei normalen Bedingungen nicht vorgewärmt werden. Bei niedrigen Umgebungstemperaturen, Schneide und Gußteile auf 95° C vorwärmen.

- Für Schneiden über 50mm ist das Vorwärmen der Schneide und der Gußteile obligatorisch (150-200° C). Diese Temperatur muß während des gesamten Schweißvorgangs beibehalten werden. Die Zwischenlagentemperatur darf 200° C, und das Abkühlen der gesamten Schneide darf 50° C pro Stunde nicht überschreiten. Vermeiden Sie auch kalte Luftströme im Schweißbereich.

## SCHWEIß-DIMENSIONEN (Tabelle 1):

Nasen Größe	Schweißgutgröße	
	z	a
V13	7	5
V17	9	7
V19	10	7
V23	11	8
V29	14	10
V33	14	10
V39	14	10
V43	16	11
V51	16	11
V59	17	12
V61	18	12
V69	19	13
V71	21	15
V81	22	16

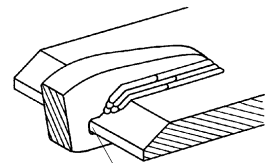


## 4 - Anschweißen des Halters

**4.1 - Erste Schweißlage :** Diese erste Lage muß die beste Durchdringung des Schweißgutes mit der Schneide und den Gußteilen erreichen. Sie sollte an der Wurzel der Schweißvorbereitung beginnen und ohne Unterbrechung geschweißt werden. Verschweißen Sie beide Schenkel des Halters und beginnen Sie mit dem Größeren. Um die Schneidkante herum nicht schweißen.

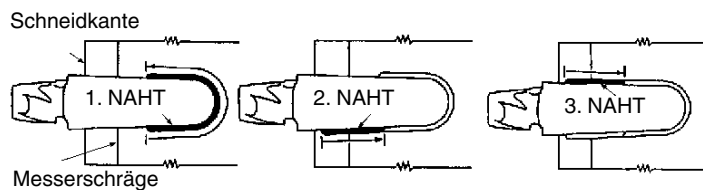
### 4.2 - Auftragsschweißen :

Die Schweißvorbereitung mit Schweißgut auftragen und zusätzlich Schweißlagen auftragen bis ein Winkel von 45°, ausgehend von der Kante der Schweißvorbereitung erreicht ist. Im Bereich der Schneidenanfangung sollten die einzelnen Schweißlagen überlappt werden, um einen geschmeidigen Übergang zu erreichen. Die komplette Schweißnaht (Größe in Tabelle 1) in drei Stufen auftragen, und zwischen dem oberen und unteren Schenkel wechseln.

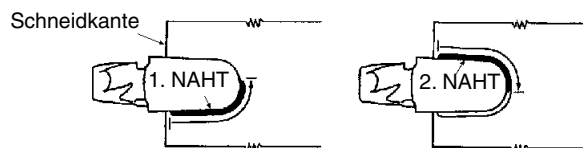


Hier nicht schweißen

### SCHWEIßREIHENFOLGE AUF DEM OBEREN SCHNEIDENUNTERGRUND

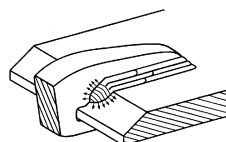


### SCHWEIßREIHENFOLGE AUF DEM UNTEREN SCHNEIDENUNTERGRUND



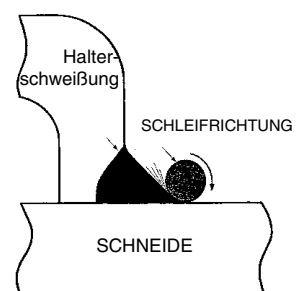
Verringern Sie die Längen der Schweißlagen jedesmal, damit die Start/Stop Positionen nicht exakt aufeinander liegen.

## 5 - Schleifen



Nach dem Abkühlen den Beginn der Schweißnaht am Halter auf beiden Seiten wie gezeigt, glatt schleifen.

Die Wurzel der Schweißnaht glatt schleifen, um Stresskonzentrationen zu vermeiden.



# Anschweißen eines einschenkligem (Flush) Halters

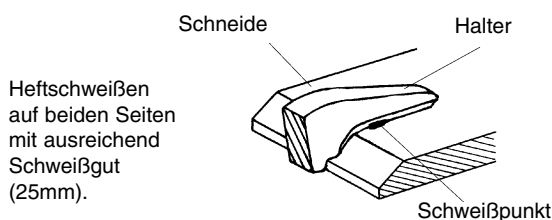
ESCO's SUPER V® Halter haben üblicherweise eine Härte von 415BHN. Um Rißbildungen bei solch harten Stählen zu vermeiden, sollten Sie gute Schweißkenntnisse besitzen und sorgfältig diesen Ausführungen folgen. Verwenden Sie : (AWS A5.1) E-7016, (DIN 8556) E 5154 B 10 120, (ISO3581) E 515 B 120 29(H) -- (AWS A5.18) ER 70 S-6, (DIN 8559) SG2, (NF 81.311) GS2 .

## 1 - Schneide und Gußteile vorbereiten

Die Teile müssen sauber sein. Staub, Farbe und andere Verunreinigungen sollten an den Schweißstellen unbedingt beseitigt werden.

## 2 - Befestigen der Halter durch Heftschiweißen

Beim Positionieren der Halter ist darauf zu achten, daß die Kontur des Halterschenkels mit der Schneidenkontur übereinstimmt. Lange Heftnaht mittig, zwischen Ende des Halters und Anfang der Schneidkante setzen.



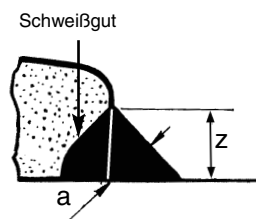
## 3 - Vorwärm/Zwischenlagentemperatur

- Für Schneiden unter 50 mm Dicke, muß bei normalen Bedingungen nicht vorgewärmt werden. Bei niedrigen Umgebungstemperaturen, Schneide und Gußteile auf 95° C vorwärmen.

- Für Schneiden über 50 mm ist das Vorwärmen der Schneide und der Gußteile obligatorisch (150-200° C). Diese Temperatur muß während des gesamten Schweißvorgangs beibehalten werden. Die Zwischenlagentemperatur darf 200° C, und das Abkühlen der gesamten Schneide darf 50° C pro Stunde nicht überschreiten. Vermeiden Sie auch kalte Luftströme im Schweißbereich.

## SCHWEIß-DIMENSIONEN (Tabelle 1):

Nasen Größe	Schweißgutgröße	
	z	a
V13	10	7
V17	10	7
V19	11	8
V23	12	9
V29	14	10
V33	14	10
V39	14	10
V43	16	11
V51	17	12
V59	17	12



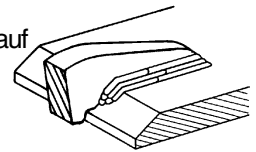
## 4 - Anschweißen des Halters

**4.1 - Erste Schweißlage :** Diese erste Lage muß die beste Durchdringung des Schweißgutes mit der Schneide und den Gußteilen erreichen. Sie sollte an der Wurzel der Schweißvorbereitung beginnen und ohne Unterbrechung geschweißt werden. Verschweißen Sie auch den Halterboden mit der Schneidenkante.

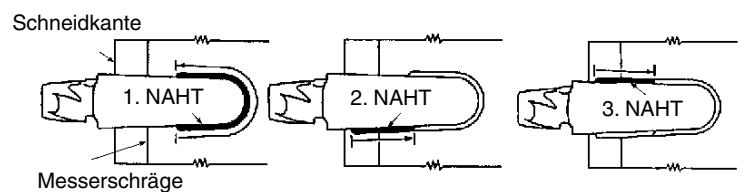
### 4.2 - Auftragsschweißen :

Die Schweißvorbereitung mit Schweißgut auftragen und zusätzlich Schweißlagen auftragen bis ein Winkel von 45°, ausgehend von der Kante der Schweißvorbereitung erreicht ist. Kontrollieren Sie die Schweißguthöhe aus Tabelle 1.

Im Bereich der Schneidenanfasung muß auf einen geschmeidigen Übergang zwischen Schweißnaht und Schneidenoberfläche geachtet werden.

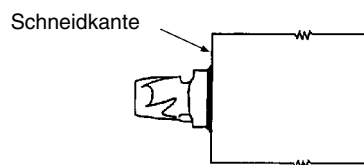


## SCHWEIßREIHENFOLGE AUF DEM OBEREN SCHNEIDENUNTERGRUND



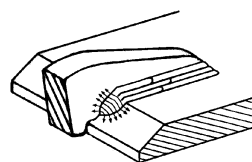
Drehen Sie die Schneide, um die vordere, untere Seite des Halters mit der Schneidenkante zu verschweißen. Diese Schweißnaht sollte die gleiche Stärke haben, wie die Schweißnaht am Schenkel.

## SCHWEIßREIHENFOLGE AUF DEM UNTEREN SCHNEIDENUNTERGRUND



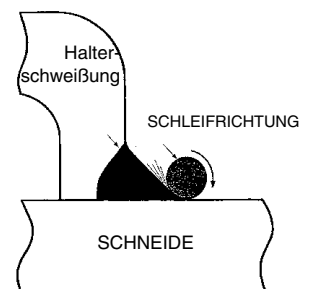
Verringern Sie die Längen der Schweißlagen jedesmal, damit die Start/Stop Positionen nicht exakt aufeinander liegen.

## 5 - Schleifen



Nach dem Abkühlen den Beginn der Schweißnaht am Halter wie gezeigt, glatt schleifen.

Die Wurzel der Schweißnaht glatt schleifen, um Stresskonzentrationen zu vermeiden





## Saldatura dei porta denti a gambi 1-1/2

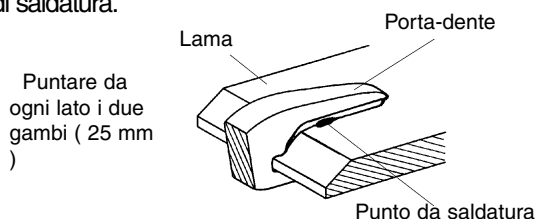
I porta-denti a saldare ESCO SUPER V hanno una durezza media di 415 BHN. Al fine di eliminare rotture e fessurazioni comunemente dovute alla saldatura dell'acciaio a questi livelli di durezza, si seguano scrupolosamente le seguenti procedure e si impieghino le corrette tecniche di saldatura. Utilizzare elettrodi (AWS A5.1) E-7016, (DIN 8556) E 51 54 B 10 120, (ISO3581) E 515 B 120 29(H), oppure filo (AWS A5.18) ER 70 S-6, (DIN 8559) SG2, (NF 81.311) GS2.

### 1 - Preparazione dei pezzi

I pezzi devono essere puliti. Le superfici soggette a saldatura dovranno essere prive di pittura, ruggine, altre impurità ; lo stesso dicasi per la lama.

### 2 - Installazione dei porta-denti. Puntatura

Nel posizionare i porta-denti, ripartire il gioco tra i gambi dei porta-denti. Se necessario, inserire spessori in materiale saldabile tra la lama e i gambi, che saranno poi fusi col primo passaggio di saldatura.



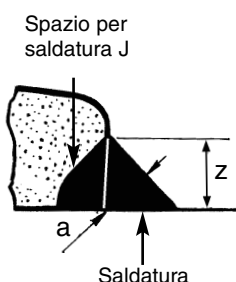
### 3 - Preriscaldamento / Temperatura durante la saldatura

- Per lame di spessore inferiore a 50 mm, non è necessario il preriscaldamento in condizioni normali. Se la temperatura è molto bassa preriscaldare i pezzi a 95°C.

- Per lame di spessore superiore a 50 mm, il preriscaldamento dei pezzi ( porta-denti e lama ) a 150°- 200°C è imperativo. La temperatura di preriscaldamento deve essere mantenuta per tutta la durata della saldatura. La temperatura durante la saldatura non deve superare i 200°C. Il raffreddamento dell'insieme saldato non deve eccedere i 50°C per ora. Limitare la ventilazione del locale ove si trova la lama.

### DIMENSIONI DELLE SALDATURE (Tabella 1):

Taglia	Dimensione del cordone	
	z	a
V13	7	5
V17	9	7
V19	10	7
V23	11	8
V29	14	10
V33	14	10
V39	14	10
V43	16	11
V51	16	11
V59	17	12
V61	18	12
V69	19	13
V71	21	15
V81	22	16



### 4 - Saldatura dei porta-denti

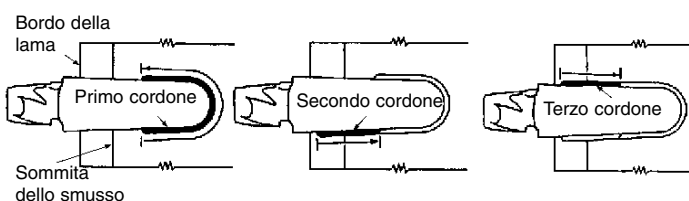
**4.1 - Primo passaggio:** E' il fondamento dell'assemblaggio. Esso deve penetrare bene tra la lama ed il porta-dente. Applicare la saldatura con un solo passaggio alla radice dello spazio di saldatura J, dopo il preriscaldamento. Eseguire il primo passaggio lungo il gambo superiore, poi lungo quello inferiore. Da ogni lato della lama, non saldare fino alla sua estremità anteriore.

#### 4.2 - Esecuzione dei passaggi successivi

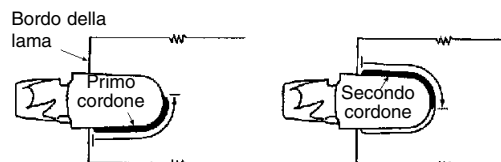
Il principio è quello di riempire lo spazio J del porta-dente e l'esecuzione di una saldatura con angolo a 45° fino all'altezza dello spazio J ( vedere figura alla tabella 1 ) I cordoni devono mantenersi strettamente lungo la zona dello spazio di saldatura J del porta-dente. Effettuare i passaggi in modo progressivo, via via sovrapponendoli ai cordoni precedenti ; i vari cordoni si arresteranno in modo scalare per non rendere la zona fragile. I cordoni dovranno essere eseguiti progressivamente lungo i gambi superiore e inferiore, in tre fasi, secondo la sequenza qui indicata :



#### SEQUENZA DI SALDATURA DEL GAMBO SUPERIORE

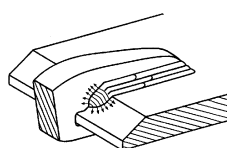


#### SEQUENZA DI SALDATURA DEL GAMBO INFERIORE



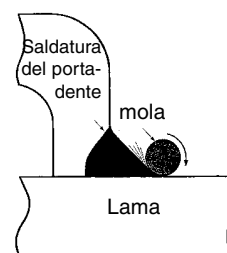
Scalare leggermente le lunghezze dei vari cordoni in modo che le posizioni iniziali e finali degli stessi non siano esattamente nello stesso punto. Scalare ad ogni nuovo passaggio.

### 5 - Molatura



Dopo il raffreddamento, molare leggermente le estremità dei cordoni di saldatura su entrambi i gambi, per evitare le accumulazioni di punti soggetti a stress.

Molare leggermente fino alla base della saldatura



Nota : Per ulteriori informazioni, fare riferimento a :  
« Procedure di saldatura degli acciai ESCO »

# Saldatura dei porta-denti flush

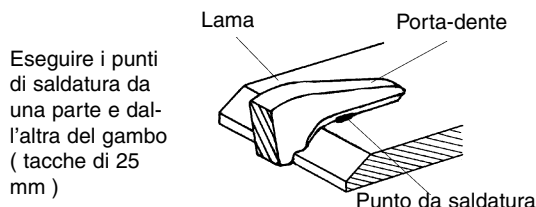
I porta-denti a saldare ESCO SUPER V hanno una durezza media di 415 BHN. Al fine di eliminare rotture e fessurazioni comunemente dovute alla saldatura dell'acciaio a questi livelli di durezza, si seguano scrupolosamente le seguenti procedure e si impieghino le corrette tecniche di saldatura. Utilizzare elettrodi (AWS A5.1) E-7016, (DIN 8556) E 51 54 B 10 120, (ISO3581) E 515 B 120 29(H), oppure filo (AWS A5.18) ER 70 S-6, (DIN 8559) SG2, (NF 81.311) GS2.

## 1 - Preparazione dei pezzi

I pezzi devono essere puliti. Le superfici soggette a saldatura dovranno essere prive di pittura, ruggine, altre impurità ; lo stesso dicasi per la lama.

## 2 - Installazione dei porta-denti. Puntatura

Nel posizionare i porta-denti, assicurarsi che la parte inferiore e la parte con smusso del porta-dente si appoggino bene alla lama. Eseguire un punto di saldatura da ogni lato del gambo, alla base dello spazio J di saldatura e a metà della distanza tra l'estremità del gambo ed il bordo superiore dello smusso della lama.



## 3 - Preriscaldamento/temperatura durante la saldatura

- Per lame di spessore inferiore a 50 mm

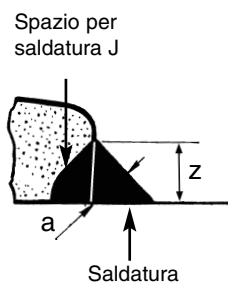
Non è necessario il preriscaldamento in condizioni normali. Se la temperatura è molto bassa preriscaldare i pezzi a 95°C.

- Per lame di spessore superiore a 50 mm

Il preriscaldamento dei pezzi ( porta-denti e lama ) a 150°-200°C è imperativo. La temperatura di preriscaldamento deve essere mantenuta per tutta la durata della saldatura. La temperatura durante la saldatura non deve superare i 200°C. Il raffreddamento dell'insieme saldato non deve eccedere i 50°C per ora. Limitare la ventilazione del locale ove si trova la lama.

## DIMENSIONI DELLE SALDATURE (Tabella 1) :

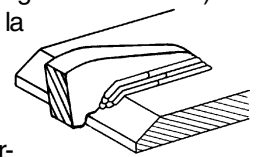
Taglia	Dimensione del cordone	
	z	a
V13	10	7
V17	10	7
V19	11	8
V23	12	9
V29	14	10
V33	14	10
V39	14	10
V43	16	11
V51	17	12
V59	17	12



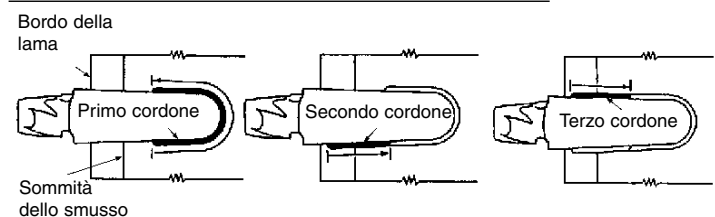
## 4 - Saldatura dei porta-denti

4.1-Primo passaggio : E' il fondamento dell'assemblaggio. Esso deve penetrare bene tra la lama ed il porta-dente. Applicare la saldatura con un solo passaggio alla radice dello spazio di saldatura J, dopo il preriscaldamento. Eseguire il primo passaggio attorno al gambo del porta-dente e poi, su entrambi i lati del gambo, a partire dall'estremità del cordone appena applicato fino all'estremità inferiore del gambo

4.2- Esecuzione dei passaggi successivi Il principio è quello di riempire lo spazio J del porta-dente e l'esecuzione di una saldatura con angolo a 45° fino all'altezza dello spazio J (vedere figura alla tabella 1) I cordoni devono mantenersi strettamente lungo la zona dello spazio di saldatura J del porta-dente. Effettuare i passaggi in modo progressivo, via via sovrapponendoli ai cordoni precedenti ; i vari cordoni si arresteranno in modo scalare per non rendere la zona fragile. I cordoni dovranno essere eseguiti progressivamente, in tre fasi, secondo la sequenza qui indicata :

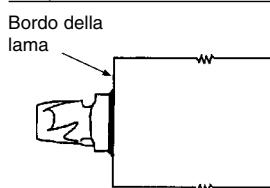


### SEQUENZA DI SALDATURA DEL GAMBO SUPERIORE



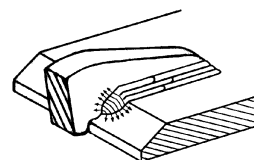
Girare la lama. Riempire la cavità formata tra il bordo della lama e l'estremità inferiore del porta-dente. Depositare sufficiente saldatura da formare un cordone tra il porta-dente ed il bordo della lama. La dimensione della saldatura sarà la stessa che quella effettuata sulla parte superiore della lama, lungo il gambo del porta-dente.

### SEQUENZA DI SALDATURA DEL GAMBO INFERIORE



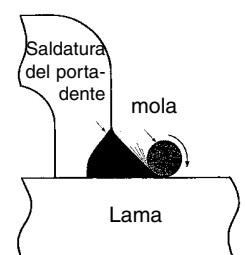
Scalare leggermente le lunghezze dei vari cordoni in modo che le posizioni iniziali e finali degli stessi non siano esattamente nello stesso punto. Scalare ad ogni nuovo passaggio.

## 5 - Molatura



Dopo il raffreddamento, molare leggermente le estremità dei cordoni di saldatura su entrambi i gambi, per evitare le accumulazioni di punti soggetti a stress.

Molare leggermente fino alla base della saldatura



Nota : Per ulteriori informazioni, fare riferimento a :  
« Procedure di saldatura degli acciai ESCO »

## Welding of SUPER V® Weld-on Nose

ESCO SUPER V® weld-on noses adapters are hardened typically to 415BHN. Avoid all risk of cracks, strictly follow these procedures. Use (AWS A5.1) E-7016, (DIN 8556) E 51 54 B 10 120, (ISO3581) E 515 B 120 29(H) weld rods, or (AWS A5.18) ER 70 S-6, (DIN 8559) SG2, (NF 81.311) GS2 wire. For repair on the site or with difficult conditions (low temperature, manganese tooth base,...) use (AWS A5.4) E307-15, (DIN 8556).

### HOW TO INSTALL A SUPER V® WELD-ON NOSE



Weld-on noses make it easy to convert your equipment to ESCO SUPER V® teeth.

Weld-on noses may also be used to repair adapters in an emergency or to up-grade nose sizes without replacing the entire adapter system.

#### 1. Preparing the parts

Shape tooth base to size and bevel opposite to bevel on weld-on nose (fig.1). Clean up the faces of the bevels carefully to remove scale, rust, dirt paint...

#### 2. Weld-on-nose installation - Tack-welding

2-1. Apply weld bead across the apex of both the nose and tooth base bevels.

2-2. Install point on weld-on nose and align the nose and point in the same plane as tooth being replaced

#### 3. Preheating

Preheat to 150-200°C. This temperature must be kept during all the welding sequence.

#### 4. Welding on the weld-on nose

##### 4-1. First passes

Allow 3mm gap between weld-on nose and tooth base (fig.2).

Starter plates are needed on each side of the weld.

Ensure 100% penetration on the first between the two parts. Turn the assembly over. Grind the back of the first pass. Make a second pass over the first one.

##### 4-2. Building up the other pass

Beads are alternatively built on the top and the bottom side to reduce stress concentrations. Remove slag after each pass. Stop the weld on the starter plate. Interpass temperatures must not exceed 200°C.

##### 4-3. Finishing

- Cooling down of the assembly must not exceed 50°C per hour.
- Remove the starter plates and grind smooth.

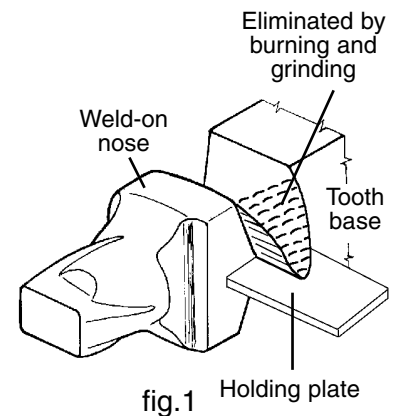


fig.1 Holding plate

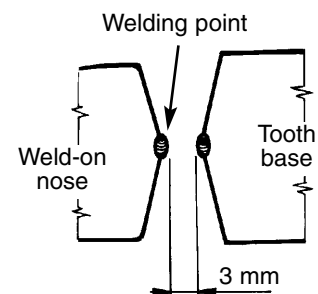


fig.2



# Installation et soudure des nez-à-souder SUPER V®

Les nez à souder ESCO ont une dureté moyenne de 415HB. A ce niveau de dureté, la soudure peut provoquer des fissures si l'on ne suit pas attentivement la procédure ci-après et si l'on opère pas de bonnes techniques de soudure. Pour l'installation des nez à souder ESCO sur des pièces en acier, utiliser les électrodes (AWS A5.1) E-7016, (DIN 8556) E 51 54 B 10 120, (ISO3581) E 515 B 120 29(H), ou le fil (AWS A5.18) ER 70 S-6, (DIN 8559) SG2, (NF 81.311)GS2. Pour les interventions sur chantiers ou dans des conditions difficiles (température extérieure basse, pièces support en manganèse...) utiliser un produit de soudure austénitique (AWS-A5.4) E307-15, DIN 8556.

## INSTALLATION ET SOUDURE DES NEZ A SOUDER



La solution du nez à souder est la solution la plus facile pour convertir votre équipement en ESCO, série SUPER V®.

Elle sert également à réparer les adaptateurs en cas d'urgence ou à accroître la taille du nez sans être obligé de remplacer l'ensemble de l'adaptateur.

### 1. Préparation des pièces

Nettoyer la lame dans toute la zone d'intervention. Découper au chalumeau la pièce devant recevoir le nez (adaptateur, dent monobloc ou autre...) suivant un profil en biseau symétrique au nez à souder (fig.1). Meuler proprement les faces des chanfreins pour enlever calamine, rouille, peinture.

### 2. Préchauffage

Effectuer un préchauffage à 150° C-200°C. Maintenir cette température pendant toute la durée de la soudure.

### 3. Soudure

#### 3-1. Pointage

Pointer le nez en position sur l'adaptateur, assurer un jeu d'environ 3mm au pointage (fig.2). Positionner des plats martyrs sur les côtés des chanfreins.

#### 3-2. Passes de fond

Assurer une pénétration optimale sur la passe de fond. Retourner la pièce et meuler jusqu'à la racine l'envers du premier cordon; déposer la première passe de ce côté.

#### 3-3. Passes de remplissage

Déposer alternativement une série de cordons de soudure sur le dessus et le dessous de l'adaptateur pour équilibrer les contraintes. Décalaminer entre chaque passe. Arrêter les cordons sur les plats martyrs. Contrôler la température interpasses (max 220°C).

#### 3-4. Finition

- Assurer un refroidissement lent des pièces (50°C/heure)
- Couper les plats martyrs et meuler proprement les cordons de soudure.

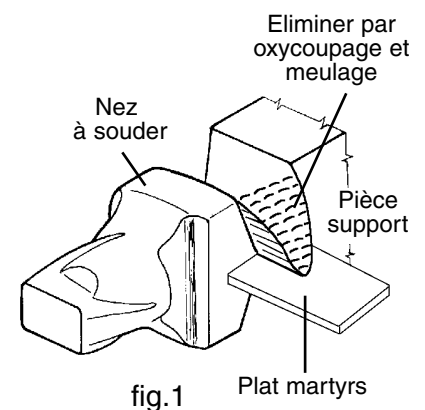


fig.1

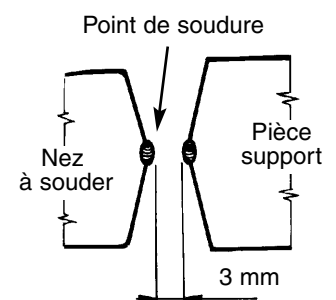


fig.2

# Anschweissen der SUPER V® Nasen

ESCO's SUPER V Anschweissnasen haben eine Härte von 415 BHN.

Um möglichen Brüchen vorzubeugen befolgen Sie bitte folgende Anweisungen:

Benutzen Sie (AWS A5.1) E-7016, (DIN 8556) E 51 54 B 10 120, (ISO3581) E 515 B 120

29(H) Elektroden oder (AWS A5.18) ER 70 S-6, (DIN 8559) SG2, (NF 81.311) GS2 Draht.

Für Reparaturen vor Ort oder unter schwierigen Bedingungen ( Kälte, Manganstahl ) benutzen Sie :  
(AWS A5.4) E307-15, (DIN 8556).

## INSTALLATION DER SUPER V® ANSCHWEISSNASE



**Anschweissnasen machen es leicht Ihre Ausrüstung auf ESCO SUPER Zähne umzurüsten.  
Anschweissnasen können auch zur Reparatur in Notfällen oder als Zahnhalterersatz eingesetzt werden.**

### 1. Vorbereitung der Teile

Beginnen Sie damit den Zahn zu zentrieren.

Passen sie die Größe und Schräge der Schweißstellen der Anschweißnase und des Zahnhalters bzw. Schenkels an (Bild 1).

Die Teile müssen sauber sein. Staub, Schmutz, Farbe und andere Verunreinigungen müssen an den Schweißstellen beseitigt werden

### 2. Fixieren der Anschweißnase - Heftschweißen

**2.1** Zentrieren sie die Anschweißnase am Zahnhalter und setzen Sie Schweißpunkte entlang der Naht zwischen der Nase und dem Zahnhalter.

**2.2** Montieren Sie einen neuen Zahn auf die Nase um die Passform und die richtige Position des Zahns zu kontrollieren.

**3. Schweißstelle vorwärmen** zwischen 150-200°C. Diese Temperatur muss während des gesamten Schweißvorganges beibehalten werden.

### 4. Schweißen (Erste Naht)

**4-1.** 3mm Abstand zwischen Anschweißnase und Zahnhalter einhalten (Bild 2). Halteplatten an beiden Seiten der Schweißstelle anschweißen um die Position der Nase zu fixieren (Bild 1). Stellen Sie eine 100%ige Durchdringung der beiden Teile mit dem Schweißgut sicher. Drehen Sie die Einheit. Schleifen Sie die erste Naht vorsichtig und schweißen sie eine zweite Naht auf.

#### 4-2. Erstellen der weiteren Nähte.

Schweißen sie abwechselnd auf der oberen und unteren Seite um Spannungen im Material zu reduzieren. Entfernen Sie nach jeder Naht die sich bildende Schlacke. Schweißen sie jede Naht bis zur Halteplatte. Die Zwischentemperatur darf 200°C nicht überschreiten.

#### 4-3. Fertigstellen

Das Abkühlen der Einheit darf 50°C pro Stunde nicht überschreiten. Entfernen Sie die Halteplatten und schleifen sie die Schweißstellen vorsichtig glatt.

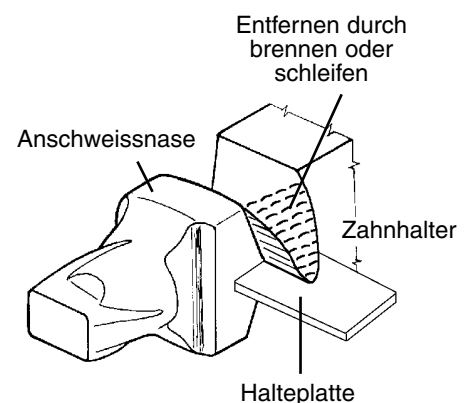


Bild.1

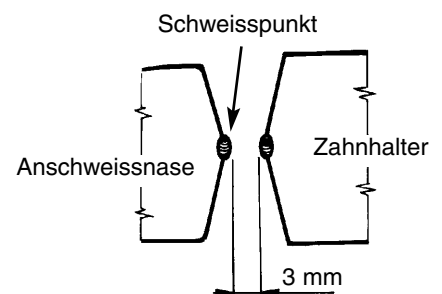


Bild.2

# Installazione e saldatura dei naselli a saldare SUPER V®

I naselli a saldare ESCO hanno una durezza media di 415 HB. A tale livello di durezza, la saldatura può provocare delle fessurazioni se non si segue attentamente la procedura qui descritta e se non si utilizzano corrette tecniche di saldatura. Per l'installazione dei naselli a saldare ESCO su pezzi d'acciaio, utilizzare elettrodi (AWS A5.1) E-7016, (DIN8556) E51 54 B 10 120, (ISO3581) , E 515 B 120 29(H), od il filo (AWS A5.18) ER 70 S-6, (DIN8559) SG2, (NF 81.311) GS2.

Per gli interventi in cantiere od in condizioni difficili ( temperatura esteriore bassa, pezzi di supporto in manganese.....) utilizzare un prodotto di saldatura austenitico. (AWS-A5.4) E307-15, DIN 8556.

## INSTALLAZIONE E SALDATURA DEI NASELLI A SALDARE



Essi servono inoltre per la riparazione dei denti porta capsula in caso d'urgenza o per aumentare la taglia dei denti senza rimpiazzare tutto il dente porta capsula.

### 1. Preparazione dei pezzi

Pulire la lama lungo tutta la zona d'intervento. Tagliare con il cannello il pezzo al quale deve essere applicato il nasello ( porta capsula, dente monoblocco od altro..) seguendo un profilo con bisellatura simmetrica al nasello a saldare ( fig.1). Molare le superfici ottenute, pulendole accuratamente, per togliere residui, pittura, calamina.

### 2. Preriscaldamento

Effettuare un preriscaldamento a 150° C-200°C. Mantenere questa temperatura per tutta la durata della fase di saldatura.

### 3. Saldatura

#### 3-1. Fissaggio

Lasciare uno spazio di 3 mm tra il nasello a saldare ed il pezzo cui deve essere fissato ( fig.2 ).

Fissare il nasello in posizione sul pezzo con dei punti di saldatura sugli apici di entrambi i pezzi, controllando l'inclinazione desiderata (a tale scopo montare la capsula sul nasello e verificare l'inclinazione del dente).

Sono necessari due piatti da cui far partire e terminare i cordoni di saldatura che devono essere posizionati sui lati.

#### 3-2. Primo passaggio

Assicurare una penetrazione ottimale del primo passaggio di saldatura tra i due pezzi. Rovesciare l'insieme così assemblato e molare il fondo del primo passaggio, quindi effettuare un passaggio da questo lato.

#### 3-3. Passaggi (cordoni) di riempimento

Depositare alternativamente dei cordoni di saldatura sui lati superiore ed inferiore dell'insieme per equilibrare le concentrazioni di stress. Rimuovere i residui di calamina ad ogni passaggio. Arrestare i cordoni sui piatti posizionati lateralmente. La temperatura di interpasso non deve superare i 200°C.

#### 3-4. Finitura

- Assicurare un raffreddamento lento dei pezzi ( 50°C ogni ora ).
- Rimuovere i piatti di partenza da ogni lato e molare dolcemente.

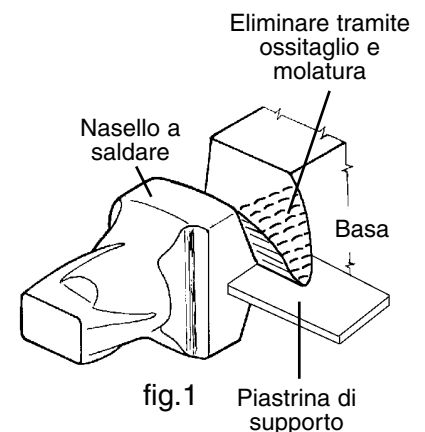


fig. 1

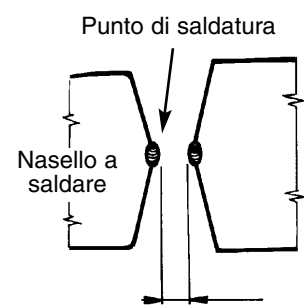
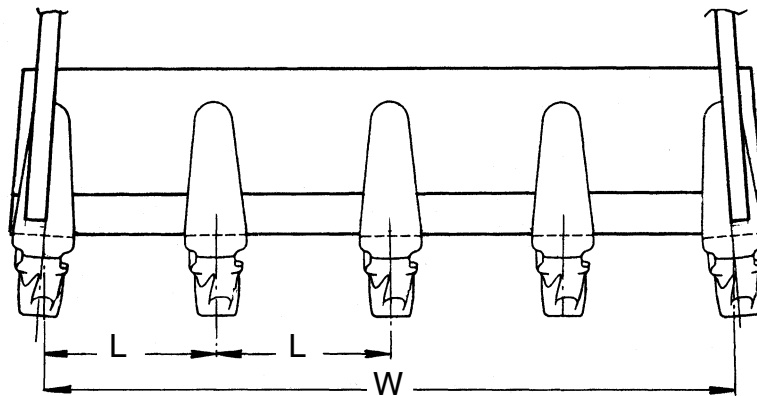


fig. 2

## Calculation for adapter quantity on a given inside lip width



### Calculation for adapter quantity on a given inside lip width :

(for easier calculation, it is assumed that the corner adapter centerline is aligned with the inside of side plate)

W = inside lip width (mm)

Lmini and Lmaxi = adapters spacing (see dimensions below)

**Minimum adapter quantity :**  $\frac{W}{L \text{ maxi}} + 1 = \boxed{\phantom{000}}$

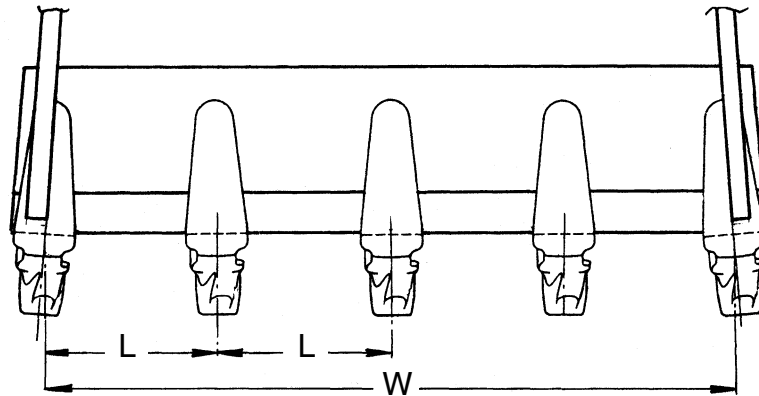
**Maximum adapter quantity :**  $\frac{W}{L \text{ mini}} + 1 = \boxed{\phantom{000}}$

Adapter quantity is chosen in accordance with the application of the bucket, for example :

- a maximum of adapters in abrasive condition
- a minimum of adapters when penetration is required.

Sizes	Adapter Width	HYDRAULIC EXCAVATORS Adapter Spacing L (mm)		LOADERS Adapter Spacing L (mm)	
		Mini	Maxi	Mini	Maxi
V13	49	120	165	170	230
V17	56	140	195	195	265
V19	73	180	255	240	322
V23	90	220	310	300	400
V29	90	230	320	315	420
V33	100	250	350	350	470
V39	114	285	400	380	505
V43	133	330	465	440	590
V51	140	350	490	465	620
V59	152	380	530	500	670
V61	152	400	550	505	680
V69	190	475	665	620	825
V71	216	540	750	690	920
V81	254	630	880	-	-

# Détermination du nombre d'adaptateurs à monter sur une lame



## Détermination du nombre d'adaptateurs pour une largeur donnée :

(pour un calcul rapide, on considère que l'axe de l'adaptateur de coin et le flanc intérieur du godet sont confondus)

W = Largeur intérieure du godet (mm)

L mini et L maxi = Entraxe (voir dimensions dans le tableau ci-dessous)

Nombre minimum d'adaptateurs :  $\frac{W}{L_{\text{maxi}}} + 1 = \boxed{\phantom{00}}$

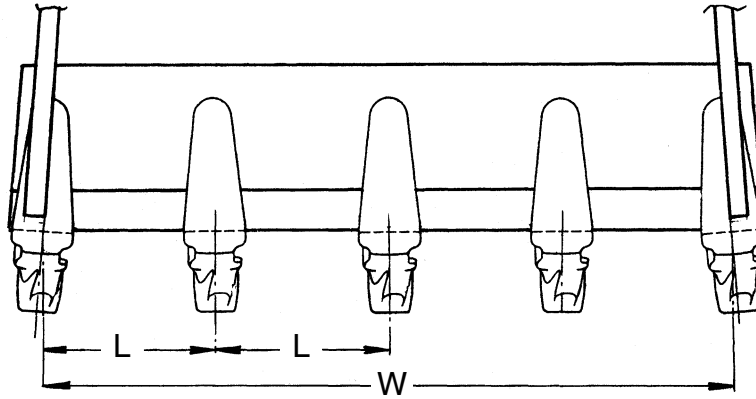
Nombre maximum d'adaptateurs :  $\frac{W}{L_{\text{mini}}} + 1 = \boxed{\phantom{00}}$

Faire le choix du nombre d'adaptateurs en fonction des critères de l'application, sachant que l'on mettra, par exemple :

- un maximum d'adaptateurs dans le cas d'une application en milieu abrasif
- un minimum d'adaptateurs lorsque la pénétration est difficile

Tailles	Largeur de l'adaptateur	PELLES HYDRAULIQUES Entraxe L (mm)		CHARGEURS Entraxe L (mm)	
		Mini	Maxi	Mini	Maxi
V13	49	120	165	170	230
V17	56	140	195	195	265
V19	73	180	255	240	322
V23	90	220	310	300	400
V29	90	230	320	315	420
V33	100	250	350	350	470
V39	114	285	400	380	505
V43	133	330	465	440	590
V51	140	350	490	465	620
V59	152	380	530	500	670
V61	152	400	550	505	680
V69	190	475	665	620	825
V71	216	540	750	690	920
V81	254	630	880	-	-

# Hinweise zur Feststellung der Anzahl der benötigten Zahnhalter



## Feststellung der Anzahl der benötigten Zahnhalter für eine gegebene Messerbreite

(für einfache Berechnung wird angenommen, daß die Mittellinie des Eckzahnhalters mit der Löffelinnenseite übereinstimmt)

W = innere Messerbreite (mm)

L<sub>mini</sub> und L<sub>maxi</sub> = Abstand der Zahnhalter (siehe unten)

**Mindestanzahl der Zahnhalter :**  $\frac{W}{L_{\text{maxi}}} + 1 =$

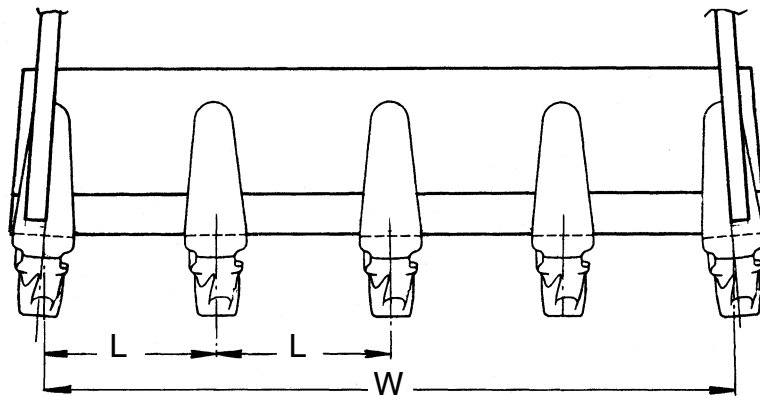
**Maximale Anzahl der Zahnhalter :**  $\frac{W}{L_{\text{mini}}} + 1 =$

Die Anzahl der Zahnhalter ist abhängig von der Einsatzart, z.B. :

- Eine höhere Anzahl von Zahnhaltern bei abrasiven Einsätzen
- Eine geringere Anzahl von Zahnhaltern für bessere Eindringung

Grösse	Zahnhalter-breite	HYDRAULIK-BAGGER Abstand der Zahnhalter (mm)		LADER Abstand der Zahnhalter (mm)	
		Mini	Maxi	Mini	Maxi
V13	49	120	165	170	230
V17	56	140	195	195	265
V19	73	180	255	240	322
V23	90	220	310	300	400
V29	90	230	320	315	420
V33	100	250	350	350	470
V39	114	285	400	380	505
V43	133	330	465	440	590
V51	140	350	490	465	620
V59	152	380	530	500	670
V61	152	400	550	505	680
V69	190	475	665	620	825
V71	216	540	750	690	920
V81	254	630	880	-	-

# Determinazione del numero di naselli da montare su una lama



## Determinazione del numero dei naselli per una larghezza determinata :

(Per un calcolo più veloce, consideriamo che l'asse del nasello del cantonale ed il fianco interno della benna siano gli stessi)

W = Larghezza interna della benna (mm)

Lmini e Lmass = interasse (vedi le misure nella tabella sottostante)

**Numero minimo di naselli :**  $\frac{W}{L_{mass}} + 1 =$

**Numero massimo di naselli :**  $\frac{W}{L_{mini}} + 1 =$

Scegliere il numero di naselli in funzione dell'applicazione, sapendo che si metteranno, ad esempio :

- un massimo di naselli in caso di applicazione abrasiva
- un minimo di naselli quando la penetrazione è difficile

Serie	Larghezza del dente porta capsula	ESCAVATORE IDRAULICO Interasse L (mm)		PALA CARICATRICE Interasse L (mm)	
		Mini	Mass	Mini	Mass
V13	49	120	165	170	230
V17	56	140	195	195	265
V19	73	180	255	240	322
V23	90	220	310	300	400
V29	90	230	320	315	420
V33	100	250	350	350	470
V39	114	285	400	380	505
V43	133	330	465	440	590
V51	140	350	490	465	620
V59	152	380	530	500	670
V61	152	400	550	505	680
V69	190	475	665	620	825
V71	216	540	750	690	920
V81	254	630	880	-	-






## Determination of Nose Size - Détermination de la taille du nez Bestimmung der Zahnhaltergröße- Determinazione della taglia del nasello

Nose size depends on break out force.

Die Zahnhaltergröße ist von der Losbrechkraft abhängig.

La taille du nez est déterminée par la force de cavage.

La taglia del nasello viene determinata a seconda della forza di strappo.

						
	STD-HD Standard	XHD Rock/Roche Roccia/Fels	STD-HD Standard	XHD Rock/Roche Roccia/Fels	STD-HD Standard	XHD Rock/Roche Roccia/Fels
V13	58	45	35	28	-	-
V17	85	67	52	41	-	-
V19	113	86	69	55	-	-
V23	164	127	99	79	-	-
V29	246	190	130	102	-	-
V33	320	245	167	131	-	-
V39	392	317	216	171	-	-
V43	483	391	265	214	-	-
V51	580	483	312	264	363	309
V59	704	580	384	312	452	366
V61	885	701	480	383	560	451
V69	1100	885	638	491	705	591
V71	1315	1100	760	601	865	703
V81	-	-	973	759	1106	901

Maximum BOF in kN / Force de cavage maximum exprimée en kN / Forza di strappo massima in kN / Maximal-losbrechkraft in kN.  
1kN = 9,82T

For light applications or "GP" use one size smaller than standard. This listing is a general guide, based only on break out force at the tooth. Specific applications should be discussed with an ESCO representative, as some machines have the ability to increase break out force while working and different attachments, i.e. different arm, spade lip vs. straight lip, can change a machine's break out force at the tooth.

*Pour des applications légères ou "GP", prendre une taille en-dessous de la taille "Standard". Ces chiffres sont donnés à titre indicatif, sur base de la force de cavage en bout de pointe uniquement. Pour toute application particulière, consultez votre concessionnaire ESCO. Certains engins peuvent en effet décupler leur force de cavage en travaillant et certains équipements (par ex. bras différent, lame delta/lame droite) peuvent influencer la force de cavage en bout de pointe.*

Für leichte Einsätze verwenden Sie eine Größe kleiner als "Standard". Diese Tabelle ist nur eine generelle Empfehlung basierend auf der Losbrechkraft an der Zahnschneide. Für besondere Einsätze wenden Sie sich bitte an Ihren ESCO-Händler. Bei einigen Einsätzen kann sich die Losbrechkraft der Maschine verändern. (z.B. eine spezieller Stiel, Delta-Messer, etc.)

*Per applicazioni facili o "GP" utilizzate una taglia in meno dello "Standard". Le quote indicate sono da considerarsi indicative. Per applicazioni speciali, vi invitiamo a mettervi in contatto con il vostro concessionario ESCO. Talune macchine possono aumentare la loro forza di strappo lavorando e taluni equipaggiamenti (p.e. braccio differente, lama delta invece di lama dritta) possono influenzare la forza di strappo all'estremità delle punte.*

**Determination of SUPER V® point size when part marking is not visible any more.**

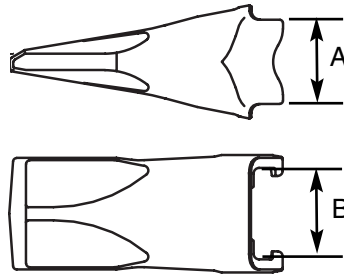
**Détermination de la taille de pointe SUPER V® lorsque le marquage pièce n'est plus visible.**

**Bestimmung der SUPER V® Zahngroesse wenn die Markierung nicht mehr zu erkennen ist.**

**Determinazione della taglia SUPER V® a partire da una capsula logora senza nessun marchio.**

**Como reconocer un diente Super V® cuando esta desgastado ?**

**Como reconhecer uma luva Super V® quando esta desgastado ?**

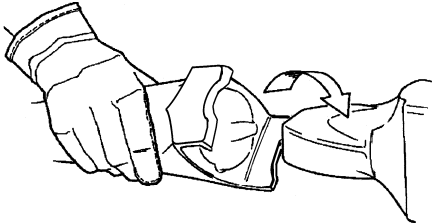


Sizes - Tailles Grösse - Taglia	A (+/- 1 mm)	B (+/- 1 mm)
V13	45	43
V17	45	51
V19	48	64
V23	48	72
V29	75	76
V33	82	86
V39	91	96
V43	102	108
V51	108	117
V59	117	129
V61	127	133
V69	142	168
V71	155	184
V81	181	214



# Installing SUPER V® Locking Pins/Installation des clavettes SUPER V® Montageanleitung für SUPER V® Keile/Montaggio delle chiavette SUPER V®

**1. Twist Point On - Installer la pointe avec une rotation d'un quart de tour - Die Spitze mit einer Viertelumdrehung aufsetzen - Fissare le capsula con una semplice rotazione di un quarto di giro**

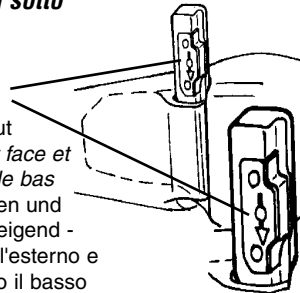


- V13 and V17 points are non-twist and slip directly onto the nose.
- Les pointes V13 et V17 n'ont pas d'hélices et se glissent directement sur le nez.
- Die Spitzen der Größen V13 und V17 werden nicht aufgedreht.
- La capsula V13 e V17 non devono essere ruotate e si infilano direttamente sul nasello.

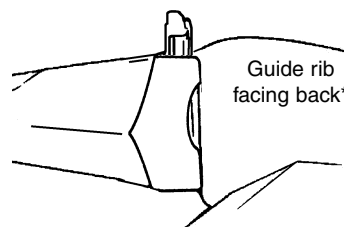
**2. Install Pin THIS WAY ONLY - Installer la clavette obligatoirement de cette manière - Den Keil wie auf dem Bild einsetzen - Inserire la chiavetta come illustrato qui sotto**

## V13 -> V23

Arrow Down and Facing Out  
Flèche faisant face et orientée vers le bas  
Pfeil nach unten und nach außen zeigend - Freccia verso l'esterno e orientata verso il basso

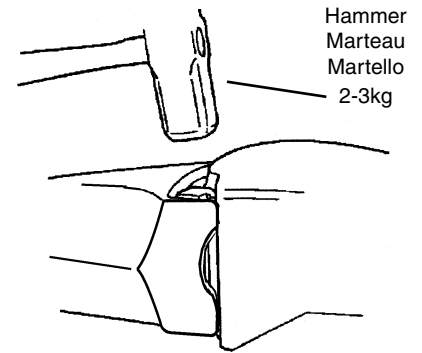


## V29->V81



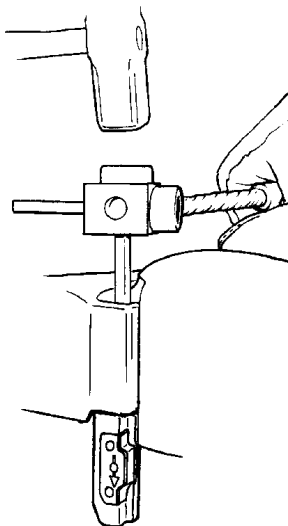
- \* Nervure de guidage orientée vers l'arrière
- \* Keilabsatz nach hinten
- \* Guida rivolta verso il dietro

**3. Tap In Flush With Ear - Enfoncer la clavette jusqu'à ce qu'elle affleure l'oreille de la pointe - Keil eintreiben, bis er bündig mit Zahnohr abschließt - Affondare la chiavetta finche la sua stremità sia allineata con l'orecchia della punta.**



Hammer  
Marteau  
Martello  
2-3kg

## REMOVAL - DEMONTAGE - SMONTAGGIO



### V13 -> V23

- DO NOT REUSE THE OLD PIN!
- NE PAS REUTILISER LA CLAVETTE USAGÉE!
- DER KEIL IST NICHT WIEDERVERWENDBAR
- LA CHIAVETTA NON È RIUTILIZZABILE

### V29->V81

- PIN MAY BE REUSED!
- CLAVETTE REUTILISABLE
- WIEDERVERWENDBARE KEILE
- LA CHIAVETTA È RIUTILIZZABILE

Reference Référence Bezeichnung Riferimento	Pin Removal Tool Outil de démontage Durchschlag Utensile di smontaggio
V13-V33	V13-V33RT
V39- V61	V39-V61RT
V69 - V81	PDE49873-1

### IMPORTANT!

Always work safely and use proper tools. Wear hard hat, safety glasses, gloves and steel-toed shoes. Keep bystanders out of the way.

Respectez les règles de sécurité et utilisez un outillage approprié. Portez casque, lunettes, gants et chaussures de sécurité. Pour éviter tout accident, veillez à ce qu'il n'y ait personne à proximité.

Beachten Sie die folgenden Vorsichtsmaßnahmen:

- einen Schutzhelm, Schutzbrille und Sicherheitsschuhe tragen
- um Unfälle zu vermeiden, achten Sie darauf, daß niemand neben Ihnen steht.

Lavorare sempre in sicurezza usando attrezzi appropriati. Indossate casco, occhiali di protezione, guanti e calzature anti infortu-nistiche. Mantenete le altre persone a distanza dal luogo di operazione.



**Identification of SUPER V® cast corners. Désignation des coins SUPER V® .  
 Identifikation der SUPER V® gegossenen Ecken. Identificazione dei cantonali fusi  
 SUPER V® . Identificación de las esquinas SUPER V® . Identificação de cantos  
 SUPER V®**

Bucket - front view: For all types of buckets: hoes, face shovel, loaders,...

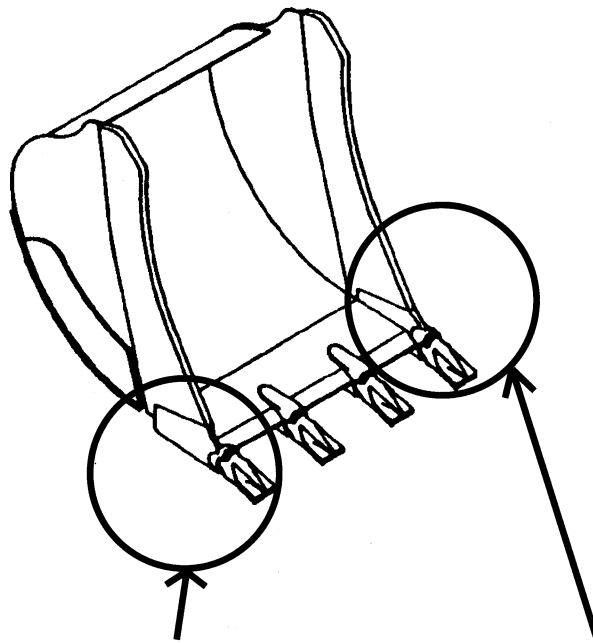
Godet vu de face: Tous types de godets: rétro, chouleur, chargeur...

Löffel - Vorderansicht: Für alle Type Löffeln: Hydraulikbagger, Klapp-und, Ladeschaufeln,...

Benna vista di fronte: Per tutti i tipi di benne: escavatori idraulici, escavatori frontali, palecaricatrici,...

Cazos - vista delantera: Para todos los tipos de cazos: azadón, pala delantera, cargadores...

Balde - vista dianteira: Para todos os tipos de baldes: enxada, Escavadora dianteira, carregadores...



M-V19L  
 RC-V23L  
 RA-V29L  
 RA-V33L  
 RA-V39L  
 RA-V43L  
 RA-V51L  
 RA-V59R  
 CR-V61LA  
 RC-V61L  
 R-V69L  
 R-V71L  
 R-V81L1  
 R-V81L2  
 5895R-V81

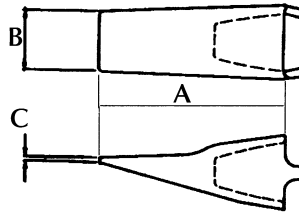
M-V19R  
 RC-V23R  
 RA-V29R  
 RA-V33R  
 RA-V39R  
 RA-V43R  
 RA-V51R  
 RA-V59L  
 CR-V61RA  
 RC-V61R  
 R-V69R  
 R-V71R  
 R-V81R1  
 R-V81R2  
 5895L-V81

# TWIST-LOK®



# TWIST-LOK® Systems

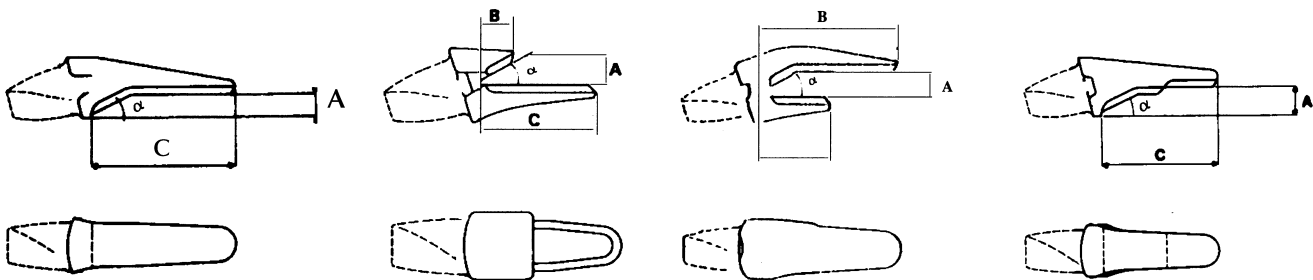
T/TYL



## Points/Pointes/Spitzen/Denti/Dientes/Dentes

Reference Référéce Bezeichnung Riferimento	Description* Description* Beschreibung* Descrizione*	A mm / in	B mm / in	C mm / in	Weight Poids Gewicht Peso kg / lb
11T	NCL	108 / 4,25	38 / 1,50	8 / 0,31	0,5 / 1,09
17T	NCL	120 / 4,72	45 / 1,77	4 / 0,16	0,9 / 1,95
17TL	NCL	140 / 5,51	47 / 1,85	4 / 0,16	1,2 / 2,60

\* CL= Centerline/Symétrique/Symmetrisch/Simmetrica/Simétrica  
NCL = Non-Centerline/Asymétrique/Asymmetrisch/Non simmetrica/Asimétrica



## Adapters/Adaptateurs/Zahnhalter/Porta denti/Adaptador

Reference Référéce Bezeichnung Riferimento	Type Type Typ Tipo	Lip Thickness Epaiss. lame Messerstarke Spess. lama	A mm / in	B mm / in	C mm / in	D (°)	Nose Angle Angle nez Nasenwinkel Nasello (°)	Weight Poids Gewicht Peso kg / lb	Comments Commentaires Kommentar Commenti
855-11	20	10-15 / 0,39-0,59	14 / 0,55	29 / 1,14	83 / 3,27	25	17	0,60 / 1,3	TBL
833-17	20	15-25 / 0,59-0,98	28 / 1,10	26 / 1,02	96 / 3,78	30	17	1,25 / 2,7	TBL
3875-17	19	20 / 0,79	20 / 0,79	NA	130 / 5,12	25	14	1,75 / 3,8	L
3891-17	29	27 / 1,06	28 / 1,10	NA	115 / 4,53	25	14	1,70 / 3,7	L

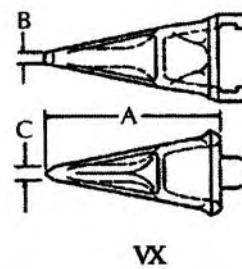
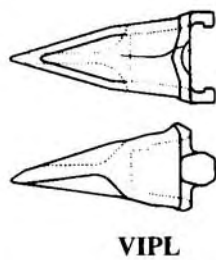
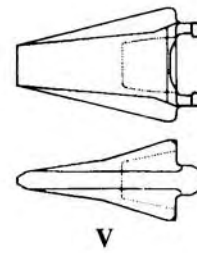
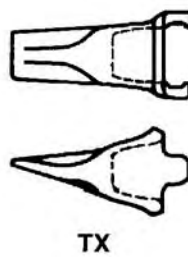
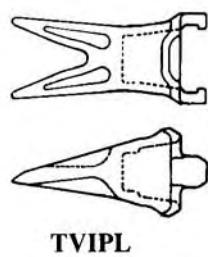
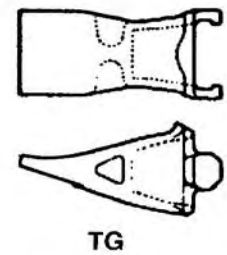
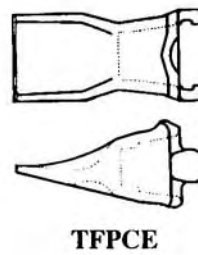
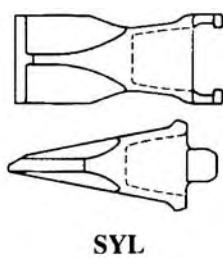
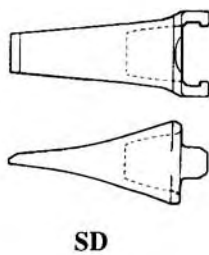
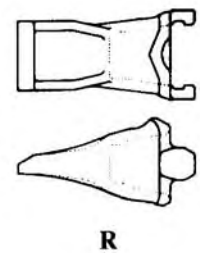
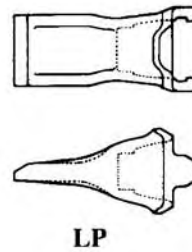
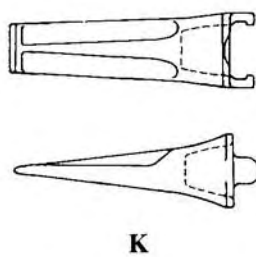
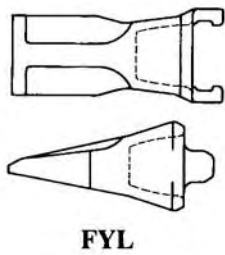
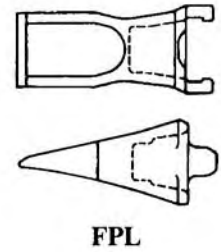
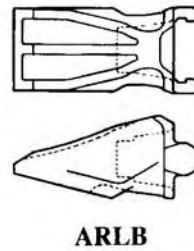
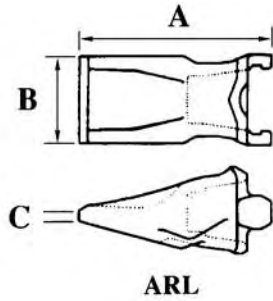
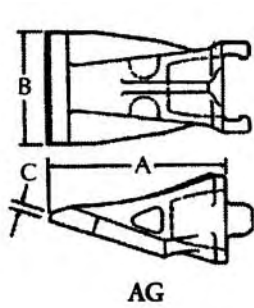
TBL, mini excavators/Chargeurs pelleteurs, mini pelles/ Baggerlader, Minibagger/ Terna, mini excavatore  
L= Loaders, Chargeurs, Lader, Pala caricatrice, Cargadora, Pás carregadora



# HELILOK®/VERTALOK®



# Helilok Points/Pointes/Spitzen/Denti/Dientes/Dentes



# Helilok® Tooth Systems

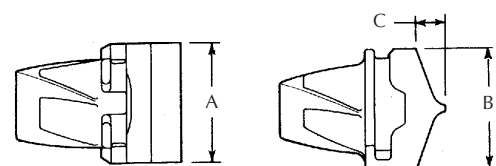
## Points/Pointes/Spitzen/Denti/Dientes/Dentes

Reference Référence Bezeichnung Riferimento	Description* Beschreibung* Descrizione*	A mm / in	B mm / in	C mm / in	Weight Poids Gewicht Peso kg / lb
<b>21</b>					
21ARL	NCL	184 / 7.25	94 / 3.70	18 / 0,7	5,4 / 12,0
21FYL	CL	184 / 7.25	76 / 3.00	18 / 0,7	4,0 / 8,8
21R	CL	152 / 6.00	73 / 2.88	18 / 0,70	3,1 / 6,9
21SYL	CL	191 / 7.50	76 / 3.00	13 / 0.50	3,9 / 8,6
21TG	NCL	178 / 7.00	76 / 3.00	9 / 0.34	3,3 / 7,2
21TVIPL	NCL	207 / 8,14	88 / 3,46	NA	3,4 / 7,4
21VIPL	NCL	207 / 8,14	NA	NA	3,0 / 6,6
211X	CL	172 / 6.77	50 / 1.96	6 / 0.25	2,3 / 5,0
<b>27</b>					
27AG	NCL	213 / 8,39	130 / 5,12	24 / 0,76	7,4 / 16,3
27ARL	NCL	203 / 8,00	105 / 4,12	19 / 0,76	6,8 / 15,0
27FYL	CL	203 / 8,00	89 / 3,50	16 / 0,77	6,0 / 13,2
27SD	CL	203 / 7,99	51 / 2,01	10 / 0,4	4,4 / 9,7
27SYL	CL	203 / 8,00	89 / 3,50	16 / 0,80	4,6 / 10,2
27TG	NCL	203 / 8,00	102 / 4,02	10 / 0,40	4,6 / 10,2
27TVIPL	NCL	235 / 9,25	96 / 3,78	NA	4,8 / 10,6
27VIPL	NCL	235 / 9,25	NA	NA	4,0 / 8,8
<b>37</b>					
37AG	NCL	267 / 10,51	152 / 5,98	32 / 1,26	13,3 / 29,3
37ARL	NCL	248 / 9,75	127 / 5,00	24 / 0,95	13,0 / 28,5
37FPL	CL	235 / 9,25	108 / 4,25	14 / 0,55	8,6 / 18,9
37K	NCL	370 / 14,57	80 / 3,15	10 / 0,39	12,7 / 27,9
37R	CL	223 / 8,78	102 / 4,02	13 / 0,50	7,5 / 16,5
37SD	CL	254 / 10,00	57 / 2,25	13 / 0,50	8,0 / 17,6
37SYL	CL	241 / 9,50	121 / 4,75	18 / 0,72	7,8 / 17,2
37TG	NCL	241 / 9,50	121 / 4,75	11 / 0,43	8,0 / 17,6
37TVIPL	NCL	280 / 11,02	120 / 4,72	NA	7,2 / 15,8
37VIPL	NCL	280 / 11,02	NA	NA	6,4 / 14,1
<b>47</b>					
47AG	NCL	298 / 11,73	178 / 7,01	36 / 1,42	20,0 / 44,0
47ARL	NCL	273 / 10,75	133 / 5,24	23 / 0,91	15,5 / 34,1
47ARLB	NCL	298 / 11,75	133 / 5,25	28 / 1,12	19,5 / 42,9
47FPL	CL	280 / 11,02	130 / 5,12	16 / 0,63	14,6 / 32,1
47LP	CL	273 / 10,75	127 / 5,00	26 / 1,04	12,9 / 28,3
47R	CL	235 / 9,25	114 / 4,50	22 / 0,88	10,5 / 23,0
47SD	CL	273 / 10,75	64 / 2,50	13 / 0,50	11,7 / 25,7
47SYL	CL	279 / 11,00	127 / 5,00	25 / 1,00	11,4 / 25,1
47TG	NCL	279 / 11,00	140 / 5,51	15 / 0,59	13,0 / 28,6
47VIPL	NCL	324 / 12,76	NA	NA	10,2 / 22,4
47VIPLH	NCL	343 / 13,50	NA	NA	12,2 / 26,8
<b>57</b>					
57AG	NCL	350 / 13,78	197 / 7,76	41 / 1,61	29,0 / 63,8
57ARLB	NCL	311 / 12,25	159 / 6,25	18 / 0,72	26,8 / 58,9
57FPL	CL	325 / 12,80	148 / 5,83	20 / 0,79	23,0 / 50,6
57R	CL	279 / 11,00	127 / 5,00	36 / 1,40	16,7 / 36,8
57SD	CL	343 / 13,50	76 / 3,00	22 / 0,88	19,9 / 43,7
57SYL	CL	330 / 13,00	152 / 6,00	32 / 1,25	17,8 / 39,2
57TG	NCL	318 / 12,52	152 / 6,00	20 / 0,79	20,4 / 44,9
57VIP	NCL	333 / 13,11	NA	NA	15,5 / 34,1
57VX	NCL	349 / 13,74	NA	NA	15,0 / 33,0

\*CL=Centerline/Symétrique/Symmetrisch/Simmetrica/Simétrica  
NCL=Non-Centerline/Asymétrique /Asymmetrisch/Non simmetrica /Asimétrica

## Weld-on Nose/Nez à souder/Anschweissnase/Nasello a Saldare/Nariz de soldar

Reference Référence Bezeichnung Riferimento	A mm / in	B mm / in	C mm / in	Weight Poids Gewicht Peso kg / lb
<b>21</b>				
WN21	73 / 2,88	93,7 / 3,69	24 / 0,94	2,9 / 6,5
<b>27</b>				
WN27	102 / 4,00	105 / 4,12	25 / 1,00	4,4 / 9,8
<b>37</b>				
WN37	114 / 4,50	126 / 4,97	28 / 1,12	7,2 / 15,8
<b>47</b>				
WN47	133 / 5,25	140 / 5,50	32 / 1,27	11,3 / 25,0
<b>57</b>				
WN57	152 / 6,00	152 / 6,00	37 / 1,45	20 / 44



# Helilok® Tooth Systems

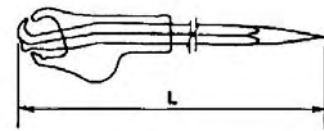
QUADRILOK® Pin Removal Tool/ Outil de démontage Durchschlag / Utensile di Smontaggio/Herramienta de desmontaje / Ferramenta de desmontagem

Reference Référence Bezeichnung Riferimento	A mm / in	B mm / in	Weight Poids Gewicht Peso kg / lb
<b>21</b>			
21LK & 21LKS	50 / 1,95	78 / 3,05	0,120 / 0,26
<b>27</b>			
27LKS	58 / 2,30	87 / 3,44	0,180 / 0,40
<b>37</b>			
37LK & 37LKS	71 / 2,78	108 / 4,26	0,300 / 0,66
<b>47</b>			
47LK & 47LKS	85 / 3,34	120 / 4,75	0,350 / 0,77
<b>57</b>			
57LK & 57LKS	100 / 3,91	132 / 5,18	0,390 / 0,85



LK

LKS



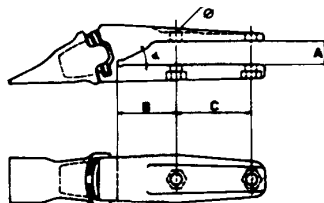
Reference Référence Bezeichnung Riferimento	L mm / in	Weight Poids Gewicht Peso kg / lb	Comments Commentaires Kommentar Commenti
552512	965 / 38,00	4,9 / 10,80	For, Pour, Für, Per 37,47 & 57

## Adapters/Adaptateurs/Zahnhalter/Porta denti/Adaptador

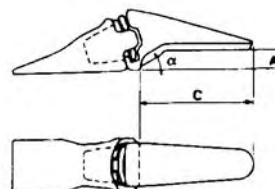
Reference Référence Bezeichnung Riferimento	Type Type Typ Tipo	Nose Ang. Angle nez Nasenwinkel Nasello (°)	Lip Thck. Epaiss. Lame Messer Stärke Spessore lama	A mm / in	B mm / in	C mm / in	f mm / in	a (°)	Weight Poids Gewicht Peso kg / lb	Comments Commentaires Kommentar Commenti
<b>21</b>										
3829-21	15	17	NA	30 / 1,18	188 / 7,40	NA	NA	30	4,5 / 9,9	L
3768-21A	4	20	26 / 1,02	25 / 0,98	78 / 3,07	90 / 3,54	22-30 / 0,87-1,18	25	7,0 / 15,4	JCB 415/425

E=Excavator, Pelles, Bagger, Escavatore, Excavadora, Pás excavadora / L= Loaders, Chargeurs, Lader, Pala caricatrice, Cargadora, Pás carreadora

Type 4



Type 15

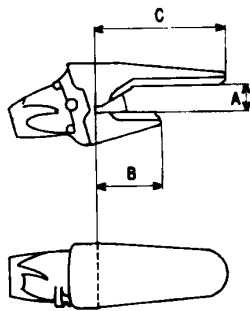


# Vertalok®

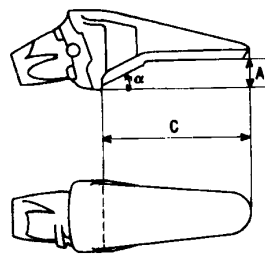
## Weld-on Nose/Nez à souder/Anschweissnase/Nasello a Saldare

Reference	Type	Nose Ang.					Weight	Comments
Référence	Type	Angle nez					Poids	Commentaires
Bezeichnung	Typ	Nasenwinkel	A	B	C	D	Gewicht	Kommentar
Riferimento	Tipo	Nasello (°)	mm / in	mm / in	mm / in	(°)	Peso kg / lb	Commenti
<b>27V</b>								
3881-27V	3	16	35 / 1,38	180 / 7,09	90 / 3,54	30	8,5 / 18,7	E & L
3829-27V	15	17	40 / 1,57	200 / 7,87	NA	30	8,5 / 18,7	L
3809-27V	3	16	40 / 1,57	180 / 7,09	90 / 3,54	30	8,5 / 18,7	E & L
<b>37V</b>								
3882-37V	3	16	40 / 1,57	210 / 8,27	105 / 4,13	30	13 / 28,6	E & L
3829-37V	15	17	50 / 1,97	230 / 9,06	NA	30	13 / 27,5	L
3770-37V	17	0	50 / 1,97	100 / 3,94	85 / 3,35	NA	14 / 29,7	C
<b>47V</b>								
1837A47V	3	20	50 / 1,97	330 / 12,99	165 / 6,50	30	26 / 57,2	Cat.988
<b>57V</b>								
1856A57V	3	20	75-79 / 2,95-3,11	298 / 11,73	149 / 5,87	25	30 / 66,0	I.H. 560-570

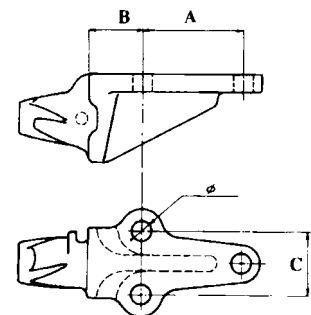
E=Excavator, Pelles, Bagger, Escavatore, Excavadora, Pás excavadora / L= Loaders, Chargeurs, Lader, Pala caricatrice, Cargadora, Pás carreadora



Type 3



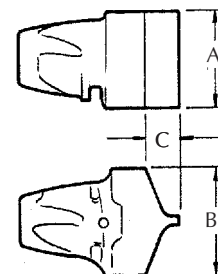
Type 15



Type 17

## Weld-on Nose/Nez à souder/Anschweissnase/Nasello a Saldare

Reference				Weight
Référence	A	B	C	Poids
Bezeichnung	mm / in	mm / in	mm / in	Gewicht
Riferimento	mm / in	mm / in	mm / in	Peso kg / lb
<b>27V</b>				
WN27V	102 / 4,00	105 / 4,12	25 / 1,00	4,5 / 9,8
<b>37V</b>				
WN37V	114 / 4,50	105 / 4,12	28 / 1,12	7,2 / 15,8
<b>47V</b>				
WN47V	133 / 5,25	140 / 5,50	32 / 1,27	11,9 / 26,2
<b>57V</b>				
WN57V	152 / 6,00	152 / 6,00	37 / 1,45	17,5 / 38,5



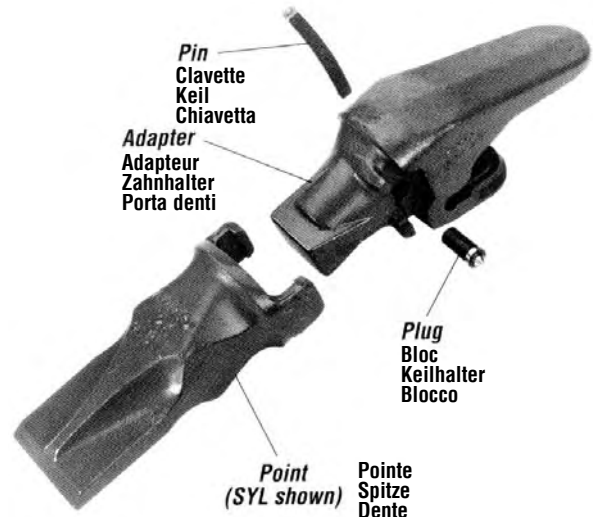
# Vertalok®

## Vertalok Pin and Plug/Clavette et bloc/Keil u. Keilhalter/Chiavetta e Blocco

Reference	Description	Weight
Référence	Description	Poids
Bezeichnung	Beschreibung	Gewicht
Riferimento	Descrizione	Peso kg / lb
<b>27V</b>		
27VPL	Plug / Bloc / Keilhalter/ Blocco	0,1 / 0,2
27VPN	Pin / Clav./ Keil/ Chiav.	0,1 / 0,2
<b>37V</b>		
37VPL	Plug / Bloc / Keilhalter/ Blocco	0,1 / 0,3
37VPN	Pin / Clav./ Keil/ Chiav.	0,2 / 0,4
<b>47V</b>		
47V/Kit	Pin and Plug Kit	0,3 / 0,7
47VPL	Plug / Bloc / Keilhalter/ Blocco	0,1 / 0,3
47VPN	Pin / Clav./ Keil/ Chiav.	0,2 / 0,4
<b>57V</b>		
57VPL	Plug / Bloc / Keilhalter/ Blocco	0,1 / 0,3
57VPN	Pin / Clav./ Keil/ Chiav.	0,2 / 0,5

## RemovalTool/Outil de démontage/Durchschlag/Utensile di Smontaggio

Reference	Weight	Description
Référence	Poids	Description
Bezeichnung	Gewicht	Beschreibung
Riferimento	Peso kg / lb	Descrizione
CD18436#2	1,5 / 3,2	For, Pour, Für, Per 27V
37V/57V	2,0 / 4,5	For, Pour, Für, Per 37V, 47V,57V
61V/81V	2,9 / 6,5	For, Pour, Für, Per 61V, 67V, 71V, 81V

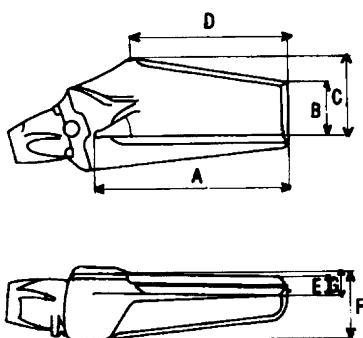


## Helilok Corners/Coins/Ecken/Cantonal/Esquina/Canto

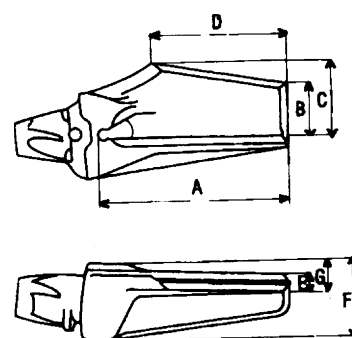
Reference	Nose Ang.	Blade depth									Lip Ang.	Weight	Comments
Référence	Angle nez	Prof. lame									Ang. lame	Poids	Commentaires
Bezeichnung	Nasenwinkel	Messer Tiefe	A	B	C	D	E	F	G	H	Mess.Winke	Gewicht	Kommentar
Riferimento	Nasello (°)	Prof. lama	mm / in	mm / in	mm / in	mm / in	mm / in	mm / in	mm / in	mm / in	Ang. lama (°)	Peso kg / lb	Commenti
<b>27</b>													
RC27VL/R	16	255 / 10,00	265 / 10,43	65 / 2,56	105 / 4,13	220 / 8,66	25 / 0,98	95 / 3,74	40 / 1,57	NA	30	14,0 / 30,8	E & L
<b>37</b>													
RC37VL/R	16	300 / 11,81	310 / 12,20	85 / 3,35	125 / 4,92	260 / 10,24	30 / 1,18	106 / 4,17	45 / 1,77	NA	30	23,0 / 50,6	E & L
RK37VL/R	4	300 / 11,81	308 / 12,13	85 / 3,35	120 / 4,72	220 / 8,66	30 / 1,18	115 / 4,53	45 / 1,77	NA	30	24,0 / 52,8	E

E=Excavator, Pelles, Bagger, Escavatore L= Loaders, Chargeurs, Lader, Pala caricatrice

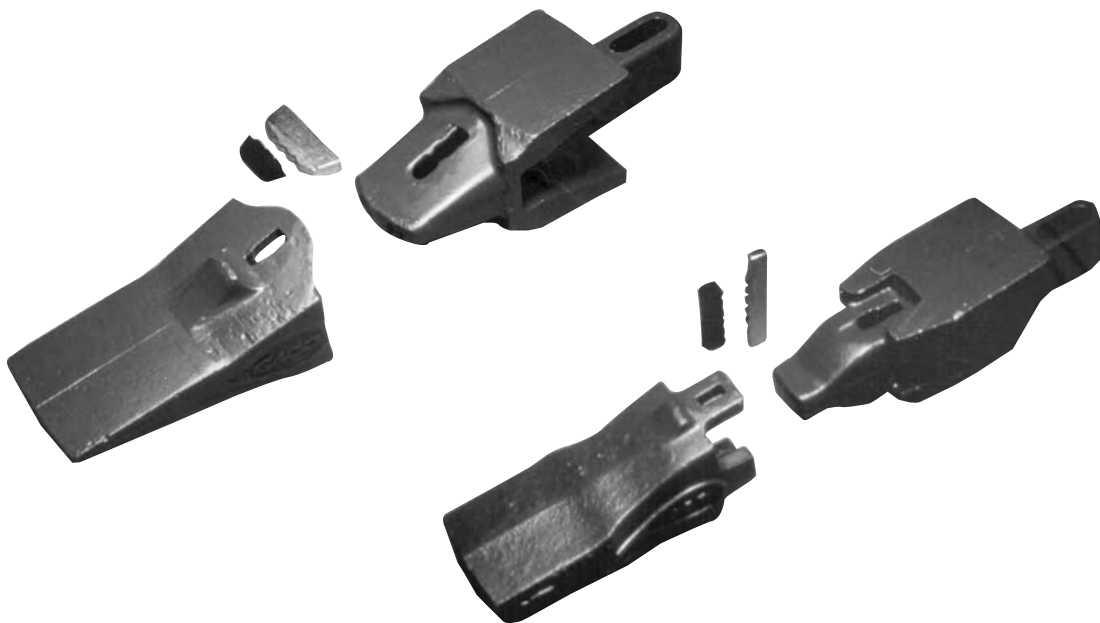
Type,  
Typ, Tipo RC



Type,  
Typ, Tipo RK



**Conical / Conique / Konische / Conico  
&  
Super Conical / Super conique /  
Super Konische / Super conico**

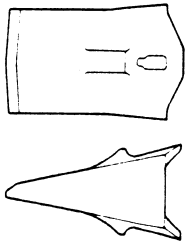




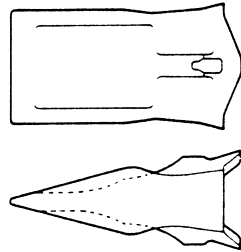
# Conical/Conique/Konische/Conico

Points/Pointes/Spitzen/Denti/Dientes/Dentes

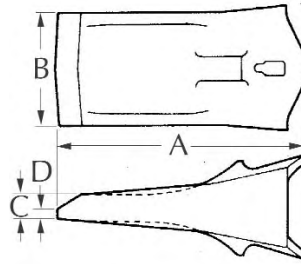
STANDARD



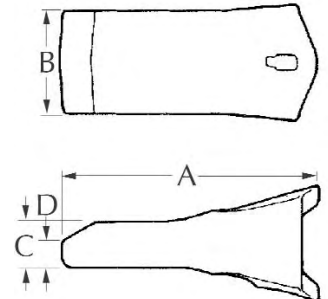
AP



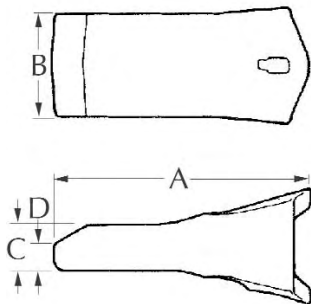
CLP



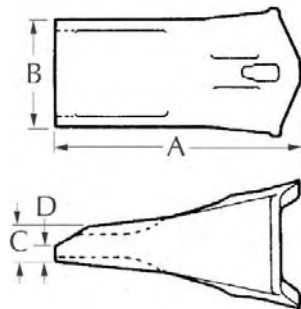
CRMHL/RMHL



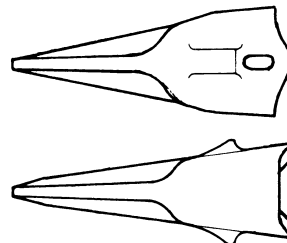
CRXX/RXX



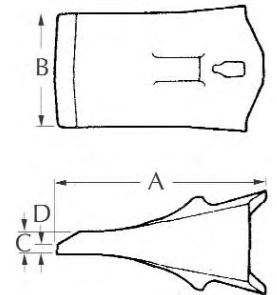
HBP/HBP-2



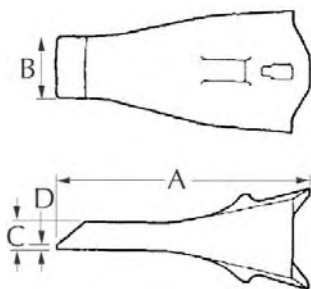
P



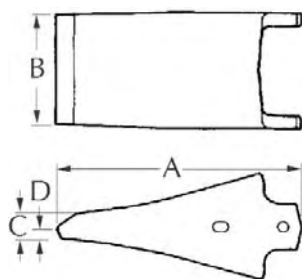
R



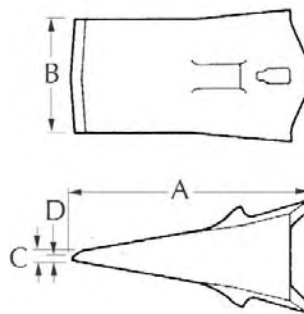
RDX



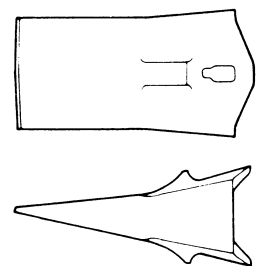
RMS



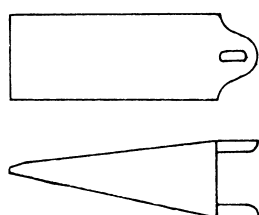
S



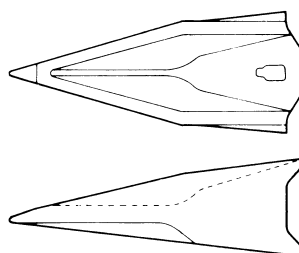
T



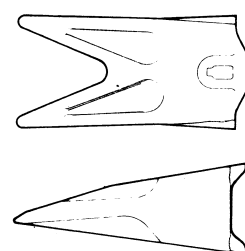
TL



VIP



S



# Conical/Conique/Konische/Conico

## Points/Pointes/Spitzen/Denti/Dientes/Dentes

Reference Référence Bezeichnung Riferimento	A mm / in	B mm / in	C mm / in	D mm / in	Weight Poids Gewicht Peso kg / lb	Locking Pin Clavette Keil Chiavetta	Lock Bloc Keilhalter Blocco
18TL	118 / 4,65	56 / 2,20	5 / 0,20	5,0 / 0,20	1,0 / 2	18-20MPN	18-20MLK
18VIP	178 / 7,01	3 / 0,12	3 / 0,12	NA	1,3 / 3	18-20MPN	18-20MLK
25	150 / 5,91	64 / 2,52	6 / 0,24	3,0 / 0,12	2,0 / 4	25-30PN	25-30LK
25R	158 / 6,22	64 / 2,52	19 / 0,75	9,5 / 0,37	2,0 / 4	25-30PN	25-30LK
25S	165 / 6,50	64 / 2,52	5 / 0,20	3,0 / 0,12	2,1 / 5	25-30PN	25-30LK
25T	168 / 6,61	64 / 2,52	3 / 0,12	NA	2,3 / 5	25-30PN	25-30LK
25VIP	208 / 8,19	5 / 0,20	5 / 0,20	NA	3,1 / 7	25-30PN	25-30LK
30	139 / 5,47	80 / 3,15	6 / 0,24	2,0 / 0,08	2,4 / 5	25-30PN	25-30LK
30AP	178 / 7,01	95 / 3,74	7 / 0,28	NA	3,3 / 7	25-30PN	25-30LK
30R	159 / 6,26	80 / 3,15	19 / 0,75	9,5 / 0,37	2,4 / 5	25-30PN	25-30LK
30S	165 / 6,50	79 / 3,11	5 / 0,20	2,5 / 0,10	2,6 / 6	25-30PN	25-30LK
30T	165 / 6,50	79 / 3,11	5 / 0,20	NA	2,9 / 6	25-30PN	25-30LK
30VIP	202 / 7,95	5 / 0,20	5 / 0,20	NA	3,2 / 7	25-30PN	25-30LK
35AP	197 / 7,76	108 / 4,25	5 / 0,20	NA	4,2 / 9	35PN	35-40LK
35P	276 / 10,87	8 / 0,31	25 / 0,98	NA	6,1 / 13	35PN	35-40LK
35R	166 / 6,54	94 / 3,70	21 / 0,83	10,0 / 0,39	3,2 / 7	35PN	35-40LK
35S	194 / 7,64	94 / 3,70	6 / 0,24	3,0 / 0,12	3,5 / 8	35PN	35-40LK
35T	184 / 7,24	94 / 3,70	5,5 / 0,22	NA	3,7 / 8	35PN	35-40LK
35TVIP	210 / 8,27	108 / 4,25	5 / 0,20	NA	4,9 / 11	35PN	35-40LK
35VIP	210 / 8,27	5 / 0,20	5 / 0,20	NA	4,3 / 9	35PN	35-40LK
40R	197 / 7,76	108 / 4,25	22 / 0,87	11,0 / 0,43	5,6 / 12	40PN	35-40LK
40RDX	241 / 9,49	64 / 2,52	28,5 / 1,12	3,0 / 0,12	6,8 / 15	40PN	35-40LK
40S	222 / 8,74	108 / 4,25	6 / 0,24	4,0 / 0,16	5,8 / 13	40PN	35-40LK
40TVIP	246 / 9,69	124 / 4,88	5 / 0,20	NA	6,3 / 14	40PN	35-40LK
40VIPL	300 / 11,81	6 / 0,24	3 / 0,12	NA	7,4 / 16	40PN	35-40LK
45	195 / 7,68	121 / 4,76	13 / 0,51	6,5 / 0,26	6,6 / 14	45PN	45LK
45R	222 / 8,74	120 / 4,72	25,5 / 1,00	13,0 / 0,51	7 / 15	45PN	45LK
45RDX	273 / 10,75	71 / 2,80	32 / 1,26	NA	7,9 / 17	45PN	45LK
45S	254 / 10,00	121 / 4,76	10 / 0,39	5,0 / 0,20	8,2 / 18	45PN	45LK
45TVIP	274 / 10,79	141 / 5,55	5 / 0,20	NA	10,9 / 24	45PN	45LK
45VIP	274 / 10,79	5 / 0,20	5 / 0,20	NA	8,7 / 19	45PN	45LK
50	218 / 8,58	133 / 5,24	16 / 0,63	8,0 / 0,31	8,2 / 18	50PN	50LK
50AP	276 / 10,87	146 / 5,75	22 / 0,87	11,0 / 0,43	13,9 / 30	50PN	50LK
50R	244 / 9,61	133 / 5,24	29 / 1,14	14,0 / 0,55	9 / 20	50PN	50LK
50RDX	283 / 11,14	76 / 2,99	35 / 1,38	17,5 / 0,69	10 / 22	50PN	50LK
50VIPL	362 / 14,25	6 / 0,24	3 / 0,12	NA	15,4 / 33	50PN	50LK
55RDX-X	315 / 12,40	86 / 3,39	38 / 1,50	19,0 / 0,75	14 / 30	55PN	55LK
55VIPL-X	390 / 15,35	11 / 0,43	6 / 0,24	NA	19,4 / 42	55PN	55LK
70S	349 / 13,75	191 / 7,50	10 / 0,38	4,8 / 0,19	24 / 54	70PN	70LK

# Conical/Conique/Konische/Conico

## Pin Removal Tool/ Outil de démontage/Durchschlag

## Utensile di Smontaggio/Herramienta de desmontaje/Ferramenta de desmontagem

Reference	Description
Référence	Description
Bezeichnung	Beschreibung
Riferimento	Descrizione
PDE33990#3	For, Pour, Für, Per70 & 77
CD9757#2	For, Pour, Für, Per 65 -> 80

## Locking Pin/Clavette/Keil/Chiavetta/Chavetta

Nose Size Taille nez Grösse Nase Taglia Nasello	Description Description Beschreibung Descrizione		Type Type Typ Tipo	Additional Locking Systems Autres systèmes de clavetage Andere Keilbefestigungssysteme altri sistemi di chiavetta			Application Application Anwendungsbereich Applicazione
	locking Pin Clavette Keil Chiavetta	Lock Bloc Gummi Blocco		locking Pin Clavette Keil Chiavetta	Lock Bloc Gummi Blocco	Type Type Typ Tipo	
25&30	25-30PN	25-30LK	1	25-30PNR	25-30LKR	2	*
				25-30PNT	NA	3	**
35	35PN	35-40LK	1	35PNR	35-40LKR	2	*
40	40PN	NA	1	40PNR	35-40LKR	2	*
				40PNT	NA	3	**
45	45PN	45LK	1	45PNR	45LKR	2	*
				45PNT	NA	3	**
50	50PN	50LK	1	50PNR	50LKR	2	*
				55PNR	55LKR	2	*
55	55PN	55LK	1	SP55-55W1 / W2 ***		4	*
65	65PN	NA	1				
70	70PN	70LK	1				
77	77PN	77-80LK	1				

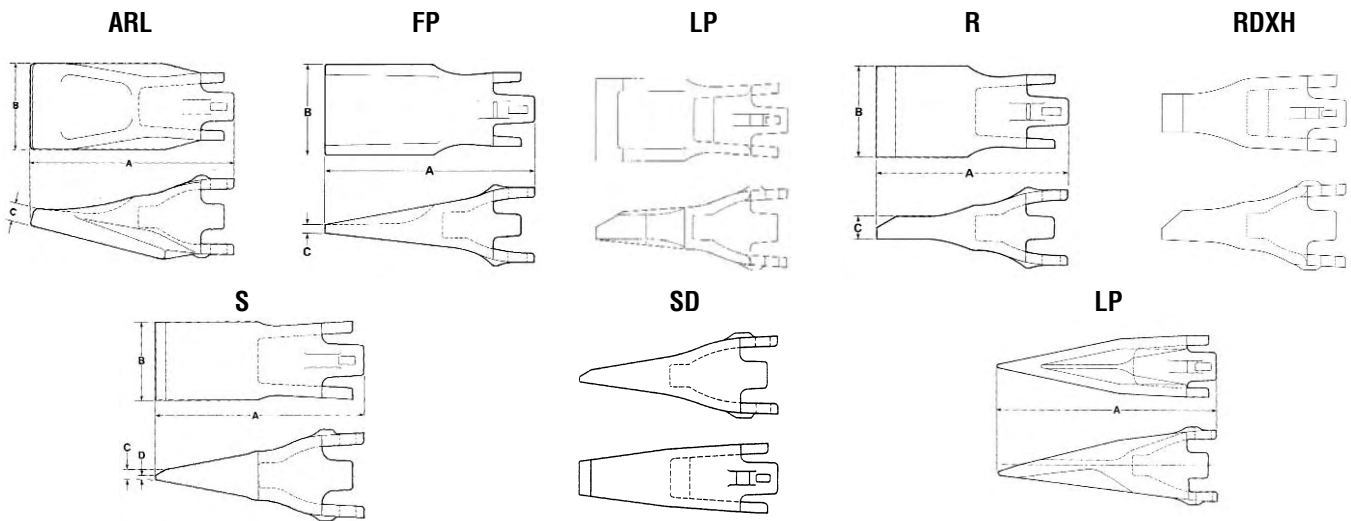
\*Extremely Severe "Conditions Hot Slag" Conditions très rudes "Sehr harte Arbeitsbedingungen" Condizioni severe

\*\* Hot Slag/Laitier Chaud/ Heisse Schlacke/Scorie Calde

\*\*\*SP55 Spool 55W1 or W2 Wedge 55PL Plug/Verrou Sp55- 55W1 ou W2, Coins 55PL Bloc/Riegel SP55-55W1 oder W2 Riegel-Schlüssel, 55PL Gummi/Chiavetta per sistema conico SP55-55W1 o W2 - Cantonalì 55PL Blocco

# Super Conical/Super conique/Super Konische/Super conico

Points/Pointes/Spitzen/Denti/Dientes/Dentes



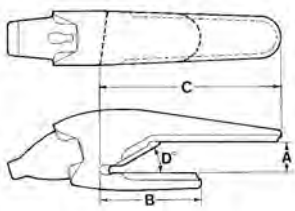
Reference Référence Bezeichnung Riferimento		A mm / in	B mm / in	C mm / in	Weight Poids Gewicht Peso kg / lb	Locking Pin Clavette Keil Chiavetta	Lock Bloc Keilhalter Blocco
36FP	CL	220 / 8,66	95 / 3,74	9 / 0,35	4,0 / 9	36PN	36LK
36T	NCL	203 / 7,99	102 / 4,02	9 / 0,35	3,9 / 8	36PN	36LK
36VIP	NCL	254 / 10,00	NA	NA	3,9 / 8	36PN	36LK
46ARL	NCL	295 / 11,61	127 / 5,00	26 / 1,02	11,3 / 25	46PN	46LK
46FP	CL	290 / 11,42	110 / 4,33	10 / 0,39	7,8 / 17	46PN	46LK
46T	NCL	277 / 10,91	133 / 5,24	10 / 0,39	9,0 / 20	46PN	46LK
46VIP	NCL	330 / 12,99	NA	NA	8,1 / 18	46PN	46LK
56AR	CL	340 / 13,39	130 / 5,12	13 / 0,51	18,0 / 39	56PN	56LK
56FP	CL	355 / 13,98	140 / 5,51	15 / 0,59	15,2 / 33	56PN	56LK
56R	CL	325 / 12,80	115 / 4,53	36 / 1,42	13,8 / 30	56PN	56LK
56RDXH	CL	325 / 12,80	65 / 2,56	40 / 1,57	12,9 / 28	56PN	56LK
56VIP	NCL	394 / 15,51	NA	NA	14,9 / 32	56PN	56LK
66FP	CL	413 / 16,25	168 / 6,63	14 / 0,56	22,7 / 50	66PN	66LK
66LP	CL	400 / 15,75	168 / 6,63	46 / 1,80	23,6 / 52	66PN	66LK
66R	CL	368 / 14,50	146 / 5,75	44 / 1,75	21,8 / 48	66PN	66LK
66RDXH	CL	368 / 14,50	75 / 2,95	58 / 2,30	18,6 / 41	66PN	66LK
66VIP	NCL	457 / 18,00	9 / 0,35	9 / 0,35	26,8 / 59	66PN	66LK
76FP	CL	445 / 17,50	187 / 7,38	16 / 0,63	29,0 / 64	76PN	76LK
76LP	CL	430 / 16,93	187 / 7,38	54 / 2,13	33,6 / 74	76PN	76LK
76R	CL	397 / 15,63	168 / 6,63	156 / 6,13	29,9 / 66	76PN	76LK
76RDXH	CL	395 / 15,55	82 / 3,23	67 / 2,62	28,1 / 62	76PN	76LK
76VIP	NCL	508 / 20,00	9 / 0,35	9 / 0,35	32,7 / 72	76PN	76LK
86FP	CL	569 / 22,40	206 / 8,11	19 / 0,75	62,4 / 135	76PN	76LK
86LP	CL	550 / 21,65	206 / 8,11	74 / 2,91	64,4 / 142	86PN	86LK
86SD	CL	580 / 22,83	100 / 3,94	30 / 1,18	60,3 / 131	86PN	86LK
86VIPS	NCL	635 / 25,00	NA	NA	71,0 / 154	86PN	86LK

**Pin Removal Tool/ Outil de démontage/Durchschlag  
Utensile di Smontaggio/Herramienta de  
desmontaje/Ferramenta de desmontagem**

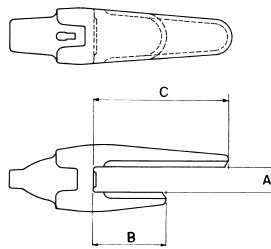
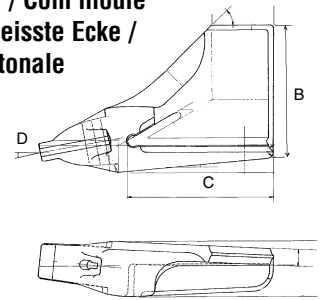
Reference Référence Bezeichnung Riferimento	Description Description Beschreibung Descrizione
PDE33990#3	For, Pour, Für, Per70 & 77
CD9757#2	For, Pour, Für, Per 65 -> 80

## Adapters/Adaptateurs/Zahnhalter/Porta denti/Adaptador

Type, Typ, Tipo 2



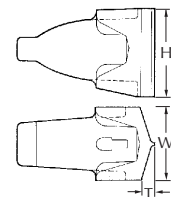
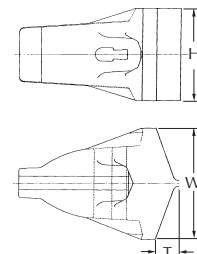
Type, Typ, Tipo 3

Cast Corner / Coin moulé  
Eingeschweisste Ecke /  
Cantonale

Reference Référence Bezeichnung Riferimento	Type Type Typ Tipo	A	B	C	D	Weight Poids Weight kg / lb
		mm / in	mm / in	mm / in	Nose Angle deg	
3854-36	2	36 / 1,42	120 / 4,72	250 / 9,84	14	6 / 13
3816-46	2	46 / 1,81	142 / 5,59	295 / 11,61	10	10 / 21
3811-56	2	61 / 2,40	200 / 7,87	385 / 15,16	10	17 / 36
3867-56	3	62 / 2,44	190 / 7,48	350 / 13,78	10	35 / 76
HR66L	Cast Corner	60 / 2,35	352 / 13,85	386 / 15,20	10	81 / 178
HR66R	Cast Corner	60 / 2,35	352 / 13,85	386 / 15,20	10	81 / 178
HR56L/R	Cast Corner	85 / 3,35	229 / 9,00	394 / 15,50	10	64 / 151
R66L	Cast Corner	50 / 1,96	150 / 5,90	405 / 15,94	14	122 / 268
R66R	Cast Corner	50 / 1,96	150 / 5,90	405 / 15,94	14	122 / 268
2878-66	2	90 / 3,54	226 / 8,88	406 / 16,00	14	53 / 116
3851-66	2	70 / 2,75	216 / 8,50	432 / 17,00	14	54 / 118
3858-66	2	70 / 2,75	200 / 7,87	370 / 14,56	10	43 / 94
3867-66	2	62 / 2,45	190 / 7,48	360 / 14,17	0	40 / 89
R76LA	Cast Corner	90 / 3,54	210 / 8,26	500 / 19,68	14	174 / 384
R76RA	Cast Corner	90 / 3,54	210 / 8,26	500 / 19,68	14	174 / 384
R76LAM	Cast Corner	90 / 3,54	210 / 8,26	405 / 15,94	14	156 / 344
R76RAM	Cast Corner	90 / 3,54	210 / 8,26	405 / 15,94	14	156 / 344
RL76L	Cast Corner	90 / 3,54	305 / 12,00	550 / 21,65	14	167 / 369
RL76R	Cast Corner	90 / 3,54	305 / 12,00	550 / 21,65	14	167 / 369
3868-76	2	70 / 2,75	210 / 8,26	390 / 15,35	0	55 / 121
3885-76	2	80 / 3,15	210 / 8,26	390 / 15,35	0	52 / 114
RC86L	Cast Corner	120 / 4,72	412 / 16,22	580 / 22,83	9	322 / 710
RC86R	Cast Corner	120 / 4,72	412 / 16,22	580 / 22,83	9	322 / 710
RL86LB	Cast Corner	100 / 3,94	242 / 9,52	490 / 19,30	0	281 / 620
RL86RB	Cast Corner	100 / 3,94	242 / 9,52	490 / 19,30	0	281 / 620
3862-86D	2	103 / 4,06	326 / 12,83	550 / 21,65	0	124 / 269
3863-86	2	120 / 4,72	330 / 13,00	554 / 21,81	0	130 / 286
3869-86	2	123 / 4,84	330 / 12,99	554 / 21,81	9	120 / 260

## Weld-on Nose/Nez à souder/Anschweissnase/Nasello a Saldare/Nariz de soldar

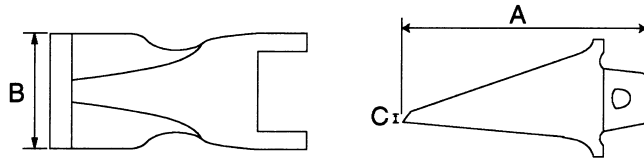
Reference Référence Bezeichnung Riferimento	Type Type Type Tipo	H	W	T	Weight Poids Gewicht Peso kg / lb
		mm / in	mm / in	mm / in	
WN36-2	2	84 / 3,31	91 / 3,58	26 / 1,02	4 / 8
WN46-2	2	98 / 3,86	122 / 4,80	29 / 1,14	9 / 19
WN56-2	2	115 / 4,53	160 / 6,30	50 / 1,97	15 / 32
WN66-2	1	162 / 6,38	114 / 4,50	35 / 1,38	22 / 48
WN76-2	2	200 / 7,88	165 / 6,50	10 / 0,40	32 / 70
WN86-2	2	195 / 7,68	230 / 9,06	65 / 2,56	65 / 141

Type,  
Typ,  
Tipo 1Type,  
Typ,  
Tipo 2

**Direct  
Replacement Parts/  
Pointes de remplacement direct/  
Direkte Ersatzteile/  
Capsule di sostituzione diretta/  
Piezas de repuesto directo**

# ORCA

## Points/Pointes/Spitzen/Denti/Dientes/Dentes



Commonly used on Application type Im allgemeinen benutzt an Applicazione tipo	ORCA part Ref. Référence ORCA ORCA Teile Nummer Riferimento ORCA	Fiat Hitachi part ref. Réf. Fiat Hitachi Fiat Hitachi Teil Num. Rif. Fiat Hitachi	ESCO DRP ref. Réf. ESCO DRP ESCO Bezeich. Rif. DRP ESCO	A mm / in	B mm / in	C mm / in	Weight Poids Gewicht Peso kg/lb	PIN Clavette Keil Perno	Lock Bloc Verkeilung Rondella
Fiat-Hitachi FH120, 150 FW130	22TLR	71407828	O22SL	206 / 8,11	72 / 2,83	8 / 0,31	3,0 / 6,51	022PN	022LK
Fiat-Hitachi FH200	24TLR	71417992	024SL	232 / 9,13	91 / 3,58	8 / 0,31	5 / 10,85	024PN	024LK
Fiat-Hitachi FH220, 270, 300, 330	26TLR	71421565	026SL	285 / 11,22	105 / 4,13	10 / 0,39	8 / 17,36	026PN	026-28LK
Fiat-Hitachi FH400, 450	28TLR	71432195	028SL	337 / 13,27	121 / 4,76	10 / 0,39	13 / 28,21	028PN	026-28LK

Original manufacturer's names and descriptions are used for reference purposes only. Parts listed are not the original manufacturer's product.

Les pièces et références des constructeurs sont communiqués uniquement pour la correspondance des références.

Les pièces listées ne sont pas des pièces d'origine constructeurs.

Original Hersteller Namen und Beschreibungen werden lediglich als Referenz benutzt. Aufgeführte Teile sind keine Produkte vom Original Hersteller.

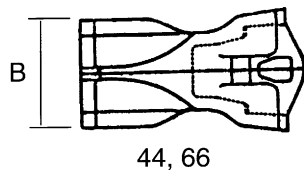
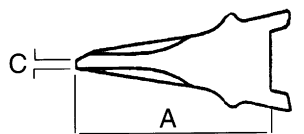
I nostri prodotti non sono originali ma intercambiabili con questi. I numero originali sono usati a puro titolo di riferimento.



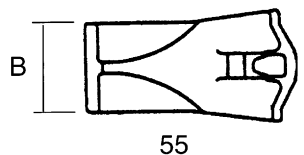
# POCLAIN & CASE-POCLAIN

## Points/Pointes/Spitzen/Denti/Dientes/Dentes

SYL

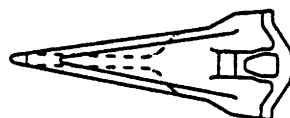
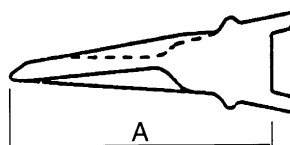


44, 66



55

VIPL



44, 55, 66

**LOCK / BLOC  
VERKEILUNG  
RONDELLA**


44-55


 Top view  
 Vue du dessus  
 Oberansicht  
 Vista di Sopra


66



ESCO Ref. Réf. ESCO ESCO Bezeich. ESCO Rif.	OEM Ref. (Old) Réf. Constructeur (ancienne) Hersteller-Bezeich. (Alt) Rif. Costruttore (Vecchio)	OEM Ref. (Current) Réf. Constructeur (actuelle) Hersteller-Bezeich. (Neu) Rif. Costruttore (Corrente)	A mm / in	B mm / in	C mm / in	Weight Poids Gewicht Peso kg/lb	Application Application Anwendung Uso
E44SYL1	C06042-81 G06042-85 L07042-01	N07042.26 M07042.25	188 / 7,40	94 / 3,70	6 / 0,24	3,2 / 6,94	POCLAIN 60, 61, 70 CASE-POCLAIN 688,888
E44VIPL1	E06042-83	Q07042-28	245 / 9,65	NA	NA	3,1 / 6,73	
E44PN1	J12361-20	N01206-01	84 / 3,31	27 / 1,06	NA	12,0 / 26,04	Lock, Bloc, Verkeilung, Rondella
E55SYL1	D06042-82 M07042-02 H06042-86	R07042-29 S07042-30	225 / 8,86	104 / 4,09	7 / 0,28	7,0 / 15,19	POCLAIN75, 81, 85, 90, 101, 125
E55VIPL1	F06042-84	U07042-32	290 / 11,42	NA	NA	6,2 13,45	CASE-POCLAIN 888, 1088, 1188, 1288
E55PN1	K12361-21	P01206.02	106 / 4,17	34 1,34	NA	0,25 / 0,54	Lock, Bloc, Verkeilung, Rondella
E66SYL	D0704033 X0704051	S1604013 Q1604011	256 / 10,08	123 4,84	21 0,83	9,2 / 19,96	POCLAIN
E66VIPL	NA	R1604012	315 / 12,40	NA	NA	8,6 / 18,66	160, 170, 220, 350
E66PN	NA	T1236129	115 / 4,53	45 1,77	NA	0,3 / 0,65	Lock, Bloc, Verkeilung, Rondella

# MaxDRP™

Pièces de remplacement direct pour système CAT® / Direkte Ersatzspitzen für CAT® system  
 Pezzi di sostituzione diretta per sistema CAT® / Piezas de repuesto directo para sistema CAT®  
 Peças de Substituição Directo para o Sistema CAT®

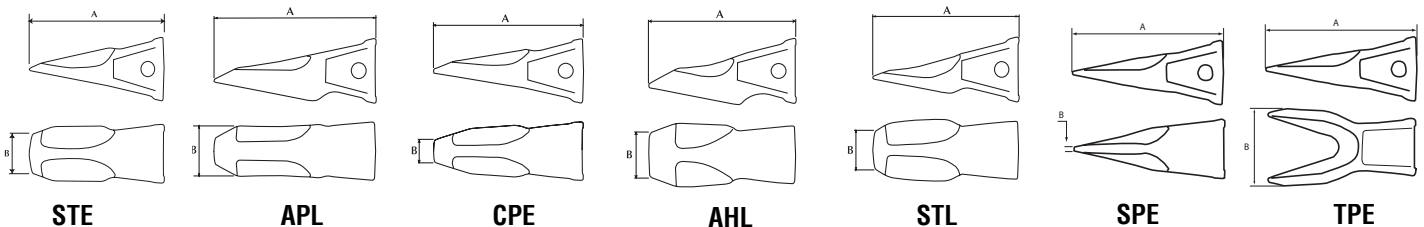
Reference Référence Bezeichnung Riferimento Referencia Referencia	Size Taille Form Taglia Tamaño Tamanho	Type Type Typ Tipo Tipo Tipo	Weight Poids Gewicht Peso Peso Peso (Kg)	Dimensions (mm) Dimensions (mm) Abmessungen (mm) Dimensioni (mm) Dimensiones (mm) Dimensões (mm) A B		Pin Clavette Keil Chiavetta Chavetta Cavilha	Lock Rondelle Ring Rondella Arandela Anilho
200CPE	J200	P	1.5	167	23	9W7112	8E6209
250STE	J250	GP	2.9	207	56	9J2258	8E6259
250CPE	J250	P	3.1	217	30	9J2258	8E6259
250STL	J250	GP	3.3	212	41	9J2258	8E6259
300STE	J300	GP	4.8	238	60	9J2308	8E6259
300CPE	J300	P	5.4	250	36	9J2308	8E6259
300STL	J300	GP	5.3	244	51	9J2308	8E6259
300APL	J300	AP	7.1	270	42	9J2308	8E6259
300AHL	J300	HA	7.1	245	73	9J2308	8E6259
300SPE	J300	P	4.4	250	6	9J2308	8E6259
300TPE	J300	P	5.0	250	130	9J2308	8E6259
350STE	J350	GP	7.0	267	73	9J2358	8E6359
350CPE	J350	P	7.3	279	43	9J2358	8E6359
350STL	J350	GP	7.6	273	71	9J2358	8E6359
350APL	J350	AP	9.7	302	51	9J2358	8E6359
350AHL	J350	HA	9.9	274	82	9J2358	8E6359
350SPE	J350	P	5.9	279	6	9J2358	8E6359
350TPE	J350	P	6.8	279	145	9J2358	8E6359
400STE	J400	GP	10.0	294	81	7T3408	8E8409
400CPE	J400	P	10.8	308	49	7T3408	8E8409
400APL	J400	AP	14.1	332	56	7T3408	8E8409
400SPE	J400	P	9.1	308	7.0	7T3408	8E8409
400TPE	J400	P	9.8	308	161	7T3408	8E8409
450STE	J450	GP	13.7	329	91	9W8296	8E6359
450CPE	J450	P	14.8	347	52	9W8296	8E6359
450STL	J450	GP	15.0	336	76	9W8296	8E6359
450APL	J450	AP	19.1	372	64	9W8296	8E6359
450AHL	J450	HA	19.5	338	103	9W8296	8E6359
450SPE	J450	P	10.7	345	8	9W8296	8E6359
450TPE	J450	P	12.8	345	182	9W8296	8E6359
550CPE	J550	P	20.0	379	70	9W9026	8E5559
550STL	J550	GP	20.5	370	86	9W9026	8E5559
550APL	J550	AP	28.2	409	82	9W9026	8E5559
550AHL	J550	HA	29.1	409	144	9W9026	8E5559
550SPE	J550	P	16.6	379	10	9W9026	8E5559
550TPE	J550	P	19.3	379	221	9W9026	8E5559
600CPE	J600	P	39.1	436	85	6I6608	6I6609
600APL	J600	AP	53.2	471	99	6I6608	6I6609
600AHL	J600	HA	54.5	427	169	6I6608	6I6609
600SPE	J600	P	29.1	436	11	6I6608	6I6609
600TPE	J600	P	33.5	436	266	6I6608	6I6609
700CPE	J700	P	45.5	418	180	4T4708	4T4707
700APL	J700	AP	59.2	506	102	4T4708	4T4707
700SPE	J700	P	32.7	470	12	4T4708	4T4707
700TPE	J700	P	37.8	470	274	4T4708	4T4707

GP: General Purpose / Application standard / Normale Bodenarten / Standard / propósitos generales / Aplicação Standard

P: Penetration / Pénétration / Kompakte Bodenarten / Penetrazione / Penetración / Penetração

AP: Abrasion Penetration / Abrasive-Kompakte Bodenarten / Abrasione Penetrazione / Penetración & abrasión / Abrasão & Penetração

HA: Heavy Abrasion / Abrasion sévère / Sehr abrasiv Bodenarten / Abrasione severa / Penetración & abrasión pesada / Abrasão Pesada



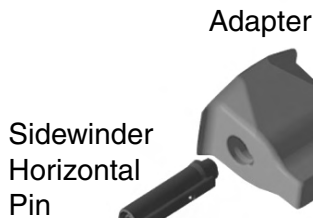
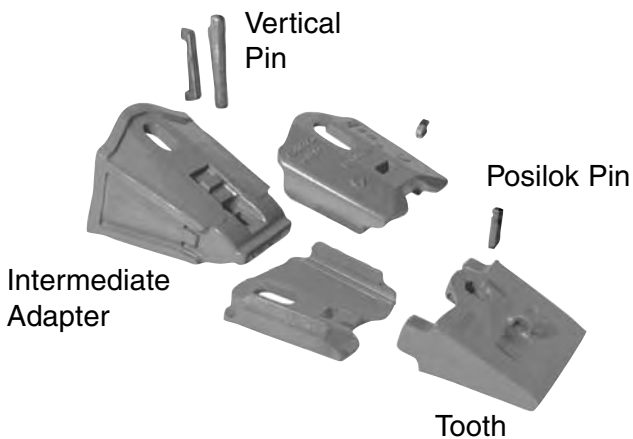
# POSILOK® Systems

## Système POSILOK®

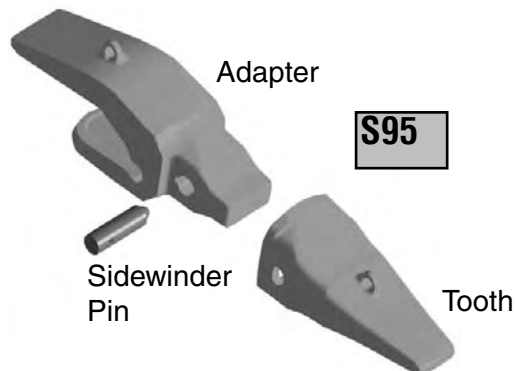
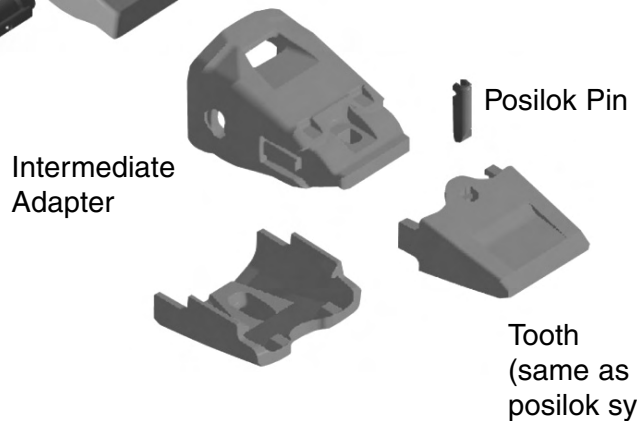
### POSILOK® System

### Sistema POSILOK®

**Old  
POSILOK  
System**



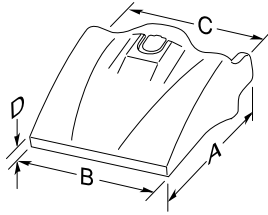
**S110  
S130  
S145  
S160**



**S95**

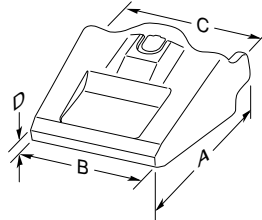
## 78K

KATA



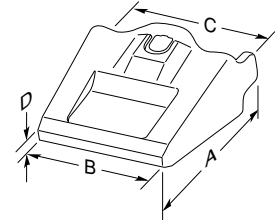
Heavy-duty (non-reversible)  
Applications sévères (asymétrique)  
Harte Bodenarten (asymmetrisch)  
Applicazioni severe (non simmetrica)

KHA



General purpose (centerline),  
Application standard (symétrique)  
Normale Bodenarten (symmetrisch)  
Applicazione standard (simmetrica)

KTLA



General purpose  
Application standard  
Normale Bodenarten  
Applicazione standard

## 78K Points/Pointes/Spitzen/Denti/Dientes/Dentes

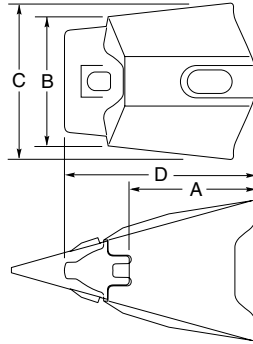
Reference Référence Bezeichnung Riferimento	A mm / in	B mm / in	C mm / in	D mm / in	Weight Poids Gewicht Peso kg / lb	Locking Pin Clavette Keil Chiavetta	Lock Bloc Keilhalter Blocco
78KATA	272 / 10,70	241 / 9,50	254 / 10,00	16 / 0,62	24 / 50	PN78K	PL78KA
78KHA	229 / 9,00	210 / 8,25	254 / 10,00	13 / 0,50	20 / 43	PN78K	PL78KA
78KTLA	297 / 11,70	216 / 8,50	254 / 10,00	16 / 0,62	23 / 48	PN78K	PL78KA

Pin Removal Tool/ Outil de démontage/Durchschlag  
Utensile di Smontaggio/Herramienta de desmontaje/Ferramenta de desmontagem

Reference Référence Bezeichnung Riferimento	Weight Poids Gewicht Peso kg / lb
PDE46738#4	1,4 / 3



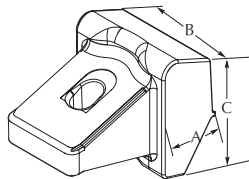
# 78K



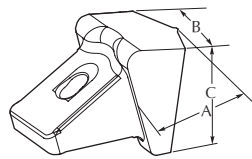
## Adapters/Adaptateurs/Zahnhalter/Porta denti/Adaptador

Reference Référence Bezeichnung Riferimento	A mm / in	B mm / in	C mm / in	D mm / in	Weight Poids Gewicht Peso kg / lb	Spool	Wedge	Wearcap Bouclier Schutzschilde Rinforzo
501W78KA	183 / 7,19	191 / 7,50	267 / 10,50	335 / 13,19	41 / 88	501SP	501W	WC74A
515W78KA	183 / 7,19	191 / 7,50	267 / 10,50	335 / 13,19	37 / 79	CB15214	CB15213	WC74A
80W78KA	183 / 7,19	191 / 7,50	267 / 10,50	335 / 13,19	36 / 76	SP80	80W	WC73A

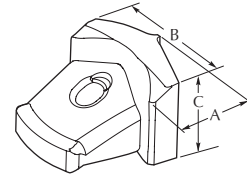
WN1100-1



CE800-1



WN80



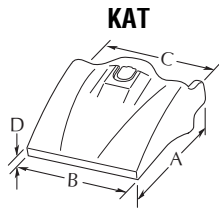
## Weld-on Nose/Nez à souder/Anschweissnase/Nasello a Saldare/Nariz de soldar

Reference Référence Bezeichnung Riferimento	T mm / in	H mm / in	W mm / in	Weight Poids Gewicht Peso kg / lb	Comments
WN1100-1	139,7 / 5,5	242,1 / 9,5	298,5 / 11,8	114,3 / 252,0	For lips with 501W78KA
CE800-1	N/A	196,9 / 7,8	235,0 / 9,3	36,3 / 80,0	For lips with 515W78KA
WN80	95,3 / 3,8	220,0 / 8,7	222,3 / 8,8	45,4 / 100,0	For lips with 80W78KA

## Wearcaps/Boucliers/Schutzschilde/Rinforzo

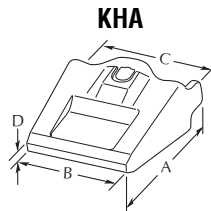
Reference Référence Bezeichnung Riferimento	Weight Poids Gewicht Peso kg / lb
WC73A	11 / 25
WC74A	13 / 28

## 92K



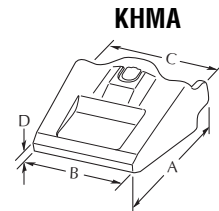
KAT

Heavy-duty (non-reversible)  
Applications sévères (asymétrique)  
Harte Bodenarten (asymmetrisch)  
Applicazioni severe (non simmetrica)



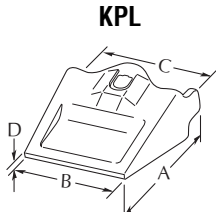
KHA

General purpose (centerline),  
Application standard (symétrique)  
Normale Bodenarten (symmetrisch)  
Applicazione standard (simmetrica)



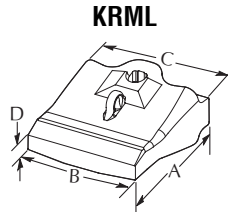
KHMA

General purpose  
Application standard  
Normale Bodenarten  
Applicazione standard



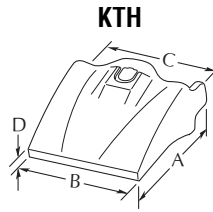
KPL

General purpose (centerline),  
Application standard (symétrique)  
Normale Bodenarten (symmetrisch)  
Applicazione standard (simmetrica)



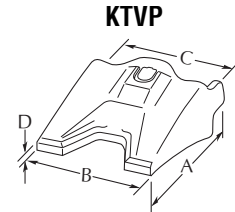
KRML

General purpose (long),  
Application standard (long)  
Normale Bodenarten (lange)  
Applicazione standard (lunga)



KTH

- Heavy-duty (non-reversible)  
Abrasion/Impact  
- Applications sévères (asymétrique)  
Abrasion/Impact  
- Harte Bodenarten (asymmetrisch)  
Abrasive/Schlagbelastung  
- Applicazioni severe (non simmetrica)  
Abrasivi/Impatti

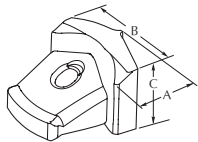
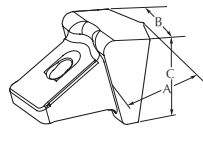


KTVP

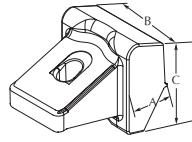
- General purpose (non-reversible)  
High Abrasion/Impact  
- Applications standard (asymétrique)  
Abrasion sévère/Impact  
- Normale Bodenarten (asymmetrisch)  
Stärke Abrasive Einsätze/Schlagbelastung  
- Applicazione standard (non simmetrica)  
Estremamente abrasivi/Impatti

## 92K Points/Pointes/Spitzen/Denti/Dientes/Dentes

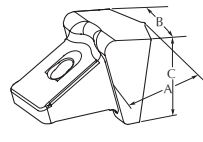
Reference Référence					Weight Poids	Pin Clavette	Lock Bloc
Bezeichnung	A	B	C	D	Gewicht	Keil	Keilhalter
Riferimento	mm / in	mm / in	mm / in	mm / in	Peso kg / lb	Chiavetta	Blocco
92KAT	322 / 12,66	305 / 12,00	309 / 12,17	19 / 0,75	36 / 80	PN92K	PL92K
92KHA	347 / 13,66	267 / 10,50	305 / 12,00	25 / 1,00	45 / 100	PN92K	PL92K
92KHMA	347 / 13,66	292 / 11,50	330 / 13,00	25 / 1,00	52 / 115	PN92K	PL92K
92KPL	332 / 13,08	267 / 10,50	309 / 12,17	10 / 0,40	32 / 70	PN92K	PL92K
92KRML	372 / 14,66	267 / 10,50	305 / 12,00	51 / 2,00	59 / 129	PN92K	PL92K
92KTH	337 / 13,26	356 / 14,00	330 / 13,00	30 / 1,19	55 / 122	PN92K	PL92K
92KTVP	331 / 13,03	330 / 13,00	309 / 12,17	19 / 0,75	34 / 76	PN92K	PL92K

Weld-on Nose/Nez à souder/Anschweissnase/  
Nasello a Saldare/Nariz de soldarWN95  
& WN 110

WN505



WN555S



WN555S-1

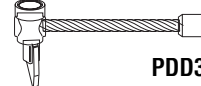
Reference Référence				Weight Poids
Bezeichnung	T	H	W	Gewicht
Riferimento	mm / in	mm / in	mm / in	Peso kg / lb
WN95	140 / 5,50	264 / 10,38	286 / 11,25	92 / 203
WN110	168 / 6,63	313 / 12,31	330 / 13,00	141 / 310
WN505	62 / 2,45	228 / 8,96	298 / 11,75	111 / 245
WN555S	176 / 6,92	356 / 14,02	305 / 12,00	181 / 398
WN555S-1	233 / 9,18	368 / 14,47	305 / 12,00	182 / 402

Pin Removal Tool/ Outil de  
démontage/Durchschlag  
Utensile di Smontaggio/  
Herramienta de desmontaje/  
Ferramenta de desmontagem

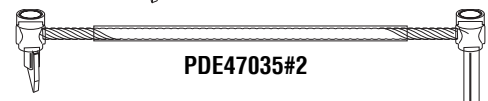
Reference Référence	Weight Poids
Bezeichnung Riferimento	Gewicht Peso kg / lb
PDE46738-1A	1 / 3
PDD32112#1	5 / 10
PDE47035#2	9 / 20



PDE46738-1A

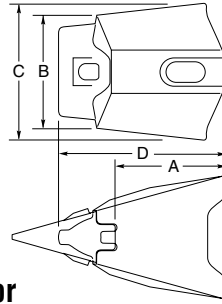


PDD32112#1



PDE47035#2

# 92K



## Adapters/Adaptateurs/Zahnhalter/Porta denti/Adaptador

Reference Référence Bezeichnung Riferimento	A	B	C	D	Weight Poids Gewicht Peso kg / lb	Standard		Oversized Long Lang Lungo	
						Spool	Wedge	Spool	Wedge
110H92K	301 / 11,84	311 / 12,25	350 / 13,78	470 / 18,50	115 / 254	SP110E	110W1	SP110E	110W2
505H92K	250 / 9,85	311 / 12,25	298 / 11,75	419 / 16,50	93 / 205	505SP2	505W1	505SP2	505W2
518H92K	250 / 9,84	311 / 12,25	298 / 11,75	419 / 16,50	95 / 209	518SP	518W1	518SP	518W2
555HB92K	301 / 11,84	324 / 12,75	333 / 13,12	470 / 18,50	127 / 281	554SP	555W	555SP	591W2
95W92K*	257 / 10,10	343 / 13,50	368 / 14,50	432 / 17,00	91 / 200	SP95	95W1	SP95	95W2
110W92K**	295 / 11,60	292 / 11,50	356 / 14,00	470 / 18,50	104 / 230	SP110E	110W1	SP110E	110W2
555WA92K**	295 / 11,60	292 / 11,50	356 / 14,00	470 / 18,50	104 / 229	554SP	555W	555SP-2	591W2

\* Use, utiliser, Verwendung, Utilizzare (2) WC92 & KLL01MB.

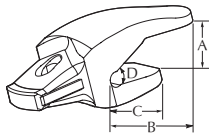
\*\* Use, utiliser, Verwendung, Utilizzare (2) WC87 & KLL01MB.

## Adapters for/ Adapteur pour / Zahnhalter für / Porta denti per ...Cat 5230 Noses

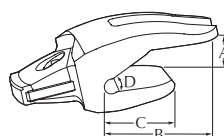
Reference Référence Bezeichnung Riferimento	A	B	C	D	Weight Poids Gewicht Peso kg / lb	Pin Clavette Keil Chiavetta	Lock Bloc Keilhalter Blocco
523W92K*	218 / 8,60	343 / 13,50	368 / 14,50	394 / 15,50	84,8 / 187	523PN	PL112KA

\* Use, utiliser, Verwendung, Utilizzare (2) WC93 with/ avec / mit/ con 523W92K.

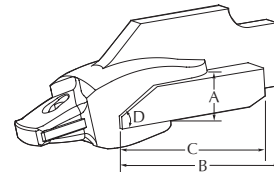
Type 4



Type 4CN



Cast Corner/Coin moulé  
Eingeschweisste ecke / Cantonale



## Adapters/Adaptateurs/Zahnhalter/Porta denti/Adaptador

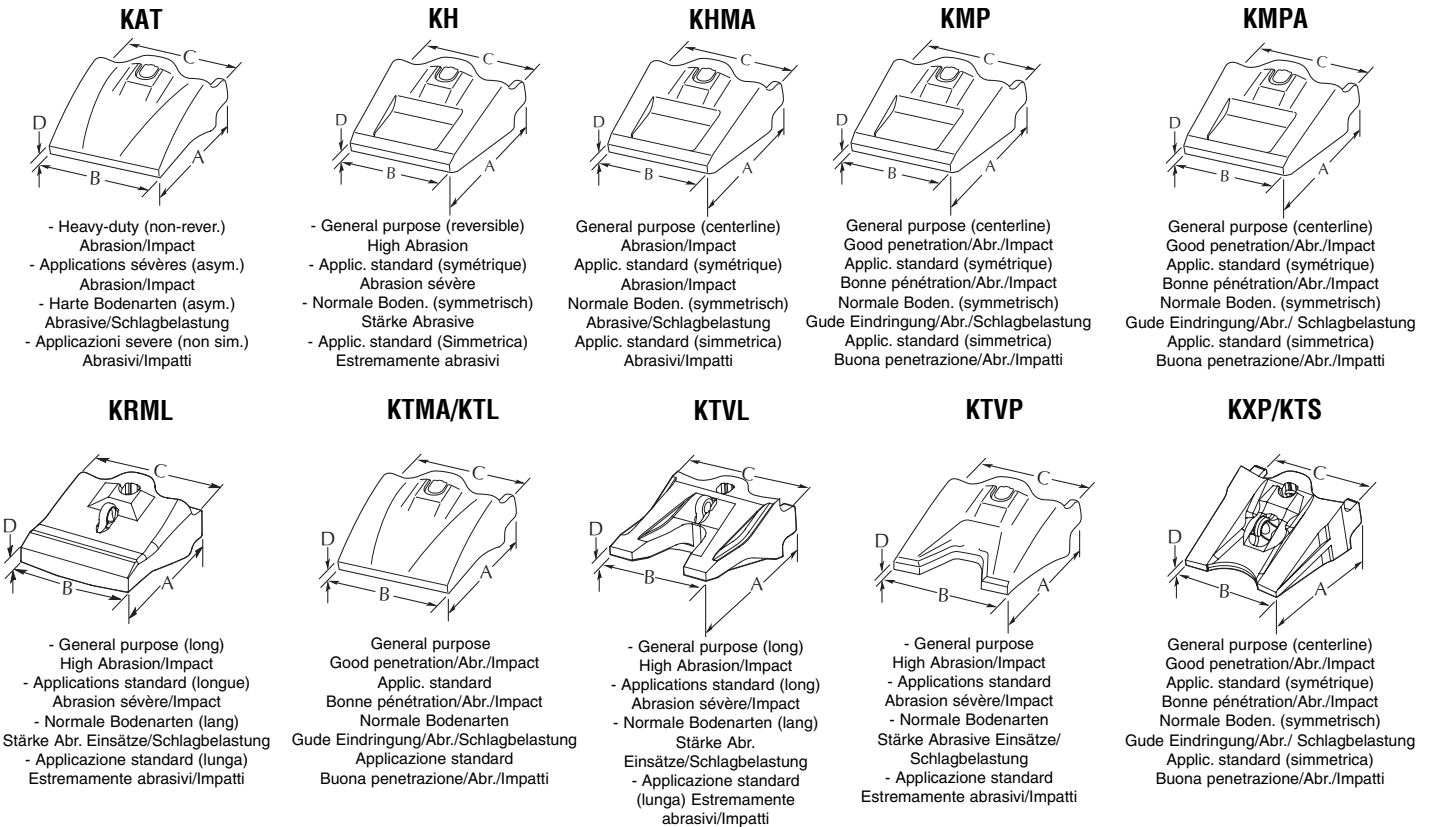
Reference Référence Bezeichnung Riferimento	Type Type Typ Tipo	A	B	C	D	Nose Angle Angle nez Nasenwinkel Nasello (°)	Weight Poids Gewicht Peso kg / lb	Comments Commentaires Kommentar Commenti
4813-95	4CN	127 / 5,00	533 / 21,00	305 / 12,00	90	22	177 / 390	Dragline
4815-110	4CN	127 / 5,00	533 / 21,00	267 / 10,50	90	20	252 / 555	Dragline
5874-110	4	140 / 5,50	559 / 22,00	330 / 13,00	30	10	299 / 659	HFS
5875-110	4	160 / 6,30	559 / 22,00	330 / 13,00	30	10	296 / 652	HFS
5876-110	CC	160 / 6,30	860 / 33,86	710 / 27,95	30	10	712 / 1569	HFS
6802-110	CC	160 / 6,30	860 / 33,86	710 / 27,95	30	10	726 / 1600	HFS

## Wearcaps/Boucliers/Schutzschilde/Rinforzo

Reference Référence Bezeichnung Riferimento	Mating Adapter	Weight Poids Gewicht Peso kg / lb	Pin Clavette Keil Chiavetta
WC87	555WA92K	29 / 65	KLL01MB
WC92	505W92K	27 / 60	KLL01MB
WC93	523W92K	30 / 66	NA



## 112K



## 112K Points/Pointes/Spitzen/Denti/Dientes/Dentes

Reference					Weight	Locking Pin	Lock A
Référence					Poids	Clavette	Bloc
Bezeichnung	A	B	C	D	Gewicht	Keil	Keilhalter
Riferimento	mm / in	mm / in	mm / in	mm / in	Peso kg / lb	Chiavetta	Blocco
112KAT	343 / 13,51	330 / 13,00	353 / 13,88	25 / 1,00	46 / 102	PN112KC	PL112KA
112KH	360 / 14,16	330 / 13,00	353 / 13,88	32 / 1,25	63 / 138	PN112KC	PL112KA
112KHMA**	360 / 14,16	356 / 14,00	384 / 15,11	32 / 1,25	71 / 156	PN112KC	PL112KA
112KMP	349 / 13,75	330 / 13,00	353 / 13,90	16 / 0,62	47 / 104	PN112KC	PL112KA
112KMPA**	349 / 13,75	343 / 13,50	394 / 15,50	16 / 0,62	58 / 127	PN112KC	PL112KA
112KRML	372 / 14,65	330 / 13,00	356 / 14,00	56 / 2,20	75 / 165	PN112KC	PL112KA
112KTMA**	343 / 13,50	356 / 14,00	394 / 15,50	22 / 0,88	54 / 120	PN112KC	PL112KA
112KTL	385 / 15,16	330 / 13,00	353 / 13,88	25 / 1,00	59 / 130	PN112KC	PL112KA
112KTVL	423 / 16,66	330 / 13,00	354 / 13,95	25 / 1,00	67 / 147	PN112KC	PL112KA
112KTVP	378 / 14,89	360 / 14,16	353 / 13,88	19 / 0,75	41 / 90	PN112KC	PL112KA
112KXP	410 / 16,16	316 / 12,44	353 / 13,88	19 / 0,75	63 / 138	PN112KC	PL112KA
112KTS	410 / 16,16	353 / 13,88	353 / 13,88	19 / 0,75	67 / 148	PN112KC	PL112KA

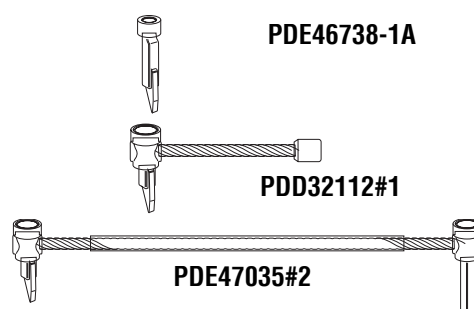
\* Each point requires one pin and one lock / Chaque pointe nécessite une clavette et un bloc / Fuer jede Spitze wird ein Keil und ein Keilhalter benoetigt.

\*\* For wearcap adapters / Pour bouclier d'adapteur / Fuer Halter mit Verschleisskappen / Per Rinforzo di porta denti

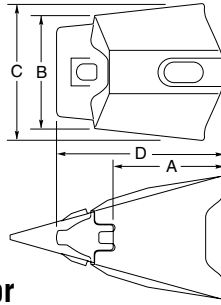
## Pin Removal Tool/ Outil de démontage/Durchschlag

## Utensile di Smontaggio/ Herramienta de desmontaje/ Ferramenta de desmontagem

Reference	Weight
Référence	Poids
Bezeichnung	Gewicht
Riferimento	Peso kg / lb
PDE46738-1A	1 / 3
PDD32112#1	5 / 10
PDE47035#2	9 / 20



# 112K



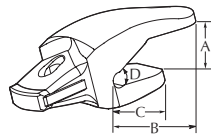
## Adapters/Adaptateurs/Zahnhalter/Porta denti/Adaptador

Reference Référence Bezeichnung Riferimento	A	B	C	D	Weight Poids Gewicht Peso kg / lb	Standard Spool	Wedge	Oversized Long Lang lungo Wedge
130HA112K	352 / 13,84	337 / 13,25	427 / 16,80	533 / 21,00	177 / 390	SP130B	130W1	130W2
534H112K	277 / 10,90	334 / 13,13	375 / 14,75	455 / 17,90	131 / 288	534SP	534W1	534W2
546H112K	352 / 13,84	337 / 13,25	384 / 15,12	533 / 21,00	181 / 400	556SP	546W	NA
556H112K	371 / 14,60	337 / 13,25	384 / 15,12	552 / 21,75	193 / 425	567SP or 556SP	591/W1 or 556W1	591W2 or 566W3
574H112K	387 / 15,25	395 / 15,57	457 / 18,00	575 / 22,65	272 / 600	574SP	574W1**	574W2
130S112K	352 / 13,84	347 / 13,66	414 / 16,31	529 / 20,82	191 / 422	SP130B	130W1**	130W2
130WA112K*	345 / 13,60	381 / 15,00	445 / 17,50	533 / 21,00	136 / 299	SP130B	130W1**	130W2

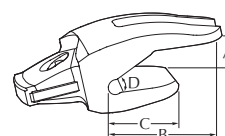
\* 130WA112K= WC89A / WC89HDA + KLL01MB.

\*\* Use when standard spools and wedges do not provide/A utiliser quand le spool et le wedge standard ne procurent pas un serrage suffisant/  
Für Einsätze bei denen Standard Spool und Wedge nicht den korrekten Sitz des Halters gewährleisten/Da utilizzare quando la chiave e il gommino standard non assicurano un serraggio sufficiente

Type 4



Type 4CN



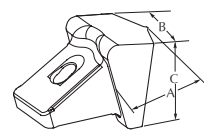
## Adapters/Adaptateurs/Zahnhalter/Porta denti/Adaptador

Reference Référence Bezeichnung Riferimento	Type Type Type Tipo	A	B	C	D	Nose Nez Nase Nasello	Weight Poids Gewicht Peso	Comments Commentaires Kommentar Commenti
4801-130	4CN	152 / 6,00	635 / 25,00	305 / 12,00	90	20	320 / 705	Dragline
4801-534	4CN	152 / 6,00	635 / 25,00	305 / 12,00	90	20	320 / 705	Dragline
4814-130	4CN	127 / 5,00	610 / 24,00	305 / 12,00	90	20	284 / 625	Dragline
6811-130	4	179 / 7,05	660 / 26,00	413 / 16,25	30	10	408 / 900	HFS

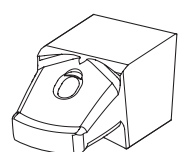
## Weld-on Nose/Nez à souder/Anschweissnase/ Nasello a Saldare/Nariz de soldar

Reference Référence Bezeichnung Riferimento	T	H	W	Weight Poids Gewicht Peso
WN130-2	143 / 5,63	311 / 12,25	330 / 13,00	218 / 480
WN534	60 / 2,38	351 / 13,80	298 / 11,75	169 / 372
WN546	58 / 2,28	279 / 10,99	286 / 11,25	163 / 360
WN556	164 / 6,44	278 / 10,94	279 / 11,00	152 / 334

WN546 & WN556



WN130-2

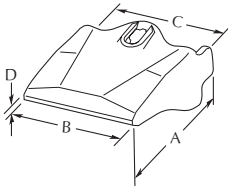


## Wearcaps

Reference Référence Bezeichnung Riferimento	Adapter Adaptateurs Zahnhalter Porta denti	Weight Poids Gewicht Peso	Locking Pin Clavette Keil Chiavetta
WC89A	130WA112K	38 / 84	KLL01MB
WC89HDB	130WA112K	53 / 116	KLL01MB

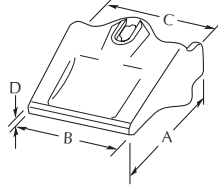
## 122K

KAH



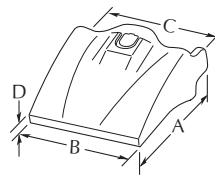
- Heavy-duty (Dragline)
- High Abrasion/High Impact
- Applications sévères (Dragline)
- Abrasion sévère/Impact sévère
- Harte Bodenarten (Schleppschaufeln)
- Stärke Abrasive Einsätze/  
Stärke Schlagbelastung
- Applicazioni severe (Dragline)
- Estremamente abrasivi/Impatti

KAP



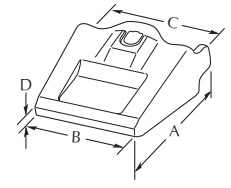
- Heavy-duty (non-rever.)
- Abrasion/Impact
- Applications sévères (asym.)
- Abrasion/Impact
- Harte Bodenarten (asym.)
- Abrasive/Schlagbelastung
- Applicazioni severe (non sim.)
- Abrasive/Impatti

KAT



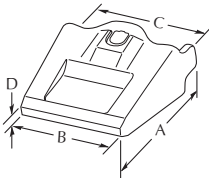
- General purpose
- High Abrasion
- Applic. standard
- Abrasion sévère
- Normale Bodenarten
- Stärke Abrasive
- Applicazione standard
- Estremamente abrasivi

KH



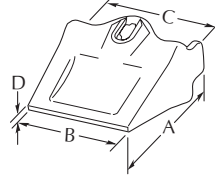
- General purpose (reversible)
- High Abrasion
- Applic. standard (symétrique)
- Abrasion sévère
- Normale Boden. (symmetrisch)
- Stärke Abrasive
- Applic. standard (Simmetrica)
- Estremamente abrasivi

KHM



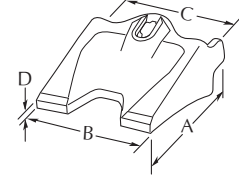
- General purpose
- Application standard
- Normale Bodenarten
- Applicazione standard

KP



- General purpose (centerline)
- Good penetration
- Applic. standard (symétrique)
- Bonne pénétration
- Normale Boden. (symmetrisch)
- Gude Eindringung
- Applic. standard (simmetrica)
- Buona penetrazione

KTV



- General purpose
- High Abrasion/Impact
- Applications standard
- Abrasion sévère/Impact
- Normale Bodenarten
- Stärke Abrasive Einsätze/  
Schlagbelastung
- Applicazione standard
- Estremamente abrasivi/Impatti

## 122K Points/Pointes/Spitzen/Denti/Dientes/Dentes

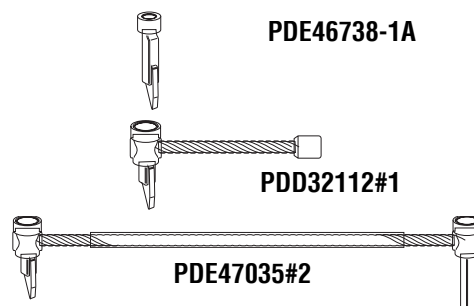
Reference Référence Bezeichnung Riferimento	A mm / in	B mm / in	C mm / in	D mm / in	Weight Poids Gewicht Peso kg / lb	Locking Pin Clavette Keil Chiavetta	Lock* Bloc* Keilhalter* Blocco*
122KAH	368 / 14,49	360 / 14,16	432 / 17,00	19 / 0,76	72 / 159	PN122KC	PL122KA
122KAP	341 / 13,44	360 / 14,16	432 / 17,00	19 / 0,76	67 / 147	PN122KC	PL122KA
122KAT	389 / 15,31	356 / 14,00	432 / 17,00	22 / 0,88	70 / 155	PN122KC	PL122KA
122KH	394 / 15,50	368 / 14,50	430 / 16,93	38 / 1,50	92 / 202	PN122KC	PL122KA
122KHM**	394 / 15,50	394 / 15,50	468 / 18,44	38 / 1,50	111 / 245	PN122KC	PL122KA
122KP	368 / 14,49	360 / 14,16	432 / 17,00	19 / 0,75	66 / 145	PN122KC	PL122KA
122KTL	440 / 17,32	356 / 14,00	432 / 17,00	32 / 1,25	81 / 179	PN122KC	PL122KA
122KTV	389 / 15,32	432 / 17,00	432 / 17,00	23 / 0,90	78 / 172	PN122KC	PL122KA

\* Each point requires one pin and one lock / Chaque pointe nécessite une clavette et un bloc / Fuer jede Spitze wird ein Keil und ein Keilhalter benoetigt/ Ogni denti richiede una chiavetta e uno blocco.

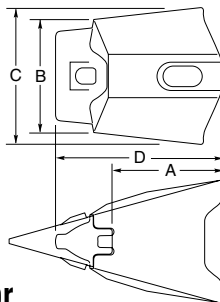
## Pin Removal Tool/ Outil de démontage/Durchschlag

## Utensile di Smontaggio/ Herramienta de desmontaje/ Ferramenta de desmontagem

Reference Référence Bezeichnung Riferimento	Weight Poids Gewicht Peso kg / lb
PDE46738-1A	1 / 3
PDD32112#1	5 / 10
PDE47035#2	9 / 20



# 122K



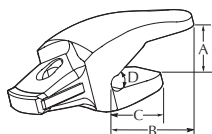
## Adapters/Adaptateurs/Zahnhalter/Porta denti/Adaptador

Reference Référence Bezeichnung Riferimento	A	B	C	D	Weight Poids Gewicht Peso kg / lb	Standard Spool	Wedge	Oversized Long Lang lungo Wedge
130H122K	327 / 12,88	390 / 15,35	435 / 17,12	530 / 20,88	209 / 460	SP130B	130W1**	130W2
546H122K	337 / 13,25	390 / 15,35	435 / 17,12	540 / 21,25	224 / 494	556SP or 567SP	546W or 591W1	NA
559H122K	408 / 16,05	429 / 16,89	453 / 17,85	611 / 24,05	299 / 660	559SP	559W1*	559W1-3 or 559W3-5
574H122K	387 / 15,25	420 / 16,53	457 / 18,00	591 / 23,25	272 / 600	574SP	574W1**	574W2

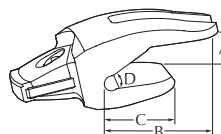
\* À Use, utiliser, Benutzen, Utilizzare W1-3 + ESCO Base, Grundplatte, Basi.

\*\* 130W + 574W: for use when standard spools and wedges do not provide proper adapter take-up / A utiliser quand le spool et le wedge standard (110W) ne procurent pas un serrage suffisant / Für Einsätze bei denen Standard Spool und Wedge nicht den korrekten Sitz des Halters gewährleisten / Da utilizzare quando la chiavetta e il gommino standard (110W) non assicurano un serraggio sufficiente

Type 4



Type 4CN

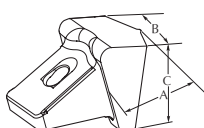


## Adapters/Adaptateurs/Zahnhalter/Porta denti/Adaptador

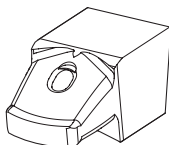
Reference Référence Bezeichnung Riferimento	Type Type Typ Tipo	A	B	C	D	Nose Nez Nase Nasello	Weight Poids Gewicht Peso	Comments Commentaires Kommentar Commenti
		mm / in	mm / in	mm / in	(°)	(°)	kg / lb	
4801-130	4CN	152 / 6,00	635 / 25,00	305 / 12,00	90	20	320 / 705	Dragline
4814-130	4CN	127 / 5,00	610 / 24,00	305 / 12,00	90	20	284 / 625	Dragline
6811-130	4	179 / 7,05	660 / 26,00	413 / 16,25	30	10	408 / 900	HFS

## Weld-on Nose/Nez à souder/Anschweissnase/ Nasello a Saldare/Nariz de soldar

WN534, WN546 & WN556



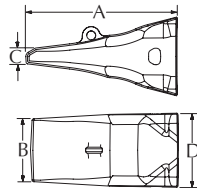
WN130-2



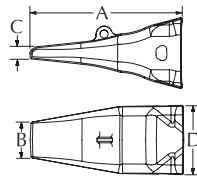
Reference Référence Bezeichnung Riferimento	T	H	W	Weight Poids Gewicht Peso kg / lb
	mm / in	mm / in	mm / in	
WN130-2	143 / 5,63	311 / 12,25	330 / 13,00	218 / 480
WN546	58 / 2,28	279 / 10,99	286 / 11,25	163 / 360
WN556	164 / 6,44	278 / 10,94	279 / 11,00	152 / 334
WN574	168 / 6,60	328 / 12,90	358 / 14,10	295 / 650

# S-Series POSILOK System

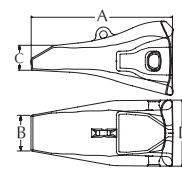
S95RS



S95SD



S95CHD

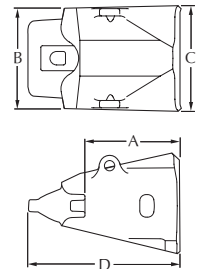


## S95 Points/Pointes/Spitzen/Denti/Dientes/Dentes

Reference Référence Bezeichnung Riferimento	A mm / in	B mm / in	C mm / in	D mm / in	Weight Poids Gewicht Peso kg / lb	Lock Clavette Keil Chiavetta	Lock Clavette Keil Chiavetta CAP
S95RS	537 / 21,15	230 / 9,06	52 / 2,05	272 / 10,70	96 / 211	S95RPN	S95PN-C
S95SD	597 / 23,51	140 / 5,51	43 / 1,70	272 / 10,70	95 / 209	S95RPN	S95PN-C
S95CHD	603 / 23,75	151 / 5,96	98 / 3,84	281 / 11,05	165 / 363	S95RPN	S95PN-C

## Adapters/Adaptateurs/Zahnhalter/Porta denti/Adaptador

Reference Référence Bezeichnung Riferimento	A mm / in	B mm / in	C mm / in	D mm / in	Weight Poids Gewicht Peso kg / lb	Lock Clavette Keil Chiavetta	Lock Clavette Keil Chiavetta CAP
S110H92K	292 / 11,49	310 / 12,20	320 / 12,60	467 / 18,40	120 / 264	S110PN	S110PN-C
S110WA92K*	292 / 11,49	300 / 11,80	310 / 12,20	467 / 18,40	95 / 209	S110PN	S110PN-C
S130H112K	320 / 12,60	353 / 13,91	374 / 14,73	508 / 20,00	181 / 400	S130PNA	S130-45PN-C
S130H122K	273 / 10,75	417 / 16,40	396 / 15,60	483 / 19,00	206 / 454	S130PNA	S130-45PN-C
S130W112K**	320 / 12,60	340 / 13,38	358 / 14,08	508 / 20,00	139 / 306	S130PNA	S130-45PN-C
S145H122K	358 / 14,10	406 / 16,00	410 / 16,14	568 / 22,35	256 / 564	S145PNA	S130-45PN-C
S145W122K***	358 / 14,10	396 / 15,60	407 / 16,04	568 / 22,35	201 / 444	S145PNA	S130-45PN-C
S160H122K	407 / 16,01	376 / 14,79	424 / 16,68	616 / 24,26	297 / 655	S145PNA	S130-45PN-C



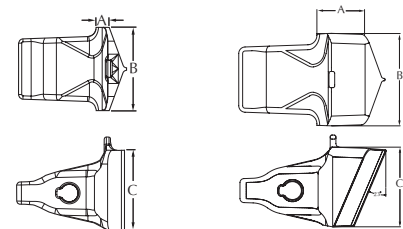
\* S110WA92K uses (2) WC94A Wearcap. Recommend 92RHMA for Hoes & F/S and 92KTH Points for D/L with S110WA92K Wearcap Adapter

\*\* S130W112K uses WC97 Wearcap. Recommend 112KHMA and 112KTMA Points with S130W112K Wearcap Adapter

\*\*\* S145W122K uses WC98 Wearcap. Recommend 122KHM Point with S145W122K Adapter

## Weld-on Nose/Nez à souder/Anschweissnase/ Nasello a Saldare/Nariz de soldar

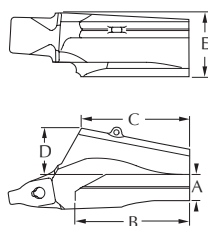
Reference Référence Bezeichnung Riferimento	T mm / in	H mm / in	W mm / in	Weight Poids Gewicht Peso kg / lb
WN-S110	64 / 2,50	305 / 12,00	292 / 11,50	112 / 248
WN-S130	74 / 2,91	362 / 14,25	312 / 12,27	164 / 361
WN-S130-2	NA	362 / 14,25	312 / 12,27	227 / 500
WN-S145	74 / 2,91	394 / 15,50	345 / 13,58	212 / 468
WN-S160	76 / 2,99	406 / 16,00	376 / 14,80	281 / 620



## Sidewinder® Pin/Clavette/Keil/Chiavetta/Chavetta

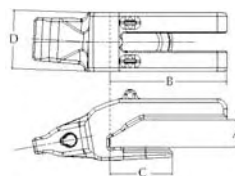
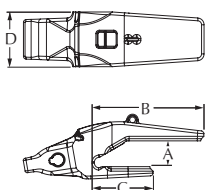
Reference Référence Bezeichnung Riferimento	Weight Poids Gewicht Peso kg / lb	Hex Bit Size	Lock Clavette Keil Chiavetta CAP	Replacement Seal Kit
S95RPN	4 / 9,5	14 mm	S95RPN-C/KIT	S95RPN/KIT
S110PN	6 / 12,5	17 mm	S110PN-C/KIT	S110PN/KIT
S130PNA	8 / 18,5	19 mm	S130-45PN-C/KIT	S130PNA/KIT
S145PNA	12 / 26	19 mm	S130-45PN-C/KIT	S145PNA/KIT

# S-Series POSILOK System



## S-Series Posilok Cast Corner / Coin moulé / Eingeschweisste ecke / Cantonale

Reference Référence Bezeichnung Riferimento	A mm / in	B mm / in	C mm / in	D mm / in	E mm / in	Ramp Rampe Rampa (°)	Nose Nez Nase Nasello (°)	Weight Poids Gewicht Peso kg / lb	Comments Commentaires Kommentar Commenti
PWL-S95	140 / 5,50	616 / 24,24	530 / 20,87	260 / 10,25	245 / 9,66	30	10	393 / 867	HFS
PWR-S95	140 / 5,50	616 / 24,24	530 / 20,87	260 / 10,25	245 / 9,66	30	10	393 / 867	HFS
PWL-S110	160 / 6,30	709 / 27,92	665 / 26,18	284 / 11,19	389 / 15,31	30	10	673 / 1483	Liebherr 995
PWR-S110	160 / 6,30	709 / 27,92	665 / 26,18	284 / 11,19	389 / 15,31	30	10	673 / 1483	Liebherr 995
PWL2-S110	160 / 6,30	709 / 27,92	604 / 23,77	272 / 10,72	389 / 15,31	30	10	651 / 1435	Cat 5230
PWR2-S110	160 / 6,30	709 / 27,92	604 / 23,77	272 / 10,72	389 / 15,31	30	10	651 / 1435	Cat 5230
PWL3-S110	160 / 6,30	709 / 27,92	665 / 26,18	284 / 11,19	389 / 15,31	30	10	674 / 1485	KMG H355 & H285S
PWR3-S110	160 / 6,30	709 / 27,92	665 / 26,18	284 / 11,19	389 / 15,31	30	10	674 / 1485	KMG H355 & H285S
PWL4-S110	160 / 6,30	709 / 27,92	378 / 14,89	228 / 8,99	389 / 15,31	30	10	636 / 1402	O&K RH170
PWR4-S110	160 / 6,30	709 / 27,92	378 / 14,89	228 / 8,99	389 / 15,31	30	10	636 / 1402	O&K RH170
PWL5-S110	160 / 6,30	709 / 27,92	509 / 20,03	254 / 9,99	389 / 15,31	30	10	653 / 1440	Hitachi EX3500
PWR5-S110	160 / 6,30	709 / 27,92	509 / 20,03	254 / 9,99	389 / 15,31	30	10	653 / 1440	Hitachi EX3500



## Adapters/Adaptateurs/Zahnhalter/Porta denti/Adaptador

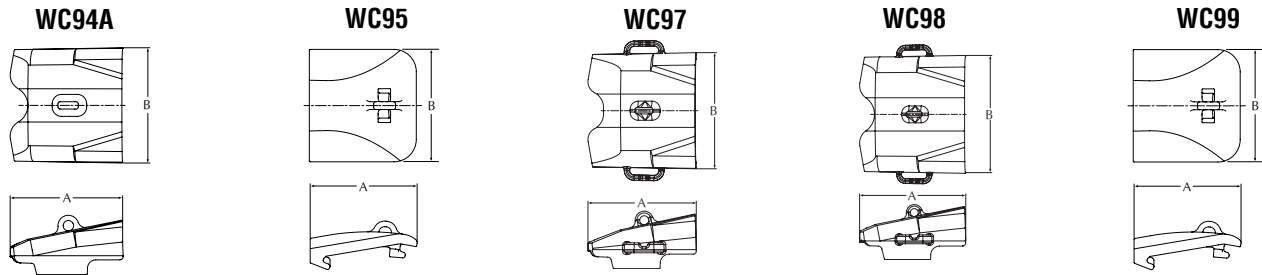
Reference Référence Bezeichnung Riferimento	Type Type Typ Tipo	A mm / in	B mm / in	C mm / in	D mm / in	Ramp Rampe Rampa (°)	Nose Nez Nase Nasello (°)	Weight Poids Gewicht Peso kg / lb	Comments Commentaires Kommentar Commenti
6806-S95	4	140 / 5,50	559 / 22,00	356 / 14,00	254 / 10,00	30	10	193 / 426	HFS
6828-S95*	4	140 / 5,50	559 / 22,00	356 / 14,00	254 / 10,00	30	10	188 / 415	HFS
6820L-S110	4CN	140 / 5,50	610 / 24,00	326 / 12,85	305 / 12,00	30	10	285 / 628	HFS
6820R-S110	4CN	140 / 5,50	610 / 24,00	326 / 12,85	305 / 12,00	30	10	285 / 628	HFS
5874-S110**	4	140 / 5,50	610 / 24,00	326 / 12,85	305 / 12,00	30	10	275 / 607	HFS
5875-S110**	4	160 / 6,30	635 / 25,00	356 / 14,00	305 / 12,00	30	10	287 / 632	HFS
6816-S110**	4	150 / 5,90	622 / 24,50	343 / 13,50	305 / 12,00	30	10	283 / 624	HFS
6819-S130	4	159 / 6,25	711 / 28,00	457 / 18,00	362 / 14,25	0	20	562 / 1238	Dragline
6827-S130	4	159 / 6,25	711 / 28,00	457 / 18,00	362 / 14,25	30	20	622 / 1371	Dragline

HFS = Hoe Face Shovel, Chouleur, Klappschaufel, Benne Frontali.

\*Accepts WC99 Wearcap / Accepte Bouclier WC99 / passend fuer Verschleisskappe WC 99 / Acetta Rinforzo WC99

\*\*Accepts WC95 Wearcap / Accepte Bouclier WC95 / passend fuer Verschleisskappe WC 95 / Acetta Rinforzo WC95 + S110WC-L

# S-Series POSILOK System



## S-Series Posilok Wearcaps

Reference Référence Bezeichnung Riferimento	Mating Adapter	A mm / in	B mm / in	Weight Poids Gewicht Peso kg / lb	Lock Clavette Keil Chiavetta
WC94A	S110WA92K	343 / 13.52	352 / 13.85	32 / 71	NA
WC95	5874-S110 / 5875-S110 / 6816-S110	305 / 12.00	320 / 12.60	22 / 49	S110WC-L
WC97	S130W112K	380 / 14.95	407 / 16.03	50 / 110	NA
WC98	S145W122K	417 / 16.40	468 / 18.42	69 / 153	NA
WC99	6828-S95	279 / 10.97	267 / 10.50	18 / 40	NA



**TOPLOK® and Shrouds**  
**TOPLOK® et boucliers**  
**TOPLOK® und Schutzschilde**  
**TOPLOK® & scudi**  
**TOPLOK® & Cubiertas protectoras**



# Reference System / Système de référence Bezeichnungssystem / Schema codifica

Example / Exemple / Beispiel / Esempio:

## TAC65x385-2LA

T= TOPLOK®

A= Series / Série / Serie

C= Center/ Centre / Mitte / Centro

65= lip Thickness (mm) / Epaisseur de lame (mm) / Messerstärke (mm) / Spessore di lama (mm)

385= Shroud Width (mm) / Largeur de Bouclier (mm) / Schildbreite (mm) / Larghezza Scudi (mm)

-2= sequential # / Numéro séquentiel / Version / Sequenziale numero

L= Left / Gauche / Links / Sinistra

A= Revision Sequence / Ordre de révision / Version / Sequenza di revisione

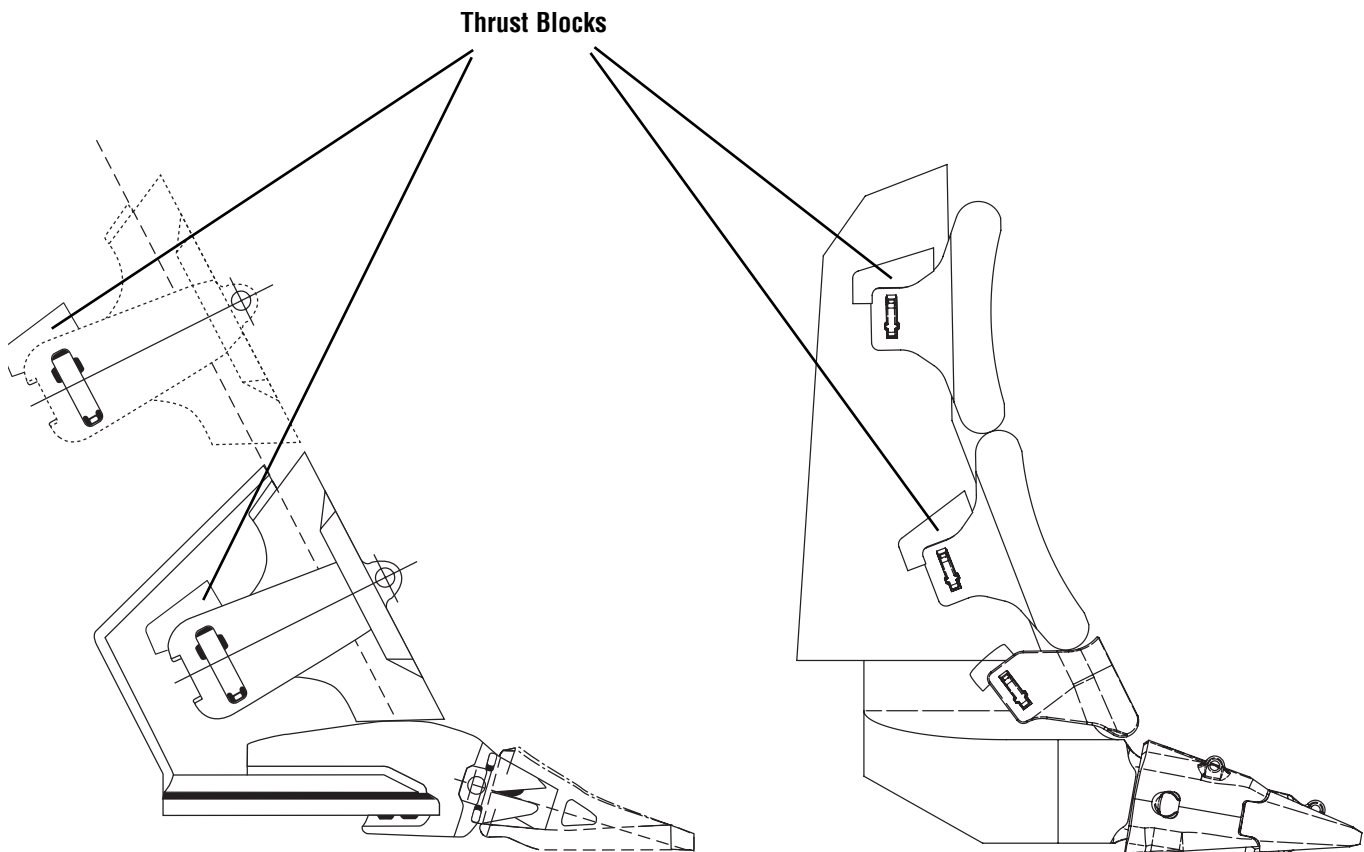
Reference System / Système de référence

Bezeichnungssystem / Schema codifica

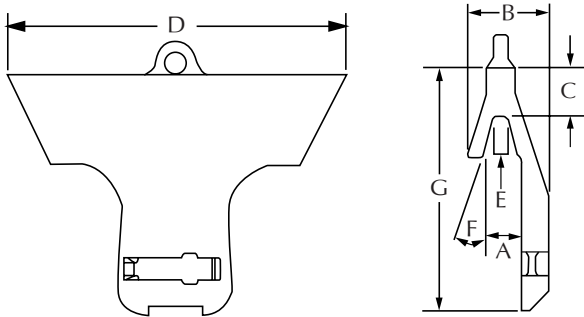
## TOPLOK®

### Wing Shroud / Bouclier latéral

### Seitenschutzschilde / Rinforzo laterale



# TOPLOK® Wing Shroud / Bouclier latéral Seitenschutzschilde / Rinforzo laterale



## Wing Shroud / Bouclier latéral / Seitenschutzschilde / Rinforzo laterale

Reference Référence Bezeichnung Riferimento	A mm / in	B mm / in	C mm / in	D mm / in	E mm / in	F (°)	G mm / in	Boss Bossage Grundplatte Fissagi	Pin Clavette Keil Chiavetta	Weight Poids Gewicht Peso kg / lb
TAW40X440-1A	40 / 1.50	92 / 3.62	76 / 3.00	437 / 17.19	38 / 1.50	0	300 / 11.80	TAB	TAP	23 / 50.8
TAW40X560-1*	42 / 1.65	106 / 4.17	148 / 5.82	561 / 22.08	40 / 1.57	0	358 / 14.10	TAB	TAP	47.4 / 104.6
TAW40X600-1	40 / 1.50	104 / 4.09	73 / 2.87	600 / 23.62	41 / 1.61	0	327 / 12.88	TAB	TAP	29 / 64
TAW50X505-1A	50 / 2.00	133 / 5.22	72 / 2.85	507 / 19.97	19 / 0.75	15	417 / 16.40	TAB	TAP	27.4 / 60.4
TAW50X505-2	50 / 2.00	120 / 4.74	104 / 4.08	507 / 19.97	52 / 2.05	0	394 / 15.51	TAB	TAP	43.5 / 96
TAW50X630-1A*	60 / 2.39	106 / 4.18	107 / 4.21	628 / 24.73	51 / 2.00	0	315 / 12.39	TAB	TAP	44.3 / 97.6
TAW115-1	115 / 4.5	279 / 11.00	169 / 6.64	381 / 15.00	115 / 4.5	0	359 / 14.12	TAB	TAP	78 / 172
TAW120X760-1	120 / 4.75	225 / 8.86	178 / 7.01	762 / 30.00	120 / 4.72	0	432 / 17.01	TAB	TAP	147.4 / 325
TAW135-1	135 / 5.32	396 / 15.60	174 / 6.85	444 / 17.48	135 / 5.32	0	379 / 14.93	TAB	TAP	100.7 / 222
TBW50X655-1**	50 / 2.00	135 / 5.24	168 / 6.61	655 / 25.78	50 / 2.00	0	499 / 19.64	TBB	TBP	78.1 / 172.2
TBW75X545-1A	75 / 3.00	161 / 6.32	83 / 3.25	546 / 21.50	33 / 1.29	15	348 / 13.71	TBB	TBP	42.9 / 94.6
TBW75X655-1**	75 / 3.00	160 / 6.29	165 / 6.48	655 / 25.80	75 / 3.00	0	499 / 19.63	TBB	TBP	88 / 194
TBW90X495-1	T-4 CORNER	207 / 8.15	112 / 4.40	508 / 20.00	40 / 1.56	22,5	396 / 15.61	TBB	TBP	60.8 / 134
TBW90X855-1A	90 / 3.62	855 / 33.65	227 / 8.94	855 / 33.65	90 / 3.50	0	572 / 22.52	TBB	TBP	205 / 452
TBW100X965-1*	100 / 4.00	210 / 8.25	98 / 3.86	965 / 38.00	100 / 4.00	0	500 / 19.69	TBB	TBP	159.2 / 351
TBW140X800-1	140 / 5.50	263 / 10.34	190 / 7.50	803 / 31.60	140 / 5.50	0	521 / 20.50	TBB	TBP	216 / 475
TBW165-1R	160 / 6.30	368 / 14.50	127 / 5.00	514 / 20.25	160 / 6.30	0	483 / 19.00	TBB	TBP	173 / 381
TBW165-1L	160 / 6.30	368 / 14.50	127 / 5.00	514 / 20.25	160 / 6.30	0	483 / 19.00	TBB	TBP	173 / 381
TEW38X440-1***	38 / 1.50	105 / 4.15	87 / 3.42	437 / 17.20	38 / 1.50	0	315 / 12.40	TEBA	TEP	25 / 55
TEW38X440-2****	38 / 1.50	105 / 4.15	87 / 3.42	437 / 17.20	38 / 1.50	0	315 / 12.40	TEBA	TEP	25 / 55

## Wing Shroud Thrust Block

Reference Référence Bezeichnung Riferimento	Mating Shrouds
PDD33312#1	TAW115-1/135-1
PDD33024#1	TAW120X760-1
PDD33095#1	TAW40X440-1A
PDD33096#1	TAW40X560-1
PDE51413#3	TAW40X600-1
PDD32816#1	TAW50X505-2
PDE51413#3	TAW50X630-1A
PDD33097#1	TBW50X655-1
PDD32680#1	TBW100X965-1
PDE51987#2L	TBW75X655-1
PDE51987#2R	TBW75X655-1
PDD33366#1	TBW140X800-1
PDD33367#1	TBW165-1L/1R
PDD32678#1	TBW90X855-1A

## Pin Removal Tool/ Outil de démontage/ Durchschlag/Utensile di Smontaggio

Reference Référence Bezeichnung Riferimento	Weight Poids Gewicht Peso kg / lb
4097081	.3 / .7

## Boss/Bossage/Grundplatte/Fissagi

Reference Référence Bezeichnung Riferimento	Mating Pin	MINIMUM Lip Thickness Epaisseur lame Messer Stärke Spessore lama mm/in	MAXIMUM Lip Thickness Epaisseur lame Messer Stärke Spessore lama mm/in	Weight Poids Gewicht Peso kg / lb (kg/lb)
TAB	TAP	50 / 2.00	75 / 3.00	.7 / 1.5
TBB	TBP	90 / 3.50	160 / 6.25	1.9 / 4.2
TCB	TCP	165 / 6.50	200 / 8.00	4 / 8.8
TDB	TDP	30 / 1.25	38 / 1.50	.4 / .8
TEBA	TEP	LHD ONLY	LHD ONLY	1.3 / 2.8

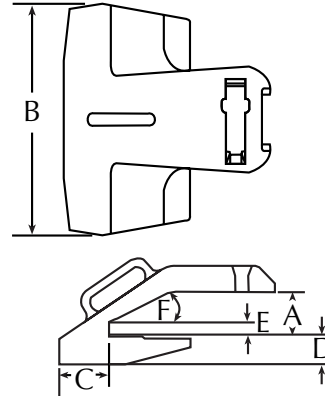
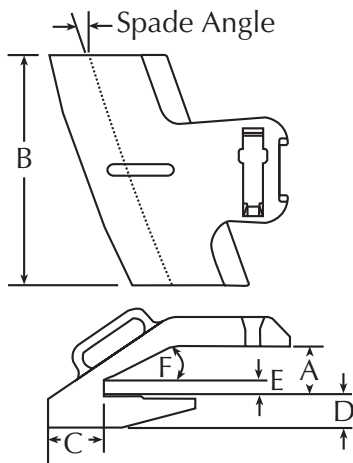
## Locking Pin/Clavette/Keil/Chiavetta/Chavetta

Reference Référence Bezeichnung Riferimento	Mating Boss	Weight Poids Gewicht Peso kg / lb
TAP-T	TAB	1.1 / 2.5
TAP	TAB	1 / 2.2
TBP-T	TBB	2.7 / 6
TBP	TBB	2.4 / 5.3
TCP-T	TCB	5.3 / 11.6
TCP	TCB	4.8 / 10.6
TDP	TDB	.6 / 1.2
TEP	TEBA	.6 / 1.3
TEP-T	TEBA	.7 / 1.5

# TOPLOK® for Loaders / pour chargeuses / für Lader / per caricatrice

Left & Right/Gauche & droite/  
Link und Recht/Destra e sinistra

Center/Centre/Mitte/Centro



Reference Référence Bezeichnung Riferimento	Machine Machine Maschina Macchina	A	B	C	D	E	F	Spade Lame Messor Lama (°)	Boss/Pin Bossage/Clav. Grundplatte/Keil Fissagi/Chivav.	Weight Poids Gewicht Peso kg / lb
TAC50X285-1	FEL	50 / 2.00	286 / 11.25	150 / 5.91	72 / 2.83	17 / 0.67	30	0	TAB / TAP	57.1 / 126
TAC50X285-2L	FEL	50 / 2.00	286 / 11.25	150 / 5.91	72 / 2.83	17 / 0.67	30	13	TAB / TAP	58 / 128
TAC50X285-2R	FEL	50 / 2.00	286 / 11.25	150 / 5.91	72 / 2.83	17 / 0.67	30	13	TAB / TAP	58 / 128
TAC50X345-1B	FEL	50 / 2.00	345 / 13.58	105 / 4.13	55 / 2.17	17 / 0.67	30	0	TAB / TAP	41.7 / 92
TAC50X345-1C	FEL	50 / 2.00	345 / 13.58	150 / 5.91	72 / 2.83	17 / 0.67	30	0	TAB / TAP	63.5 / 140
TAC50X345-2LB	FEL	50 / 2.00	345 / 13.58	105 / 4.13	55 / 2.17	17 / 0.67	30	10	TAB / TAP	41.3 / 91
TAC50X345-2LC	FEL	50 / 2.00	345 / 13.58	150 / 5.91	72 / 2.83	17 / 0.67	30	13	TAB / TAP	63.5 / 140
TAC50X345-2RB	FEL	50 / 2.00	345 / 13.58	105 / 4.13	55 / 2.17	17 / 0.67	30	10	TAB / TAP	41.3 / 91
TAC50X345-2RC	FEL	50 / 2.00	345 / 13.58	150 / 5.91	72 / 2.83	17 / 0.67	30	13	TAB / TAP	63.9 / 141
TAC50X345-3	FEL	50 / 2.00	345 / 13.58	150 / 5.91	72 / 2.83	17 / 0.67	30	0	TAB / TAP	64.9 / 143
TAC50X345-4L	FEL	50 / 2.00	345 / 13.58	150 / 5.91	72 / 2.83	17 / 0.67	30	13	TAB / TAP	65.8 / 145
TAC50X345-4R	FEL	50 / 2.00	345 / 13.58	150 / 5.91	72 / 2.83	17 / 0.67	30	13	TAB / TAP	65.8 / 145
TAC50X345-5L	FEL	50 / 2.00	422 / 16.61	150 / 5.91	72 / 2.83	17 / 0.67	30	13	TAB / TAP	64.4 / 142
TAC50X345-5R	FEL	50 / 2.00	422 / 16.61	150 / 5.91	72 / 2.83	17 / 0.67	30	13	TAB / TAP	64.4 / 142
TAC50X470-1A	FEL	50 / 2.00	470 / 18.50	105 / 4.13	55 / 2.17	17 / 0.67	30	0	TAB / TAP	53.1 / 117
TAC60X350-1	FEL	60 / 2.36	350 / 13.78	120 / 4.72	41 / 1.63	12 / 0.47	25	0	TAB / TAP	48.5 / 107
TAC60X350-2L	FEL	60 / 2.36	350 / 13.78	120 / 4.72	41 / 1.63	12 / 0.47	25	14	TAB / TAP	50.5 / 111.4
TAC60X350-2R	FEL	60 / 2.36	350 / 13.78	120 / 4.72	41 / 1.63	12 / 0.47	25	14	TAB / TAP	47.6 / 105
TAC65X330-1LB	FEL	65 / 2.50	330 / 13.00	140 / 5.51	49 / 1.92	40 / 1.57	35	25	TAB / TAP	42.2 / 93
TAC65X330-1RB	FEL	65 / 2.50	330 / 13.00	140 / 5.51	49 / 1.92	40 / 1.57	35	25	TAB / TAP	42.2 / 93
TAC65X350-1A	FEL	65 / 2.50	350 / 13.78	127 / 5.00	49 / 1.92	18 / 0.71	30	0	TAB / TAP	50.2 / 110.8
TAC65X380-1A	FEL	65 / 2.50	380 / 14.96	76 / 3.00	44 / 1.74	22 / 0.87	25	0	TAB / TAP	36.1 / 79.6
TAC65X380-2LA	FEL	65 / 2.50	380 / 14.96	76 / 3.00	44 / 1.74	22 / 0.87	25	20	TAB / TAP	39.8 / 87.8
TAC65X380-2RA	FEL	65 / 2.50	380 / 14.96	76 / 3.00	44 / 1.74	22 / 0.87	25	20	TAB / TAP	39.8 / 87.8
TAC65X385-1A	FEL	65 / 2.50	387 / 15.25	140 / 5.50	72 / 2.82	22 / 0.87	25	0	TAB / TAP	67.4 / 148.6
TAC65X385-2LA	FEL	65 / 2.50	387 / 15.25	140 / 5.50	72 / 2.82	22 / 0.87	25	10	TAB / TAP	68.1 / 150.2
TAC65X385-2RA	FEL	65 / 2.50	387 / 15.25	140 / 5.50	72 / 2.82	22 / 0.87	25	10	TAB / TAP	67.6 / 149
TAC65X410-1	FEL	65 / 2.50	411 / 16.20	165 / 6.50	66 / 2.58	22 / 0.87	25	0	TAB / TAP	76.2 / 168
TAC65X410-2L	FEL	65 / 2.50	411 / 16.20	165 / 6.50	66 / 2.58	22 / 0.87	25	14	TAB / TAP	76.2 / 168
TAC65X410-2R	FEL	65 / 2.50	411 / 16.20	165 / 6.50	66 / 2.58	22 / 0.87	25	14	TAB / TAP	76.2 / 168
TAC70X400-2	FEL	70 / 2.76	400 / 15.75	115 / 4.53	44 / 1.73	16 / 0.63	30	0	TAB / TAP	49.4 / 109

Left and right designation for front-end-loaders: operator point of view.

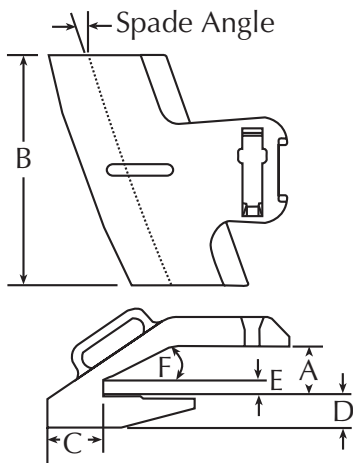
Convention droite-gauche pour les chargeuses: godet vu de l'opérateur.

Bestimmung der linken und rechten Teile beim Lader : von der Fahrersicht

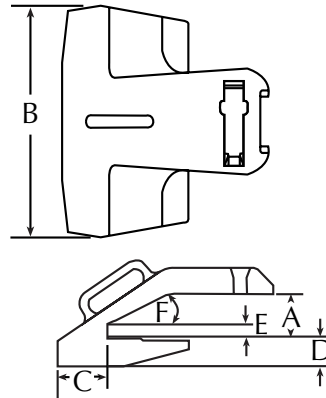
Pale caricatrice: destra/sinistra = quando la benna è vista dall'operatore.

# TOPLOK® for Loaders / pour chargeuses / für Lader / per caricatrice

Left & Right/Gauche & droite/  
Link und Recht/Destra e sinistra



Center/Centre/Mitte/Centro

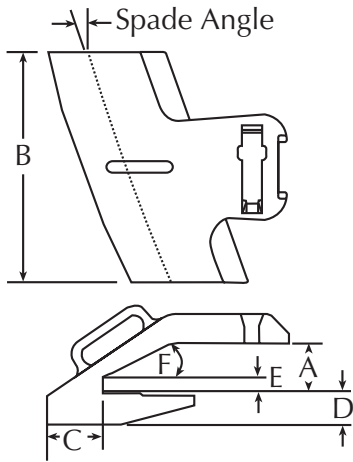


Reference Référence Bezeichnung Riferimento	Machine Machine Maschine Macchina	A	B	C	D	E	F	Spade Lame Messer Lama (°)	Boss/Pin Bossage/Clav. Grundplatte/Keil Fissagi/Chiov.	Weight Poids Gewicht Peso kg / lb
TAC70X400-3LA	FEL	70 / 2.76	400 / 15.75	115 / 4.53	44 / 1.73	16 / 0.63	30	10	TAB / TAP	48.1 / 106
TAC70X400-3RA	FEL	70 / 2.76	400 / 15.75	115 / 4.53	44 / 1.73	16 / 0.63	30	10	TAB / TAP	48.1 / 106
TAC70X415-1	FEL	70 / 2.75	415 / 16.34	151 / 5.93	74 / 2.90	18 / 0.71	30	0	TAB / TAP	91.6 / 202
TAC70X415-2L	FEL	70 / 2.75	415 / 16.34	151 / 5.93	74 / 2.90	18 / 0.71	30	13	TAB / TAP	98.4 / 217
TAC70X415-2R	FEL	70 / 2.75	415 / 16.34	151 / 5.93	74 / 2.90	18 / 0.71	30	13	TAB / TAP	98.4 / 217
TAC70X415-3L	FEL	70 / 2.75	510 / 20.09	151 / 5.93	74 / 2.90	18 / 0.71	30	13	TAB / TAP	97.5 / 215
TAC70X415-3R	FEL	70 / 2.75	415 / 16.34	151 / 5.93	74 / 2.90	18 / 0.71	30	13	TAB / TAP	97.5 / 215
TAC70X450-1A	FEL	70 / 2.75	450 / 17.72	151 / 5.93	73 / 2.89	18 / 0.71	30	0	TAB / TAP	93 / 205
TAC70X450-2LA	FEL	70 / 2.75	450 / 17.72	151 / 5.93	73 / 2.89	18 / 0.71	30	10	TAB / TAP	94.8 / 209
TAC70X450-2RA	FEL	70 / 2.75	450 / 17.72	151 / 5.93	73 / 2.89	18 / 0.71	30	10	TAB / TAP	94.8 / 209
TAC70X450-3	FEL	70 / 2.75	450 / 17.72	151 / 5.93	73 / 2.89	18 / 0.71	30	0	TAB / TAP	97.1 / 214
TAC70X450-4L	FEL	70 / 2.75	450 / 17.72	151 / 5.93	73 / 2.89	18 / 0.71	30	10	TAB / TAP	99.8 / 220
TAC70X450-4R	FEL	70 / 2.75	450 / 17.72	151 / 5.93	73 / 2.89	18 / 0.71	30	10	TAB / TAP	99.8 / 220
TAC70X450-5L	FEL	70 / 2.75	450 / 17.72	151 / 5.93	73 / 2.89	18 / 0.71	30	13	TAB / TAP	97.1 / 214
TAC70X450-5R	FEL	70 / 2.75	450 / 17.72	151 / 5.93	73 / 2.89	18 / 0.71	30	13	TAB / TAP	97.1 / 214
TAC75X430-1	FEL	75 / 3.00	651 / 25.62	165 / 6.51	93 / 3.66	19 / 0.73	30	0	TAB / TAP	137.9 / 304
TAC75X430-2L	FEL	75 / 3.00	651 / 25.62	165 / 6.51	93 / 3.66	19 / 0.73	30	13	TAB / TAP	141.5 / 312
TAC75X430-2R	FEL	75 / 3.00	651 / 25.62	165 / 6.51	93 / 3.66	19 / 0.73	30	13	TAB / TAP	141.5 / 312
TAC75X430-3L	FEL	75 / 3.00	541 / 21.28	165 / 6.51	93 / 3.66	19 / 0.73	30	13	TAB / TAP	138.3 / 305
TAC75X430-3R	FEL	75 / 3.00	541 / 21.28	165 / 6.51	93 / 3.66	19 / 0.73	30	13	TAB / TAP	138.3 / 305
TBC90X390-1A	FEL	90 / 3.50	390 / 15.35	143 / 5.62	65 / 2.54	18 / 0.71	30	0	TBB / TBP	93 / 205
TBC90X435-1C	FEL	90 / 3.50	435 / 17.13	188 / 7.40	89 / 3.49	18 / 0.71	30	0	TBB / TBP	143.8 / 317
TBC90X435-2LC	FEL	90 / 3.50	435 / 17.13	188 / 7.40	89 / 3.49	18 / 0.71	30	10	TBB / TBP	145.6 / 321
TBC90X435-2RC	FEL	90 / 3.50	435 / 17.13	188 / 7.40	89 / 3.49	18 / 0.71	30	10	TBB / TBP	145.6 / 321
TBC100X390-1A	FEL	100 / 4.00	390 / 15.35	143 / 5.62	67 / 2.62	18 / 0.71	30	0	TBB / TBP	93.4 / 206
TBC100X410-1B	FEL	100 / 4.00	410 / 16.14	166 / 6.54	73 / 2.87	18 / 0.71	30	0	TBB / TBP	112.9 / 249
TBC100X410-2LB	FEL	100 / 4.00	410 / 16.14	166 / 6.54	73 / 2.87	18 / 0.71	30	10	TBB / TBP	117.9 / 260
TBC100X410-2RB	FEL	100 / 4.00	410 / 16.14	166 / 6.54	73 / 2.87	18 / 0.71	30	10	TBB / TBP	117.9 / 260
TBC100X410-5	FEL	100 / 4.00	410 / 16.14	250 / 9.84	98 / 3.86	34 / 1.34	22.5	0	TBB / TBP	187.8 / 414
TBC100X410-6L	FEL	100 / 4.00	410 / 16.14	250 / 9.84	98 / 3.86	34 / 1.34	22.5	15	TBB / TBP	187.8 / 414
TBC100X410-6R	FEL	100 / 4.00	410 / 16.14	250 / 9.84	98 / 3.86	34 / 1.34	22.5	15	TBB / TBP	187.8 / 414
TBC100X410-7	FEL	100 / 4.00	410 / 16.14	189 / 7.45	87 / 3.43	22 / 0.87	30	0	TBB / TBP	156.5 / 345
TBC100X410-8L	FEL	100 / 4.00	410 / 16.14	189 / 7.45	87 / 3.43	22 / 0.87	30	14	TBB / TBP	159.6 / 352
TBC100X410-8R	FEL	100 / 4.00	410 / 16.14	189 / 7.45	87 / 3.43	22 / 0.87	30	14	TBB / TBP	159.6 / 352
TBC100X445-4L	FEL	100 / 4.00	445 / 17.52	250 / 9.84	98 / 3.86	34 / 1.34	22.5	15	TBB / TBP	182.8 / 403
TBC100X445-4R	FEL	100 / 4.00	445 / 17.52	250 / 9.84	98 / 3.86	34 / 1.34	22.5	15	TBB / TBP	182.8 / 403

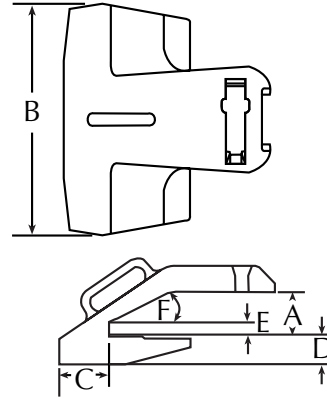
Left and right designation for front-end-loaders: operator point of view.  
Convention droite-gauche pour les chargeuses: godet vu de l'opérateur.  
Bestimmung der linken und rechten Teile beim Lader : von der Fahrersicht  
Pale caricatrice: destra/sinistra = quando la benna è vista dall'operatore.

# TOPLOK® for Excavators / pour pelles / für Bagger / per escavatori

Left & Right/Gauche & droite/  
Link und Recht/Destra e sinistra



Center/Centre/Mitte/Centro



Reference Référence Bezeichnung Riferimento	Machine Machine Maschine Macchina	A	B	C	D	E	F	Spade Lame Messer Lama (°)	Boss/Pin Bossage/Clav. Grundplatte/Keil Fissagi/Chiev.	Weight Poids Gewicht Peso kg / lb
TAC70X240-1B	BACKHOE	70 / 2.75	240 / 9.45	115 / 4.53	35 / 1.38	18 / 0.71	30	0	TAB / TAP	32.7 / 72
TAC70X240-2L	HFS	70 / 2.75	240 / 9.45	99 / 3.91	28 / 1.10	18 / 0.71	30	14	TAB / TAP	37.6 / 83
TAC70X240-2R	HFS	70 / 2.75	240 / 9.45	99 / 3.91	28 / 1.10	18 / 0.71	30	14	TAB / TAP	37.6 / 83
TAC70X280-1A	HFS	70 / 2.75	280 / 11.02	99 / 3.91	28 / 1.10	18 / 0.71	30	0	TAB / TAP	42.6 / 94
TAC70X280-2LA	HFS	70 / 2.75	280 / 11.02	99 / 3.91	28 / 1.10	18 / 0.71	30	14	TAB / TAP	43.1 / 95
TAC70X280-2RA	HFS	70 / 2.75	280 / 11.02	99 / 3.91	28 / 1.10	18 / 0.71	30	14	TAB / TAP	43.1 / 95
TAC70X320-1B	BACKHOE	70 / 2.75	320 / 12.60	115 / 4.53	35 / 1.38	18 / 0.71	30	0	TAB / TAP	39.9 / 88
TAC70X400-1B	BACKHOE	70 / 2.75	400 / 15.75	115 / 4.53	35 / 1.38	18 / 0.71	30	0	TAB / TAP	52.7 / 116.2
TAC80X305-3	HFS	80 / 3.15	305 / 12.01	130 / 5.12	57 / 2.25	22 / 0.87	30	0	TAB / TAP	54 / 119
TAC80X305-4L	HFS	80 / 3.15	305 / 12.01	130 / 5.12	57 / 2.25	22 / 0.87	30	14	TAB / TAP	54 / 119
TAC80X305-4R	HFS	80 / 3.15	305 / 12.01	130 / 5.12	57 / 2.25	22 / 0.87	30	14	TAB / TAP	54 / 119
TAC80X350-1	HFS	80 / 3.15	350 / 13.78	95 / 3.75	30 / 1.18	20 / 0.79	30	0	TAB / TAP	31.7 / 70
TAC80X350-2L	HFS	80 / 3.15	350 / 13.78	95 / 3.75	30 / 1.18	20 / 0.79	30	10	TAB / TAP	32.3 / 71.2
TAC80X350-2R	HFS	80 / 3.15	350 / 13.78	95 / 3.75	30 / 1.18	20 / 0.79	30	10	TAB / TAP	32.3 / 71.2
TAC90X225-1	HFS	89 / 3.50	225 / 8.86	128 / 5.03	36 / 1.42	31 / 1.22	30	0	TAB / TAP	47.2 / 104
TAC90X225-2L	HFS	90 / 3.50	225 / 8.86	128 / 5.03	36 / 1.42	31 / 1.22	30	17,5	TAB / TAP	49 / 108
TAC90X225-2R	HFS	90 / 3.50	225 / 8.86	128 / 5.03	36 / 1.42	31 / 1.22	30	17,5	TAB / TAP	49 / 108
TAC90X245-1A	HFS	90 / 3.50	245 / 9.65	105 / 4.13	35 / 1.38	24 / 0.94	30	0	TAB / TAP	36.7 / 81
TAC90X245-2LA	HFS	90 / 3.50	245 / 9.65	105 / 4.13	35 / 1.38	24 / 0.94	30	22	TAB / TAP	36.7 / 81
TAC90X245-2RA	HFS	90 / 3.50	245 / 9.65	105 / 4.13	35 / 1.38	24 / 0.94	30	22	TAB / TAP	36.7 / 81
TAC90X270-1	HFS	90 / 3.50	270 / 10.63	128 / 5.03	36 / 1.42	24 / 0.94	30	0	TAB / TAP	56.7 / 125
TAC90X270-2L	HFS	90 / 3.50	270 / 10.63	128 / 5.03	36 / 1.42	24 / 0.94	30	14	TAB / TAP	57.6 / 127
TAC90X270-2R	HFS	90 / 3.50	270 / 10.63	128 / 5.03	36 / 1.42	24 / 0.94	30	14	TAB / TAP	57.6 / 127
TAC90X270-5	HFS	90 / 3.50	270 / 10.63	128 / 5.04	60 / 2.36	24 / 0.94	30	0	TAB / TAP	56.7 / 125
TAC90X270-6L	HFS	90 / 3.50	270 / 10.63	128 / 5.04	60 / 2.36	24 / 0.94	30	14	TAB / TAP	57.6 / 127
TAC90X270-6R	HFS	90 / 3.50	270 / 10.63	128 / 5.04	60 / 2.36	24 / 0.94	30	14	TAB / TAP	57.6 / 127
TAC90X320-5	HFS	90 / 3.50	320 / 12.60	128 / 5.04	60 / 2.36	24 / 0.94	30	0	TAB / TAP	72.1 / 159
TAC90X320-6L	HFS	90 / 3.50	320 / 12.60	128 / 5.04	60 / 2.36	24 / 0.94	30	14	TAB / TAP	73.9 / 163
TAC90X320-6R	HFS	90 / 3.50	320 / 12.60	128 / 5.04	60 / 2.36	24 / 0.94	30	14	TAB / TAP	73.9 / 163
TAC90X360-1	HFS	90 / 3.50	360 / 14.17	125 / 4.94	36 / 1.42	24 / 0.94	30	0	TAB / TAP	72.6 / 160
TAC90X360-2L	HFS	90 / 3.50	360 / 14.17	128 / 5.03	36 / 1.42	24 / 0.94	30	14	TAB / TAP	74.4 / 164
TAC90X360-2R	HFS	90 / 3.50	360 / 14.17	128 / 5.03	36 / 1.42	24 / 0.94	30	14	TAB / TAP	74.4 / 164
TAC90X390-1L	HFS	90 / 3.50	390 / 15.35	128 / 5.03	36 / 1.42	24 / 0.94	30	14	TAB / TAP	81.2 / 179
TAC90X390-1R	HFS	90 / 3.50	390 / 15.35	128 / 5.03	36 / 1.42	24 / 0.94	30	14	TAB / TAP	81.2 / 179

Left and right designation for excavators: looking into the bucket.

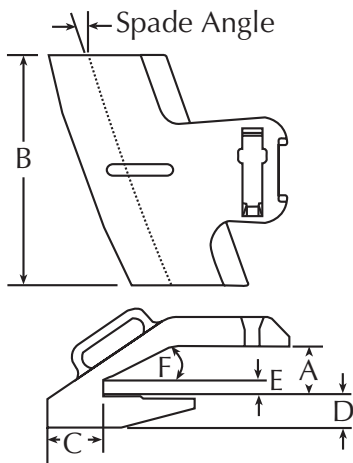
Convention droite-gauche pour les pelles-hydrauliques: se mettre face au godet.

Bestimmung der linken und rechten Teile beim Bagger: wenn man in den Löffel hinein schaut

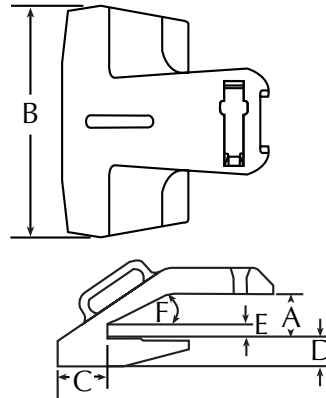
Escavatori: destra/sinistra=di fronta alla benna.

# TOPLOK® for Excavators / pour pelles / für Bagger / per escavatori

Left & Right/Gauche & droite/  
Link und Recht/Destra e sinistra



Center/Centre/Mitte/Centro



Reference Référence Bezeichnung Riferimento	Machine Machine Maschine Macchina	A	B	C	D	E	F	Spade Lame Messer Lama (°)	Boss/Pin Bossage/Clav. Grundplatte/Keil Fissagi/Chiaiv.	Weight Poids Gewicht Peso kg / lb
		mm/in	mm/in	mm/in	mm/in	mm/in	(°)			
TAC90X430-1L	HFS	90 / 3.50	430 / 16.93	128 / 5.03	36 / 1.42	24 / 0.94	30	14	TAB / TAP	89.3 / 197
TAC90X430-1R	HFS	90 / 3.50	430 / 16.93	128 / 5.03	36 / 1.42	24 / 0.94	30	14	TAB / TAP	89.3 / 197
TBC100X290-3	HFS	100 / 4.00	290 / 11.42	150 / 5.92	63 / 2.48	25 / 0.98	30	0	TBB / TBP	73.5 / 162
TBC100X290-4L	HFS	100 / 4.00	290 / 11.42	150 / 5.92	63 / 2.48	25 / 0.98	30	22	TBB / TBP	75.7 / 167
TBC100X290-4R	HFS	100 / 4.00	290 / 11.42	150 / 5.92	63 / 2.48	25 / 0.98	30	22	TBB / TBP	78.1 / 172.2
TBC100X345-1L	HFS	100 / 4.00	375 / 14.76	142 / 5.59	40 / 1.57	27 / 1.06	30	14	TBB / TBP	106.1 / 234
TBC100X345-1R	HFS	100 / 4.00	345 / 13.58	142 / 5.59	40 / 1.57	27 / 1.06	30	14	TBB / TBP	106.1 / 234
TBC100X375-1L	HFS	100 / 4.00	375 / 14.76	125 / 4.92	45 / 1.77	25 / 0.98	30	22	TBB / TBP	101.6 / 224
TBC100X375-1R	HFS	100 / 4.00	375 / 14.76	125 / 4.92	45 / 1.77	25 / 0.98	30	22	TBB / TBP	101.6 / 224
TBC100X375-2	HFS	100 / 4.00	375 / 14.76	125 / 4.92	45 / 1.77	25 / 0.98	30	0	TBB / TBP	98.4 / 217
TBC100X375-3L	HFS	100 / 4.00	375 / 14.76	142 / 5.59	40 / 1.57	27 / 1.06	30	14	TBB / TBP	111.6 / 246
TBC100X375-3R	HFS	100 / 4.00	375 / 14.76	142 / 5.59	40 / 1.57	27 / 1.06	30	14	TBB / TBP	111.6 / 246
TBC100X430-1	HFS	100 / 4.00	430 / 16.93	125 / 4.92	45 / 1.77	25 / 0.98	30	0	TBB / TBP	103.9 / 229
TBC100X430-2L	HFS	100 / 4.00	430 / 16.93	125 / 4.92	45 / 1.77	25 / 0.98	30	22	TBB / TBP	107 / 236
TBC100X430-2R	HFS	100 / 4.00	430 / 16.93	125 / 4.92	45 / 1.77	25 / 0.98	30	22	TBB / TBP	107 / 236
TBC120X230-1	BACKHOE	120 / 4.75	230 / 9.06	145 / 5.71	45 / 1.77	41 / 1.61	30	0	TBB / TBP	78.5 / 173
TBC120X330-1A	HFS	120 / 4.75	330 / 12.99	145 / 5.71	45 / 1.77	42 / 1.65	30	0	TBB / TBP	104.3 / 230
TBC120X330-2LA	HFS	120 / 4.75	330 / 12.99	145 / 5.71	45 / 1.77	42 / 1.65	30	22	TBB / TBP	104.4 / 230.2
TBC120X330-2RA	HFS	120 / 4.75	330 / 12.99	145 / 5.71	45 / 1.77	42 / 1.65	30	22	TBB / TBP	108 / 238.2
TBC120X395-3	HFS	120 / 4.75	394 / 15.50	197 / 7.77	67 / 2.64	42 / 1.65	30	0	TBB / TBP	123.4 / 272.2
TBC120X395-4L	HFS	120 / 4.75	394 / 15.50	197 / 7.77	67 / 2.64	42 / 1.65	30	22	TBB / TBP	132.2 / 291.6
TBC120X395-4R	HFS	120 / 4.75	394 / 15.50	197 / 7.77	67 / 2.64	42 / 1.65	30	22	TBB / TBP	131.6 / 290.2
TBC120X410-1	HFS	120 / 4.75	410 / 16.14	140 / 5.51	45 / 1.77	42 / 1.65	30	0	TBB / TBP	106.1 / 234
TBC120X410-2L	HFS	120 / 4.75	410 / 16.14	140 / 5.51	45 / 1.77	42 / 1.65	30	22	TBB / TBP	109.6 / 241.6
TBC120X410-2R	HFS	120 / 4.75	410 / 16.14	140 / 5.51	45 / 1.77	42 / 1.65	30	22	TBB / TBP	110.8 / 244.4
TBC120X410-3L	HFS	120 / 4.75	410 / 16.14	170 / 6.71	48 / 1.89	42 / 1.65	30	14	TBB / TBP	141 / 311
TBC120X410-3R	HFS	120 / 4.75	410 / 16.14	170 / 6.71	48 / 1.89	42 / 1.65	30	14	TBB / TBP	144.7 / 319
TBC120X420-1	HFS	120 / 4.75	420 / 16.54	145 / 5.71	43 / 1.68	42 / 1.65	30	0	TBB / TBP	94.3 / 208
TBC120X420-2L	HFS	120 / 4.75	420 / 16.54	145 / 5.71	43 / 1.68	42 / 1.65	30	11,5	TBB / TBP	94.8 / 209
TBC120X420-2R	HFS	120 / 4.75	420 / 16.54	145 / 5.71	43 / 1.68	42 / 1.65	30	11,5	TBB / TBP	94.8 / 209
TBC120X420-3	HFS	120 / 4.75	420 / 16.54	170 / 6.69	52 / 2.03	42 / 1.65	34,5	0	TBB / TBP	124.6 / 274.8
TBC120X420-4L	HFS	120 / 4.75	420 / 16.54	170 / 6.69	52 / 2.03	42 / 1.65	34,5	15	TBB / TBP	129.7 / 286
TBC120X420-4R	HFS	120 / 4.75	420 / 16.54	170 / 6.69	52 / 2.03	42 / 1.65	34,5	15	TBB / TBP	129.7 / 286

Left and right designation for excavators: looking into the bucket.

Convention droite-gauche pour les pelles-hydrauliques: se mettre face au godet.

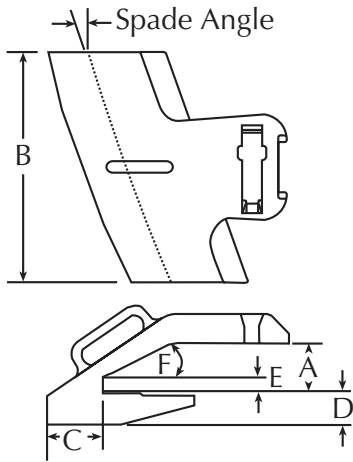
Für die Bagger, relativ zur Schneide: sich vor der Schneide hinstellen und richtung ö Loeffel schauen.

Escavatori: destra/sinistra=di fronta alla benna.

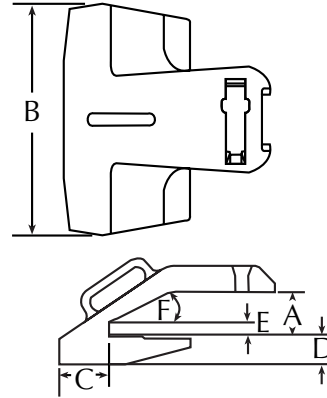


# TOPLOK® for Excavators / pour pelles / für Bagger / per escavatori

Left & Right/Gauche & droite/  
Link und Recht/Destra e sinistra



Center/Centre/Mitte/Centro



Reference Référence Bezeichnung Riferimento	Machine Machine Maschine Macchina	A	B	C	D	E	F	Spade Lame Messer Lama (°)	Boss/Pin Bossage/Clav. Grundplatte/Keil Fissagi/Chivav.	Weight Poids Gewicht Peso kg / lb
		mm/in	mm/in	mm/in	mm/in	mm/in	(°)			
TBC120X440-1B	HFS	120 / 4.75	440 / 17.32	145 / 5.71	43 / 1.68	42 / 1.65	30	0	TBB / TBP	107.6 / 237.2
TBC120X440-2LB	HFS	120 / 4.75	440 / 17.32	145 / 5.71	43 / 1.68	42 / 1.65	30	11,5	TBB / TBP	110.7 / 244
TBC120X440-2RB	HFS	120 / 4.75	440 / 17.32	145 / 5.71	43 / 1.68	42 / 1.65	30	11,5	TBB / TBP	108.4 / 239
TBC120X470-1A	HFS	120 / 4.75	470 / 18.50	145 / 5.71	43 / 1.68	42 / 1.65	30	0	TBB / TBP	95.6 / 210.8
TBC120X535-3	HFS	120 / 4.75	535 / 21.06	145 / 5.71	43 / 1.68	42 / 1.65	30	0	TBB / TBP	151.9 / 335
TBC120X535-4L	HFS	120 / 4.75	535 / 21.06	145 / 5.71	43 / 1.68	42 / 1.65	30	11,5	TBB / TBP	149.7 / 330
TBC120X535-4R	HFS	120 / 4.75	535 / 21.06	145 / 5.71	43 / 1.68	42 / 1.65	30	11,5	TBB / TBP	149.7 / 330
TBC140X420-1A	HFS	140 / 5.50	420 / 16.54	170 / 6.69	55 / 2.17	46 / 1.81	30	0	TBB / TBP	163.3 / 360
TBC140X420-2LA	HFS	140 / 5.50	420 / 16.54	170 / 6.69	55 / 2.17	46 / 1.81	30	11,5	TBB / TBP	163.3 / 360
TBC140X420-2RA	HFS	140 / 5.50	420 / 16.54	170 / 6.69	55 / 2.17	46 / 1.81	30	11,5	TBB / TBP	163.3 / 360
TBC140X465-1LB	HFS	140 / 5.50	465 / 18.31	200 / 7.87	81 / 3.17	46 / 1.81	30	11,5	TBB / TBP	195.5 / 431
TBC140X465-1RB	HFS	140 / 5.50	465 / 18.31	200 / 7.87	81 / 3.17	46 / 1.81	30	11,5	TBB / TBP	195.5 / 431
TBC140X490-1B	HFS	140 / 5.50	490 / 19.29	200 / 7.87	81 / 3.17	46 / 1.81	30	0	TBB / TBP	199.1 / 439
TBC140X490-2LB	HFS	140 / 5.50	490 / 19.29	200 / 7.87	81 / 3.17	46 / 1.81	30	11,5	TBB / TBP	200.9 / 443
TBC140X490-2RB	HFS	140 / 5.50	490 / 19.29	200 / 7.87	81 / 3.17	46 / 1.81	30	11,5	TBB / TBP	200.9 / 443
TBC140X575-1LA	HFS	140 / 5.50	575 / 22.64	221 / 8.69	76 / 3.01	46 / 1.81	30	11,5	TBB / TBP	200.9 / 443
TBC140X575-1RA	HFS	140 / 5.50	575 / 22.64	221 / 8.69	76 / 3.01	46 / 1.81	30	11,5	TBB / TBP	200.9 / 443
TBC150X445-1	HFS	150 / 6.00	445 / 17.50	211 / 8.30	73 / 2.86	53 / 2.10	33	0	TBB / TBP	151.9 / 335
TBC150X445-2L	HFS	150 / 6.00	445 / 17.50	211 / 8.30	73 / 2.86	53 / 2.10	33	14	TBB / TBP	156 / 344
TBC150X445-2R	HFS	150 / 6.00	445 / 17.50	211 / 8.30	73 / 2.86	53 / 2.10	33	14	TBB / TBP	156 / 344
TBC160X430-1	HFS	160 / 6.30	430 / 16.93	176 / 6.94	64 / 2.52	56 / 2.20	30	0	TBB / TBP	159.2 / 351
TBC160X430-2L	HFS	160 / 6.30	430 / 16.93	176 / 6.94	64 / 2.52	56 / 2.20	30	14	TBB / TBP	166 / 366
TBC160X430-2R	HFS	160 / 6.30	430 / 16.93	176 / 6.94	64 / 2.52	56 / 2.20	30	14	TBB / TBP	166 / 366
TBC160X450-1	HFS	160 / 6.30	450 / 17.72	200 / 7.89	65 / 2.56	56 / 2.20	30	0	TBB / TBP	206.8 / 456
TBC160X450-2L	HFS	160 / 6.30	450 / 17.72	200 / 7.89	65 / 2.56	56 / 2.20	30	14	TBB / TBP	204.1 / 450
TBC160X450-2R	HFS	160 / 6.30	450 / 17.72	200 / 7.89	65 / 2.56	56 / 2.20	30	14	TBB / TBP	204.1 / 450
TBC160X450-3	HFS	160 / 6.30	450 / 17.72	250 / 9.84	90 / 3.56	56 / 2.20	30	0	TBB / TBP	182.8 / 403
TBC160X450-4L	HFS	160 / 6.30	450 / 17.72	250 / 9.84	90 / 3.56	56 / 2.20	30	14	TBB / TBP	186.8 / 412
TBC160X450-4R	HFS	160 / 6.30	450 / 17.72	250 / 9.84	90 / 3.56	22 / 0.87	30	14	TBB / TBP	186.8 / 412
TBC160X465-1	HFS	160 / 6.30	465 / 18.31	176 / 6.94	64 / 2.52	56 / 2.20	30	0	TBB / TBP	166 / 366
TBC160X465-2L	HFS	160 / 6.30	465 / 18.31	176 / 6.94	64 / 2.52	56 / 2.20	30	14	TBB / TBP	172.8 / 381
TBC160X465-2R	HFS	160 / 6.30	465 / 18.31	176 / 6.94	64 / 2.52	56 / 2.20	30	14	TBB / TBP	172.8 / 381
TBC160X520-1L	HFS	160 / 6.30	520 / 20.47	227 / 8.94	64 / 2.52	56 / 2.20	30	14	TBB / TBP	297.5 / 656
TBC160X520-1R	HFS	160 / 6.30	520 / 20.47	227 / 8.94	64 / 2.52	56 / 2.20	30	14	TBB / TBP	297.5 / 656
TBC160X570-1L	HFS	160 / 6.30	570 / 22.44	227 / 8.94	64 / 2.52	56 / 2.20	30	14	TBB / TBP	323.8 / 714
TBC160X570-1R	HFS	160 / 6.30	570 / 22.44	227 / 8.94	64 / 2.52	56 / 2.20	30	14	TBB / TBP	323.8 / 714
TDC40X380-1	BACKHOE	40 / 1.57	380 / 14.96	90 / 3.54	35 / 1.38	17 / 0.67	30	0	TDB / TDP	29.9 / 66

Left and right designation for excavators: looking into the bucket.

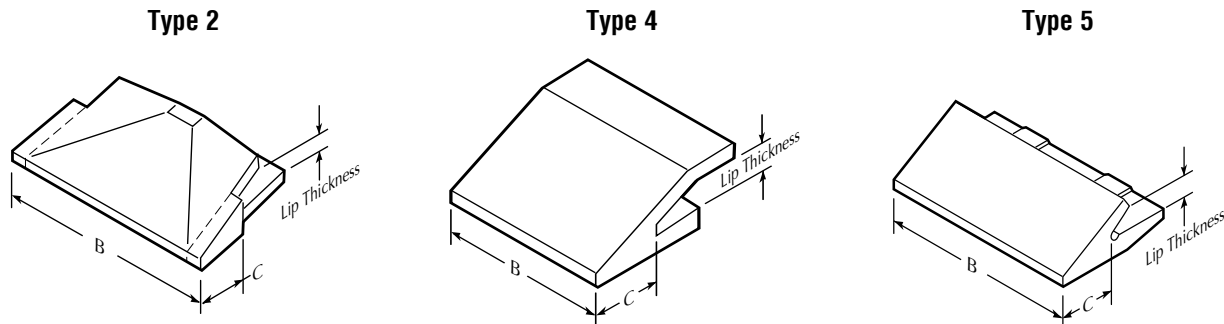
Convention droite-gauche pour les pelles-hydrauliques: se mettre face au godet.

Für die Bagger, relativ zur Schneide: sich vor der Schneide hinstellen und richtung ö Loeffel schauen.

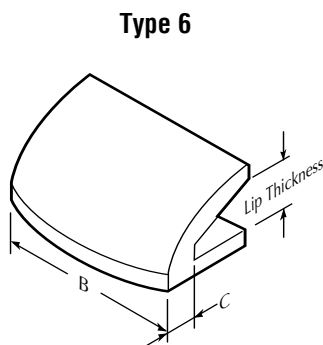
Escavatori: destra/sinistra=di fronta alla benna.

# Bucket Lip and Wing Shrouds/Boucliers ESCO pour lames et renforts de godets/ESCO Schutzschilde und Seitenschutzschilde/Scudi ESCO Protezione Lama e Fiancate

Front End Loader Weld-on Lip Shrouds/Boucliers à souder pour chargeuses/  
Anschweiss-Schutzschilde für Lader/Scudi a saldare per pale caricatrici



Face Shovel Weld-on Lip Shrouds/Boucliers à souder pour godets rétro/  
Anschweiss-Schutzschilde für Bagger/Scudi a saldare per escavatori



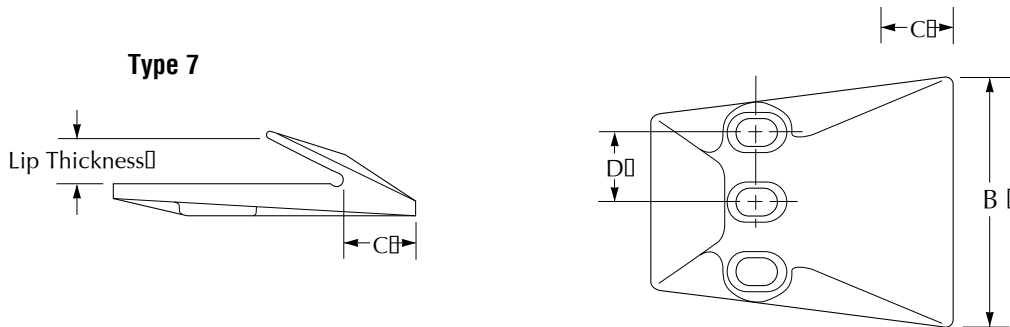
Reference Référence Bezeichnung Riferimento	Machine Machine Maschine Macchina	Type Type Type Tipo	MINIMUM	MAXIMUM	B	C	Spade Lame Messer Lama (°)	Spade Delta (°)	Weight Poids Gewicht Peso kg / lb
			Lip Thickness Epaisseur lame Messer Stärke Spessore lama mm/in	Lip Thickness Epaisseur lame Messer Stärke Spessore lama mm/in					
18-3380	FEL	2L	51 / 2.00	51 / 2.00	314 / 12.35	127 / 5.00	23	10	35.4 / 78
18-3390	FEL	2R	51 / 2.00	51 / 2.00	314 / 12.35	127 / 5.00	23	10	35.4 / 78
18-3570	FEL	2	51 / 2.00	51 / 2.00	314 / 12.35	127 / 5.00	30	0	35.4 / 78
B45	FEL	5	30 / 1,18	45 / 1,75	150 / 5,90	99 / 3,88	30	NA	7,0 / 15,0
B70	FEL	6	64 / 2.50	76 / 3.00	249 / 9.80	115 / 4.53	30	0	21.5 / 47.3
B70-1L/R	HFS	4L	64 / 2.50	76 / 3.00	196 / 7.70	108 / 4.27	30	30	18.5 / 40.8
B70-2L/R	HFS	6	70 / 2,75	70 / 2,75	230 / 9,00	100 / 3,94	30	18	22 / 47
B45-300	FEL	5	38 / 1.50	45 / 1.75	305 / 12.00	99 / 3.86	30	0	12.2 / 27
B70-500	FEL	6	60 / 2,40	60 / 2,40	500 / 19,69	115 / 4,53	30	0	43 / 86
B70-500M	FEL, HFS	6	64 / 2.50	76 / 3.00	500 / 19.69	115 / 4.53	30	0	80 / 176.4
B70-780	FEL	4	65 / 2,50	75 / 3,00	780 / 3,70	115 / 4,53	30	NA	19 / 41
LS2.0-12-1	FEL	4	38 / 1.50	44 / 1.75	305 / 12.00	99 / 3.88	30	0-10	16.8 / 37
LS2.5-15	FEL	5	51 / 2.00	64 / 2.50	381 / 15.00	105 / 4.15	30	0	25.9 / 57
LS2.5-15-1	FEL	2	51 / 2.00	64 / 2.50	381 / 15.00	105 / 4.15	30	0-10	24.9 / 55
LS2.5-17	FEL	2	76 / 3.00	89 / 3.50	381 / 15.00	179 / 7.06	30	0-10	26.1 / 57.6
LS3.5-15-1	FEL	5	76 / 3.00	89 / 3.50	381 / 15.00	179 / 7.06	30	0-10	50.8 / 112
B90	HFS	6	89 / 3.50	102 / 4.00	356 / 14.00	100 / 3.94	30	0	30.8 / 68
B90L/R	HFS	6	89 / 3.50	102 / 4.00	356 / 14.00	100 / 3.94	30	14	32.4 / 71.5
CESA2426-2A	HFS	6	120 / 4,70	120 / 4,70	320 / 12,60	100 / 3,94	30	NA	39 / 84
CESA2427-2A/RA	HFS	6	120 / 4,70	120 / 4,70	321 / 12,60	58 / 2,28	30	16°30	39 / 84
LS4.0-15	FEL	5	89 / 3.50	102 / 4.00	381 / 15.00	195 / 7.66	30	0-10	72.9 / 160.8
LS4.0-18	FEL	5	89 / 3.50	102 / 4.00	457 / 18.00	195 / 7.66	30	0-10	84.2 / 185.6
LS5.5-18	HFS	6	127 / 5.00	152 / 6.00	457 / 18.00	248 / 9.78	30	0	113.2 / 249.6
LS6.0-25	HFS	6	127 / 5.00	152 / 6.00	635 / 25.00	248 / 9.78	30	0	169.2 / 373

- High abrasion lip shrouds / Boucliers abrasion sévère / Für extrem Abrasive / Bodenarten / Per applicazione estremamente abrasivi.

- Shrouds can be trimmed as needed for unique lip designs/Les boucliers peuvent-être coupés selon les différentes longueurs de lames/Schutzschilde koennen entsprechend der Lippe zugeschnitten werden/Gli scudi ESCO si adattano volendo anche a speciali tipi di lame

# Bucket Lip and Wing Shrouds/Boucliers ESCO pour lames et renforts de godets/ESCO Schutzschilde und Seitenschutzschilde/Scudi ESCO Protezione Lama e Fiancate

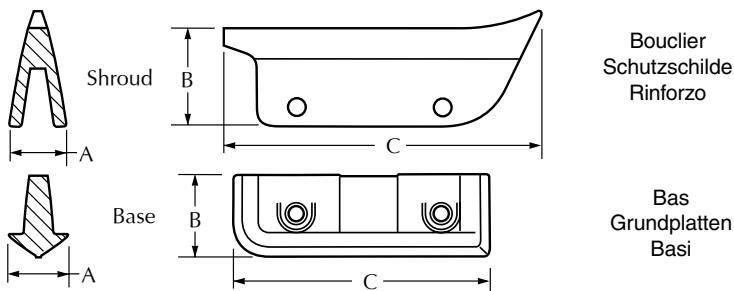
Front End Loader Bolt-on Lip Shrouds/Boucliers à boulonner pour chargeuses/  
Anschraubbare Schutzschilde für Lader/Rinforzo a bullonare per caricatori



High abrasion upgrade from plate edge segments. Cast alloy 12S provides extra hardness for long life. The shroud wraps over the top of the lip bevel to provide total lip leading edge protection, not just bottom protection. Use grade 8 plow bolts with a grade 8 nuts as indicated.

Reference	Machine	Type	MINIMUM	MAXIMUM	B	C	Spade		D	BOLT	Weight
			Lip Thickness	Lip Thickness			Lame	Delta			
Référence	Machine	Type	Epaisseur lame	Epaisseur lame			Messer	Spade	mm/in	(QTY)	Peso kg / lb
Bezeichnung	Maschine	Type	Spessore lama	Spessore lama	mm/in	mm/in	Lama	Delta			(kg/lb)
Riferimento	Macchina	Tipo	mm/in	mm/in			(°)	(°)			
LSB.8-12.5	FEL	7	38 / 1.50	44 / 1.75	318 / 12.50	87 / 3.44	23	0	160 / 6.30	(2) 1.25 INCH	18.6 / 41
PDE52098	FEL	7	51 / 2.00	51 / 2.00	337 / 13.25	119 / 4.70	30	0	105 / 4.13	(3) 1.38 INCH	40.4 / 89

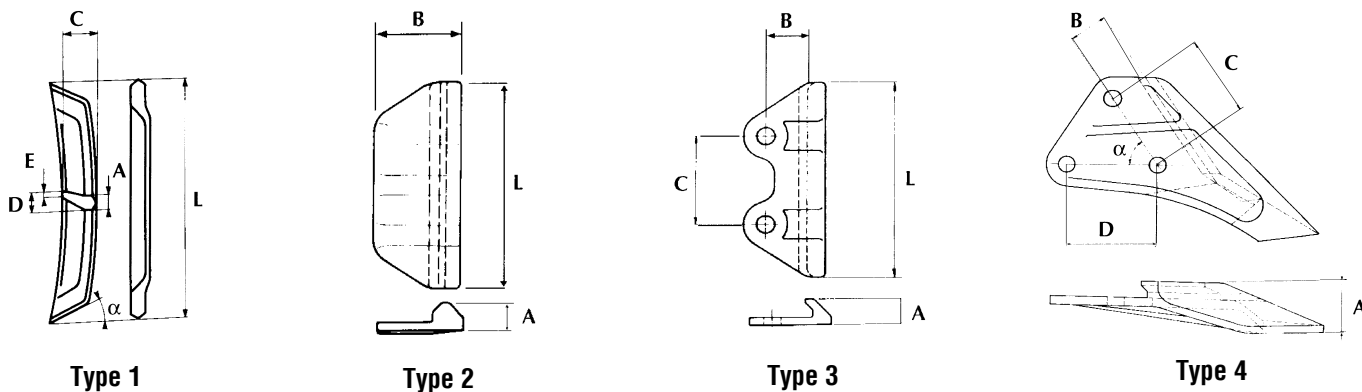
Front End Loader & Face Shovel / Chargeuses et Godet choulour /  
Ladeschaufel und Klappshauel / Palacaricatrice e benna frontale



Reference	Machine	Type	(A) WING	(A) WING	B	C	Locking	Weight
Référence	Machine	Type	THICKNESS	THICKNESS	WIDTH	HEIGHT	Clavetage	Poids
Bezeichnung	Maschine	Type	mm/in	mm/in	mm/in	mm/in	Verkeilung	Gewicht
Riferimento	Macchina	Tipo					Chiavetta	Peso kg / lb
E7-3778A	FEL, HFS	BASE	64 / 2.50	NA	159 / 6.25	545 / 21.47	(2) 75SPN (4) 75KLKSR	15.3 / 33.8
E7-3778SA	FEL, HFS	BASE	64 / 2.50	NA	159 / 6.25	790 / 31.10	(2) 75SPN (4) 75KLKSR	19 / 42
ES-3777A	FEL, HFS	SHROUD	25 / 1.00	51 / 2.00	112 / 4.41	724 / 28.51	NA	15.9 / 35
ES-3777SA	FEL, HFS	SHROUD	50 / 2.00	52 / 2.00	113 / 4.41	520 / 20.40	(2) 75SPN (4) 75KLKSR	17 / 37
ES-4410A	FEL, HFS	SHROUD	110 / 4.30	50 / 2.00	150 / 6.00	800 / 31.50	(2) E7-4411-4A & (4) 75KLKSR	44 / 96
ES5280	FEL, HFS	SHROUD	80 / 3.15	40 / 1.57	134.5 / 5.29	600 / 23.62	(2) E7-5280 & (4) 75KLKSR	25 / 55
PDE34294	FEL, HFS	BASE	76 / 3.00	152 / 6.00	216 / 8.50	673 / 26.50	NA	90.7 / 200
PDE34295	FEL, HFS	SHROUD	152 / 6.00	NA	251 / 9.90	829 / 32.62	(2) PDB31183 (4) 120KLKSR	95.7 / 211
PDE52716	FEL, HFS	SHROUD	NA	NA	303 / 11.91	203 / 8.00	(2) PDB31183#2 (4) 120KLKSR	143.8 / 317
PDE43722	FEL, HFS	BASE	76 / 3.00	152 / 6.00	216 / 8.50	673 / 26.50	NA	115.6 / 255
PDE43723-2	FEL, HFS	SHROUD	202 / 7.95	NA	316 / 12.46	229 / 9.00	(2) PDB31183-2 (4) 120KLKSR	174.1 / 384
PDE43723-3	FEL, HFS	SHROUD	202 / 7.95	NA	316 / 12.46	1081 / 42.54	(2) PDB31183-2 (4) 120KLKSR	190.5 / 420
PDE43723	FEL, HFS	SHROUD	202 / 7.95	NA	267 / 10.50	922 / 36.31	(2) PDB31183-2 (4) 120KLKSR	143.8 / 317
PDE50489	FEL, HFS	BASE	76 / 3.00	152 / 6.00	216 / 8.50	937 / 36.89	NA	166.7 / 367.6
PDE50490	FEL, HFS	SHROUD	202 / 7.95	NA	267 / 10.50	1344 / 52.93	(2) PDB31183-2 (4) 120KLKSR	205 / 452
PDE52420 *	FEL, HFS	SHROUD	102 / 4.00	NA	254 / 10.00	1092 / 43.00	(2) PDB31183#2 (2) 120KLKSR	145.6 / 321
PDE52445 **	FEL, HFS	SHROUD	80 / 3.15	NA	229 / 9.00	889 / 35.00	(2) PDB31183#3 (2) 120KLKSR	98.9 / 218

# Bucket Lip and Wing Shrouds/Boucliers ESCO pour lames et renforts de godets/ESCO Schutzschilde und Seitenschutzschilde/Scudi ESCO Protezione Lama e Fiancate

Hoe Weld-on Wing Shrouds / Bouclier latéral à souder pour godet rétro  
Seitenschutzschilde (anschweisbar) / Rinforzo laterale a saldare per escavatori



Reference	Type	Lip Thickness Epaisseur lame Messer Stärke Spessore lama	A	B	C	D	E	L	(°)	Weight Poids Gewicht Peso kg
WS560	1	30/40	35	NA	85	48	10	560	25	9
WP72S	2	30/45	35	110	NA	NA	NA	265	NA	3,6

Hoe Bolt-on Wing Shrouds / Bouclier latéral à boulonner pour godet rétro  
Seitenschutzschilde (anschraubbar) / Rinforzo laterale a imbullonare per escavatori

Reference	Type	Lip Thickness Epaisseur lame Messer Stärke Spessore lama	A	B	C	D	E	L	Bolt Boulon Schraube Bullone	Weight Poids Gewicht Peso kg
WP72	3	30/45	35	57	120	NA	NA	265	(2) 22	2,7

Hoe Side Cutter/ Soc latéral pour godet rétro / Seitenschneide / Scude laterale per escavatori

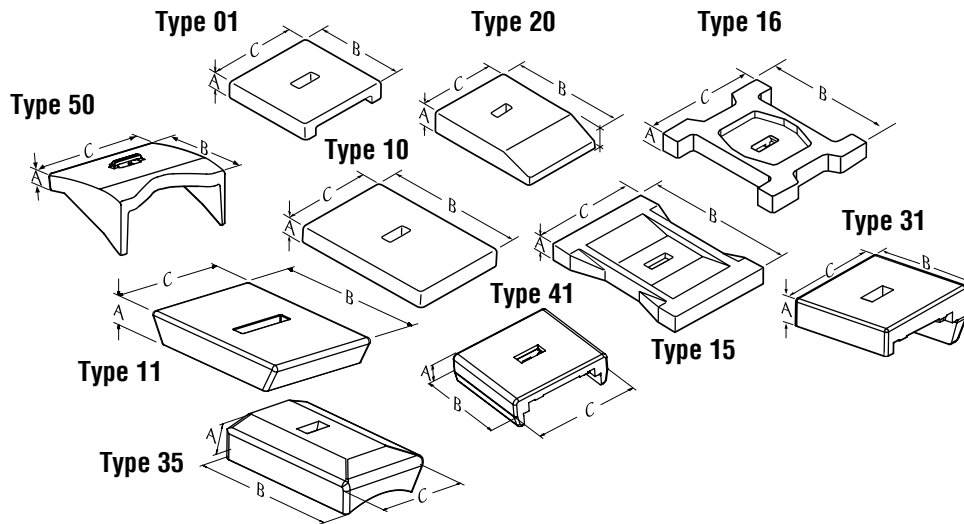
Reference	Type	Lip Thickness Epaisseur lame Messer Stärke Spessore lama	A	B	C	D	(°)	Trench width increase of Larg. Tranchée augm. de Schnittbreite erhöht um Larg. Di taglio aumentato	Bolt Boulon Schraube Bullone	Weight Poids Gewicht Peso kg
72-578L/R	4	30/45	76	57	120	135	62	100	(3) 22	7,3
72-958L/R	4	30/45	115	57	120	135	62	180	(3) 22	8,2
90-578L/R	4	30/45	76	57	120	135	55	100	(3) 22	8,7



**KWIK-LOK® Wear Protection**  
**Protection contre l'usure KWIK-LOK®**  
**KWIK-LOK® Verschleißplatten**  
**Sistema di protezione KWIK-LOK®**  
**Protección contra el desgaste KWIK-LOK®**  
**Sistema de protecção KWIK-LOK®**



# KWIK-LOK® Runners/Patins/Verschleißplatten/Piastra



Reference Référence Bezeichnung Riferimento	Size Taille Größe Taglia	Runner Type Type de patin Verschleißplatte Typ Tipo di piastra	A mm/in	B mm/in	C mm/in	Lock Clavetage Verkeilung Chiavetta	Base Base Grundplatte Base	Weight Poids Gewicht Peso kg / lb
<b>MA Sizes - Largest System Sized for MAXIMUM Strength and Wear Material. Replaces 50-100mm (2.00-4.00in) ) wear material.</b>								
KLR01MA	MA	01 GP	76.2 / 3.00	304.8 / 12.00	304.8 / 12.00	KLL01MA	MA BASES	34.9 / 77.0
KLR02MA	MA	01 GP	101.6 / 4.00	304.8 / 12.00	304.8 / 12.00	KLL01MA	MA BASES	51.7 / 114.0
KLR21MA	MA	20 T	76.2 / 3.00	406.4 / 16.00	304.8 / 12.00	KLL01MA	MA BASES	46.7 / 103.0
KLR21MA	MA	20 T	76.2 / 3.00	406.4 / 16.00	304.8 / 12.00	KLL01MA	MA BASES	50.6 / 111.5
KLR22MA	MA	20 T	101.6 / 4.00	406.4 / 16.00	304.8 / 12.00	KLL01MA	MA BASES	71.2 / 157
KLR35MA	MA	35 CR	88.9 / 3.50	406.4 / 16.00	358.65 / 14.12	KLL01MA	MA BASES	70.3 / 155.0
<b>MB Sizes - Medium System Sized for HIGH Strength and Wear Material. Replaces 40-75mm (1.50-3.00in) ) wear material.</b>								
KLR01MB	MB	01 GP	44.45 / 1.75	254 / 10.00	254 / 10.00	KLL01MB	MB BASES	12.7 / 28.0
KLR02MB	MB	01 GP	63.5 / 2.50	254 / 10.00	254 / 10.00	KLL01MB	MB BASES	21.8 / 48.0
KLR11MB	MB	10 L	44.45 / 1.75	355.6 / 14.00	254 / 10.00	KLL01MB	MB BASES	19.0 / 42.0
KLR12MB	MB	10 L	63.5 / 2.50	355.6 / 14.00	254 / 10.00	KLL01MB	MB BASES	31.7 / 70.0
KLR22MB	MB	20 T	63.5 / 2.50	355.6 / 14.00	254 / 10.00	KLL01MB	MB BASES	29.5 / 65.0
KLR31MB	MB	31 CR	44.45 / 1.75	254 / 10.00	273.05 / 10.75	KLL01MB	MB BASES	19.0 / 41.8
KLR41MB	MB	41 CR	50.8 / 2.00	254 / 10.00	292.10 / 11.50	KLL01MB	MB BASES	22.9 / 50.6
KLR53MB	MB	50 130 NBP	63.5 / 2.50	401.83 / 15.82	450.85 / 17.75	KLL01MB	MB BASES	74.8 / 165.0
KLR54MB	MB	50 130 NBP	63.5 / 2.50	401.83 / 15.82	428.75 / 16.88	KLL01MB	MB BASES	64.9 / 143.0
KLR55MB	MB	50 S110 NBP	63.5 / 2.50	311.66 / 12.27	368.30 / 14.50	KLL01MB	MB BASES	47.2 / 104.0
KLR56MB	MB	50 S130 NBP	63.5 / 2.50	401.83 / 15.82	428.75 / 16.88	KLL01MB	MB BASES	69.4 / 153.0
KLR57MB	MB	50 S130 NBP	63.5 / 2.50	401.83 / 15.82	428.75 / 16.88	KLL01MB	MB BASES	67.1 / 148.0
KLR61MB	MB	50 S145 NBP	63.5 / 2.50	399 / 15.69	463 / 18.22	KLL01MB	MB BASES	72 / 160
<b>MC Sizes - Small System Sized for MODERATE Strength and Easy Handling. Replaces 25-50mm (1.00-2.00in) ) wear material.</b>								
KLR01MC	MC	01 GP	28.45 / 1.12	203.2 / 8.00	203.2 / 8.00	KLL01MC	MC BASES	5.6 / 12.2
KLR02MC	MC	01 GP	38.1 / 1.50	203.2 / 8.00	203.2 / 8.00	KLL01MC	MC BASES	8.5 / 18.7
KLR11MC	MC	10 L	28.45 / 1.12	266.7 / 10.50	203.2 / 8.00	KLL01MC	MC BASES	7.6 / 16.8
KLR12MC	MC	10 L	38.1 / 1.50	266.7 / 10.50	203.2 / 8.00	KLL01MC	MC BASES	11.2 / 24.6
KLR13MC-35S	MC	10 L	50.8 / 2.00	266.7 / 10.50	203.2 / 8.00	KLL01MC	MC BASES	17.2 / 38.0
KLR14MC-35S	MC	11 L	50.8 / 2.00	315.98 / 12.44	203.2 / 8.00	KLL01MC	MC BASES	19.0 / 42.0
KLR17MC-35S	MC	11 L	50.8 / 2.00	457.20 / 18.00	203.2 / 8.00	KLL01MC	MC BASES	30.3 / 67.0
KLR13MC	MC	10 L	50.8 / 2.00	266.7 / 10.50	203.2 / 8.00	KLL01MC	MC BASES	17.2 / 38.0
KLR15MC	MC	15 P	38.1 / 1.50	355.6 / 14.00	254 / 10.00	KLL01MC	MC BASES	16.5 / 36.4
KLR16MC	MC	16 H STYLE	44.45 / 1.75	355.6 / 14.00	304.8 / 12.00	KLL01MC	MC BASES	17.8 / 39.3
KLR32MC	MC	31 CR	38.1 / 1.50	203.2 / 8.00	222.25 / 8.75	KLL01MC	MC BASES	13.2 / 29.0

GP= General Purpose/Usage général/standart/uso generico

T= Tapered/Chanfreiné/Abgeschrägt/Smussato

CR= Corner Runner/Patin coin/Ecken Verschleißplatte/Piastra Cantonal

NBP= Nose Base Protector/Protection de base de nez/ Verschleißkappe/Protezione di base del nasello

L=Long/Lang/ Lungo

**NOTE:** General Purpose Runners are recommended for flat and CURVED surfaces. Long Runners are recommended on flat surfaces and higher loads where reversibility is important. Tapered Runner are recommended for bucket bottoms and high end-loading. Panelled and H Style Runners are recommended for truck bed liners and material handling chute liners.

Les patins à usage général sont recommandés pour les surfaces plates et courbes. Les patins longs offrent une surface étendue pour une usure plus importante, ils sont recommandés pour les surfaces lisses. Les patins chanfreinés sont recommandés pour le fond des godets et les chargements verticaux. Les patins nervurés et en forme de H sont utilisés comme protection interne et sont recommandés pour les fonds de bennes de dumper.

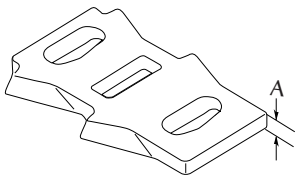
Standard-Verschleißplatten sind sowohl auf flachen als auch auf gebogenen Oberflächen verwendbar. Lange-Verschleißplatten bieten eine zusätzliche Lastaufnahme für noch mehr Beständigkeit. Abgeschrägte Verschleißplatten für frontale Stöße bei hohen Belastungen abzufangen. H-förmige Verschleißplatten, sie werden als Innenschutzleisten hauptsächlich bei Mulden und anderen Anwendungen mit extremen Belastungen am Rand verwendet.

La piastra General purpose possono essere utilizzate sia su superfici piane sia curve. Le piastre lunghe offrono una maggior superficie di carico per una maggior robustezza, raccomandate per superfici piane. La piastra smussate preme inoltre verso la base aumentando la robustezza. Raccomandate per fondi-benne e carichi estremi. Le piastre tipo "H" sono utilizzate come applicazioni di usura elevata., raccomandate per protezione di cassoni di dumper, convogliatori e tramogge.

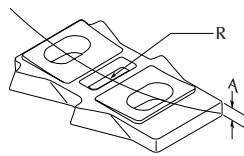


# KWIK-LOK® Bases/Grundplatte/Basi

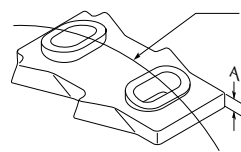
Type 01



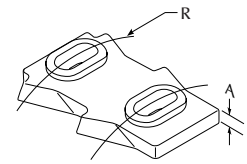
Type 10



Type 20



Type 40



Reference Référence Bezeichnung Riferimento	Size Taille Größe Taglia	Base Type Type de base Grundplatte Typ Tipo di base	A mm/in	R Radius mm/in	Lock Clavetage Verkeilung Chiavetta	Runner Patin Verschleißplatte Piastra	Weight Poids Gewicht Peso kg / lb
<b>MA Sizes - Largest System Size for MAXIMUM Strength.</b>							
KLB01MA	MA 01	F	38.1 / 1.50	NA	KLL01MA	All/Tous/Alles/Tutti	12.6 / 27.7
KLB11MA	MA 10	O C (LR)	38.1 / 1.50	1524 / 60.00	KLL01MA	01	13.5 / 29.8
KLB31MA	MA 30	O C (L)	37.08 / 1.46	381 / 15.00	KLL01MA	30	12.9 / 28.5
<b>MB Sizes - Medium System Size for HIGH Strength.</b>							
KLB01MB	MB 01	F	25.4 / 1.00	NA	KLL01MB	All/Tous/Alles/Tutti	6.3 / 13.9
KLB11MB	MB 10	O C (LR)	25.4 / 1.00	1270 / 50.00	KLL01MB	01	6.7 / 14.7
KLB12MB	MB 10	O C (SR)	25.4 / 1.00	762 / 30.00	KLL01MB	01	6.8 / 15.1
KLB12MB	MB 10	O C (SR)	25.4 / 1.00	762 / 30.00	KLL01MB	01	6.8 / 15.1
<b>MC Sizes - Small System Sized for MODERATE Strength and Easy Handling.</b>							
KLB01MC	MC 01	F	14.22 / 0.56		KLL01MC	All/Tous/Alles/Tutti	2.5 / 5.6
KLB11MC	MC 10	O C (LR)	14.22 / 0.56	1016 / 40.00	KLL01MC	01	2.6 / 5.7
KLB12MC	MC 10	O C (SR)	14.22 / 0.56	635 / 25.00	KLL01MC	01	2.7 / 6.0
KLB21MC	MC 20	I C (LO)	14.22 / 0.56	1905 / 75.00	KLL01MC	VARIABLES	3.2 / 7.0
KLB41MC	MC 40	I C (L)	14.22 / 0.56	1270 / 50.00	KLL01MC	VARIABLES	3.2 / 7.0

F=Flat, Plat, Flach, Piatto

O C (LR)= Outside curve (large radius), Courbe extérieure (grand rayon), Außenbiegung (großer radius), Curva esterna (grande raggio)

O C (L)= Outside curve (lateral), Courbe extérieure (latérale), Außenbiegung (großer radius), Curva esterna (laterale)

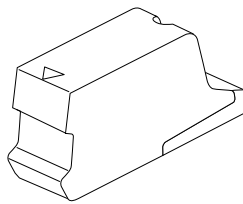
O C (SR)=Outside curve (small radius), Courbe extérieure (petit rayon), Außenbiegung (kleiner radius), Curva esterna (piccolo raggio)

I C (LO)= Inside curve (longitudinal), Courbe intérieure (longitudinale), Längsinnenbiegung, Curva longitudinale interna

I C (L)=Inside curve (lateral), Courbe intérieure (latérale), Querinnenbiegung, Curva interna (laterale)

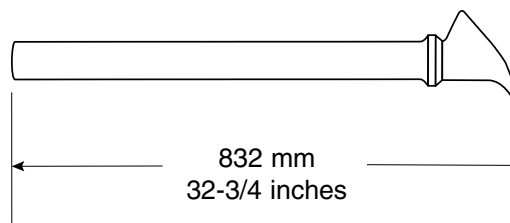
## Locking Pin/Clavette/Keil/Chiavetta/Chavetta

Reference Référence Bezeichnung Riferimento	Weight Poids Gewicht Peso kg / lb
KLL01MA	1.2 / 2.6
KLL01MB	0.5 / 1.0
KLL01MC	0.2 / 0.4



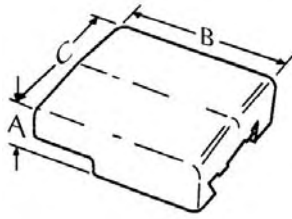
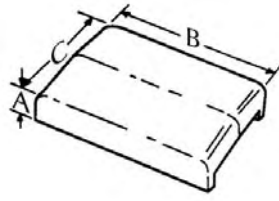
## Pin Removal Tool/ Outil de démontage/Durchschlag Utensile di Smontaggio/Herramienta de desmontaje/Ferramenta de desmontagem

Reference Référence Bezeichnung Riferimento	Weight Poids Gewicht Peso kg / lb
KLT01	2.3 / 5

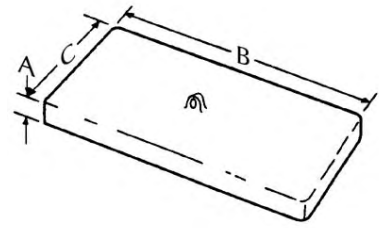


# KWIK-LOK® Runners/Patins/Verschleißplatten/Piastra

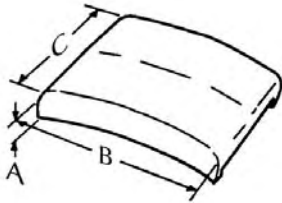
KLR01AA, KLR01AB

KLR01AC, KLR01AD  
KLR01AM, KLR01AR

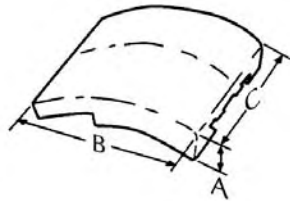
KLR02AC



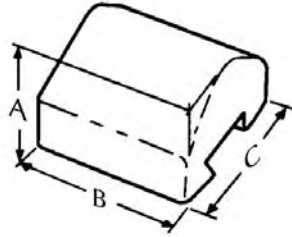
KLR01AG, KLR01AT



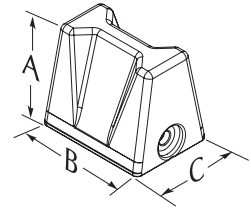
KLR01AE, KLR01AF



KLR01AP (Hitch Protection)



KLR04AN (Wheel Cleat)



Reference Référence Bezeichnung Riferimento	Size Taille Größe Taglia	Runner Type Type de patin Verschleißplatte Typ Tipo di piastra	A mm/in	B mm/in	C mm/in	Stop Bloc Bloc Abschlußleiste Blocco	Base Type Type de base Grundplatte Typ Tipo di base	Weight Poids Gewicht Peso kg / lb
KLR01AA	AA	F	101.6 / 4.00	358.65 / 14.12	327.15 / 12.88	KLS01, KLS05*, KLS15	AA SERIES	62.6 / 138
KLR01AB	AB	F	63.5 / 2.50	368.3 / 14.50	304.8 / 12.00	KLS02, KLS07*, KLS15	AB SERIES	39.9 / 88
KLR01AC-35S	AC	F	38.1 / 1.50	257.05 / 10.12	187.45 / 7.38	KLS03	AC SERIES	9.1 / 20
KLR01AC	AC	F	38.1 / 1.50	257.05 / 10.12	187.45 / 7.38	KLS03	AC SERIES	9.6 / 21.2
KLR01AD	AD	F	25.4 / 1.00	254 / 10.00	203.2 / 8.00	KLS03	AD SERIES	7.7 / 17
KLR01AE	AE	C	101.6 / 4.00	358.65 / 14.12	327.15 / 12.88	KLS01, KLS05*, KLS15	AE SERIES	64.7 / 142.6
KLR01AF	AF	C	63.5 / 2.50	368.3 / 14.50	304.8 / 12.00	KLS02, KLS07*, KLS15	AF SERIES	44.4 / 98
KLR01AG	AG	C	38.1 / 1.50	257.05 / 10.12	187.45 / 7.38	KLS03	AG SERIES	10.4 / 23
KLR01AM	AM	F	50.8 / 2.00	298.45 / 11.75	298.45 / 11.75	KLS03	AM SERIES	28.3 / 62.4
KLR01AP	AP	HP	114.3 / 4.50	220.73 / 8.69	215.9 / 8.50	KLS06	AP SERIES	25.4 / 56
KLR01AR	AR	F	32 / 1.26	189.99 / 7.48	149.86 / 5.90	FAB	AR SERIES	4.5 / 10
KLR01AT	AT	C	25.4 / 1.00	254 / 10.00	203.2 / 8.00	KLS03	AT SERIES	8.4 / 18.5
KLR01AY	AY	GP	107.95 / 4.25	222.25 / 8.75	139.7 / 5.50	NA	AY SERIES	17.7 / 39
KLR02AC	AC	CL	40.64 / 1.60	609.6 / 24.00	298.45 / 11.75	KLS03	AC SERIES	43.5 / 96
KLR04AN	AN	WL	174 / 6.87	206 / 8.12	151 / 5.94	**	KLB04AN	12.2 / 26.8
KLR01AH	AH	C	92 / 3.62	359 / 14.12	376 / 14.81	**	AH SERIES	77 / 170

\*\* KLS05, KLS07 standard

\*\*KLR04AN uses (1) 7/8"-9 UNC x 2-1/2" GR 8 cap crew, (1) 7/8"-9 UNC square heavy locknut, (1) 7/8" hardened washer.

For Trash Compactor Machine

F=Flat, Plat, Flach, Piatto

CL= Chute Liner, Chutes, Rutschen, Tramogge

C= Curved, Courbe, Außenbiegung, Curva

HP= Hitch Protection

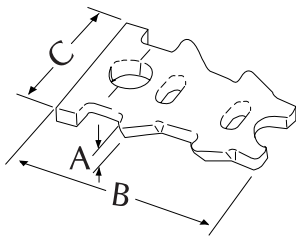
GP= Grizzly Protection

CL= Chute Liner

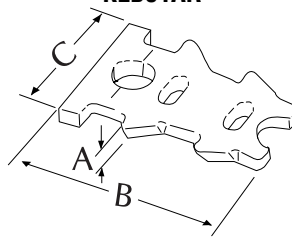
WC= Wheel Cleat

# KWIK-LOK® Bases/Grundplatte/Basi

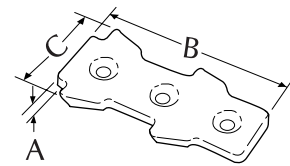
**KLB02AA, KLB02AB**



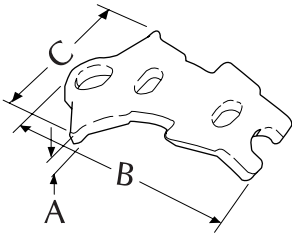
**KLB03AC, KLB01AD  
KLB01AR**



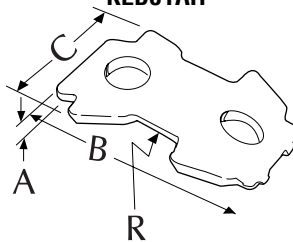
**KLB01AM (3 x .75")**



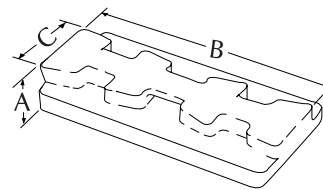
**KLB02AE, KLB02AF**



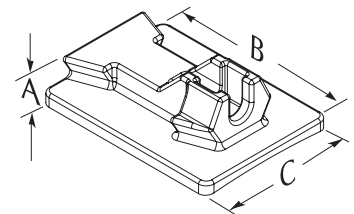
**KLB01AG, KLB01AT  
KLB01AH**



**KLB01AP (Hitch Protection)**

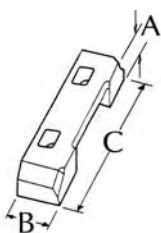


**KLB01AN (Wheel Cleat)**

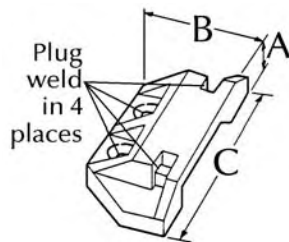


Reference Référence Bezeichnung Riferimento	Base Type Type de base Grundplatte Typ Tipo di base	A	B	C	R	Runner Type Type de patin Verschleißplatte Typ Tipo di piastra	Weight Poids Gewicht Peso kg / lb
		mm/in	mm/in	mm/in	mm/in		
KLB01AD	F	12.7 / 0.50	254 / 10.00	155.45 / 6.12	NA	AD	2.5 / 5.6
KLB01AG	C	17.53 / 0.69	257.05 / 10.12	152.4 / 6.00	1067 / 42.00	AG	3.3 / 7.2
KLB01AM	B	12.7 / 0.50	298.45 / 11.75	155.45 / 6.12	NA	AM	3.1 / 6.8
KLB01AP	HP	76.2 / 3.00	482.6 / 19.00	215.9 / 8.50	NA	AP	42.9 / 94.6
KLB01AR	F	14.99 / 0.59	189.99 / 7.48	116.84 / 4.60	NA	AR	1.5 / 3.3
KLB01AT	C	12.7 / 0.50	254 / 10.00	133.35 / 5.25	1067 / 42.00	AT	2 / 4.4
KLB01AY	GP	41.15 / 1.62	217.17 / 8.55	93.73 / 3.69	NA	AY	2.7 / 6
KLB02AA	F	38.1 / 1.50	431.8 / 17.00	307.85 / 12.12	NA	AA	20.4 / 45
KLB02AB	F	25.4 / 1.00	425.45 / 16.75	285.75 / 11.25	NA	AB	12.5 / 27.5
KLB02AE	C	38.1 / 1.50	434.85 / 17.12	323.85 / 12.75	1543 / 60.75	AE	20.4 / 45
KLB02AF	C	25.4 / 1.00	425.45 / 16.75	260.35 / 10.25	679 / 26.75	AF	12.2 / 27
KLB03AC	F	17.53 / 0.69	257.05 / 10.12	152.4 / 6.00	NA	AC	3.4 / 7.5
KLB01AN	WC	71 / 2.38	206 / 8.12	152 / 6.00	762 / 30.00	AN	4.76 / 10.5
KLB01AH	CO	38 / 1.50	378 / 14.88	324 / 12.75	152 / 6.00	AH	10.0 / 22

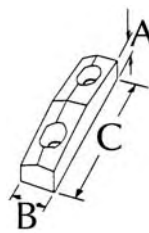
**KLS01, KLS02**



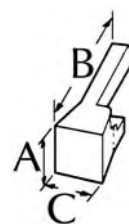
**KLS05, KLS07**



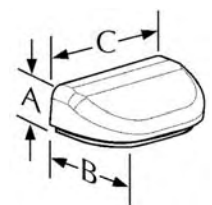
**KLS03**



**KLS06**



**KLS15**



## Stop Block/Bloc/Abschlußleiste/Blocco

Reference Référence Bezeichnung Riferimento	A	B	C	Weight Poids Gewicht Peso kg / lb
	mm/in	mm/in	mm/in	
KLS01	63.5 / 2.50	69.85 / 2.75	327.15 / 12.88	5.9 / 13
KLS02	50.8 / 2.00	69.85 / 2.75	304.8 / 12.00	5 / 11
KLS03	31.75 / 1.25	38.1 / 1.50	184.15 / 7.25	1.2 / 2.6
KLS05	63.5 / 2.50	177.8 / 7.00	327.15 / 12.88	10.6 / 23.4
KLS06	63.5 / 2.50	155.45 / 6.12	59.18 / 2.33	1.6 / 3.6
KLS07	50.8 / 2.00	165.1 / 6.50	304.8 / 12.00	7.7 / 17
KLS15	101.6 / 4.00	158.75 / 6.25	330.2 / 13.00	24.9 / 55

# Selecting KWIK-LOK® II Wear Protection System

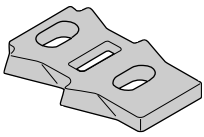
## Select a System size

Using the table on the left select a system, for the application, just like you'd select a nose size.

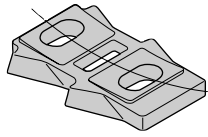
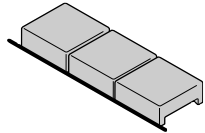
	EXTERIOR SURFACES	INTERIOR SURFACES
<b>Front End Loader Buckets</b> 150 tons or less 60 tons or less	MB MC	MC MC
<b>Face Shovel and Excavator Buckets</b> 250 tons or less 60 tons or less	MB MC	MC MC
<b>Truck Beds</b>		MC

**EXAMPLE**  
Caterpillar 992 skid plate area  
**Base Size** - 90-ton-class machine.  
Use MB  
**Base** - Flat Mounting surface.  
Use KLB01MB  
**Runner** - High abrasion-requires thick runner.  
Head-on impacts, tough application-requires Tapered Runner.  
Use KLR22MB

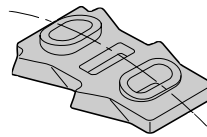
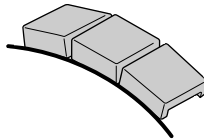
## Make a base selection (Select a base that would fit the mounting surface, just like you'd select an adapter.)



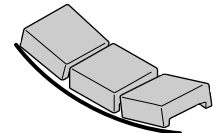
For flat surfaces



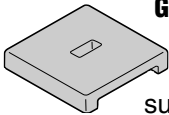
For outside curved surfaces



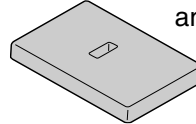
Or... for inside curved surfaces



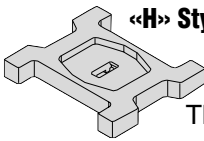
## Make a runner selection



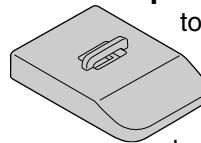
**General Purpose Runners** are the lightest and most versatile runners offered. These runners are used on both flat and curved surfaces.



**Long Runners** provide extra surface coverage and they have an additional load bearing surface for extra strength. Recommended for flat surfaces.



**«H» Style Runners** have thick, wide slabs of wear metal at each end, but are lightened in the center to reduce throw-away metal. They are used as an inside liner high end-wear applications. Recommended for truck bed liners and material handling chute liners.



**Tapered Runners** have a tapered leading edge to deflect head-on impacts under high load. Also the runner bears against the base to provide extra strength. Recommended for the bottom of buckets and high end loading.

## Numbering System

This manufacturer's code refers to the different models existing within each series.

KWIK-LOK® II

**KL**

**X**

**00**

**M**

Size (B or C)

**C**

B stands for Base  
R stands for Runner  
L stands for Lock  
T stands for Tool

Mechanical

# Comment choisir un système de protection d'usure KWIK-LOK®?

## Sélectionner une taille

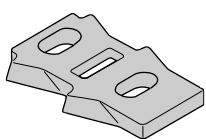
Utiliser la table sur la gauche, sélectionner un système, pour l'application, exactement comme pour la sélection d'une taille de nez.

	Surfaces extérieures	Surfaces extérieures
<b>Godet chargeurs</b> 150 t. ou moins 60 t. ou moins	MB MC	MC MC
<b>Godet pelles chouteurs</b> 250 t. ou moins 60 t. ou moins	MB MC	MC MC
<b>Fonds de bennes</b>		MC

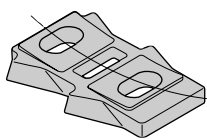
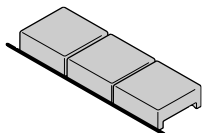
**EXEMPLES**

Caterpillar 992  
 Taille de base - machine de la classe 90 tonnes  
 Utiliser un KWIK-LOK® de type MB  
 Base - surface de support plat  
 Utiliser une base KLB01MB  
 Patins - Une abrasion élevée demande des patins épais.  
 Des impacts frontaux, une utilisation brusque, demanderont des patins chanfreinés.  
 Utiliser le KLR22MB

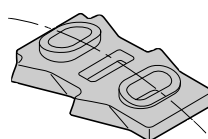
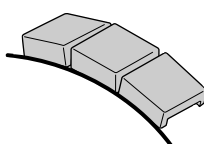
**Sélectionnez une base** qui s'adaptera à la surface à protéger, comme si vous sélectionneriez un porte dents.



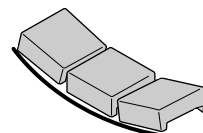
Pour surfaces plates



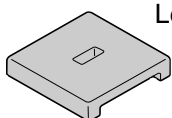
Pour surfaces courbes extérieures



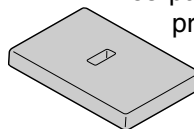
ou... pour surfaces courbes intérieures



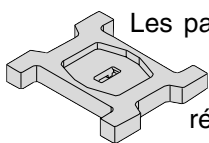
## Sélectionner un patin



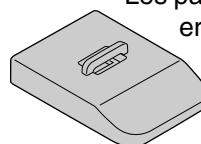
Les patins standards sont les plus légers. Ils peuvent aussi bien être utilisés sur des surfaces planes que courbes.



Les patins longs fournissent une surface de protection supplémentaire, de plus ils offrent une surface étendue pour une usure plus importante. Ils sont recommandés pour les surfaces lisses.



Les patins en forme de «H» ont de larges et épais embouts à chaque extrémité, mais sont allégés au centre de la pièce afin de réduire la matière inutile. Ils sont utilisés comme une protection interne. Ils sont recommandés pour les fonds de bennes de dumper.



Les patins chanfreinés sont utilisés pour dévier les forces d'impact lors de chargement sévères. De plus, le patin s'appuie contre la base pour procurer une résistance supplémentaire. Ils sont recommandés pour le fond des godets et les chargements verticaux.

## Références

Ce code fabricant se réfère aux différents modèles existant de chaque série.

Kwik-Lok®II

**KL**

**X**

**00**

**M**

**C**

B pour base  
R pour patin  
L pour verouillage  
T pour outil

Mécanique

Taille (B ou C)

# Auswählen des KWIK-LOK® II Verschleißschutzsystems

## Auswahl der richtigen Größe

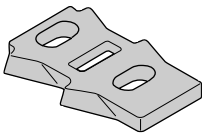
Verwenden sie bitte folgende Tabelle:

	ÄUßERE FLÄCHEN	INNERE FLÄCHEN
<b>Ladeschaufeln</b> 150 Tonnen oder weniger 60 Tonnen oder weniger	MB MC	MC MC
<b>Klappschaufel &amp; Tieflöffel</b> 250 Tonnen oder weniger 60 Tonnen oder weniger	MB MC	MC MC
<b>Mulden</b>		MC

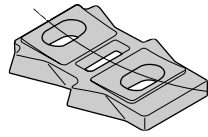
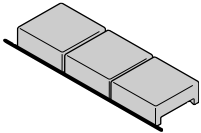
### BEISPIEL :

CAT 992 Schleißkufenbereich  
Grundplattengröße MB  
Grundplatte für gerade Oberfläche  
KLB01MB  
Verschleißplatte für hohen Verschleiß  
KLR22MB

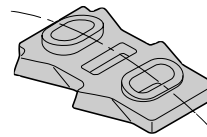
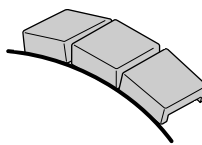
## Wahl der Grundplatte



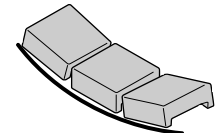
Für gerade  
Oberflächen



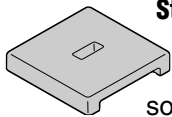
Für außengebogene  
Oberflächen



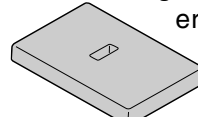
Oder für innengebogene  
Oberflächen



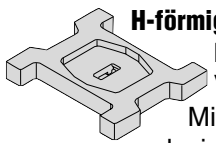
## Wahl der Verschleißplatte



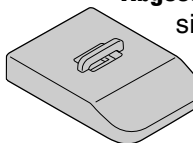
**Standard-Verschleißplatten** sind die leichtesten und vielseitigsten Verschleißplatten im Angebot. Diese Verschleißplatten sind sowohl auf flachen als auch auf gebogenen Oberflächen verwendbar.



**Lange Verschleißplatten** bieten einen erweiterten Oberflächenschutz und eine zusätzliche Lastaufnahme für noch mehr Beständigkeit.



**H-förmige Verschleißplatten** sind nach vorn und hinten mit dicken, breiten Belägen aus Verschleißmetall versehen und in der Mitte leichter gehalten, um das Gewicht zu reduzieren. Sie werden als Innenschutzleisten hauptsächlich bei Mulden und anderen Anwendungen mit extremen Belastungen am Rand verwendet.



**Abgeschrägte Verschleißplatten** haben eine sich verjüngende Vorderkante, um frontale Stöße bei hohen Belastungen abzufangen.

## Bezeichnungssystem

KWIK-LOK®II

**KL**

Dieser Code verweist auf die verschiedenen Modelle innerhalb jeder Serie

**X**

**00**

**M**

Serie (B oder C)

**C**

B = Grundplatte  
R = Verschleißplatte  
L = Verkeilung  
T = Austreiber

Mechanisch



# Scelta del sistema di protezione all'usura KWIK-LOK® II

## Scelta della taglia

è come scegliere la taglia dei denti ! Utilizzate la tabella sottostante

	SUPERFICI ESTERNE	SUPERFICI INTERNE
<b>Benne di pale caricatrici</b> 150 ton o inferiore 60 ton o inferiore	MB MC	MC MC
<b>Benne frontali e di escavatori</b> 250 t. o inferiore 60 t. o inferiore	MB MC	MC MC
<b>Mulden</b>		MC

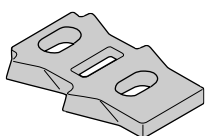
### SEMPIO

Caterpillar 992 zona attacchi benna  
**Taglia base**-classe macchina 90 ton  
Utilizzare MB

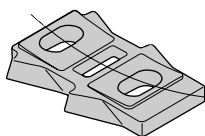
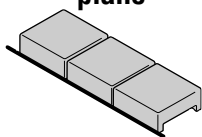
**Base**- superficie base piana  
Utilizzare KLB01MB

**Piastra**-un'usura elevata richiede una piastra spessa. Impatti frontali e gravose applicazioni richiedono una piastra smussata Utilizzate KLR22MB.

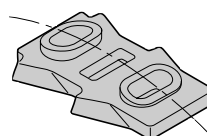
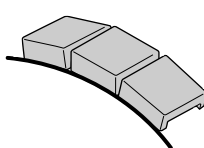
## Scelta della base (La base scelta dovrà adattarsi alla superficie di montaggio, proprio come un porta denti!)



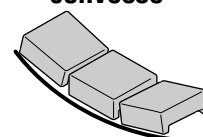
Per superfici  
piane



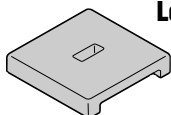
Per superfici  
concave



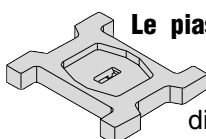
O...per superfici  
convesse



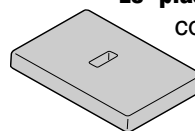
## Scelta della piastra



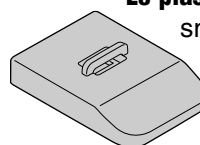
**Le piastre General Purpose** sono le più leggere e più versatili. Possono essere utilizzate sia su superfici piane sia curve.



**Le piastre tipo "H"** hanno agli angoli zone ampie e molto spesse, ma sono più sottili al centro per un'ottimale distribuzione del materiale d'usura laddove è necessario e per una riduzione del metallo non utilizzato. Sono utilizzate come incamicatura interna di superfici in applicazioni di usura elevata. Raccomandate per protezione di cassoni di dumper, convogliatori e tramogge.



**Le piastre lunghe** offrono una superficie di copertura più estesa ed una maggior superficie di carico per una maggior robustezza. Raccomandate per superfici piane.



**Le piastre smussate** hanno un bordo d'attacco smussato per deflettere gli impatti frontali con peso elevato. La piastra preme inoltre verso la base aumentando la robustezza. Raccomandate per fondi-benne e carichi estremi.

## Codici di riferimento

Questo codice di riferimento si riferisce ai differenti modelli entro ciascuna serie

KWIK-LOK® II

KL

X

00

M

C

B = Base  
R = Piastra  
L = Fissaggio  
T = Attrezzo

Meccanico

Taglia (B o C)



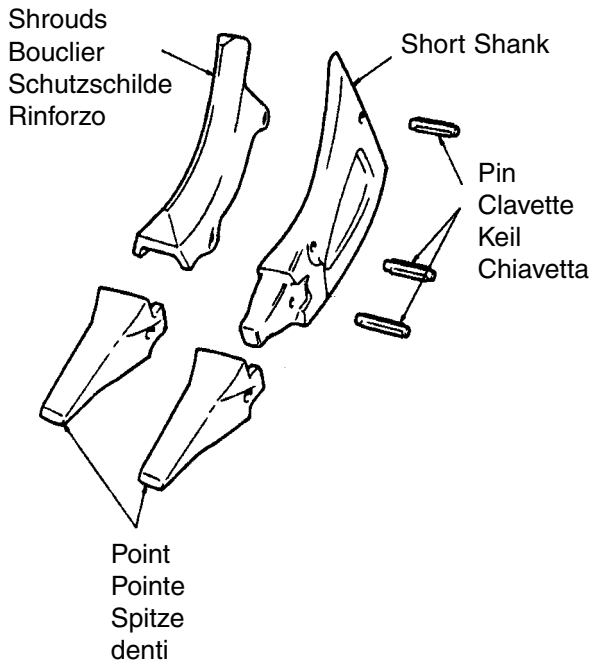


# RIPPERS



# Uni-Lok™ Ripper System

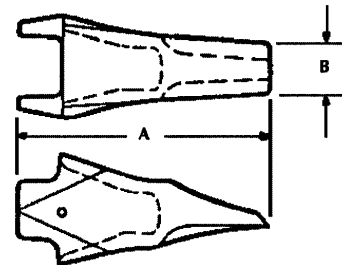
## Uni-Lok Rip-A-Pak™



Reference Référence Bezeichnung Riferimento	Used on Application type Im allgemeinen benutzt an Applicazione tipo	Quantity Quantité Quantität Quantità	Component Composant Bestandteil Componente
35-6R	Cat D8H/K, D8L	1	35-6RWNS Short Shank
Rip-A-Pak	D8N, D9G/H, D9N;	2	35-6R15 Points
	Komatsu D155	1	35-6RSL Shroud
		3	35RSPA Uni-Lok Pins
		1	Tempilstik
39-5R	Cat D8L, D8N,	1	39-5RWNSI Short Shank
Rip-A-Pak	D9G/H, D9N;	2	39-5R18A Points
	Komatsu D155, D355	1	39-5RSLA Shroud
		3	39RSPA Uni-Lok Pins
		1	Tempilstik
39-5R	Cat D9L, D10, D10N	1	39-5RWNS2 Short Shank
Rip-A-Pak II	Komatsu D355, D375	2	39-5R18A Points
		1	39-5RSLA Shroud
		3	39RSPA Uni-Lok Pins
		1	Tempilstik
39-5R	Cat D10, D10N;	1	39-5RWNS3 Short Shank
Rip-A-Pak III	Komatsu D375, D455,	2	39-5R18A Points
	D475	1	39-5RSLA Shroud
		3	39RSPA Uni-Lok Pins
		1	Tempilstik
49-5R	Cat D10, D10N, D11N;	1	49-5RWNS Short Shank
Rip-A-Pak	Komatsu D375, D455,	2	49-5R21V Points
	D475	1	49-5RSLA Shroud
		3	49RSPA Uni-Lok Pins
		1	Tempilstik
59-5R	Cat D11N, D11R;	1	59-5RWNS Short Shank
Rip-A-Pak	Komatsu D575	2	59-5R22VA Points
		1	59-5RSXL Shroud
		3	59RSPA Uni-Lok Pins
		1	Tempilstik

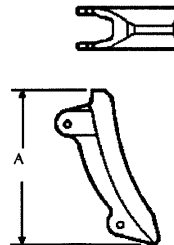
## Uni-Lok™ Points/Pointes/Spitzen/Denti/Dientes/Dentes

Reference Référence Bezeichnung Riferimento	A mm / in	B mm / in	Weight Poids Gewicht Peso kg / lb	Type Type Typ Tipo
35-5R14	360 / 14,19	76 / 3,00	13,6 / 30	Below centerline
35-5R15	387 / 15,25	76 / 3,00	14,1 / 31	Below centerline
35-6R15	381 / 15,00	70 / 2,75	15,9 / 35	Below centerline
39-5R17B	432 / 17,00	76 / 3,00	20,4 / 45	Rib/below centerline
39-5R18B	457 / 18,00	80 / 3,16	25,9 / 57	Below centerline
49-5R18	457 / 18,00	89 / 3,50	31,8 / 70	Rib/below centerline
49-5R19V	483 / 19,00	38 / 1,50	32,7 / 72	Rib/ centerline
49-5R21V	533 / 21,00	38 / 1,50	34,9 / 77	Rib/ centerline
59-5R22VA	569 / 22,41	72 / 2,83	53,1 / 117	Rib/ centerline



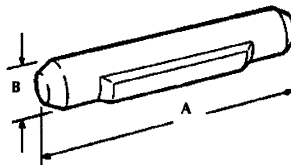
## Uni-Lok™ Shrouds/Boucliers/Schutzschilde/Scudi

Reference Référence Bezeichnung Riferimento	A mm / in	Weight Poids Gewicht Peso kg / lb	Type Type Typ Tipo
35-5RSLB	542 / 21,34	24,0 / 53	Arrowhead
35-6RSL	529 / 20,81	21,8 / 48	Arrowhead
39-5RSLB	591 / 23,25	41,3 / 91	Arrowhead
49-5RSLB	664 / 26,13	42,6 / 94	Arrowhead
59-5RSXL	937 / 36,9	132,5 / 292	Arrowhead

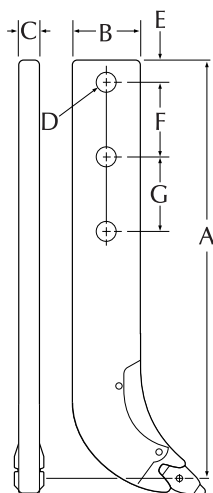


## Uni-Lok™ Locking Pin/Clavette/Keil/Chavetta

Reference Référence Bezeichnung Riferimento	A mm / in	B mm / in
35RSPA	121 / 4,75	19 / 0,75
39RSPA	127 / 5,00	25 / 1,00
49RSPA	149 / 5,88	29 / 1,13
59RSPA	191 / 7,50	32 / 1,25



# Uni-Lok™ Ripper System

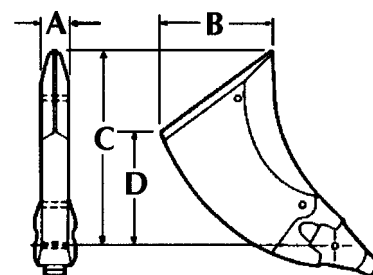


## Cast Alloy Shanks/Bras Ripper Moulé/Ripper gegossene Schenkel/Braccio Ripper fuso

Shank Bras Schenkel Braccio	A	B	C	Holes Trous Loecher Foro	D	D	E	F	G	Machine Machine Maschine Macchina
	mm / in	mm / in	mm / in		mm / in	mm / in	mm / in	mm / in	mm / in	
35-5RC9P4	1772 / 69,75	333 / 13,12	76 / 3,00	2	78 / 3,06	NA	102 / 4,00	254 / 10,00	NA	D9
35-5RK155-76	1922 / 75,67	356 / 14,00	94 / 3,69	3	87 / 3,43	NA	109 / 4,30	259 / 10,20	259 / 10,20	Kom. 155
39-5RC10-76	1930 / 76,00	356 / 14,00	95 / 3,75	1	95 / 3,75	NA	165 / 6,50	NA	NA	D9, D10
39-5RC89PS4	2121 / 83,50	356 / 14,00	89 / 3,50	3	78 / 3,06	NA	108 / 4,25	382 / 15,03	400 / 15,75	D8, D9
39-5RC8L100	2540 / 100,00	333 / 13,12	76 / 3,00	4	NA	81 / 3,18	109 / 4,31	305 / 12,00	305 / 12,00	D8L
39-5RC9L70	1765 / 69,50	353 / 13,88	89 / 3,50	2	NA	27 / 1,06	89 / 3,50	254 / 10,00	NA	D9L
39-5RC9L70-1	1765 / 69,50	356 / 14,00	89 / 3,50	2	NA	27 / 1,06	114 / 4,50	406 / 16,00	NA	D9L
39-5RC9L97	2464 / 97,00	356 / 14,00	89 / 3,50	4	NA	95 / 3,75	220 / 8,66	240 / 9,45	240 / 9,45	D9L
39-5RCD10	2405 / 94,68	403 / 15,88	102 / 4,00	2	NA	27 / 1,06	254 / 10,00	305 / 12,00	NA	D10
39-5RK375-84	2134 / 84,00	400 / 15,75	95 / 3,75	4	88 / 3,46	NA	110 / 4,33	362 / 14,25	362 / 14,25	Kom.375
49-5RC10107	2718 / 107,00	400 / 15,75	102 / 4,00	3	102 / 4,00	NA	279 / 11,00	279 / 11,00	279 / 11,00	D10

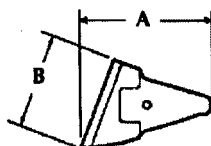
## Weld-on Short Shanks / Bras Ripper court / Kurze anschweissbare Schenkel / Braccio Ripper corto

Reference Référence Bezeichnung Riferimento	A	B	C	D	Machine Machine Maschine Macchina
	mm / in	mm / in	mm / in	mm / in	
35-6RWNS	70 / 2,75	330 / 13,00	508 / 20,00	305 / 12,00	Cat D8H/K, D8L, D8N, D9G/H, D9N; Kom 155
39-5RWNS1	83 / 3,25	356 / 14,00	610 / 24,00	356 / 14,00	Cat D8L, D8N, D9G/H, D9N, Kom 155
39-5RWNS2	114 / 4,50	406 / 16,00	762 / 30,00	470 / 18,50	Cat D9L, D10, D10N; Kom 355, 375
39-5RWNS3	83 / 3,25	333 / 13,12	610 / 24,00	371 / 14,62	Cat D10, D10N, D11N, Kom 375, 455, 475
49-5RWNS	103 / 4,07	456 / 17,94	851 / 33,50	524 / 20,64	Cat D10, D10N, D11N, Kom 375, 455, 475
59-5RWNS	140 / 5,50	476 / 18,75	864 / 34,00	533 / 21,00	Cat D11N, D11R Kom 575

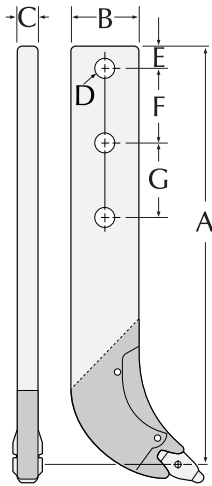


## Weld-on Noses / Nez à souder / Anschweissnase / Nasello a saldare

Reference Référence Bezeichnung Riferimento	A	B
	mm / in	mm / in
35-5RN	236 / 9,30	216 / 8,50
39-5RWN	330 / 13,00	244 / 9,60
WN59-5R	391 / 15,38	286 / 11,27



# Uni-Lok™ Ripper System



## Fabricated Ripper Shank/ Bras Ripper Fabriqué/ Gefertigter Aufreisserschenkel

Reference Référence Bezeichnung Riferimento	A	B	C	D		E	F	G	Used on Utilisé avec verwendet auf Usato su	Machine Machine Maschine Macchina	
	mm / in	mm / in	mm / in	Holes Trous Loeher Foro	mm / in	mm / in	mm / in	mm / in			mm / in
F39-5R3/5A130	3302 / 130,00	356 / 14,00	89 / 3,50	5	89 / 3,50	NA	305 / 12,00	305 / 12,00	305 / 12,00	39-5RWNS3	Kom 375
F39-5RC10N111	2819 / 111,00	381 / 15,00	102 / 4,00	4	89 / 3,50	NA	108 / 4,25	533 / 21,00	533 / 21,00	39-5RWNS2	D10N
F39-5RC8-132	3353 / 132,00	356 / 14,00	89 / 3,50	7	89 / 3,50	NA	102 / 4,00	254 / 10,00	254 / 10,00	39-5RWNS1 *	D8,Kom 375
F39-5RC8L80	2032 / 80,00	333 / 13,12	76 / 3,00	4	81 / 3,19	NA	109 / 4,31	305 / 12,00	305 / 12,00	39-5RWNS1	D8L
F39-5RC9-65	1651 / 65,00	330 / 13,00	76 / 3,00	2	78 / 3,06	NA	102 / 4,00	254 / 10,00	NA	39-5RWNS1 *	D9
F39-5RC9-84	2134 / 84,00	330 / 13,00	76 / 3,00	3	78 / 3,06	NA	254 / 10,00	381 / 15,00	381 / 15,00	39-5RWNS1 *	D9
F39-5RC9H-70	1778 / 70,00	330 / 13,00	76 / 3,00	2	86 / 3,38	NA	102 / 4,00	254 / 10,00	NA	39-5RWNS1 *	D9H
F39-5RC9H-84	2134 / 84,00	330 / 13,00	76 / 3,00	4	78 / 3,06	NA	114 / 4,50	279 / 11,00	279 / 11,00	39-5RWNS1 *	D9H
F39-5RC9H-88	2235 / 88,00	356 / 14,00	89 / 3,50	2	NA	96 / 3,76	216 / 8,50	241 / 9,50	241 / 9,50	39-5RWNS2 *	D9H
F39-5RC9H-88A	2235 / 88,00	356 / 14,00	89 / 3,50	4	86 / 3,38	NA	114 / 4,50	305 / 12,00	305 / 12,00	39-5RWNS2	D9H
F39-5RC9L102	2591 / 102,00	356 / 14,00	89 / 3,50	3	89 / 3,50	NA	216 / 8,50	241 / 9,50	241 / 9,50	39-5RWNS1 *	D9L
F39-5RC9L70	1765 / 69,50	356 / 14,00	89 / 3,50	2	NA	96 / 3,76	89 / 3,50	254 / 10,00	NA	39-5RWNS2 *	D9L
F39-5RC9LPS102	2591 / 102,00	356 / 14,00	89 / 3,50	4	95 / 3,75	NA	216 / 8,50	241 / 9,50	241 / 9,50	39-5RWNS2 *	D9L
F39-5RC9LPS92	2337 / 92,00	356 / 14,00	89 / 3,50	4	95 / 3,75	NA	216 / 8,50	241 / 9,50	241 / 9,50	39-5RWNS2 *	D9L
F39-5RD9L-101	2565 / 101,00	356 / 14,00	89 / 3,50	4	95 / 3,75	NA	140 / 5,50	305 / 12,00	305 / 12,00	39-5RWNS1 *	D9L
F39-5RD9PS144	3658 / 144,00	330 / 13,00	76 / 3,00	5	95 / 3,75	NA	254 / 10,00	254 / 10,00	254 / 10,00	39-5RWNS3	D9
F39-5RK355-P72	1829 / 72,00	394 / 15,50	89 / 3,50	2	89 / 3,50	NA	109 / 4,30	335 / 13,20	NA	39-5RWNS2	Kom 355
F39-5RK375-72	1829 / 72,00	356 / 14,00	89 / 3,50	2	86 / 3,38	NA	114 / 4,50	343 / 13,50	NA	39-5RWNS2 *	Kom 375
F39-5RK375A71	1797 / 70,75	362 / 14,25	89 / 3,50	2	89 / 3,50	NA	121 / 4,75	406 / 16,00	NA	39-5RWNS1	Kom 375
F49-5RC10P113	2870 / 113,00	406 / 16,00	102 / 4,00	3	99 / 3,88	NA	254 / 10,00	305 / 12,00	305 / 12,00	49-5RWNS *	D10
F49-5RC11N-107	2718 / 107,00	451 / 17,75	111 / 4,38	4	114 / 4,50	NA	229 / 9,00	305 / 12,00	305 / 12,00	49-5RWNS	D11N
F49-5RC11N-163	4128 / 162,50	445 / 17,50	114 / 4,50	6	114 / 4,50	NA	267 / 10,50	254 / 10,00	254 / 10,00	49-5RWNS	D11N
F49-5RC9LPS85	2007 / 79,00	356 / 14,00	89 / 3,50	2	89 / 3,50	NA	254 / 10,00	254 / 10,00	NA	49-5RWNS	D9L
F49-5RD10N-108	2743 / 108,00	356 / 14,00	89 / 3,50	4	95 / 3,75	NA	254 / 10,00	279 / 11,00	279 / 11,00	49-5RWNS *	D10N
F49-5RD10N-96	2438 / 96,00	381 / 15,00	92 / 3,63	3	114 / 4,50	NA	178 / 7,00	356 / 14,00	356 / 14,00	49-5RWNS *	D10N
F49-5RD11-101	2565 / 101,00	445 / 17,50	114 / 4,50	4	108 / 4,25	NA	165 / 6,50	279 / 11,00	279 / 11,00	49-5RWNS *	D11
F49-5RD11-102	2591 / 102,00	457 / 18,00	114 / 4,50	3	102 / 4,00	NA	229 / 9,00	254 / 10,00	254 / 10,00	49-5RWNS	D11
F49-5RD11-107	2718 / 107,00	451 / 17,75	111 / 4,38	3	114 / 4,50	NA	229 / 9,00	279 / 11,00	279 / 11,00	49-5RWNS	D11
F49-5RD11-125	3175 / 125,00	451 / 17,75	108 / 4,25	3	114 / 4,50	NA	241 / 9,50	279 / 11,00	279 / 11,00	49-5RWNS *	D11
F49-5RD11-162	4128 / 162,50	451 / 17,75	108 / 4,25	9	114 / 4,50	NA	222 / 8,75	279 / 11,00	279 / 11,00	49-5RWNS *	D11
F49-5RK475-102	2591 / 102,00	457 / 18,00	114 / 4,50	3	100 / 3,94	NA	229 / 9,00	254 / 10,00	254 / 10,00	49-5RWNS *	Kom 475
F49-5RK475-102-2	2591 / 102,00	457 / 18,00	114 / 4,50	3	NA	108 / 4,25	229 / 9,00	254 / 10,00	254 / 10,00	49-5RWNS *	Kom 475
F49-5RK475-84	2134 / 84,00	457 / 18,00	114 / 4,50	4	106 / 4,18	NA	152 / 6,00	330 / 13,00	330 / 13,00	49-5RWNS	Kom 475
F49-5RK475-87	2210 / 87,00	460 / 18,12	114 / 4,50	4	NA	114 / 4,50	102 / 4,00	330 / 13,00	330 / 13,00	49-5RWNS	Kom 475

CL= Centerline, Symétrique, Symmetrisch, Simmetrica

R= Round, Rond, Rund, Rotondo

EL=Elliptical, Elliptique, ElliptischEllittico

\* That assembly was originally supplied with point, shroud, and pins.

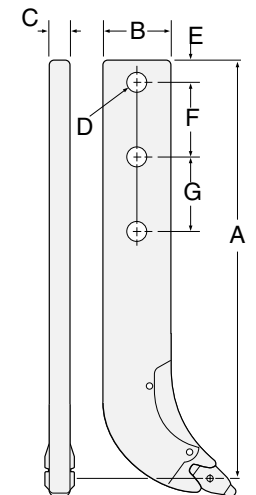
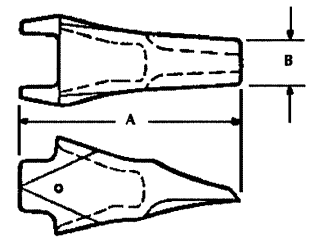
Cet assemblage était fourni avec pointe, bouclier et clavetages

Diese einheit wurde ursprung glich mitzhan, schutzchild und sicherung geliefert.

# Other Ripper System

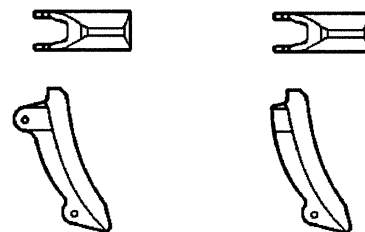
## Ripper Points/Pointes/Spitzen/Denti/Dientes/Dentes

Reference Référence Bezeichnung Riferimento	A mm / in	B mm / in	Weight Poids Gewicht Peso kg / lb	Pin Axe Achse Perno	Rubberbushing Douille Gummibushie Boccola
22R10	251 / 9,90	45 / 1,76	3,8 / 8,3	22RPG	22RBG
22R10-1	254 / 10,00	45 / 1,76	3,8 / 8,3	22RPG	22RBG
25R11-2	279 / 11,00	51 / 2,00	4,8 / 10,6	25RPG	25RBG
25R12	305 / 12,00	51 / 2,00	6,0 / 13,2	25RPG	25RBG
25RC10	263 / 10,35	52 / 2,05	5,0 / 11,0	25RCPN	25RCLKSR
25RC12	313 / 12,32	50 / 1,96	6,5 / 14,3	25RCPN	25RCLKSR
35R14A	356 / 14,02	76 / 2,99	13,0 / 29	35RPG	35RBGA
35R15A	380 / 14,96	76 / 2,99	13,0 / 29	35RPG	35RBGA
35R16	406 / 15,98	76 / 2,99	14,1 / 31	35RPG	35RBGA
35R16-1A	406 / 15,98	76 / 2,99	14,1 / 31	35RPG	35RBGA
39R16A	406 / 15,98	76 / 2,99	20,0 / 44	39RP	39RB
49R18	457 / 17,99	89 / 3,50	29,0 / 64	49RP	2 x 75KLKSR
49R20E	508 / 20,00	80 / 3,15	33 / 72	49RP	2 x 75KLKSR



## Shrouds/Boucliers/Schutzschilde/Rinforzo

Reference Référence Bezeichnung Riferimento	Type Type Type Tipo
35RSL	1
39RSL	1
49RSL-1	2

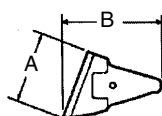


## Cast Ripper Shanks/Bras Ripper Moulé/Ripper gegossene Schenkel/Braccio Ripper fuso

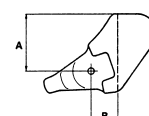
Reference Référence Bezeichnung Riferimento	A mm / in	B mm / in	C mm / in	D mm / in	E mm / in	F mm / in	G mm / in	Comments Commentaires Kommentar Commenti	Machine Machine Maschine Macchina	
22RC16G	803 / 31,62	176 / 6,94	75 / 2,95	4	54 / 2,12	89 / 3,50	133 / 5,25	NA / NA	Use with 22R points	CAT 16G / 977
V39RSS32	819 / 32,25	176 / 6,94	75 / 2,96	2	54 / 2,12	89 / 3,50	133 / 5,25	NA / NA	Use with V39 points	CAT 16G

## Weld-on Noses / Nez à souder / Anschweissnase / Nasello a saldare

Reference Référence Bezeichnung Riferimento	A mm / in	B mm / in	C mm / in
22RN	146 / 5,75	171 / 6,75	79 / 3,13
25RN	168 / 6,63	191 / 7,50	92 / 3,63
35RN	225 / 9,96	225 / 8,86	NA
39-RWN	243 / 9,57	330 / 12,99	NA

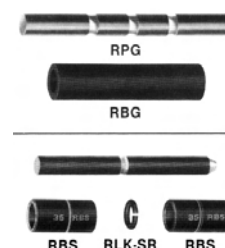


Reference Référence Bezeichnung Riferimento	A mm / in	B mm / in	C mm / in	Weight Poids Gewicht Peso kg / lb
22RNSEF	138 / 5,43	75 / 2,95	51 / 2,01	10 / 22
22RNSLF	138 / 5,43	75 / 2,95	61 / 2,40	10 / 22
25RNSEF	173 / 6,81	71 / 2,80	61 / 2,40	15 / 33
25RNSPF	173 / 6,81	71 / 2,80	71 / 2,80	16 / 35
35RNSEF	173 / 6,81	78 / 3,07	71 / 2,80	23 / 49



## Pins/Clavette/Keil/Chiavetta

Reference Référence Bezeichnung Riferimento	Type Type Type Tipo	Pattern No.	L mm / in	Diameter mm / in	Comments Commentaires Kommentar Commenti
22R	Pin	22RPG	82 / 3,24	13 / 0,50	Use 22R points
	Bushing	22RBG	56 / 2,20	21 / 0,81	Use 22R points
25R	Pin	25RPG	92 / 3,62	13 / 0,50	Use 25R points
	Bushing	25RBG	62 / 2,44	21 / 0,81	Use 25R points
25RC	Pin	25RCPN	98 / 3,85	19 / 0,75	Use 25RC points
	Bushing	25RCLKSR	7 / 0,25	38 / 1,50	Use 25RC points



RBS / RLK-S  
For Hot slag  
pour laitier chaud  
Für heiße Schlacke  
Per scorie calde







**All-Cast™ Blades & End Bits**  
**Lames et coins moulés**  
**All-Cast™ Messer und Ecken**  
**All-Cast™ Lame fusi**



# Cast Blades and End Bits For CAT® Dozers/Lames et coins moulés pour Bouteurs CAT®/Gegossene planierraupen - Messer und Ecken CAT®/Lame fusi e cantonali per dozers CAT®.

Machine Machine Maschine Macchina	Cutting Edges Lame Messer Lama	End Bits Coins Ecken Cantonali	Kit Order #		
	U-Dozers/Bouteurs/Planierraupen	Semi-U	U-Dozers/Bouteurs/Planierraupen	Semi-U	Kit Order #
D11N-11U D11R-11U SN 4CB, 5TB, 9MH, 9ZH	(2) LA6259HHDA (2) LA6258HHDA (1) LA6257HHDA Bolts: (45) 1-1/4x5-1/4"	(1) LA6256L (1) LA6256R Bolts: (18) 1-1/4x5-1/4"			4139431
D11N-11SU D11R-11SU SN 4BB, 4KB, 9NH, 1AP	(2) LA6257HHDA (2) LA6259HHDA Bolts: (36) 1-1/4x5-1/4"	(1) LA6256L (1) LA6256R Bolts: (18) 1-1/4x5-1/4"			N/A
D11 Carrydozer	(5) LA6264HHDA Bolts: (40) 1-7/16x5-1/4"	(1) LA6263LA (1) LA6263RA Bolts: (18) 1-7/16x5"			4156602
D10N-10U D10R-10U SN 1SH, 7WH	(3) LA6226HHD (2) LA6227HHD Bolts: (25) 1-1/4x5-1/4"	(1) LA6211LB (1) LA6211RB Bolts: (14) 1-1/4x5"			4123636
D10N-10SU D10R-10SU SN 1RH, 7RH	(2) LA6248HHD (2) LA6227HHD Bolts: (22) 1-1/4x5"	(1) LA6211LB (1) LA6211RB Bolts: (14) 1-1/4x5"			4123637
D10-10U SN 80W	(3) LA6213HHD LA6214HHD (41) 1-1/4x5-1/4"	(2) Bolts: (1) LA6249LB (1) LA6249RB Bolts: (18) 1-1/4x5-1/4"			4123638
D10-10SU SN 79W	(2) LA6215HHD (2) LA6216HHD Bolts: (36) 1-1/4x5-1/4"	(1) LA6249LB (1) LA6249RB Bolts: (18) 1-1/4x5-1/4"			N/A
D9N-9U D9R-9U SN1LH, 2ZH, 1MP, 7PH	(2) LA6224HHD (2) LA6201HHD Bolts: (25) 1x4"	(1) LA6159UL (1) LA6159UR Bolts: (14) 1x4-1/2"			4134285
D9N-9SU D9R-9SU SN1MH, 5BH, 1LP, 2LP, 7NH	(2) LA6225HHD (2) LA6201HHD Bolts: (22) 1x4"	(1) LA6159UL (1) LA6159UR Bolts: (14) 1x4-1/2"			4123640
D9L-9U SN19Y1475-UP	(2) LA6206HHD LA6209HHD (25) 1-1/4x5"	(2) Bolts: (1) LA6211LB (1) LA6211RB Bolts: (14) 1-1/4x5"			4123642
D9L-9SU SN18Y1876-UP	(2) LA6207HHD (2) LA6208HHD Bolts: (22) 1-1/4x5"	(1) LA6211LB (1) LA6211RB Bolts: (14) 1-1/4x5"			4123644
D9L-9U SN19Y1-1474, 78S	(2) LA6178HHD (2) LA6179HHD Bolts: (30) 1x4"	(1) LA6180LA (1) LA6180RA Bolts: (14) 1-1/4x4-1/2"			4123641
D9L-9SU SN18Y1-1875, 52Y, 42S	(1) LA6110HHD (2) LA6182HHD Bolts: (23) 1x4"	(1) LA6180LA (1) LA6180RA Bolts: (14) 1-1/4x4-1/2"			4123643
D9H-9U SN14C, 19K, 78X	(3) LA6111HHD LA6112 HHD (26) 1x4"	(2) Bolts: (1) LA6159UL Bolts: (8) 1x4-1/4", (1) LA6159UR Bolts: (6) 1x5-1/2"			4134286
D9H-9SU SN05A, 18K, 46K, 73R, 61U*	(3) LA6110HHD Bolts: (21) 1x4"	(1) LA6159STL (1) LA6159STR Bolts: (8) 1x4", (6) 1x5-1/4"			4134287
D8N-8U SN1JH, 2WP, 6AH	(2) LA6222HHD (2) LA6223HHD Bolts: (22) 1x4"	(1) LA6159UL (1) LA6159UR Bolts: (14) 1x4-1/2"			N/A
D8N-8SU SN1KH, 2PP, 2TP, 3MP	(1) LA6178HHD (2) LA6201HHD Bolts: (19) 1x4"	(1) LA6159UL (1) LA6159UR Bolts: (14) 1x4-1/2"			N/A
D8L-8U SN6Y1396-UP, 42Z, 82M	(2) LA6201HHD LA6205HHD 1x4"	(2) Bolts: (24) (1) LA6159UL (1) LA6159UR Bolts: (14) 1x4-1/2"			N/A
D8L-8SU SN04Y1940-UP	(1) LA6197HHD (2) LA6201HHD (1) LA6204HHD Bolts: (21) 1x4"	(1) LA6159UL (1) LA6159UR Bolts: (14) 1x4-1/2"			N/A
D8L-8U SN6Y1-1395	(2) LA6183HHD (2) LA6184HHD Bolts: (24) 1x3-1/4"	(1) LA6168UKL (1) LA6168UKR Bolts: (14) 1x3-1/4"			N/A
D8L-8SU SN04Y1-1939	(2) LA6181HHD (2) LA6184HHD Bolts: (22) 1x3-1/4"	(1) LA6168UKL (1) LA6168 UKR Bolts: (14) 1x3-1/4"			N/A
D8K-8U SN 30V, 65X, 69V, 34W	(3) LA6135 Bolts: (21) 1x3-1/4"	(1) LA6168UKL (1) LA6168UKR Bolts: (14) 1x3-1/4"			N/A
D8K-8SU SN29V, 30W, 68V, 60V	(1) LA6168UUL (1) LA6168UUR Bolts: (14) 7x8x3-1/8"	(1) LA6168STKL (1) LA6168STKR Bolts: (14) 1x3-1/4"			N/A
D8H-8U SN 20F, 45K, 48K, 30E, 73E, 29J 690 Tiger (RTD)	(2) LA6250HHD (2) LA6251HHD Bolts: (26) 7/8x3"	(1) LA6262L (1) LA6262R Bolts: (14) 1-1/4x5"			N/A
834U (RTD) SN 14B	(1) LA6168UL (1) LA6168UR Bolts: (14) 7x8x3-1/8"				N/A

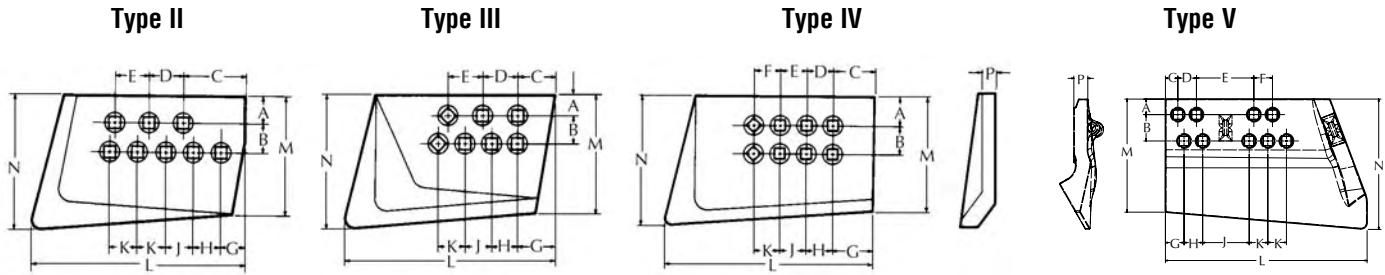
## Cast Blades and End Bits For CAT® Dozers/Lames et coins moulés pour Bouteurs CAT®/Gegossene planierraupen - Messer und Ecken CAT®/Lame fusi e cantonali per dozers CAT®.

Machine	Reference	Type	Quantity	Bolt
Machine	Référence	Type	Quantité	Boulon
Maschine	Bezeichnung	Typ	Quantität	Schraubolzen
Macchina	Riferimento	Tipo	Quantità	Bullone
16G/16H	LA6261GB	Straight Blade	4	3/4"x2-3/4" (36)
	LA6266SGB	Serrated Blade	4	3/4"x2-3/4" (36)

## Cast Blades and End Bits For Komatsu Dozers/Lames et coins moulés pour Bouteurs Komatsu /Gegossene planierraupen - Messer und Ecken Komatsu /Lame fusi e cantonali per dozers Komatsu. Machine Cutting Edges End Bits

Machine	Cutting Edges		End Bits	
	Lame	Coins	Ecken	Cantonali
Machine	Messer	Ecken	Cantonali	
Macchina	Lama	Cantonali		
	U-Dozers/Bouteurs/Planierraupen	Semi-U	U-Dozers/Bouteurs/Planierraupen	Semi-U
D575A	NA	NA	(1) LA6265LA LA6265RA (16) 1-3/8x5.5"	(1) LA6265LA (1) LA6265RA Bolts: (16) 1-3/8x5.5"
D475A-1,2 SN10001-UP	(3) LA2556HHD (2) LA2555HHD Bolts: (34) 1-3/8x5"	(2) LA2556HHD (2) LA2555HHD Bolts: (26) 1-3/8x5"	(1) LA2557L LA2557R 1-3/8x5"	(1) LA2557L (1) LA2557R Bolts: (16) 1-3/8x5"
D455A-1 SN10002-UP	(2) LA2539HHD (3) LA2540HHD Bolts: (34) 1-1/4x4"	(2) LA2539HHD (2) LA2540HHD Bolts: (26) 1-1/4x4"	(1) LA2547L LA2547R 1-1/4x4"	(1) LA2547L (1) LA2547R Bolts: (16) 1-1/4x4"
D375A-2 SN16001-UP	(2) LA2539HHD (2) LA2540HHD Bolts: (26) 1-1/4x4"	(2) LA2539HHD (2) LA2559HHD Bolts: (20) 1-1/4x4"	(1) LA2562L LA2562R 1-1/4x4"	(1) LA2562L (1) LA2562R Bolts: (16) 1-1/4x4"
D335A-3,5 SN1632-UP	(2) LA2519HHD (2) LA2521CHHD Bolts: (26) 1x4"	(3) LA2519HHD Bolts: (21) 1x4"	(1) LA2544LA LA2544RA (14) 1x3-1/2"	(1) LA2546L (1) LA2546R Bolts: (14) 1x3-1/2"
D155A-1,2 SN10263-UP	NA	(3) LA2515 * Bolts: (21) 7/8x3-1/2"	NA	(1) LA2549L (1) LA2549R Bolts: (14) 7/8x3-1/2"

# Dozer Dimensions/Abmessungen/Dimensioni

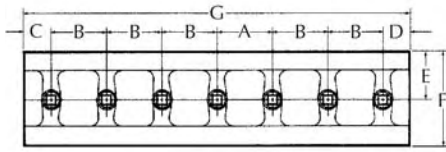


Reference Référence Bezeichnung Riferimento	A	B	C	D	E	F	G	H	J
	mm / in	mm / in	mm / in	mm / in	mm / in	mm / in	mm / in	mm / in	mm / in
LA2544LA&RA	67 / 2,62	100 / 3,94	38 / 1,50	137 / 5,38	149 / 5,88	NA	38 / 1,50	124 / 4,88	111 / 4,38
LA2546L&R	57 / 2,25	102 / 4,00	95 / 3,75	137 / 5,38	149 / 5,88	NA	95 / 3,75	127 / 5,00	111 / 4,38
LA2547L&R	86 / 3,37	100 / 3,92	47 / 1,84	81 / 3,17	120 / 4,74	80 / 3,13	47 / 1,84	81 / 3,17	131 / 5,14
LA2549L&R	46 / 1,81	81 / 3,19	86 / 3,38	60 / 2,38	137 / 5,41	NA	86 / 3,38	60 / 2,38	105 / 4,13
LA2557L&R	86 / 3,38	100 / 3,92	47 / 1,84	81 / 3,17	120 / 4,74	80 / 3,13	47 / 1,84	81 / 3,17	131 / 5,14
LA2562L&R	86 / 3,37	100 / 3,92	47 / 1,84	81 / 3,17	120 / 4,74	80 / 3,13	47 / 1,84	81 / 3,17	131 / 5,14
LA6159STL&R	70 / 2,75	83 / 3,25	175 / 6,88	102 / 4,00	102 / 4,00	NA	60 / 2,38	83 / 3,25	165 / 6,50
LA6159UL&R	76 / 3,00	83 / 3,25	95 / 3,75	102 / 4,00	102 / 4,00	NA	64 / 2,50	83 / 3,25	83 / 3,25
LA6168STKL&R	44 / 1,75	83 / 3,25	64 / 2,50	102 / 4,00	102 / 4,00	NA	64 / 2,50	76 / 3,00	76 / 3,00
LA6168UKL&R	44 / 1,75	83 / 3,25	76 / 3,00	102 / 4,00	102 / 4,00	NA	76 / 3,00	76 / 3,00	76 / 3,00
LA6168UL&R	44 / 1,75	83 / 3,25	76 / 3,00	102 / 4,00	102 / 4,00	NA	76 / 3,00	76 / 3,00	76 / 3,00
LA6180LA&RA	51 / 2,00	102 / 4,00	76 / 3,00	178 / 7,00	76 / 3,00	NA	51 / 2,00	76 / 3,00	178 / 7,00
LA6211LB&RB	51 / 2,00	102 / 4,00	76 / 3,00	178 / 7,00	76 / 3,00	NA	51 / 2,00	76 / 3,00	178 / 7,00
LA6249LB&RB	46 / 1,81	108 / 4,25	56 / 2,19	76 / 3,00	235 / 9,25	76 / 3,00	79 / 3,12	76 / 3,00	194 / 7,62
LA6256L&R	48 / 1,88	108 / 4,25	54 / 2,12	76 / 3,00	235 / 9,25	76 / 3,00	77 / 3,05	76 / 3,00	194 / 7,62
LA6262L&R	51 / 2,00	102 / 4,00	76 / 3,00	178 / 7,00	76 / 3,00	NA	51 / 2,00	76 / 3,00	178 / 7,00
LA6263LA&RA	64 / 2,50	108 / 4,25	51 / 2,00	76 / 3,00	235 / 9,25	76 / 3,00	76 / 3,00	76 / 3,00	191 / 7,50
LA6265LA&RA	70 / 2,75	130 / 5,12	70 / 2,75	90 / 3,54	150 / 5,91	90 / 3,54	70 / 2,75	90 / 3,54	150 / 5,91

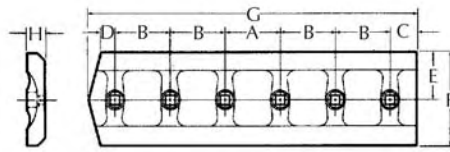
Reference Référence Bezeichnung Riferimento	K	L	M	N	P	Bolt $\phi$ Boulon $\phi$ Bolzen $\phi$ Bullone $\phi$	Weight Poids Gewicht Peso	Hole Trou Borung Boro	Style Stile Typ tipo	Type Type Typ tipo
	mm / in	mm / in	mm / in	mm / in	mm / in	mm / in	kg / lbs	N°		
LA2544LA&RA	86 / 3,38	593 / 23,36	330 / 13,00	402 / 15,84	44 / 1,75	25 / 1,00	66 / 145	7	R	IV
LA2546L&R	84 / 3,31	650 / 25,60	318 / 12,50	348 / 13,70	44 / 1,75	25 / 1,00	64 / 142	7	R	III
LA2547L&R	109 / 4,31	682 / 26,85	406 / 16,00	475 / 18,70	51 / 2,00	32 / 1,25	100 / 221	8	R	IV
LA2549L&R	62 / 2,44	539 / 21,23	266 / 10,48	330 / 13,00	38 / 1,50	22 / 0,88	40 / 89	7	R	III
LA2557L&R	109 / 4,31	700 / 27,55	406 / 16,00	489 / 19,25	51 / 2,00	35 / 1,38	109 / 240	8	R	IV
LA2562L&R	109 / 4,31	714 / 28,12	400 / 15,75	480 / 18,88	51 / 2,00	32 / 1,25	112 / 247	8	R	IV
LA6159STL&R	83 / 3,25	630 / 24,80	311 / 12,25	394 / 15,50	25 / 1,00	25 / 1,00	28 / 61	7	R	II
LA6159UL&R	83 / 3,25	569 / 22,40	315 / 12,40	394 / 15,50	25 / 1,00	25 / 1,00	24 / 52	7	R	IV
LA6168STKL&R	76 / 3,00	479 / 18,85	262 / 10,30	307 / 12,10	28 / 1,12	25 / 1,00	30 / 67	7	R	II
LA6168UKL&R	76 / 3,00	493 / 19,40	257 / 10,10	323 / 12,70	40 / 1,56	25 / 1,00	15 / 34	7	R	IV
LA6168UL&R	76 / 3,00	493 / 19,40	257 / 10,10	323 / 12,70	40 / 1,56	22 / 0,88	16 / 35	7	R	IV
LA6180LA&RA	76 / 3,00	676 / 26,62	330 / 13,00	381 / 15,00	44 / 1,75	32 / 1,25	78 / 171	7	R	IV
LA6211LB&RB	76 / 3,00	711 / 28,00	356 / 14,00	457 / 18,00	51 / 2,00	32 / 1,25	99 / 218	7	R	IV
LA6249LB&RB	76 / 3,00	813 / 32,00	375 / 14,75	483 / 19,00	70 / 2,75	32 / 1,25	171 / 378	9	R	IV
LA6256L&R	76 / 3,00	813 / 32,00	375 / 14,75	483 / 19,00	70 / 2,75	32 / 1,25	197 / 435	9	R	IV
LA6262L&R	76 / 3,00	711 / 28,00	356 / 14,00	356 / 14,00	56 / 2,19	32 / 1,25	105 / 232	7	R	IV
LA6263LA&RA	76 / 3,00	826 / 32,50	463 / 18,22	533 / 21,00	51 / 2,00	37 / 1,44	185 / 408	9	R	V
LA6265LA&RA	120 / 4,72	765 / 30,12	400 / 15,75	532 / 20,94	64 / 2,50	35 / 1,38	254 / 560	8	R	IV

## Blade Data/Données Bouteur/Planierraupenmesser-Daten/Lame-dati

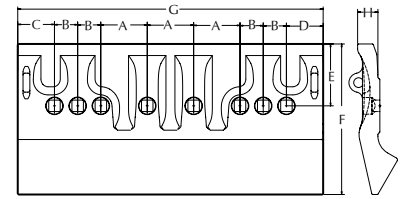
Type I



Type II



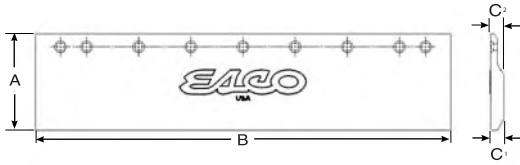
Type III



Reference								Bolt $\phi$	Weight	Hole	Type	
Référence								Boulon $\phi$	Poids	Trou	Type	
Bezeichnung								bolzen $\phi$	Gewicht	Borung	Typ	
Riferimento	A	B	C	D	E	F	G	H	Bullone $\phi$	Peso	Boro	Tipo
	mm / in	mm / in	mm / in	mm / in	mm / in	mm / in	mm / in	mm / in	mm / in	kg / lbs		
LA2515	152 / 6,00	152 / 6,00	73 / 2,88	73 / 2,88	127 / 5,00	254 / 10,00	1060 / 41,75	32 / 1,25	22 / 0,88	53 / 116	7	I
LA2519HHD	152 / 6,00	152 / 6,00	73 / 2,88	73 / 2,88	165 / 6,50	330 / 13,00	1062 / 41,80	44 / 1,75	25 / 1,00	93 / 205	7	I
LA2521CHHD	152 / 6,00	152 / 6,00	60 / 2,38	73 / 2,88	165 / 6,50	330 / 13,00	883 / 34,75	44 / 1,75	25 / 1,00	81 / 179	6	II
LA2539HHD	152 / 6,00	152 / 6,00	111 / 4,38	86 / 3,38	203 / 8,00	406 / 16,00	857 / 33,75	51 / 2,00	32 / 1,25	101 / 223	5	II
LA2540HHD	152 / 6,00	152 / 6,00	60 / 2,38	60 / 2,38	203 / 8,00	406 / 16,00	1187 / 46,75	51 / 2,00	32 / 1,25	158 / 349	8	I
LA2555HHD	152 / 6,00	152 / 6,00	111 / 4,38	86 / 3,38	203 / 8,00	406 / 16,00	857 / 33,75	51 / 2,00	35 / 1,38	106 / 233	5	II
LA2556HHD	152 / 6,00	152 / 6,00	60 / 2,38	60 / 2,38	203 / 8,00	406 / 16,00	1187 / 46,75	51 / 2,00	35 / 1,38	158 / 349	8	I
LA2559HHD	152 / 6,00	152 / 6,00	60 / 2,38	60 / 2,38	203 / 8,00	406 / 16,00	883 / 34,75	51 / 2,00	32 / 1,25	120 / 265	6	I
LA6110HHD	152 / 6,00	152 / 6,00	62 / 2,44	62 / 2,44	165 / 6,50	330 / 13,00	1038 / 40,88	44 / 1,75	25 / 1,00	98 / 216	7	I
LA6111HHD	152 / 6,00	152 / 6,00	69 / 2,72	69 / 2,72	165 / 6,50	330 / 13,00	900 / 35,44	44 / 1,75	25 / 1,00	84 / 185	6	I
LA6112HHD	152 / 6,00	152 / 6,00	66 / 2,59	34 / 1,34	165 / 6,50	330 / 13,00	589 / 23,19	44 / 1,75	25 / 1,00	51 / 112	4	II
LA6135	152 / 6,00	152 / 6,00	60 / 2,38	60 / 2,38	127 / 5,00	254 / 10,00	1035 / 40,75	32 / 1,25	25 / 1,00	52 / 115	7	I
LA6178HHD	152 / 6,00	152 / 6,00	64 / 2,50	64 / 2,50	165 / 6,50	330 / 13,00	1346 / 53,00	44 / 1,75	25 / 1,00	130 / 287	9	I
LA6179HHD	76 / 3,00	152 / 6,00	51 / 2,00	6 / 0,25	165 / 6,50	330 / 13,00	632 / 24,88	44 / 1,75	25 / 1,00	57 / 125	6	II
LA6181HHD	152 / 6,00	152 / 6,00	48 / 1,88	48 / 1,88	127 / 5,00	254 / 10,00	857 / 33,75	44 / 1,75	25 / 1,00	60 / 132	6	I
LA6182HHD	152 / 6,00	152 / 6,00	86 / 3,38	48 / 1,90	165 / 6,50	330 / 13,00	1226 / 48,25	44 / 1,75	25 / 1,00	118 / 260	8	II
LA6183HHD	152 / 6,00	152 / 6,00	86 / 3,38	86 / 3,38	127 / 5,00	254 / 10,00	1086 / 42,75	44 / 1,75	25 / 1,00	74 / 164	7	I
LA6184HHD	152 / 6,00	152 / 6,00	99 / 3,88	60 / 2,38	127 / 5,00	254 / 10,00	806 / 31,75	44 / 1,75	25 / 1,00	53 / 116	5	II
LA6197HHD	152 / 6,00	152 / 6,00	79 / 3,12	79 / 3,12	165 / 6,50	330 / 13,00	921 / 36,25	44 / 1,75	25 / 1,00	88 / 193	6	I
LA6201HHD	152 / 6,00	152 / 6,00	75 / 2,94	71 / 2,81	165 / 6,50	330 / 13,00	800 / 31,50	44 / 1,75	25 / 1,00	70 / 155	5	II
LA6204HHD	152 / 6,00	152 / 6,00	79 / 3,12	79 / 3,12	165 / 6,50	330 / 13,00	768 / 30,25	44 / 1,75	25 / 1,00	78 / 173	5	I
LA6205HHD	152 / 6,00	152 / 6,00	84 / 3,31	84 / 3,31	165 / 6,50	330 / 13,00	1083 / 42,62	44 / 1,75	25 / 1,00	95 / 210	7	I
LA6206HHD	152 / 6,00	152 / 6,00	140 / 5,50	76 / 3,00	203 / 8,00	406 / 16,00	876 / 34,50	51 / 2,00	32 / 1,25	103 / 228	5	II
LA6207HHD	152 / 6,00	152 / 6,00	95 / 3,75	76 / 3,00	203 / 8,00	406 / 16,00	832 / 32,75	51 / 2,00	32 / 1,25	100 / 221	5	II
LA6208HHD	152 / 6,00	152 / 6,00	73 / 2,88	73 / 2,88	203 / 8,00	406 / 16,00	908 / 35,75	51 / 2,00	32 / 1,25	111 / 245	6	I
LA6209HHD	152 / 6,00	152 / 6,00	73 / 2,88	73 / 2,88	203 / 8,00	406 / 16,00	756 / 29,75	51 / 2,00	32 / 1,25	93 / 204	5	I
LA6213HHD	152 / 6,00	76 / 3,00	73 / 2,88	73 / 2,88	203 / 8,00	406 / 16,00	1060 / 41,75	51 / 2,00	32 / 1,25	137 / 302	9	I
LA6214HHD	152 / 6,00	76 / 3,00	73 / 2,88	27 / 1,08	203 / 8,00	406 / 16,00	768 / 30,25	51 / 2,00	32 / 1,25	97 / 213	7	II
LA6215HHD	152 / 6,00	76 / 3,00	54 / 2,12	54 / 2,12	203 / 8,00	406 / 16,00	1022 / 40,25	51 / 2,00	32 / 1,25	134 / 295	9	I
LA6216HHD	152 / 6,00	76 / 3,00	54 / 2,12	4 / 0,15	203 / 8,00	406 / 16,00	1019 / 40,12	51 / 2,00	32 / 1,25	131 / 289	9	II
LA6222HHD	152 / 6,00	152 / 6,00	70 / 2,75	70 / 2,75	165 / 6,50	330 / 13,00	902 / 35,50	44 / 1,75	25 / 1,00	87 / 192	6	I
LA6223HHD	152 / 6,00	152 / 6,00	99 / 3,88	64 / 2,50	165 / 6,50	330 / 13,00	826 / 32,50	44 / 1,75	25 / 1,00	77 / 169	5	II
LA6224HHD	152 / 6,00	152 / 6,00	59 / 2,31	1067 / 42	165 / 6,50	330 / 13,00	1133 / 44,62	44 / 1,75	25 / 1,00	104 / 229	8	I
LA6225HHD	152 / 6,00	152 / 6,00	65 / 2,56	65 / 2,56	165 / 6,50	330 / 13,00	892 / 35,12	44 / 1,75	25 / 1,00	86 / 190	6	I
LA6226HHD	152 / 6,00	152 / 6,00	117 / 4,62	117 / 4,62	203 / 8,00	406 / 16,00	845 / 33,25	51 / 2,00	32 / 1,25	109 / 240	5	I
LA6227HHD	152 / 6,00	152 / 6,00	111 / 4,38	90 / 3,56	203 / 8,00	406 / 16,00	861 / 33,88	51 / 2,00	32 / 1,25	106 / 233	5	II
LA6248HHD	152 / 6,00	152 / 6,00	114 / 4,50	114 / 4,50	203 / 8,00	406 / 16,00	991 / 39,00	51 / 2,00	32 / 1,25	126 / 278	6	I
LA6250HHD	152 / 6,00	152 / 6,00	78 / 3,06	78 / 3,06	127 / 5,00	254 / 10,00	1072 / 42,19	44 / 1,75	22 / 0,88	72 / 159	7	I
LA6251HHD	152 / 6,00	152 / 6,00	137 / 5,38	44 / 1,75	127 / 5,00	254 / 10,00	984 / 38,75	44 / 1,75	22 / 0,88	66 / 145	6	II
LA6257HHDA	152 / 6,00	76 / 3,00	92 / 3,62	92 / 3,62	216 / 8,50	432 / 17,00	1099 / 43,25	80 / 3,13	32 / 1,25	189 / 417	9	I
LA6258HHDA	152 / 6,00	76 / 3,00	54 / 2,12	54 / 2,12	216 / 8,50	432 / 17,00	1022 / 40,25	80 / 3,13	32 / 1,25	180 / 397	9	I
LA6259HHDA	152 / 6,00	76 / 3,00	54 / 2,12	53 / 2,08	216 / 8,50	432 / 17,00	1021 / 40,20	79 / 3,12	32 / 1,25	171 / 376	9	II
LA6264HHDA	152 / 6,00	76 / 3,00	121 / 4,75	121 / 4,75	203 / 8,00	494 / 19,97	1003 / 39,50	67 / 2,62	37 / 1,44	212 / 467	8	III

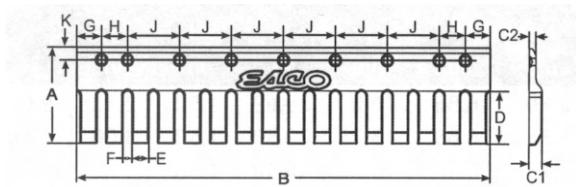
# Grader Data/Données Niveleuses/Messer-Daten/Lame-dati

Type I



Reference	Type	A	B	C1	C2	D	E	F	G	Hole	Bolt $\phi$	Weight	Machine
Référence	Type									Trou	Boulon $\phi$	Poids	Machine
Bezeichnung	Typ									Borung	bolzen $\phi$	Gewicht	Maschine
Riferimento	Tipo									Boro	Bullone $\phi$	Peso	Macchina
		mm / in	mm / in	mm / in	mm / in	mm / in	mm / in	mm / in	mm / in	N°	mm / in	kg / lb	
LA6261GB	I	279 / 11	1213 / 47.75	38 / 1.50	19 / .75	73 / 2.88	76 / 3	152 / 6	38 / 1.50	9	19 / .75	73 / 162	16G/16H

Type II (Serrated)



Reference	Type	A	B	C1	C2	D	E	F	G	H	J	K	Hole	Bolt $\phi$	Weight	Machine
Référence	Type												Trou	Boulon $\phi$	Poids	Machine
Bezeichnung	Typ												Borun	bolzen $\phi$	Gewicht	Maschine
Riferimento	Tipo												Boro	Bullone $\phi$	Peso	Macchina
		mm / in	mm / in	mm / in	mm / in	mm / in	mm / in	mm / in	mm / in	mm / in	mm / in	mm / in	N°	mm / in	kg / lb	
LA6266SGB	II	279 / 11	1213 / 47.75	38 / 1.50	19 / .75	152 / 6	49 / 1.94	27 / 1.06	73 / 2.88	76 / 3	152 / 6	38 / 1.50	9	19 / .75	56 / 124	16G/16H

**WARRANTY POLICY**  
**GARANTIE**  
**GARANZIA**



# WARRANTY POLICY

## 1. GENERAL POLICY

ESCO Corporation policy is that "warranty" is between the Buyer and ESCO, as the Seller of the product, unless otherwise stipulated in contractual agreement.

## 2. WARRANTY STATEMENT

ESCO Corporation warrants Earthmoving Wear Parts products, sold by ESCO, to be free from proven defects in material and workmanship for a period of one year from the date of delivery providing that : (1) the part is not worn-out, (2) the part has not been hard surfaced or repaired, (3) the part has been properly maintained, and (4) only genuine ESCO parts have been used in assemblies. For material and/or products not manufactured by ESCO, ESCO extends to the buyer only the warranties of the manufacturer of the material or product.

## 3. WARRANTY EXCLUSION

ESCO Corporation makes no warranties, express or implied, of ESCO products sold by ESCO licensees.

## 4. WARRANTY LIMITS

Warranty is limited to the repair or replacement of such parts as shall appear to ESCO upon inspection to be defective in material or workmanship. ESCO shall have no obligation to install any such replacement parts and shall not be liable for any labor costs or other costs or expenses, including transporting failed or replacement parts.

## 5. WARRANTY DISCLAIMER

THIS WARRANTY IS EXCLUSIVE AND IN LIEU OF ALL OTHER REPRESENTATIONS AND WARRANTIES, EXPRESS OR IMPLIED, AND ESCO EXPRESSLY DISCLAIMS AND EXCLUDES ANY IMPLIED WARRANTY OF MERCHANTABILITY OR FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE. IN NO EVENT SHALL BUYER BE ENTITLED TO ANY CONSEQUENTIAL, INCIDENTAL OR CONTINGENT DAMAGES OF ANY KIND, WHETHER ARISING OUT OF BREACH OF CONTRACT, WARRANTY (INCLUDING NEGLIGENCE AND STRICT LIABILITY) OR OTHER THEORIES OF LAW, WITH RESPECT TO PRODUCTS SOLD OR SERVICES RENDERED BY ESCO, OR ANY UNDERTAKINGS, ACTS, OR OMISSIONS RELATING THERE-TO.

ESCO reserves the right to change these policies as conditions demand.

# GARANTIE

## 1. POLITIQUE GÉNÉRALE

La politique générale d'ESCO veut qu'une « garantie » s'exerce entre l'Acheteur et ESCO en tant que vendeur du produit, sauf autres dispositions stipulées dans les termes d'un contrat.

## 2. CADRE DE LA GARANTIE

ESCO Corporation garantit les pièces d'usure, vendues par ESCO, dans le cas de défauts de fabrication ou de pièces défectueuses, sur une période de 1 an à partir de la date d'achat, à condition que : 1. La pièce n'ait pas usée en majorité. 2. La pièce n'ait pas été réparée. 3. La pièce ait été correctement entretenue. 4. La pièce d'origine ESCO ait été utilisée avec une autre pièce d'origine ESCO. Dans le cas de matériels et/ou de produits non fabriqués par ESCO, ESCO étend à l'acheteur uniquement les garanties concédées par le fabricant d'origine.

## 3. EXCLUSION DE GARANTIE

ESCO ne délivre aucune garantie, explicite ou tacite, sur les produits ESCO vendus par les licenciés ESCO.

## 4. LIMITES DE GARANTIE

Cette garantie est limitée à la réparation ou au remplacement de toutes pièces jugées défectueuses, après vérification par les services d'ESCO. ESCO n'a aucune obligation d'installer les pièces de remplacement, ne se porte en aucun cas garant et ne peut être tenu pour responsable des coûts de main d'œuvre ou autres dépenses, incluant le transport de ces pièces.

## 5. REFUS DE GARANTIE

Cette garantie est exclusive et remplace toutes autres représentations et garanties, explicites ou implicites; ESCO refuse expressément toutes garanties implicite de valeur marchande ou d'aptitude à une application donnée.

L'acheteur, en aucun cas, n'aura droit à des dommages et intérêts de quelque forme que ce soit, provenant soit d'une rupture de contrat, soit d'une garantie (incluant négligence et responsabilité stricte), ou autres principes de lois, des produits vendus ou des services rendus par ESCO, ou tout autre engagement, actes ou omissions s'y rapportant.

# GARANTIE

## ESCO CORPORATION GARANTIEBEDINGUNGEN

### 1. ALLGEMEINE BEDINGUNGEN

Die Garantie der ESCO entsteht zwischen dem Käufer und ESCO als Verkäufer des Produktes, soweit keine anderen Vereinbarungen vertraglich festgelegt sind.

### 2. GARANTIEERKLÄRUNG

ESCO Corporation leistet Garantie auf Erdbewegungsverschleißteile, die von ESCO verkauft worden sind. Die Garantie wird in der Form geleistet, daß die Teile für einen Zeitraum von einem Jahr ab Lieferdatum ohne nachgewiesene Material- und Fabrikationsfehler sind, unter folgenden Voraussetzungen: (1) das Teil ist nicht abgenutzt (2) das Teil ist nicht repariert worden, (3) das Teil ist ordnungsgemäß gewartet worden, und (4) es wurden nur original ESCO Teile verwendet. Für Material und/oder Produkte, die von ESCO nicht hergestellt sind, leistet ESCO dem Käufer gegenüber ausschließlich die Garantie des Herstellers des Materials und/oder des Produktes.

### 3. AUSNAHMEN VON DER GARANTIELEISTUNG

ESCO Corporation übernimmt keine Garantie, direkt oder indirekt, für ESCO Produkte, die von ESCO Lizenzträgern verkauft sind.

### 4. GARANTIEEINSCHRÄNKUNGEN

Die Garantie beschränkt sich auf die Reparatur oder den Ersatz von Teilen, die durch die Überprüfung von ESCO nachweislich Material- oder Fabrikationsfehler aufweisen. ESCO hat keine Verpflichtung, solche Teile zu installieren und übernimmt keine Haftung für Lohnkosten oder sonstige Kosten, einschließlich Transport von fehlerhaften Teilen oder Ersatzteilen.

### 5. GARANTIEVERZICHT

Diese Garantie ist exklusiv; sie tritt an die Stelle aller anderen Zusicherungen und Garantien, ausdrücklich oder impliziert, und ESCO verzichtet ausdrücklich auf jede implizierte Garantie auf handelsübliche Qualität oder Eignung für einen bestimmten Zweck und schließt diese aus. Der Käufer hat in keinem Fall einen Anspruch bei irgendwelchen folgenden, zufälligen oder bedingten Schäden, gleich welcher Art, die entweder durch vorsätzlichen Vertragsbruch, Garantie (inklusive Fahrlässigkeit und strenge Haftung) oder andere gesetzliche Bereiche im Hinblick auf verkaufte Produkte oder erbrachte Dienstleistungen durch ESCO oder irgendwelche Verpflichtungen, Handlungen oder Unterlassungen im Bezug hierauf, entstanden sind.

ESCO behält sich das Recht vor, diese Bedingungen zu ändern

# GARANZIA

## **POLITICA GENERALE:**

La politica generale ESCO stipula che La Garanzia sia intesa tra il compratore ed ESCO, inteso come colui che vende il prodotto , a meno che non siano previste variazioni all'atto di stipula del contratto.

## **DICHIARAZIONE DI GARANZIA:**

ESCO Corporation concede garanzia in caso di difetti di fabbricazione e di materiali sui prodotti di usura per il movimento terra venduti da ESCO, per un periodo di 1 anno dalla data di consegna a condizione che :1) il pezzo non sia consumato 2) il pezzo non sia stato riparato 3) il pezzo sia stata fatta la corretta manutenzione 4) che solo ricambi originali ESCO siano stati usati. In caso di materiali e/o prodotti non di fabbricazione ESCO, ESCO estende al compratore solamente le Garanzie concesse dal produttore originale.

## **ESCLUSIONI DI GARANZIA:**

ESCO Corporation non concede alcuna garanzia nei confronti dei prodotti ESCO commercializzati dalle società licenziatrici ESCO.

## **LIMITI DI GARANZIA:**

La garanzia si limita alla riparazione e/o sostituzione delle parti che a seguito di ispezione sono state giudicate difettose da ESCO. ESCO non avrà nessuna obbligazione di installare nessuna delle parti sostituite e non sarà responsabile dei costi e/o di tutte le spese generali , incluso il trasporto delle parti difettose o sostituite.

## **RIFIUTO DI GARANZIA:**

La presente Garanzia è esclusiva in sostituzione di tutte le altre garanzie verbali o implicite riferite al valore commerciale. In nessun caso al compratore saranno concessi risarcimenti di nessun genere provenienti dall'rottura del contratto , dalla garanzia , (comprese eventuali negligenze) o altre possibilità legali, con riferimento al prodotto venduto o al servizio reso da ESCO

# GARANTÍA

## 1. POLÍTICA GENERAL

La política general de ESCO quiere que una "garantía" tenga lugar entre el comprador y ESCO como vendedor del producto, salvo otras disposiciones estipuladas en el contrato.

## 2. MARCO DE LA GARANTÍA

ESCO Corporation garantiza las piezas de desgaste, vendidas por ESCO, en los casos de defecto de fábrica o piezas defectuosas, durante un año a partir de la fecha de compra bajo las siguientes condiciones:

- 1 - La pieza no esta desgastada por completo.
- 2 - La pieza no ha sido arreglada.
- 3 - La pieza ha sido mantenida correctamente.
- 4 - La pieza de desgaste ESCO ha sido utilizada con otra pieza original ESCO.

En el caso de que el material o los productos no hayan sido manufacturados por ESCO, ESCO extiende al comprador sólo las garantías otorgadas por el fabricante original.

## 3. EXCLUSIÓN DE GARANTÍA

ESCO no garantiza, de manera explícita o tacita, los productos vendidos por los licenciados ESCO.

## 4. LIMITES DE GARANTÍA

La garantía se limita a la reparación o sustitución de cada pieza considerada defectuosa, tras la aprobación de los departamentos de ESCO. ESCO no esta en la obligación de colocar las piezas de sustitución, no responde y no es responsable de los costes de mantenimiento u otros gastos, incluyendo el porte.

## 5. RECHAZO DE GARANTÍA

Esta garantía es exclusiva y sustituye las otras representaciones o garantías, explícitas o implícitas; ESCO rechaza expresamente toda garantía implícita de valor mercantil o aptitudes para una aplicación definida.

En ningún caso tiene derecho el comprador a daños y perjuicios de cualquier forma que sea, procedente de una ruptura de contrato, una garantía (incluyendo negligencia y responsabilidad estricta), o otros principios de ley, de productos vendidos o servicios ofrecido por ESCO, o cualquier otro compromiso, actos o omisión relativa.



**ESCO Europe Headquarters**

Zoning Industriel  
Rue des Fours à Chaux  
7080 Frameries • BELGIQUE  
Tel 32-(0)65-61 15 55 • FAX 32-(0)65-66 00 22

**C/GEN/SPEC-0307**

**[www.escoeuropa.com](http://www.escoeuropa.com) - [infoesco@escocorp.com](mailto:infoesco@escocorp.com)**



[www.escoeuropa.com](http://www.escoeuropa.com)  
[infoesco@escocorp.com](mailto:infoesco@escocorp.com)

